



ПРЕДЛАГАЧ: Владата на Република Северна
Македонија

PROPOZUES: Qeveria e Republikës së
Maqedonisë
së Veriut

ПРЕТСТАВНИЦИ:
д-р Фатмир Бесими, министер за финансии

PËRFAQËSUESIT:
Dr. Fatmir Besimi, ministër i Financave

Филип Николоски, заменик на министерот за
финансии

Filip Nikoloski, zëvendësministër i Financave

ПОВЕРЕНИЦИ:
д-р Јелена Таст, државен секретар во
Министерството за финансии и

TË BESUARIT:
Dr. Jelena Tast, sekretare shtetërore në
Ministrinë e
Financave

Магдалена Симоновска, државен советник во
Министерството за финансии

Magdalena Simonovska - këshilltar shtetërorë
në
Ministrinë e Financave

ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН
ЗА РЕШАВАЊЕ БАНКИ (*) - ПО СКРАТЕНА
ПОСТАПКА

PROPOZIM-LIGJ PËR ZGJIDHJE TË
BANKAVE (*) - ME PROCEDURË TË
SHKURTUAR

Скопје, август 2023 година
Shkup, gusht viti 2023



Влада на Република Северна Македонија

Скопје/Shkup, 25 јули/korrik 2023 година
Бр.Nr. 41-7751/_

До
Претседателот на Собранието на
Република Северна Македонија
Скопје

Drejtuar
Kryetarit të Kuvendit të Republikës së
Maqedonisë Së Veriut
Shkup

Врз основа на членот 91, алинеја 2 од Уставот на Република Северна Македонија и членовите 132, 137 и 170 од Деловникот на Собранието на Република Македонија, Владата на Република Северна Македонија, Ви поднесува Предлог на закон за решавање банки (*), по скратена постапка, што го утврди на седницата, одржана на 25 јули 2023 година.

Në bazë të nenit 91, paragrafi 2 të Kushtetutës së Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe neneve 132, 137 dhe 170 të Rregullores së Kuvendit të Republikës së Maqedonisë, Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut, Ju parashtron Propozim ligjin për Zgjidhje të Bankave (*), me procedurë të shkurtuar, të cilën e përcaktoi në seancën e mbajtur më 25 korrik 2023.

За претставници на Владата на Република Северна Македонија во Собранието се определени д-р Фатмир Бесими, министер за финансии и Филип Николовски, заменик на министерот за финансии, а за повереници д-р Јелена Таст, државен секретар во Министерството за финансии и Магдалена Симоновска, државен советник во Министерството за финансии.

Për përfaqësues të Qeverisë së Republikës së Maqedonisë së Veriut në Kuvend u përcaktuan Dr. Fatmir Besimi, ministër i Financave dhe Filip Nikollovski, zëvendësministër i Financave, ndërsa për të besuar Dr. Jelena Tast, sekretare shtetërore në Ministrinë e Financave dhe Magdalena Simonovska, këshilltare shtetërore në Ministrinë e Financave.

**Прв заменик на претседателот на Владата на
Република Северна Македонија**

Dr. Artan Grubi

Подготвил/Përgatiti:

Проверил/Kontrollloi:

Контролирал/Kontrolltoi:

Согласен/Me pëlqim të:

Одобрил/Miratoi:

Христијан Николов, помлад соработник/bashkëpunëtor i ri

Катерина Јаневска, раководител на одделение/udhëheqëse njësie

Никола Пасков, раководител на одделение/udhëheqës njësie

Стојанчо Радичевски, помошник раководител на сектор/ndihmësudhëheqës sektori

Jetmira Maliqi, помошник раководител на сектор/ndihmësudhëheqëse sektori

Снежана М. Пендовски, државен советник/këshilltare shtetërore

Зоран Брњарчевски, раководител на сектор/udhëheqës sektori

Tahir Hani, заменик на генералниот секретар на Владата/zëvendëssekretari i përgjithshëm i Qeverisë

Превод/Përktheu: Sevim Shaqiri, помлад соработник/bashkëpunëtoe e re

ВОВЕД

I. ОЦЕНА НА СОСТОЈБИТЕ ВО ОБЛАСТА ШТО ТРЕБА ДА СЕ УРЕДИ СО ЗАКОНОТ И ПРИЧИНИ ЗА ДОНЕСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ

Глобалната финансиска криза укажа на постоење на недоволно развиени инструменти за ефикасно решавање на проблемите на нестабилни и проблематични кредитни институции, неопходни за спречување на несолвентност односно за ублажување на негативните последици настанати во случај кога несолвентноста веќе настапила, се со цел зачувување на одржувањето на функционирањето на кредитната институција која е идентификувана како важна за системот. Со цел да се избегне спасувањето на овие институции со користење на средствата на даночните обврзници, на ниво на Европската Унија е подготвена регулаторна рамка за решавање на кредитни институции и инвестициски друштва. Оваа рамка е заснована на Директивата 2014/59/EУ за воспоставување рамка за заздравување и решавање на кредитни институции и инвестициски друштва, со која се обезбедуваат инструменти за навремена интервенција во кредитната институција која е во проблеми и за да се обезбеди континуитет на критичните финансиски и економски функции на таа кредитна институција, со истовремено ограничување на влијанието од пропаѓање на кредитната институција на економскиот и финансискиот систем на најниско можно ниво.

Со Директивата 2014/59/EУ на Европскиот Парламент и на Советот на ЕУ која е донесена на 15 мај 2014 година, во Европската унија се воспостави рамка за заздравување и решавање на кредитни институции и инвестициски фирми. Со оглед на статусот на Република Северна Македонија како кандидат за членство во Европската унија, а со цел да се обезбеди доследност со законодавството на Европската унија од областа на финансиските услуги, како и најголем можен степен на финансиска стабилност во земјава, потребно е да се донесе ново законско решение со кое ќе се воспостави

HYRJE

I. VLERËSIMI I GJENDJES NË FUSHËN QË DUHET TË RREGULLOHET ME LIGJ DHE SHKAQET E MIRATIMIT TË TIJ

Kriza financiare globale sugjeroi në ekzistimin e instrumenteve jo mjaft të zhvilluara për zgjidhje efikase të problemeve të institucioneve jostabile dhe problematike kreditore, të domosdoshme për parandalim të insolvencës përkatësisht për zbutje të pasojave negative të krijuara në rast kur tashmë është paraqitur insolvenca, me qëllim të ruajtjes së funksionimit të institucionit kreditor i cili është identifikuar si i rëndësishëm për sistemin. Me qëllim të shmangies së shpëtimit të këtyre institucioneve duke përdorur mjetet e tatimpaguesve, në nivel të Bashkimit Evropian është përgatitur kornizë rregullatore për zgjidhje të institucioneve kreditore dhe shoqërive investuese. Kjo kornizë bazohet në Direktivën 2014/59/BE për vendosje të kornizës për rimëkëmbjen dhe zgjidhjen e institucioneve kreditore dhe shoqërive investuese, me të cilën sigurohen instrumente për ndërhyrje në kohë në institucionin kreditor i cili është në probleme dhe që të sigurohet vazhdimësi e funksioneve kritike financiare dhe funksioneve ekonomike të atij institucioni kreditor, duke kufizuar njëkohësisht ndikimin nga dështimi i institucionit kreditor të sistemit ekonomik dhe financiar në nivelin më të ulët të mundshëm.

Me Direktivën 2014/59/BE të Parlamentit Evropian dhe Këshillit të BE-së që është miratuar më 15 maj 2014, në Bashkimin Evropian u vendos kornizë për rimëkëmbjen dhe zgjidhjen e institucioneve kreditore dhe firmave investuese. Duke pasur parasysh statusin e Republikës së Maqedonisë së Veriut si kandidat për anëtarësim në Bashkimin Evropian, e me qëllim të sigurimit të konsekuencës me legjislacionin e Bashkimit Evropian nga sfera e shërbimeve financiare, si dhe shkallë më të madhe të mundshme të stabilitetit financiar në vend,

сет на алатки за доволно рана и брза интервенција во банка која се соочува со проблеми во работењето.

На овој начин ќе се обезбедат услови за примена на условите и инструментите за решавање кои се пропишани со Директивата и со тоа значајно ќе се унапреди регулаторната рамка за решавање на банка која се соочува со проблеми во работењето.

II. ЦЕЛИ, НАЧЕЛА И ОСНОВНИ РЕШЕНИЈА НА ПРЕДЛОГOT НА ЗАКОН

Со усвојувањето на Предлогот на законот за решавање банки ќе се обезбедат предуслови за остварување на следните цели:

- одржување на финансиската стабилност и избегнување на значително негативно влијание врз финансискиот систем;
- обезбедување континуитет на критичните функции на банката;
- заштита на јавните средства преку сведување на минимум на можноста за користење вонредна државна финансиска помош;
- заштита на депонентите коишто имаат обезбедени депозити;
- заштита на средствата на клиентите на банката;
- воспоставување на Фонд за решавање банки и
- утврдување на Народната банка како орган надлежен за решавање на банки.

Законот чие донесување се предлага се заснова врз следните начела:

- обезбедување на пазарна дисциплина и доверба на јавноста во банкарскиот сектор;
- унапредување на регулаторната и супервизорската рамка;
- заштита на јавните средства;
- непристрасност и независност во вршењето на активностите на надлежниот орган за решавање на банки;

- стручност, професионалност и висок степен на професионална одговорност на вработените во банките и на вработените во Народната банка на Република Северна

невојитет të miratohet zgjidhje e re ligjore me të cilën do të vendosen sërë mjete për ndërhyrje mjaft të hershme dhe të shpejtë në bankë e cila ballafaqohet me probleme në punë.

Në këtë mënyrë do të sigurohen kushte për aplikim të kushteve dhe instrumenteve për zgjidhje të cilat janë përcaktuar me Direktivën dhe me atë do të avancohet dukshëm korniza rregullatore për zgjidhje të bankës e cila ballafaqohet me probleme në punë.

II. QËLLIMET, PARIMET DHE ZGJIDHJET THEMELORE TË PROPOZIM-LIGJIT

Me miratimin e Propozim-ligjit për zgjidhje të bankave do të sigurohen parakushte për realizim të qëllimeve në vijim:

- Ruajtja e stabilitetit financiar dhe shmangia e ndikimit të dukshëm negativ mbi sistemin financiar;
 - Sigurimi i vazhdimësisë së funksioneve kritike të bankës;
 - Mbrojtja e mjeteve publike përmes reduktimit në minimum të mundësisë së shfrytëzimit të ndihmës së jashtëzakonshme financiare;
 - Mbrojtja e deponentëve të cilët kanë siguruar depozita;
 - Mbrojtja e mjeteve të klientëve të bankës;
 - Vendosja e Fondit për zgjidhje të bankave dhe
 - Përcaktimi i Bankës Popullore si organ kompetent për zgjidhjen e bankave.
- Ligji miratimi i të cilit propozohet bazohet në parimet në vijim:
- sigurimi i disiplinës tregtare dhe besimit të publikut në sektorin bankar;
 - avancimi i kornizës rregullatore dhe mbikëqyrëse;
 - mbrojtja e mjeteve publike;
 - paanshmëria dhe pavarësia në shkeljen e aktiviteteve të organit kompetent për zgjidhjen e bankave;
 - profesionalizmi dhe shkalla e lartë e përgjegjësisë profesionale të të punësuarve në bankat dhe të të punësuarve në Bankën

Македонија.

Основни решенија на предлогот на закон се:

- утврдување на овластувања и задачи на надлежниот орган за решавање банки (resolution authority);
- утврдување на институциите кои треба да имаат план за решавање (recovery plan);
- воспоставување, финансирање и користење на средствата на Фондот за решавање банки;
- утврдување на процесот, условите и инструментите за решавање банки;
- утврдување на начините за финансирање на решавањето;

III. ОЦЕНА НА ФИНАНСИСКИТЕ ПОСЛЕДИЦИ ОД ПРЕДЛОГОТ НА ЗАКОН ВРЗ БУЏЕТОТ И ДРУГИТЕ ЈАВНИ ФИНАНСИСКИ СРЕДСТВА

Законот чие донесување се предлага не повлекува обврска за обезбедување средства за неговото спроведување од Буџетот на Република Северна Македонија.

Сепак, со предложениот закон се пропишува можноста за вклучување на Република Северна Македонија во решавање на банки, со примена на државни инструменти кои се користат заради учествување во решавање на банки, вклучително и директна интервенција, а заради исполнување на целите на решавање. Државните инструменти за финансиска стабилизација се користат само во исклучителни можности и тоа само како последна можност откако ќе се проценат односно откако ќе се искористат сите останати инструменти за решавање пропишани во Предлогот на закон, во мера во која е тоа можно со цел да се зачува финансиската стабилност. Користењето на државните инструменти за финансиска стабилизација е во согласност со прописите со кои се уредува користењето државна помош.

Во случај доколку се одлучи државата да се вклучи во постапката за решавање на одредена банка, користењето на државните инструменти за финансиска стабилизација, би значело ангажирање на

Popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Zgjidhjet themelore të propozim-ligjit janë:

- përcaktimi i autorizimeve dhe detyrave të organit kompetent për zgjidhjen e bankave (resolution authority);
- përcaktimi i institucioneve të cilat duhet të kenë plan për zgjidhje (recovery plan);
- vendosja, financimi dhe shfrytëzimi i mjeteve të Fondit për zgjidhe të bankave;
- përcaktimi i procesit, kushteve dhe instrumenteve për zgjidhje të bankave;
- përcaktimi i mënyrave për financimin e zgjidhjes;

III. VLERËSIMI I PASOJAVE FINANCIARE NGA PROPOZIM-LIGJI MBI BUXHETIN DHE MJETET TJERA PUBLIKE

Ligji miratimi i të cilit propozohet nuk tërheq detyrime për sigurimin e mjeteve për realizimin e tij nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë së Veriut.

Megjithatë, me ligjin e propozuar përcaktohet mundësia për përfshirje të Republikës së Maqedonisë së Veriut në zgjidhjen e bankave, duke aplikuar instrumente shtetërore të cilat përdoren për pjesëmarrje në zgjidhjen e bankave, përfshirë edhe ndërhyrjen e drejtpërdrejtë, e për shkak të përfshirjes së qëllimeve të zgjidhjes. Instrumentet shtetërore për stabilizim financiar përdoren vetëm në mundësi të jashtëzakonshme dhe atë vetëm si mundësi e fundit pasi të vlerësohen përkatësisht pasi të përdoren të gjitha instrumentet tjera për zgjidhje të përcaktuara në Propozim-ligjin, në masë në të cilën kjo është e mundshme me qëllim të ruajtjes së stabilitetit financiar. Shfrytëzimi i mjeteve shtetërore për stabilizim financiar është në pajtim me rregullat me të cilat rregullohet shfrytëzimi i ndihmës shtetërore.

Në rast se vendoset që shteti të përfshihet në procedurën e zgjidhjes së bankës së caktuar, përdorimi i instrumenteve shtetërore për

одредени средства од Буџетот, чија висина би се утврдила во конкретниот случај, повратот на тие средства би се вршел со продажба на влогот на државата во банката која државата би го стекнала со примена на инструментите.

IV. ПРОЦЕНА НА ФИНАНСИСКИТЕ СРЕДСТВА ПОТРЕБНИ ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ, НАЧИН НА НИВНО ОБЕЗБЕДУВАЊЕ, ПОДАТОЦИ ЗА ТОА ДАЛИ СПРОВЕДУВАЊЕТО НА ЗАКОНОТ ПОВЛЕКУВА МАТЕРИЈАЛНИ ОБВРСКИ ЗА ОДДЕЛНИ СУБЈЕКТИ

Законот не повлекува обврска за обезбедување дополнителни финансиски средства за неговото спроведување и материјални обврски за одделни субјекти.

V. УСОГЛАСУВАЊЕ НА ПРЕДЛОГОТ НА ЗАКОНОТ СО ПРАВОТО НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА

ДА

Со Предлог Законот се врши усогласување со Директивата 2014/59/EU на Европската комисија за формирање на рамка за заздравување и решавање на кредитни институции и инвестициски фирми.

VI. ДОНЕСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ПО СКРАТЕНА ПОСТАПКА

Согласно член 170 од Деловникот на Собранието на Република Македонија се предлага законот да се донесе по скратена постапка од причина што не е во прашање обемен и сложен закон.

стабилizam financiar, do të thotë angazhim të mjeteve të caktuara nga Buxheti, shuma e të cilave do të përcaktohet në rastin konkret, kthimi i atyre mjeteve do të bëhet me shitjen e depozitës së shtetit në bankën të cilën shteti do ta marrë duke aplikuar instrumentet.

IV. VLERËSIMI I MJETEVE FINANCIARE TË NEVOJSHME PËR ZBATIMIN E LIGJIT, MËNYRA E SIGURIMIT TË TYRE, TË DHËNAT PËR ATË NËSE ZBATIMI I LIGJIT TËRHEQ DETYRIME MATERIALE PËR SUBJEKTE TË VEÇANTA

Ligji nuk tërheq detyrim për sigurimin e mjeteve financiare plotësuese për zbatimin dhe detyrime materiale për subjekte të veçanta.

V. HARMONIZIMI I PROPOZIM-LIGJIT ME TË DREJTËN E BASHKIMIT EVROPIAN

PO

Me Propozim-Ligjin bëhet harmonizimi me Direktivën 2014/59/BE të Komisionit Evropian për formim të kornizës për rimëkëmbje dhe zgjidhje të institucioneve kreditore dhe firmave investuese.

VI. MIRATIMI I LIGJIT ME PROCEDURË TË SHKURTUAR

Sipas nenit 170 të Rregullores së Kuvendit të Republikës së Maqedonisë së Veriut, propozimi i ligjit duhet të miratohet me procedurë të shkurtuar për shkak se nuk bëhet fjalë për një ligj voluminoz dhe të ndërlikuar.

ПРЕДЛОГ ЗАКОН ЗА РЕШАВАЊЕ БАНКИ (*)

PROPOZIM LIGJI PËR ZGJIDHJEN E BANKAVE (*)

ГЛАВА I ОПШТИ ОДРЕДБИ

KAPITULLI I DISPOZITAT E PËRGJITHSHME

Предмет на уредување
Член 1

Lënda e rregullimit
Neni 1

Со овој закон се уредуваат:

Me këtë ligj regullohen:

- правилата, постапката и инструментите за решавање на лицата од членот 2 став (1) од овој закон;
- овластувањата и одговорностите на Народната банка на Република Северна Македонија како орган за решавање и овластувањата и одговорностите на други органи и лица во врска со решавањето на лицата од членот 2 став (1) од овој закон и
- основањето, финансирањето, користењето средства и управувањето со Фондот за решавање банки.

- rregullat, procedura dhe instrumentet për zgjidhjen e personave nga neni 2 paragrafi (1);
- autorizimet dhe përgjegjësitë e Bankës Popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut si organ për zgjidhje si dhe autorizimet dhe përgjegjësitë e organeve dhe personave të tjerë në lidhje me zgjidhjen e personave nga neni 2 paragrafi (1) i këtij ligji dhe ;
- themelimi, financimi, përdorimi i mjeteve dhe drejtimi i Fondit për zgjidhjen e bankave.

Примена на законот
Член 2

Zbatimi i ligjit
Neni 2

(1) Овој закон се применува на:

(1) Ky ligj zbatohet mbi:

- 1) банка со дозвола за основање и работење издадена од Народната банка на Република Северна Македонија (во понатамошниот текст: Народната банка),
- 2) финансиска институција со седиште во Република Северна Македонија којашто е подружница на лицата од точките 1) и 3) од овој став и е опфатена со супервизијата на тие лица на консолидирана основа, согласно со законот кој го уредува работењето на банките и
- 3) финансиско холдинг друштво, мешовито финансиско холдинг друштво или холдинг друштво со мешовита активност со седиште во Република Северна Македонија коешто е матично лице на лицето од точката 1) од овој став.

- 1) banka me leje për themelim dhe funksionim të lëshuar nga Banka Popullore e Republikës së Maqedonisë së Veriut (në tekstin e mëtejme: Banka Popullore);
- 2) institucion financiar me seli në Republikën e Maqedonisë së Veriut që është filial i personave nga pikat 1) dhe 3) të këtij paragrafi dhe është i mbuluar nga super mbikëqyrja e atyre personave në bazë të konsoliduar, në pajtim me ligjin që rregullon funksionimin e bankave dhe
- 3) shoqëri tregëtare financiare, holding shoqëri financiare e përzier ose shoqëri tregëtare me aktivitete të përziera me seli në Republikën e Maqedonisë së Veriut, i cili është person amë i personit nga pika 1) të këtij paragrafi.

(2) Овој закон не се применува на Развојната банка на Северна Македонија.

(2) Ky ligj nuk vlen për Bankën për zhvillim të Maqedonisë së Veriut.

~~(3) На банката врз која се спроведуваат~~

(3) Mbi bankën në të cilën zhvillohen

~~активностите за решавање се применува законот кој го уредува работењето на банките и подзаконските акти донесени врз основа на тој закон, освен доколку поинаку не е уредено со овој закон.~~

(*) Овој закон се врши и спроведува со Директивата 2014/59/EU на Европскиот парламент и на Советот од 15 maj 2014 година за допоставување на рамката за обједување и решавање на кредитни институции и инвеститивски фирми и за изменување на Директивата 82/891/EEC и Директивите 2001/24/EC, 2002/47/EC, 2004/25/EC, 2005/56/EC, 2007/36/EC, 2011/35/EU, 2012/30/EU и 2013/36/EU, и Регулативи (ЕУ) бр. 1093/2010 и (ЕУ) бр. 648/2012, на Европскиот парламент и на Советот (CELEX бр. 32014L0059)

~~(*) Ky ligj është në përputhje me Direktivën 2014/59/BE të Parlamentit Evropian dhe Këshillit të datës 15 maj 2014 për krijimin e një kuadri për rimëkëmbjen dhe zgjidhjen e institucioneve të kreditit dhe firmave të investimeve dhe të redefinicionit e Direktivës 82/891 / EEC, dhe Direktivat 2001/24/EC, 2002/47/EC, 2004/25/EC, 2005/56/EC, 2007/36/EC, 2011/35/EU, 2012/30/EU dhe 2013/36 / BE, dhe Rregulloret (BE) nr. 1093/2010 dhe (BE) nr. 648/2012, të Parlamentit Evropian dhe Këshillit (CELEX 32014L0059)~~

aktivitetet për zgjidhje, zbatohet ligji i cili rregullon punën e bankave dhe aktet nenligjore të miratuar në bazë të tij, përveç nëse me këtë ligj nuk është përcaktuar ndryshe.

~~Perkufizime
Neni 3~~

Одделни изрази употребени во овој закон го имаат следново значење:

1) „Активности за решавање“ се донесување одлука за започнување постапка на решавање на банка, примена на инструменти за решавање на банка или примена на овластувањата за решавање на банка;

2) „Акционери“ се сопственици на акции или иматели на други сопственички инструменти;

3) „Банка“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

4) „Банка којашто се решава“ е банка спрема која се преземаат активностите за решавање предвидени со овој закон;

5) „Банкарска група“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

6) „Вкупен износ на заштитни слоеви на капиталот“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

7) „Вонредна јавна финансиска помош“ е државна помош во смисла на прописите со кои се уредува користењето државна помош којашто се обезбедува заради одржување или обновување на одржливоста, ликвидноста или солвентноста на банка;

8) „Главни деловни линии“ се деловните линии и услугите поврзани со нив коишто претставуваат значаен извор на приходи или добивка на банката или групата на која ѝ припаѓа банката;

9) „Група“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

10) „Група за решавање“ е носителот на решавањето и неговите подружници коишто не се сметаат за носители на решавањето и коишто не се подружници на друг носител на решавањето;

11) „Договор за финансиско обезбедување со пренос на сопственост“ го има значењето определено во законот кој го уредува финансиското обезбедување;

12) „Договор за финансиско обезбедување со заложно право“ го има значењето определено во законот кој го уредува финансиското обезбедување;

13) „Договор/изјава за пребивање“ е договор/изјава со која банката којашто се решава и друга договорна страна меѓу себе

Disa nga shprehjet e përdorura në këtë ligj kanë këtë kuptim:

1) „Veprimtari për zgjidhje“ është sjellja e një vendimi për fillimin e procedurës së zgjidhjes së bankës, zbatimi i instrumenteve të zgjidhjes së bankave ose zbatimi i autorizimeve për zgjidhjen e bankave;

2) „Aksionarë“ janë pronarë të aksioneve ose zotërues të instrumenteve të tjera të pronësisë;

3) „Bankë“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon funksionimin e bankave;

4) „Bankë që zgjidhet“ është banka ndaj së cilës ndërmerren veprime për zgjidhjen të saj, të parashikuar me këtë ligj;

5) „Grupë bankash“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

6) „Shuma totale e shtresave mbrojtëse të kapitalit“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

7) „Ndihmë e jashtëzakonshme financiare publike“ është ndihma shtetërore në kuptimin e rregulloreve që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore që jepet për qëllime të mirëmbajtjes ose rivendosjen e qëndrueshmërisë, likuiditetit ose aftësisë paguese të një banke;

8) „Linjat kryesore tregëtare“ janë ato linja të tregëtisë dhe shërbimet që lidhen me to, të cilat përfaqësojnë një burim të rëndësishëm të ardhurash ose fitimi të bankës ose të grupit të cilit banka i përket;

9) „Grupë“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

10) „Grupë zgjidhjesh“ paraqet bartësin e zgjidhjes dhe filialet e tij që nuk konsiderohen për bartës të zgjidhjeve dhe që nuk janë filiale të një bartësi tjetër për zgjidhje;

11) „Kontratë për sigurimin financiar me kalimin e pronësisë“ kuptimin e ka të përcaktuar me ligjin që rregullon sigurimin financiar;

12) „Kontratë për sigurimin financiar me të drejtë pengu“ kuptimin e ka të përcaktuar me ligjin që rregullon sigurimin financiar;

13) „Kontratë/deklaratë kompensimi“ është një kontratë/deklaratë me të cilën banka që zgjidhet dhe një palë tjetër kontraktuese

пробиваат две или повеќе побарувања или две или повеќе обврски;

14) „Дозволени обврски“ се обврските определени во членот 11 од овој закон;

15) „Должнички инструменти“ се обврзници и други облици на пренослив долг, инструменти коишто создаваат или признаваат долг и инструменти коишто даваат право на стекнување должнички инструменти;

16) „Дополнителни капитални барања“ се однесува на повисокото ниво на стапката на редовен основен капитал, стапката на основен капитал и/или стапката на адекватност на капиталот пропишано од Народната банка во согласност со законот кој го уредува работењето на банката;

17) „Друштво примач“ или „купувач“ е правно лице на кое му се пренесени или продадени акции, други сопственички инструменти, должнички инструменти, средства, права или обврски од банката којашто се решава;

18) „Единствен орган за решавање“ (Single Resolution Board) е органот надлежен за решавање на кредитните институции во ЕУ;

19) „Засегнат доверител“ е доверител чиешто побарување од банката е намалено или претворено во акции или други сопственички инструменти, преку спроведување на овластувањето за отпис или за претворање при примената на внатрешната распределба на загубите;

20) „Инвестициско друштво“ го има значењето определено во законот кој го уредува финансиските инструменти;

21) „Квалификувано учество во банка“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

22) „Консолидирана основа“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

23) „Кредитна институција“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

24) „Критични функции“ се активности, услуги и работи коишто доколку престанат да се извршуваат би можеле да доведат до нарушување на финансиската стабилност или до прекин на услугите неопходни за реалниот сектор, поради големината, пазарниот удел, поврзаноста на банката со други лица во финансискиот сектор, сложеноста или прекуграничните активности на банката или на

компенсојне dy ose më shumë pretendime ose dy ose më shumë detyrime;

14) „Detyrime të lejuara“ janë detyrimet e përcaktuara në nenin 11 të këtij ligji;

15) „Instrumente huamarrëse“ janë obligacionet dhe format e tjera të huamarrjes transferuese, instrumente të cilat krijojnë ose njohin huamarrjen dhe instrumente të cilat japin të drejtën për të fituar instrumente të huamarrjes;

16) „Kërkesa shtesë për kapital“ nënkupton nivelin më të lartë të normës së rregullt të kapitalit bazë, normës së kapitalit bazë dhe/ose normës përkatëse të kapitalit të përcaktuar nga Banka Popullore në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankës;

17) „Shoqëri marrëse“ ose „blerës“ është personi juridik të cilit i janë transferuar ose shitur nga banka që zgjidhet aksione, instrumente të tjera pronësie, instrumente huamarrje, të drejta ose detyrime nga banka e cila zgjidhet;

18) „Autoriteti i vetëm për zgjidhje“ (Single Resolution Board) është autoriteti përgjegjës për zgjidhjen e institucioneve të kreditit në BE.

19) „Kreditor i prekur“ është kreditori, pretendimi i të cilit nga banka është reduktuar ose konvertuar në aksione ose instrumente të tjera pronësie, nëpërmjet zbatimit të autorizimit të shlyerjes ose shëndrrimit gjatë aplikimit të shpërndarjes së brendshme të humbjeve;

20) „Shoqëri investimi“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon instrumentet financiare;

21) „Pjesëmarrje e kualifikuar në bankë“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

22) „Bazë e konsoliduar“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

23) „Institucion kreditor“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

24) „Funkcione kritike“ janë aktivitetet, shërbimet dhe çështjet që nëse ndalojnë së kryeri, mund të çojnë në prishjen e stabilitetit financiar ose në ndërprerjen e shërbimeve të nevojshme për sektorin real, për shkak të madhësisë, pjesës së tregut, lidhjes së bankës me persona të tjerë në sektorin financiar, kompleksitetin ose aktivitetet ndërkufitare të bankës ose grupit të cilit i

групата на која ѝ припаѓа банката, особено од аспект на заменливоста на тие активности, услуги и работи;

25) „Ликвидносна поддршка во исклучителни околности“ е обезбедување ликвидносна поддршка од Народната банка или која било друга помош како резултат на која може да се обезбеди ликвидносна поддршка од Народната банка на солвентна банка која се соочува со привремени ликвидносни проблеми, согласно со Законот за Народната банка на Република Северна Македонија;

26) „Лица со посебни права и одговорности“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

27) „Мал клиент“ е клиент на инвестициско друштво или на банка којашто врши инвестициски услуги и активности, а којшто не ги исполнува условите за професионален клиент, а во Република Северна Македонија како што е уредено со законот со кој се уредуваат финансиските инструменти;

28) „Матично лице“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

29) „Мерки за спречување криза“ се мерките за отстранување на недостатоците или ограничувањата за примена на планот за закрепнување и/или мерките за рана интервенција, согласно со законот кој го уредува работењето на банките, мерките за отстранување на пречките за решавање согласно со членот 9 од овој закон и примената на овластувањето за отпис или претворање на соодветни капитални инструменти и дозволени обврски од Главата IV од овој закон;

30) „Мерки за управување со криза“ се активностите за решавање од овој закон, именувањето на посебните управители согласно со членот 23 од овој закон или на лицата согласно со членот 40 став (1) и членот 59 став (2) од овој закон;

31) „Мешовито финансиско ходлинг друштво“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

32) „Можност за решавање на банка“ е можност врз банката да се спроведе стечајна постапка или да се спроведат активностите за решавање, согласно со условите од членот 8 од овој закон;

33) „Надлежен орган за супервизија“ е орган овластен со закон за супервизија на кредитни институции и/или инвестициски друштва. Во

пërket banka, veçanërisht për sa i përket zëvendësueshmërisë së këtyre aktiviteteve, shërbimeve dhe çështjeve;

25) „Mbështetje likuiditeti në rrethana të jashtëzakonshme“ është dhënia e mbështetjes së likuiditetit nga Banka Popullore ose çfarëdo ndihme tjetër, si rezultat i së cilës mund t'i ofrohet mbështetje likuiditetit nga Banka Popullore një bankë tretëse e cila përballlet me probleme të përkohshme të likuiditetit, në pajtim me Ligjin për Bankën Popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut;

26) „Persona me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

27) „Klient i vogël“ është klienti i një shoqërie investuese ose banka që ofron shërbime dhe aktivitete investuese dhe që nuk i plotëson kushtet për klient profesionist, ndërsa në Republikën e Maqedonisë së Veriut siç është e rregulluar me ligjin që rregullon instrumentet financiare;

28) „Personi amë“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

29) „Masa për parandalimin e krizës“ janë masat për heqjen e mangësive ose kufizimeve për zbatimin e planit të rimëkëmbjes dhe/ose masat për ndërhyrje të hershme, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave, masat për heqjen e pengesave për zgjidhjen në pajtim me nenin 9 të këtij ligji dhe aplikimin e autorizimit për shlyerjen ose shëndrrimin e instrumenteve përkatëse kapitale dhe detyrimeve të lejuara nga Kapitulli IV i këtij ligji;

30) „Masa për menaxhimin e krizave“ janë veprimet për zgjidhjen e këtij ligji, emërimi i drejtuesve të posaçëm në pajtim me nenin 23 të këtij ligji ose i personave në pajtim me nenin 40 paragrafi (1) dhe nenin 59 paragrafi (2) të këtij ligji;

31) „Shoqëri e përzier financiare“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

32) „Mundësia për të zgjidhur një bankë“ është një mundësi për të zbatuar procedurat e falimentimit ndaj bankës ose për të kryer veprimtari zgjidhjeje, në pajtim me kushtet e nenit 8 të këtij ligji;

33) „Organi kompetent për mbikëqyrje“ është autoritet i autorizuar me ligj për mbikëqyrjen e institucioneve kreditore dhe/ose shoqërive

Република Северна Македонија надлежен орган за супервизија на банки е Народната банка;

34) „Надлежен орган за супервизија на консолидирана основа“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

35) „Надлежен орган за решавање“ е орган кој со закон е овластен за решавање банки, односно за решавање кредитни институции или други финансиски институции. Во овој закон, кога се споменува Народната банка се мисли на Народната банка како надлежен орган за решавање на банки, освен кога е изрично определено дека се мисли на Народната банка како надлежен орган за супервизија;

36) „Носител на решавањето“ е банката за која со планот за решавање од членовите 5 или 6 од овој закон е предвидено преземање активности за решавање или правно лице со седиште во Република Северна Македонија за кое во планот за решавање на банкарската група од членот 7 од овој закон е предвидено преземање активности за решавање;

37) „Нетинг аранжман“ е аранжман според кој повеќе побарувања или обврски можат да се претворат во едно нето побарување, што вклучува одредби за нетирање со затворање според кои при настанување на настанот на извршување (независно од тоа како е дефиниран), обврските на договорните страни стануваат веднаш достасани или престануваат, а во секој случај се претвораат во едно нето побарување, вклучувајќи „пребивање“ согласно со законот кој го уредува финансиското обезбедување и „нетирање“ согласно со законот кој ги уредува платежните услуги и платните системи;

38) „Обврски за внатрешна распределба на загубите“ се обврски и капитални инструменти коишто не ги исполнуваат условите за вклучување во редовниот основен капитал, додатниот основен капитал и дополнителниот капитал на банката и коишто не се исклучени од опфатот на внатрешната распределба на загубите согласно со овој закон;

39) „Обезбедени обврски“ се обврски кај кои правото на доверителот на наплата или друг облик на исполнување е обезбедено со товар, заложно право или со договор за финансиско обезбедување, вклучувајќи и обврски коишто произлегуваат од репо договори и други договори за финансиско обезбедување со пренос на сопственост;

investuese. Në Republikën e Maqedonisë së Veriut autoriteti kompetent për mbikëqyrjen e bankave është Banka Popullore;

34) „Organi kompetent për super mbikëqyrjen në bazë të konsoliduar“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

35) „Organi kompetent për zgjidhje“ është organ i autorizuar me ligj për zgjidhjen e bankave, respektivisht për zgjidhjen e institucioneve të kreditore dhe institucioneve jera financiare;

36) „Bartës i zgjidhjes“ është banka për të cilën plani për zgjidhje nga nenet 5 ose 6 të këtij ligji parashikon ndërmarrjen e veprimeve për zgjidhje ose person juridik me seli në Republikën e Maqedonisë së Veriut për të cilin në planin e zgjidhjes së grupit bankar nga neni 7 i këtij ligji parashihet ndërmarrja e veprimeve për zgjidhje;

37) „Neting marrëveshje“ është një marrëveshje sipas së cilës pretendimet ose detyrimet e shumta mund të shndërrohen në një pretendim të vetëm neto, i cili përfshin dispozitat e mbylljes së netos, ku me paraqitjen e ngjarjes së performancës (pavarësisht si është përcaktuar), detyrimet e palëve kontraktuese bëhen të menjëhershëm ose ndërpriten, dhe në çdo rast shëndrrohen në një pretendim të vetëm neto, duke përfshirë „kompensimin“ në pajtim me ligjin që rregullon sigurinë financiare dhe „netingun“ në pajtim me ligjin që rregullon shërbimet e pagesave dhe sistemet e pagesave;

38) „Detyrime për shpërndarjen e brendshme të humbjeve“ janë detyrimet dhe instrumentet kapitale që nuk plotësojnë kushtet për t'u përfshirë në kapitalin bazë të rregullt, kapitalin bazë shtesë dhe kapitalin shtesë të bankës dhe që nuk përjashtohen nga objekti i shpërndarjes së brendshme të humbjeve në pajtim me këtë ligj;

39) „Detyrime të siguruar“ janë detyrimet në të cilat e drejta e kreditorit për mbledhjen ose një formë tjetër përmbushjeje sigurohet me tarifë, barrë ose një kontratë sigurie financiare, duke përfshirë detyrimet që rrjedhin nga kontrata repo dhe kontratat e tjera për sigurinë financiare me kalimin e pronësisë;

40) „Оператор на платен систем“ го има значењето определено во законот кој ги уредува платежните услуги и платните системи;

41) „Прифатливи депозити“ се депозити коишто се предмет на заштита согласно со законот кој ја уредува заштитата на депозитите;

42) „Парични средства и други средства на клиент“ се паричните средства и другите средства на клиент на банката коишто таа ги чува или со кои управува во име и за сметка на клиентот;

43) „Подружница“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

44) „Покриени депозити“ се прифатливите депозити коишто не го надминуваат лимитот за обесштетување согласно со законот којшто ја уредува заштитата на депозитите;

45) „Покриени обврзници“ се должнички хартии од вредност покриени со изложености коишто се дел од активата на банката. Купувачите на покриените обврзници имаат приоритет при наплатата од побарувањата врз основа на кои се издадени покриените обврзници во случај кога издавачот на обврзницата не ги намирува своите обврски.

46) „Право на раскинување на договор“ е право на раскинување или откажување на договор, предвремено исполнување или пребивање на обврските и која било слична одредба со која се откажува, менува или гаси обврска на договорната страна или одредба со која се спречува да настане некоја обврска која инаку би произлегла од договорот;

47) „Прописи со кои се уредува користењето државна помош“ се законот со кој се уредува контролата на државната помош во Република Северна Македонија и другите акти кои ги применува Комисијата за заштита на конкуренцијата при контролата на државната помош;

48) „Профил на ризичност“ е квантитативен и/или квалитативен приказ на нивото на мерливите и немерливите ризици коишто ги презема банката во своето работење, определен согласно со законот кој го уредува работењето на банките;

49) „Работен ден“ е кој било ден освен сабота, недела и државен празник согласно со законот кој ги уредува празниците во Република Северна Македонија;

50) „Решавање“ е примена на еден или повеќе инструменти за решавање заради

40) „Operator i sistemit të pagesave“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon shërbimet e pagesave dhe sistemet e pagesave;

41) „Depozita të pranueshme“ janë depozitat që i nënshtrohen sigurimit në pajtim me ligjin që rregullon sigurimin e depozitave;

42) „Mjete monetare dhe mjete të tjera të një klienti“ janë mjetet monetare dhe mjete e tjera të një klienti të bankës që ajo mban ose administron në emër dhe për llogari të klientit;

43) „Filial“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

44) „Depozita të mbuluara“ janë depozitat e pranueshme që nuk e kalojnë kufirin e kompensimit në pajtim me ligjin që rregullon sigurimin e depozitave;

45) „Obligacione të mbuluara“ janë letrat me vlerë të huamarrjeve të mbuluara nga ekspozimet që janë pjesë e mjeteve të bankës. Blerësit e obligacioneve të mbuluara kanë përparësi në mbledhjen e pretendimeve mbi bazën e të cilave janë lëshuar obligacionet e mbuluara në rast se emetuesi i obligacionit nuk i përmbush detyrimet e tij.

46) „E drejta për të ndërprerë një kontratë“ është e drejta për të ndërprerë ose anuluar një kontratë, përmbushje të parakohshme ose shlyerje të detyrimeve dhe çdo dispozitë e ngjashme që heq, ndryshon ose shuan një detyrim të palës kontraktuese ose një dispozitë që parandalon shfaqjen e ndonjë detyrimi i cili përndryshe do të mund të lind nga kontrata;

47) „Rregulloret për përdorimin e ndihmës shtetërore“ janë ligji i cili rregullon kontrollin e ndihmës shtetërore në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe aktet tjera që zbaton Komisioni për mbrojtjen e konkurrencës në kontrollin e ndihmës shtetërore;

48) „Profili i rrezikut“ është një paraqitje sasiore dhe/ose cilësore e nivelit të rreziqeve të matshme dhe të pamatshme që banka ndërmer në operacionet e saj, të përcaktuar në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave;

49) „Ditë pune“ është çdo ditë përveç së shtunës, të dielës dhe festave shtetërore në pajtim me ligjin me të cilin rregullohen festat në Republikën e Maqedonisë së Veriut;

50) „Zgjidhje“ është aplikimi i një ose më

остварување на една или повеќе од целите на решавањето од членот 17 од овој закон;

51) „Стечајна постапка“ е постапка којашто опфаќа делумна или целосна продажба или впаричување на имотот на должникот и именување стечаен управник или ликвидатор којашто се применува на банка, согласно со законот со кој се уредува работењето на банките, со исклучок на постапката на редовна ликвидација;

52) „Странска банка“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

53) „Соодветни капитални инструменти“ за потребите на Главата III, оддел 2 отсек 5 и Главата IV, од овој закон, се инструментите на додатниот основен капитал и инструментите на дополнителниот капитал;

54) „Сопственички инструменти“ се акции во банка, инструменти коишто можат да се претворат во акции или даваат право на стекнување акции или инструменти коишто претставуваат сопственост врз акции или врз други сопственички инструменти;

55) „Сопствени средства“ го имаат значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

56) „Стапка на претворање“ е стапката по која обврските од одредена категорија се претвораат во одреден број акции или други сопственички инструменти;

57) „Филијала“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

58) „Финансиска криза“ го има значењето определено во законот кој ја уредува финансиската стабилност;

59) „Финансиски деривативи“ се деривативни финансиски инструменти како што се дефинирани во законот кој ги уредува финансиските инструменти;

60) „Финансиски договори“ се следните видови договори и трансакции:

а) договор за хартии од вредност, вклучувајќи:

- договор за купување, продажба или заем на хартија од вредност, група или индекс на хартии од вредност;

- опции на хартија од вредност, група или индекс на хартии од вредност;

- репо трансакции или обратни репо трансакции на која било од тие хартии од вредност, група или индекс на хартии од вредност;

shumë instrumenteve për zgjidhje për realizimin e një ose më shumë qëllime nga neni 17 i këtij ligji;

51) „Procedurë falimentimi“ është një procedurë që përfshin shitjen e plotë ose të pjesëshme ose monetarizimin e pasurisë së debitorit dhe caktimit të një administruesi falimentimi ose likuiduesi, i cili zbatohet për një bankë, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave, me përjashtim të procedurës të likuidimit të rregullt;

52) „Bankë e huaj“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

53) „Instrumentet e përshtatura kapitale“ për qëllimet e Kapitullit III, njësia 2 seksioni 5 dhe Kapitulli IV nga ky ligj, janë instrumentet e kapitalit bazë shtesë dhe instrumentet e kapitalit shtesë;

54) „Instrumentet pronësore“ janë aksionet e një banke, instrumente që mund të konvertohen në aksione ose të japin të drejtën për të blerë aksione ose instrumente që përfaqësojnë pronësinë e aksioneve ose instrumenteve të tjera pronësie;

55) „Mjete pronësore“ kanë kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

56) „Norma e konvertimit“ është norma me të cilën detyrimet e një kategorie të caktuar konvertohen në një numër të caktuar aksionesh ose instrumente të tjera pronësie;

57) „Filijala“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

58) „Krizë financiare“ ka kuptimin e përcaktuar në ligjin që rregullon stabilitetin financiar;

59) „Derivativë financiarë“ janë instrumente financiare derivative të përcaktuara në ligjin që rregullon instrumentet financiare;

60) „Kontrata financiare“ janë llojet e mëposhtme të kontratave dhe transaksioneve:

- kontrata për letrat me vlerë, duke përfshirë:

- kontrata për blerjen, shitjen ose huadhënien e një letre me vlerë, grupë ose indeks letrash me vlerë;

- opcionet për një vlerë, grupë ose indeks letrash me vlerë;

- transaksione repo ose transaksione të anasjellta të repove të çdo letre të tillë, grupë ose indeks letrash me vlerë;

б) договор за стоки, вклучувајќи:

- договор за купување, продажба или заем на стока, група или индекс на стоки за идна испорака;
- опции на стока, група или индекс на стоки;
- репо трансакции или обратни репо трансакции на која било од тие стоки, група или индекс;

в) договор за фјучерси и договор за форварди, вклучувајќи и договор (којшто не е договор за стоки) за купување, продажба или пренос на стока или имот од кој било друг вид, услуга, право или удел по договорена цена на иден датум;

г) своп договори, вклучувајќи:

- свопови и опции поврзани со каматни стапки, спот трансакции и други трансакции на девизен пазар, валути, сопственички инструменти и индекс на сопственички инструменти, должнички инструменти и индекс на должнички инструменти, стоки и индекс на стоки, метеоролошки услови, емисиски единици или инфлација;

- вкупен поврат, кредитен распон или кредитни свопови;

- какви било договори или трансакции слични на договорите и трансакциите од првата и втората алинеја од оваа потточка со кои периодично се тргува на пазарите на свопови или деривативи;

д) договори за меѓубанкарски заеми ако рокот на заемот е три месеци или помалку;

ѓ) рамковни договори за кои било договори или трансакции од потточките а), б), в), г) и д) од оваа точка.

61) „Финансиска институција“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

62) „Финансиско холдинг друштво“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

63) „Фонд за заштита на депозитите“ е фондот основан согласно со законот со кој се уредува заштитата на депозитите;

64) „Фонд за решавање“ е фондот воспоставен согласно со членот 72 од овој закон;

65) „Холдинг друштво со мешовита активност“ го има значењето определено во законот кој го уредува работењето на банките;

66) „Централна друга договорна страна“ го

б) kontrata për mallra, duke përfshirë:

- kontrata për blerjen, shitjen ose huadhënien e mallrave, grupin ose indeksin e mallrave për dorëzim në të ardhmen;
- opcionet e indeksit të mallit, grupit ose mallit;
- transaksione repo ose transaksione repo të anasjellta të ndonjë prej këtyre mallrave, grupeve ose indekseve;

c) një kontratë futuristike dhe një kontratë forvarduese, duke përfshirë një kontratë (e cila nuk është kontratë për mallra) për blerjen, shitjen ose transferimin e mallrave ose pronës së çdo lloji, shërbimi, të drejte ose aksioni tjetër me një çmim të rënë dakord në një datë në të ardhmen;

d) marrëveshjet e shkëmbimit, duke përfshirë:

- këmbimet dhe opcionet në lidhje me normat e interesit, transaksione shkëmbimi dhe transaksionet e tjera në tregun valutor, monedhat, instrumentet pronësore dhe indeks të instrumenteve të pronësisë, instrumente të huamarrjes dhe indeks të instrumenteve të huamarrjes, mallrave dhe indeks të mallrave, kushteve meteorologjike, njësitë e emetimit ose inflacionin;

- kthimi total, diferenca e kredisë ose shkëmbimet e kredisë;

- çdo kontratë ose transaksion i ngjashëm me kontratat dhe transaksionet e pikës së parë dhe të dytë të këtij nëntitulli, që tregtohen periodikisht në tregjet e shkëmbimeve ose të derivativave;

e) kontratat e huasë ndërbankare nëse afati i huasë është tre muaj ose më pak;

f) kontratat kornizë për çdo kontratë ose transaksion nga nënpikat a) deri në e) të kësaj pike.

61) „Institucion financiar“ kuptimin e ka të përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

62) „Shoqëri tregëtare financiare“ kuptimin e ka të përcaktuar në ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

63) „Fondi i sigurimit të depozitave“ është fondi i themeluar me ligjin që rregullon sigurimin e mbrojtjes të depozitave;

64) „Fondi për zgjidhje“ është fondi i themeluar në pajtim me nenin 72 të këtij ligji;

65) „Shoqëri holding me veprimtari të përzier“ kuptimin e ka të përcaktuar në ligjin që rregullon shërbimet e pagesave dhe sistemet e pagesave;

има значењето определено во законот кој ги уредува платежните услуги и платните системи.

Надлежен орган
Член 4

(1) Народната банка е надлежен орган за решавање банки во Република Северна Македонија.

(2) Народната банка е надлежен орган за решавање банкарски групи во Република Северна Македонија.

(3) Народната банка воспоставува соодветна внатрешна организација со цел да се обезбеди оперативна независност и да се спречи судир на интересите при вршењето на активностите како надлежен орган за решавање банки (функција на решавање на банки) согласно овој закон и на активностите како надлежен орган за супервизија (супервизорска функција) согласно законот кој го уредува работењето на банките. Функцијата на решавање банки и супервизорската функција се вршат преку две одделни организациски единици во Народната банка.

(4) Вработените лица во Народната банка од двете организациски единици меѓусебно соработуваат во постапките на планирање, подготвување и спроведување на активностите за решавање на банките.

(5) Народната банка со интерен акт подетално го пропишува начинот на соработка на посебните организациски единици од ставот (4) на овој член.

ГЛАВА II ПОДГОТВИТЕЛНИ АКТИВНОСТИ ЗА РЕШАВАЊЕ НА БАНКА

Оддел 1
Планови за решавање

План за решавање на банка
Член 5

(1) Народната банка изработува план за решавање за секоја банка којашто не е дел од банкарска група, во кој се содржани активности за решавање коишто Народната банка може да ги преземе ако банката ги исполнува условите за решавање од членот 19 став (1) од овој закон.

(2) Во планот за решавање Народната

66) „Pala tjetër qendrore“ kuptimin e ka të përcaktuar në ligjin që i rregullon shërbimet dhe sistemet pagesore.

(
Organi kompetent
Neni 4

(1) Banka Popullore është organi kompetent për zgjidhjen e bankave në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

(2) Banka Popullore është autoriteti kompetent për zgjidhjen e grupeve bankare në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

(3) Banka Popullore themelon organizim të brendshëm të përshtatshme me qëllim sigurimin e pavarësinë operative dhe për të parandaluar konfliktin e interesave gjatë kryerjes së punëve si organ kompetent për zgjidhjen e bankave (funksioni i zgjidhjes së bankave) në pajtim me këtë ligj dhe veprimet si një organ kompetent për super mbikëqyrje (funksion super mbikëqyrës) në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave. Funkcioni i zgjidhjes së bankës dhe funksioni super mbikëqyrës kryhen nëpërmjet dy njësisive të veçanta organizative të Bankës Popullore.

(4) Të punësuarit në Bankën Popullore nga dy njësitë organizative bashkëpunojnë me njëri-tjetrin në procedurat e planifikimit, përgatitjes dhe realizimit të aktiviteteteve për zgjidhjen e bankave.

(5) Banka Popullore me akt të brendshëm më hollësisht e përcakton mënyrën e bashkëpunimit të njësisive të veçanta organizative nga paragrafi (4) i këtij neni.

KAPITULLI II AKTIVITETET PËRGATITORE PËR ZGJIDHJE TË BANKAVE

Pjesa 1
Planet e zgjidhjes

Plani i zgjidhjes së bankës
Neni 5

(1) Banka Popullore përgatit plan për zgjidhje për secilën bankë që nuk është pjesë e grupit bankar, i cili i përmban aktivitete për zgjidhje që Banka Popullore mund t'i ndërmarë nëse banka i plotëson kushtet për zgjidhje nga neni 19 paragrafi (1) i këtij ligji.

банка предвидува сценарија во кои банката престанува да работи како резултат на околности поврзани со конкретната банка или како резултат на нестабилност или други неповолни околности во финансискиот систем.

(3) Планот за решавање се разгледува и по потреба се ажурира најмалку еднаш годишно, како и при позначајни промени во организациската структура, деловната политика или финансиската состојба на банката или при други промени коишто можат значајно да влијаат на содржината или спроведливоста на планот.

(4) Банката е должна без одлагање да ја извести Народната банка за промените кои можат да влијаат на содржината или спроведливоста на планот во смисла на ставот (3) на овој член.

(5) Банката е должна да ги обезбеди и да ги достави до Народната банка сите информации и податоци потребни за изработување, ажурирање и спроведување на планот за решавање. На барање на Народната банка, банката е должна да учествува и/или да помогне во изработката и ажурирањето на планот за решавање.

(6) Планот за решавање, со исклучок на планот од членот 6 од овој закон, особено содржи:

1) резиме на главните елементи на планот;

2) резиме на значајните промени коишто настанале во банката по последната измена на планот за решавање;

3) оцена за постоењето јавен интерес;

4) опис на начинот на кој критичните функции и главните деловни линии на банката би можеле да се одвојат од останатите функции и линии, за да се обезбеди нивен континуитет во случај на исполнување на условите за решавање на банката од членот 19 став (1) од овој закон;

5) процена на потребното време за спроведување на секој значаен дел од планот;

6) опис на оцената на можноста за решавање, спроведена согласно со членот 8 од овој закон;

7) опис на мерките за отстранување на утврдените пречки за решавање, согласно со членот 9 од овој закон;

8) опис на процесот на утврдување на вредноста и можностите за пренос на критичните функции, главните деловни линии и активата на банката;

(2) Банка Popullore në planin e zgjidhjes parasheh skenarë në të cilët banka pushon së funksionuari si rezultat i rrethanave të lidhura me bankën e caktuar ose si rezultat i jostabilitetit ose rrethanave të tjera të pafavorshme në sistemin financiar.

(3) Plani i zgjidhjes rishikohet dhe nëse është e nevojshme, përditësohet të paktën një herë në vit, si dhe në rast të ndryshimeve të rëndësishme në strukturën organizative, politikën afariste ose gjendjen financiare të bankës ose në rast të ndryshimeve të tjera që mund të ndikojnë në përmbajtjen ose zbatueshmërinë e planit.

(4) Banka është e obliguar që pa vonesë t'a njoftojë Bankën Popullore për ndryshimet që mund të ndikojnë në përmbajtjen ose zbatueshmërinë e planit nga paragrafi (3) i këtij neni.

(5) Banka është e obliguar që të sigurojë dhe t'ia dorëzojë Bankës Popullore të gjitha informacionet dhe të dhënat e nevojshme për zhvillimin, përditësimin dhe zbatimin e planit për zgjidhje.

(6) Plani i zgjidhjes, me përjashtim të planit nga neni 6 të këtij ligji, përmban së paku:

1) përmbledhje të elementeve kryesore të planit;

2) përmbledhje të ndryshimeve të rëndësishme që kanë ndodhur në bankë pas ndryshimit të fundit të planit të zgjidhjes;

3) vlerësim të ekzistimit të interesit publik;

4) përshkrim të mënyrës se si funksionet kritike dhe linjat kryesore tregëtare të bankës mund të ndahen nga pjesa tjetër e funksioneve dhe linjave, për të siguruar vazhdimësinë e tyre në rast të plotësimit të kushteve për zgjidhjen e bankës nga neni 19 paragrafi (1) i këtij ligji;

5) vlerësim të kohës së nevojshme për zbatimin e secilës pjesë të rëndësishme të planit;

6) përshkrim të vlerësimit të mundësisë së zgjidhjes, të kryer në pajtim me nenin 8 të këtij ligji;

7) përshkrim të masave për heqjen e pengesave të identifikuarra për zgjidhje, në pajtim me nenin 9 të këtij ligji;

8) përshkrim të procesit të përcaktimit të vlerës dhe mundësive për transferimin e funksioneve kritike, linjave kryesore afariste

9) опис на начинот на кој се обезбедува добивање ажурирани информации и податоци од банката и нивна достапност во секое време;

10) образложение на можните начини на финансирање на активностите за решавање на банката без користење:

- вонредна јавна финансиска помош, освен на средства од Фондот за решавање банки,

- ликвидносна поддршка во исклучителни околности од Народната банка, или

- ликвидносна поддршка од Народната банка со средства за обезбедување, рок на достасување и каматна стапка коишто отстапуваат од вообичаените;

11) опис на критичните меѓусебни зависимости;

12) опис на различните стратегии за решавање што можат да се применат во зависност од можните сценарија и роковите за нивно спроведување;

13) опис на можните начини за задржување на пристапот до платните системи и системите за порамнување на хартии од вредност, како и процена на преносливоста на позициите на клиентите;

14) анализа на влијанието на планот врз вработените во банката;

15) план за информирање на средствата за јавно информирање и јавноста во врска со решавањето на банката;

16) минимална стапка на сопствени средства и дозволени обврски согласно со членот 10 од овој закон и рок во кој банката е должна да ја достигне таа стапка;

17) опис на основните активности и системи во банката што се неопходни за одржување на континуитетот на оперативните процеси во банката;

18) начин на соработка и координација со надлежните органи за решавање и/или супервизија во странство во врска со решавањето на банката којашто е подружница на странска банка;

19) анализа за тоа како и кога банката би можела да побара користење на инструментите на монетарната политика на Народната банка и кои средства на банката би биле прифатливо обезбедување.

(7) Народната банка го доставува до банката резимето на главните елементи на планот, по што банката има право да достави свое мислење до Народната банка, коешто е составен дел на планот.

dhe аseteve të bankës;

9) përshkrim të mënyrës se si sigurohet marrja e informacioneve dhe të dhënave të përfitësuara nga banka dhe disponueshmëria e tyre në çdo kohë;

10) shpjegim të mënyrave të mundshme të financimit të aktiviteteve për zgjidhjen e bankës pa përdorim:

2) ndihmë të jashtëzakonshme financiare publike, me përjashtim të mjeteve nga Fondi i zgjidhjes së bankave,

3) mbështetje të likuiditetit në rrethana të jashtëzakonshme nga Banka Popullore ose

4) mbështetje të likuiditetit nga Banka Popullore me mjete të sigurisë, afatin e maturimit dhe normën e interesit që devijojnë nga ato të zakonshmet;

11) përshkrim të ndërvarësive kritike;

12) përshkrimin e strategjive të ndryshme për zgjidhje që mund të zbatohen në varësi prej skenarëve të mundshme dhe afateve për zbatimin e tyre;

13) përshkrim të mënyrave të mundshme për të ruajtur çasjen në sistemet e pagesave dhe sistemet e shlyerjes së letrave me vlerë, si dhe vlerësimin e transferueshmërisë së pozicioneve të klientëve;

14) analizë të ndikimit të planit te punonjësit e bankës;

15) plan për informimin e mjeteve për informim publik dhe publikut lidhur me zgjidhjen e bankës;

16) normën minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara në pajtim me nenin 10 të këtij ligji dhe afatin në të cilin banka është e detyruar t'a arrijë atë normë;

17) përshkrim të aktiviteteve dhe sistemeve bazë në bankë që janë të nevojshme për ruajtjen e vazhdimësisë së proceseve operative në bankë;

18) mënyra e bashkëpunimit dhe koordinimit me organet kompetente për zgjidhjen dhe/ose mbikëqyrjen jashtë vendit në lidhje me zgjidhjen e bankës që është filial i bankës së huaj;

19) analiza se si dhe kur banka mund të kërkojë përdorimin e instrumenteve të Bankës Popullore dhe cilat mjete të bankës do të ishin siguri e pranueshme.

(7) Banka Popullore i dorëzon bankës përmbledhjen e elementeve kryesore të planit, pas së cilës banka ka të drejtë të paraqesë mendimin e saj në Bankën

(8) На барање на Народната банка, банката е должна да воспостави и редовно да го ажурира списокот на финансиски договори во кои е договорна страна и да го доставува до Народната банка на нејзино барање.

(9) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги пропишува содржината на планот за решавање на банка, на поедноставениот план за решавање од членот 6 од овој закон и на планот за решавање на банкарска група од членот 7 од овој закон, како и потребните информации од ставот (5) на овој член и роковите и начинот на нивното доставување до Народната банка.

Поедноставен план за решавање Член 6

(1) Народната банка изработува поедноставен план за решавање на банка за која ќе оцени дека престанокот со работа и спроведувањето стечајна постапка над банката веројатно не би довеле до значителни негативни последици врз финансискиот пазар, другите банки или условите за финансирање.

(2) При оценката од ставот (1) на овој член, Народната банка ги зема предвид критериумите како што се големината на банката, поврзаноста со други лица во финансискиот систем, обемот и сложеноста на активностите што ги врши банката, видот на дејноста, нејзиниот профил на ризичност и акционерската структура и слично.

(3) Поедноставениот план може да се ажурира со помала фреквенција од предвидената во членот 5 став (3) од овој закон.

(4) Поедноставен план за решавање не може да се изработува за банките што се идентификувани како системски значајни банки, согласно законот кој го уредува работењето на банките.

(5) Изработениот поедноставен план за решавање на банката не ја спречува Народната банка, доколку оцени дека е тоа потребно, да ги примени инструментите и овластувањата за решавање предвидени со овој закон.

(6) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги пропишува критериумите од ставот (2) на овој член за оценка на влијанието од престанокот со

Popullore, e cila është pjesë përbërëse e planit.

(8) Me kërkesë të Bankës Popullore, banka është e obliguar që listën e kontratave financiare në të cilat është palë kontraktuese t'a përcaktojë dhe t'a përditësojë rregullisht dhe me kërkesë të saj t'ia dorëzojë Bankës Popullore.

(9) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht e përcakton përmbajtjen e planit të zgjidhjes së bankës të planit të përthjeshtuar për zgjidhje nga neni 6 i këtij ligji dhe të planit për zgjidhjen e grupit bankar nga neni 7 i këtij ligji, si dhe informacionet e nevojshme nga paragrafi (5) nga ky nen i këtij ligji dhe afatet dhe mënyrën e dorëzimit të tyre në Bankën Popullore.

Plani i thjeshtësuar për zgjidhje Neni 6

(1) Banka Popullore përpilon plan të thjeshtuar për zgjidhjen e bankës, për të cilën do të vlerëson se ndërprerja e veprimtarisë dhe zbatimi i procedurës së falimentimit mbi bankën me gjasë nuk do të shkaktonte pasoja të rëndësishme negative në tregun financiar, bankat e tjera ose në kushtet e financimit.

(2) Banka Popullore gjatë vlerësimit nga paragrafi (1) i këtij neni, i merr parasysh kriteret siç janë: madhësinë e bankës, lidhjen me persona të tjerë në sistemin financiar, vëllimin dhe kompleksitetin e aktiviteteve që kryen banka, llojin e aktivitetit, profilin e saj të rrezikut dhe strukturën e aksionerëve dhe të ngjashme.

(3) Plani i thjeshtuar mund të përditësohet me frekuencë më të vogël se sa që është paraparë në nenin 5 paragrafin (3) të këtij ligji.

(4) Nuk mund të hartohet plan i thjeshtësuar zgjidhjeje për bankat që janë identifikuar si banka me rëndësi sistematike, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave.

(5) Plani i thjeshtësuar i përgatitur për zgjidhjen e bankës nuk e pengon Bankën Popullore, nëse e sheh të nevojshme, të zbatojë instrumentet dhe autorizimet për zgjidhje të parapara me këtë ligj.

(6) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht i përcakton kriteret nga paragrafi (2) i këtij neni për vlerësimin e

работа на банката врз финансискиот пазар, другите банки и условите за финансирање.

План за решавање на банкарска група Член 7

(1) Народната банка изработува план за решавање на банкарска група. Во планот за решавање на банкарската група се определуваат носителите на решавањето и групите за решавање.

(2) Со планот за решавање на банкарската група особено се предвидуваат:

1) активностите за решавање коишто можат да бидат преземени спрема матичното лице и спрема членките на банкарската група;

2) доколку банкарската група е составена од повеќе групи за решавање, активностите за решавање коишто можат да бидат преземени спрема носителите на решавањето од секоја група за решавање и ефектите од таквите активности врз другите членки коишто припаѓаат на истата група за решавање и врз другите групи за решавање;

3) начинот на кој инструментите и овластувањата за решавање би можеле да се применат спрема носителите на решавањето на усогласен начин, вклучувајќи мерки со кои би се олеснила продажбата на целата банкарска група или би се одвоиле функциите или деловните линии што ги вршат одделните членки на банкарската група или на групата за решавање, доколку е тоа потребно за решавање на банкарската група, како и опис на можните пречки за спроведување на решавањето;

4) начинот на соработка и координација со домашните и странските надлежни органи за супервизија и за решавање, во врска со решавањето на банкарската група, кога одделни членки на банкарската група подлежат на супервизија, односно решавање на друг орган;

5) можните начини на финансирање на активностите за решавање на банкарската група без користење:

- вонредна јавна финансиска помош, освен средства од Фондот за решавање на банки;

- ликвидносна поддршка во исклучителни околности од Народната банка; или

- ликвидносна помош од Народната банка со средства за обезбедување, рок на достасување и каматна стапка кои отстапуваат од вообичаените;

ndikimit të ndërprerjes së veprimtarisë së bankës në tregun financiar, bankat tjera dhe kushtet e financimit.

Plani i zgjidhjes së grupit të bankave Neni 7

(1) Banka Popullore përgatit plan për zgjidhjen e grupit të bankave. Në planin e zgjidhjes së grupit të bankave përcaktohen bartësit e zgjidhjeve dhe grupet e zgjidhjes.

(2) Plani për zgjidhjen e grupit të bankave veçanërisht parashikon:

1) veprimet e zgjidhjes që mund të ndërmerren ndaj personit amë dhe ndaj anëtarëve të grupit të bankave;

2) nëse grupi i bankave përbëhet nga më shumë grupe për zgjidhje, veprimet e zgjidhjes që mund të ndërmerren ndaj bartësve të zgjidhjes nga secili grup për zgjidhje dhe efektet e këtyre veprimeve për anëtarët e tjerë që i përkasin të njëjtit grup zgjidhjeje dhe për grupet e tjera të zgjidhjes;

3) mënyrën në të cilën instrumentet dhe autorizimet e zgjidhjes mund të zbatohen për bartësit e zgjidhjeve në mënyrë të harmonizuar, duke përfshirë masat që do të lehtësonin shitjen e të gjithë grupit të bankave ose do të ndanin funksionet ose linjat afariste të kryera nga anëtarë individualë të grupit të bankave ose grupit për zgjidhje, nëse kjo është e nevojshme për zgjidhjen e grupit të bankave, si dhe përshkrimin e pengesave të mundshme për zbatimin e zgjidhjes;

4) mënyrën e bashkëpunimit dhe e koordinimit me organet kompetente vendase dhe të huaja për mbikëqyrje dhe zgjidhje, në lidhje me zgjidhjen e grupit të bankave, kur anëtarët individualë të grupit bankar i nënshtrohen super mbikëqyrjes, përkatësisht zgjidhjes nga një organ tjetër;

5) mënyrat e mundshme të financimit të aktiviteteve për zgjidhjen e grupit bankar pa përdorim:

- ndihma të jashtëzakonshme financiare publike, përveç mjeteve nga Fondi i zgjidhjes së bankës;

- mbështetja e likuiditetit në raste të jashtëzakonshme nga Banka Popullore ose

- ndihma për likuiditet nga Banka Popullore me mjete të sigurisë, afatin e maturimit dhe normën e interesit që devijojnë

6) минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски, утврдена согласно со членот 13 од овој закон;

7) дополнителни мерки коишто Народната банка може да ги преземе во врска со решавањето на банкарската група.

(3) Планот за решавање на банкарската група содржи и опис на оценката на можноста за решавање спроведена согласно членот 8 од овој закон.

(4) Во однос на планот за решавање на банкарска група соодветно се применува членот 5 ставови (3), (4), (5), (7) и (8) од овој закон, при што обврските од членот 5 ставови (4) и (5) од овој закон ги извршува матичното лице со седиште во Република Северна Македонија за сите членки на банкарската група.

(5) Народната банка е должна до надлежните органи за решавање на подружниците коишто се дел од банкарската група на која се однесува планот за решавање, да ги достави информациите од членот 5 ставови (4), (5) и (7) од овој закон коишто се од значење за тие органи.

Оддел 2

Можност за решавање на банка

Оцена на можноста за решавање

Член 8

(1) При изработувањето и ажурирањето на планот за решавање на банката согласно со членовите 5 и 6 од овој закон, Народната банка ја оценува можноста за решавање на банката.

(2) Можност за решавање на банка постои доколку е изводливо и оправдано врз банката да се спроведе стечајна постапка или е изводливо и оправдано врз банката да се применат инструментите и овластувањата за решавање предвидени со овој закон, без да се предизвикаат значајни негативни влијанија врз финансискиот систем и обезбедувајќи континуиран пристап до критичните функции на банката. Оцената на можноста за решавање на банката не може да се заснова на претпоставка за користење:

- вонредна јавна финансиска помош, освен на средства од Фондот за решавање банки;
- ликвидносна поддршка во исклучителни

nga ato të zakonshmet;

6) normën minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara, të përcaktuara në pajtim me nenin 13 të këtij ligji;

7) masat shtesë që mund të marrë Banka Popullore në lidhje me zgjidhjen e grupit të bankave.

(3) Plani i zgjidhjes së grupit të bankave përmban edhe përshkrimin e vlerësimit të mundësisë së zgjidhjes të kryer në pajtim me nenin 8 të këtij ligji.

(4) Në lidhje me planin për zgjidhjen e grupit të bankave, zbatohen neni 5 paragrafi (3), (4), (5), (7), dhe (8) të këtij ligji, ndërsa obligimet nga neni 5 paragrafët (4) dhe (5) i përmbush subjekti i regjistruar me seli në Republikën e Maqedonisë së Veriut për të gjithë anëtarët e grupit të bankave.

(5) Banka Popullore është e obliguar që informatat nga neni 5 paragrafët (4), (5) dhe (7) të këtij ligji t'ua dorëzojë organeve kompetente për zgjidhjen e filialeve që janë pjesë e grupit bankar të cilit plani i zgjidhjes i referohet atyre për të cilët janë të rëndësishme këto dispozita.

Pjesa 2

Mundësia për zgjidhjen bankës

Vlerësimi i mundësisë së zgjidhjes

Neni 8

(1) Banka Popullore me rastin e përgatitjes dhe përditësimit të planit për zgjidhjen e bankave në pajtim me nenet 5 dhe 6 të këtij ligji vlerëson mundësinë e zgjidhjes së bankës.

(2) Mundësia e zgjidhjes së një banke ekziston nëse është e mundur dhe e justifikuar të kryhet procedura e falimentimit ndaj bankës ose është e mundshme dhe e justifikuar të zbatohen instrumentet dhe kompetencat e zgjidhjes së parashikuar nga ky ligj ndaj bankës, pa shkaktuar ndikim negativ të konsiderueshëm në sistemin financiar dhe sigurimin e çasjes të vazhdueshme në funksionet kritike të bankës. Vlerësimi i aftësisë paguese të bankës nuk mund të bazohet në një supozim për përdorim:

- ndihmë e jashtëzakonshme financiare publike, me përjashtim të mjeteve nga Fondi i zgjidhjes së bankës;

околности; или

- ликвидносна помош од Народната банка со средства за обезбедување, рок на достасување и каматна стапка кои отстапуваат од вообичаените.

(3) Можност за решавање на банкарска група постои доколку е изводливо и оправдано врз членките од групата да се спроведе стечајна постапка или е изводливо и оправдано врз носителите на решавањето од таа банкарска група да се применат инструментите и овластувањата за решавање предвидени со овој закон, без да се предизвикаат значајни негативни влијанија врз финансискиот систем и обезбедувајќи континуиран пристап до критичните функции коишто ги обезбедуваат членките од групата, доколку тие можат навремено да бидат одделени.

(4) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално го пропишува начинот на оценување на можноста за решавање на банката.

(5) При оценувањето на можноста за решавање на банкарската група соодветно се применуваат ставовите (1), (2) и (4) на овој член.

(6) Доколку банкарската група се состои од неколку групи за решавање, оценувањето на можноста за решавање се спроведува за секоја група за решавање, согласно со одредбите од ставовите (3) и (5) на овој член.

Отстранување на пречките за решавање

Член 9

(1) Доколку врз основа на оцената извршена согласно со членот 8 од овој закон Народната банка утврди постоење значајни пречки за решавањето на банката, Народната банка ја известува банката да достави предлог со мерки и рокови за отстранување на утврдените пречки.

(2) Банката е должна во рок од четири месеци од приемот на известувањето од ставот (1) на овој член да достави предлог со мерки и рокови за отстранување на утврдените пречки.

(3) По исклучок на ставот (2) на овој член, рокот за постапување на банката изнесува 14 дена по приемот на известувањето, доколку се утврдени следниве пречки за решавањето на банката:

1) банката ја исполнува минималната стапка на сопствени средства од членот 10 од

- mbështetja e likuiditetit në rrethana të jashtëzakonshme ose

- ndihma për likuiditet nga Banka Popullore me mjete sigurie, afat maturimi dhe normë interesi që dallon nga ato të zakonshmet.

(3) Mundësia e zgjidhjes së grupit të bankave ekziston nëse është i mundur dhe i justifikuar zbatimi i procedurës së falimentimit ndaj anëtarëve të grupit ose është e mundur dhe e justifikuar të zbatohen instrumentet dhe autorizimet e zgjidhjes për bartësit nga ai grup i bankave pa shkaktuar ndikime të rëndësishme negative në sistemin financiar dhe duke siguruar çasje të vazhdueshme në funksionet kritike të ofruara nga anëtarët e grupit, nëse ato mund të ndahen në kohën e duhur.

(4) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht e përcakton mënyrën e vlerësimit të mundësisë së zgjidhjes së bankës.

(5) Me rastin e vlerësimit të mundësisë së zgjidhjes së grupit të bankave, do të zbatohen paragrafët (1), (2) dhe (4) të këtij neni.

(6) Nëse grupi bankar përbëhet nga disa grupe për zgjidhje, vlerësimi i mundësisë së zgjidhjes bëhet për secilin grup për zgjidhje, në pajtim me përcaktimet në paragrafet (3) dhe (5) të këtij neni.

Heqja e pengesave për zgjidhje

Neni 9

(1) Nëse Banka Popullore në bazë të vlerësimit të bërë në pajtim me nenin 8 të këtij ligji konstaton ekzistimin e pengesave të rëndësishme për zgjidhjen e bankës, Banka Popullore e njofton bankën që të paraqesë propozim me masat dhe afatet për heqjen e pengesave të përcaktuara.

(2) Banka është e obliguar në afat prej katër muajsh nga marrja e njoftimit nga paragrafi (1) i këtij neni të paraqesë propozim me masa dhe afate për heqjen e pengesave të përcaktuara.

(3) Me përjashtim të paragrafit (2) të këtij neni, afati për veprimin e bankës është 14 ditë pas marrjes së njoftimit, nëse konstatohen këto pengesa për zgjidhjen e bankës:

1) banka plotëson normën minimale të

овој закон, но не го исполнува вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот, утврден согласно со законот кој го уредува работењето на банките, заради исполнувањето на минималната стапка на сопствени средства, или

2) банката не ја исполнува минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски утврдена согласно со членовите 10, 11, 12 и 13 од овој закон.

(4) Доколку Народната банка оцени дека мерките и роковите што ги предложила банката согласно со ставовите (2) и (3) на овој член се соодветни, со решение ја задолжува банката да ги спроведе тие мерки во определените рокови.

(5) Доколку Народната банка оцени дека мерките предложени од банката согласно со ставовите (2) и (3) на овој член не можат ефективно да ги намалат или отстранат пречките за решавање, може со решение да ѝ наложи на банката да преземе други мерки за отстранување на пречките за решавање и да определи рокови за постапување по тие мерки.

(6) Во случаите од ставот (5) на овој член, Народната банка може да ѝ наложи на банката:

1) да ревидира договор за финансиска поддршка доколку таков договор постои во рамките на групата на која ѝ припаѓа или да ја преиспита потребата од склучување таков договор или да склучи договор за давање услуги во рамките на групата или со трети лица, со цел обезбедување на извршувањето на критичните функции на банката;

2) да ја ограничи изложеноста спрема поединечно лице и/или вкупната изложеност;

3) да оттуѓи делови од активата;

4) да го ограничи или да престане со извршувањето одредени активности или започнувањето со нови активности, развивањето нова деловна линија или воведувањето нов производ;

5) да направи соодветни организациски промени на банката и/или на која било членка на групата во која банката е матично лице, со цел да се намали сложеноста на банката и/или групата и да можат полесно да се одвојат критичните функции од другите функции во постапката на решавање на банката;

6) да издаде или на друг начин да обезбеди дозволени обврски согласно со барањата од членовите 12 или 13 од овој закон;

mjeteve të veta nga neni 10 i këtij ligji, por nuk plotëson masën totale të shtresave mbrojtëse të kapitalit, të përcaktuara në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave, për efekt të përmbushjes së normës minimale të mjeteve të vehta ose

2) banka nuk plotëson normën minimale të mjeteve dhe detyrimeve të vehta të lejuara, të përcaktuara në pajtim me nenet 10, 11, 12 dhe 13 të këtij ligji.

(4) Nëse Banka Popullore vlerëson se masat dhe afatet e propozuara nga banka në pajtim me paragrafët (2) dhe (3) të këtij neni janë të përshtatshme, e obligon bankën me vendim që ato masa t'i zbatojë në afatet e përcaktuara.

(5) Nëse Banka Popullore vlerëson se masat e propozuara nga banka në pajtim me paragrafët (2) dhe (3) të këtij neni nuk mund t'i zvogëloj ose heq në mënyrë efektive pengesat për zgjidhje, ajo me vendim mund ta urdhërojë bankën të marrë masa të tjera për heqjen e pengesave për zgjidhjen dhe përcaktimin e afateve për veprimin drejt atyre masave.

(6) Në rastet nga paragrafi (5) i këtij neni, Banka Popullore mund ta urdhërojë bankën:

1) të rishikojë kontratë për mbështetje financiare nëse një kontratë e tillë ekziston brenda grupit të cilit i përket ose të rishqyrtojë nevojën për të lidhur një kontratë të tillë ose për të lidhur një kontratë për ofrimin e shërbimeve brenda grupit ose me palët e treta, me qëllim sigurimin e ekzekutimit të funksioneve kritike të bankës;

2) të kufizojë ekspozimin ndaj një personi individual dhe/ose ekspozimin total;

3) të tjetërsojë pjesë të aseteve;

4) të kufizojë ose ndalojë kryerjen e aktiviteteve të caktuara ose fillimin e aktiviteteve të reja, zhvillimin e një linje të re afariste ose prezantimin e një produkti të ri;

5) të bëjë ndryshimet e duhura organizative në bankë dhe/ose në çdo anëtar të grupit në të cilin banka është subjekti amë, në mënyrë që të zvogëlohet kompleksiteti i bankës dhe/ose grupit dhe të jetë në gjendje të ndajë më lehtë funksionet kritike nga funksionet e tjera në procedurën e zgjidhjes së bankës;

6) të lëshojë ose të sigurojë detyrime të lejuara në pajtim me kërkesat e neneve 12 ose 13 të këtij ligji;

7) да го промени рокот на достасување на инструментите коишто се дел од сопствените средства на банката, по добивање согласност од Народната банка како надлежен орган за супервизија и/или на дозволените обврски од членот 11 од овој закон;

8) да доставува дополнителни информации за целите на решавањето на банката, на редовна основа или во поединечни случаи;

9) да преземе други активности заради исполнување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од членовите 10, 11, 12 и 13 од овој закон, вклучително и преговарање за измена на условите по кои се издадени дозволените обврски, инструментите на додатниот основен капитал и инструментите на дополнителниот капитал.

(7) Банката е должна да достави до Народната банка план за спроведување на мерките содржани во решението од ставот (5) на овој член, во рок од еден месец по приемот на решението.

(8) При донесувањето на решението од ставовите (4) или (5) на овој член, Народната банка оценува дали мерките се пропорционални во однос на утврдените пречки за решавање и го зема предвид можното негативно влијание од утврдените пречки врз финансиската стабилност и врз работењето на банката, нејзината стабилност и можноста да придонесе за поддршка на економијата.

(9) Заради обезбедување услови за спроведување на решавањето на банка преку користење на инструментот за внатрешна распределба на загубите од членот 31 од овој закон, Народната банка може преку мерката од ставот (6) точка 2) на овој член да ги ограничи вложувањата на банката во обврски за внатрешна распределба на загубите на други банки, односно да го ограничи примањето/издавањето на обврски за внатрешна распределба на загубите на други банки, освен на банките коишто се дел од иста група.

(10) Доколку планот за решавање предвидува можност за примена на инструментот за внатрешна распределба на загубите, Народната банка има право, доколку оцени дека е потребно, со решение согласно со овој член, да ѝ наложи на банката да обезбеди соодветен износ на одобрен акционерски капитал или други инструменти

7) të ndryshojë afatin e maturimit të instrumenteve që janë pjesë e mjeteve vetanake të bankës, pas marrjes së pëlqimit nga Banka Popullore si organ kompetent për super mbikëqyrje dhe/ose obligimet e lejuara nga neni 11 i këtij ligji;

8) të paraqesë informacion shtesë për qëllimet e zgjidhjes së bankës, në mënyrë të rregullt ose në raste individuale;

9) të ndërmarrë veprime tjera për përmbushjen e normës minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara nga nenet 10 deri në nenin 13 të këtij ligji, duke përfshirë negocimin për ndryshimin e kushteve në të cilat janë lejuar detyrimet, instrumentet e kapitalit bazë shtesë dhe emetohen instrumente të kapitalit shtesë.

(7) Banka është e obliguar t'i dorëzojë Bankës Popullore plan për zbatimin e masave të përcaktuara në vendimin nga paragrafi (5) i këtij neni, në afat prej një muaj pas pranimit të vendimit.

(8) Banka Popullore me rastin e marrjes së vendimit nga paragrafët (4) ose (5) i këtij neni vlerëson nëse masat janë proporcionale në raport me pengesat e identifikuar që duhet të zgjidhen dhe merr parasysh ndikimin e mundshëm negativ të pengesave të identifikuar mbi stabilitetin financiar dhe operacionet e bankës, stabilitetin e saj dhe mundësinë për të kontribuar në mbështetjen e ekonomisë.

(9) Për të siguruar kushtet për zbatimin e vendimit të bankës përmes përdorimit të instrumentit për shpërndarje të brendshme të humbjeve nga neni 31 i këtij ligji, Banka Popullore me masën nga paragrafi (6) pika 2 e këtij neni, kufizon investimet e bankës në detyrimet për shpërndarjen e brendshme të humbjeve të bankave të tjera, pra kufizon marrjen/emetimin e detyrimeve për shpërndarjen e brendshme të humbjeve të bankave të tjera, me përjashtim të bankave që bëjnë pjesë në të njëjtin grup.

(10) Nëse plani për zgjidhje parasheh mundësinë e zbatimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, Banka Popullore ka të drejtë, nëse e sheh të nevojshme, të vendos në pajtim me këtë nen, t'a udhëzojë bankën që të sigurojë një shumë të aprovuar të kapitalit aksionar ose

од редовниот основен капитал, за банката да не е ограничена во издавањето доволен износ нови акции или други сопственички инструменти со цел да може да се спроведе претворањето на обврските во акции или други сопственички инструменти, во случај на спроведување на овластувањата од членот 48 став (2) точки 7), 8), 9), 10) и 11) од овој закон.

(11) Во случаите од ставот (10) на овој член, Народната банка оценува дали одобриениот акционерски капитал и/или другите инструменти од редовниот основен капитал се доволни за покривање на износот од членот 36 став (4) точки 2) и 3) од овој закон.

(12) Народната банка може да ѝ наложи на банката промени во статутот заради отстранување на која било пречка којашто може да ја ограничи можноста за претворање на обврските во акции или други сопственички инструменти.

(13) Доколку се утврдени значајни пречки за решавањето на банката согласно со ставот (1) на овој член, Народната банка го одложува изработувањето на планот за решавање сè до донесувањето на решението на Народната банка од ставот (4) или ставот (5) на овој член.

(14) Врз отстранувањето на пречките за решавање на банкарска група соодветно се применуваат одредбите на овој член.

Оддел 3

Сопствени средства и дозволени обврски

Минимална стапка на сопствени средства и дозволени обврски

Член 10

(1) Банката е должна постојано да одржува минимална стапка на сопствени средства и дозволени обврски, којашто се пресметува како:

1) однос помеѓу збирот на сопствените средства и на дозволените обврски коишто можат да се вклучат во пресметката на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски (во понатамошниот текст: збирот на сопствените средства и на дозволените обврски) и активата пондерирана според ризиците, утврдена во согласност со законот кој го уредува работењето на банките, и

2) однос помеѓу збирот на сопствените средства и на дозволените обврски и

instrumenteво të tjera nga kapitali bazë i rregullt, në mënyrë që banka të mos kufizohet në emetimin e një sasive të mjaftueshme të aksioneve të reja ose instrumenteво të tjera të pronësisë në mënyrë që të mund të zbatojë shndërrimin e detyrimeve në aksione ose instrumente të tjera pronësie, në rast të zbatimit të autorizimeve nga neni 48 paragrafi (2) pikat 7) deri në 11) të këtij ligji.

(11) Në rastet nga paragrafi (10) i këtij neni, Banka Popullore vlerëson nëse kapitali aksionar i miratuar dhe/ose instrumentet tjera nga kapitali bazë i rregullt janë të mjaftueshme për mbulimin e shumës nga neni 36 paragrafi (4) pika 2) dhe 3) të këtij ligji.

(12) Banka Popullore mund ta urdhërojë bankën që të bëjë ndryshime në statut për të hequr çdo pengesë që mund të kufizojë mundësinë e shndërrimit të detyrimeve në aksione ose në instrumente të tjera pronësore.

(13) Nëse konstatohen pengesa domethënëse për zgjidhjen e bankës në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, Banka Popullore e shtyn krijimin e planit për zgjidhje deri në marrjen e vendimit të Bankës Popullore nga paragrafi (4) ose paragrafi (5) i këtij neni.

(14) Heqja e pengesave për zgjidhjen e grupit të bankave do të zbatohen dispozitat e këtij ligji

Pjesa 3

Mjete vetanake dhe detyrimet e lejuara

Norma minimale e фондеве vetanake dhe detyrime të lejuara

Neni 10

(1) Banka është e detyruar të mbajë vazhdimisht një normë minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara, e cila llogaritet si:

1) marrëdhënie ndërmjet shumës së mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara që mund të përfshihen në llogaritjen e normës minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara (në tekstin e mëtejme: shumata e mjeteve të vehta dhe detyrimve të lejuara) dhe asetëve të peshuara sipas rreziqeve; të përcaktuara në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave dhe

2) marrëdhënia ndërmjet shumës së

вредноста на изложеноста којашто се вклучува во утврдувањето на стапката на задолженост, утврдена во согласност со законот кој го уредува работењето на банките.

(2) Во постапката на изработка и ажурирање на планот за решавање, Народната банка носи одлука со која се утврдува висината на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски за секоја банка или банкарска група, имајќи ги предвид одредбите на овој член и членовите 11, 12, 13, 14, 15 и 16 од овој закон, во која се наведува рокот до кога банката е должна да ја исполни утврдената висина на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски.

(3) При носењето на одлуката од ставот (2) на овој член, Народната банка ги има предвид дополнителните капитални барања коишто е должна да ги исполнува банката, врз основа на законот кој го уредува работењето на банките.

(4) Народната банка го следи исполнувањето на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од ставот (2) на овој член.

(5) Советот на Народната банка со подзаконски акт го пропишува начинот на утврдување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски во согласност со членот 12 од овој закон, вклучувајќи и:

- 1) дефинирање на дозволените обврски коишто можат да се вклучат во пресметката на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски, имајќи ги предвид одредбите од членот 11 од овој закон;
- 2) видот на документацијата, условите и постапката за издавање на претходната согласност од членот 11 став (4) од овој закон;
- 3) содржината и фреквенцијата на известување на Народната банка за одделните позиции од збирот на сопствените средства и на дозволените обврски;
- 4) содржината и фреквенцијата на

мјетево të vehta dhe detyrimeve të lejuara dhe vlerës së ekspozimit që përfshihet në përcaktimin e normës së huamarrjes, të vendosur në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave.

(1) duke pasur parasysh dispozitat e këtij neni dhe nenet 11, 12, 13, 14, 15 dhe 16 të këtij ligji, në të cilat përcaktohet afati deri në të cilin banka është e detyruar të përmbushë shumën e përcaktuar të normës minimale të mјeteve të veta. dhe detyrimet e lejuara.

(2) Në procedurën e hartimit dhe përditësimit të planit të zgjidhjes, Banka Popullore merr vendim për shumën e normës minimale të mјeteve të vehta individuale dhe të detyrimeve të lejuara për secilën bankë ose grup bankar, duke marrë parasysh dispozitat e këtij neni dhe neneve 11 deri në nenin 16 të këtij ligji, i cili përcakton afatin në të cilin banka është e detyruar të përmbushë shumën e përcaktuar të normës minimale të mјeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara.

(3) Me rastin e sjelljes së vendimit nga paragrafi (2) i këtij neni, Banka Popullore i merr parasysh kërkesat shtesë për kapital që banka është e obliguar t'i plotësojë, në bazë të ligjit me të cilin rregullohet puna e bankave.

(4) Banka Popullore e përcjell përmbushjen e normës minimale të mјeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara nga paragrafi (2) i këtij neni.

(5) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor përcakton mënyrën e normës minimale të mјeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara, duke përfshirë:

- 1) përcaktimin e detyrimeve të lejuara që mund të përfshihen në llogaritjen e normës minimale të mјeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara, duke marrë parasysh dispozitat e nenit 11 të këtij ligji;
- 2) llojin e dokumentacionit, kushtet dhe procedurën për dhënien e pëlqimit paraprak nga neni 11 paragrafi (4) i këtij ligji;
- 3) përmbajtjen dhe shpeshhtësimin e raportimit nga Banka Popullore për pozicionet individuale nga totali i mјeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara;
- 4) përmbajtjen dhe shpeshhtësinë e të

податоците и информациите коишто банките треба да ги објавуваат во врска со минимална стапка на сопствени средства и дозволени обврски;

5) начинот на утврдување на дозволеният максимален износ за распределба поврзан со збирот на сопствените средства и на дозволените обврски од членот 14 од овој закон, вклучително и видот на информации коишто банката е должна да ги достави, согласно со членот 14 став (2) од овој закон;

6) начинот на утврдување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски на банка којшто не е носител на решавањето, вклучително и на дозволените обврски коишто можат да се вклучат во исполнувањето на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски на банката којшто не е носител на решавањето од членот 13 став (3) од овој закон.

Дозволени обврски

Член 11

(1) Следниве обврски се сметаат за дозволени обврски и се вклучуваат во збирот на сопствените средства и на дозволените обврски:

1) инструментите со преостаната рочност над една година коишто:

се дефинирани со членот 10 став (5) точка 1) од овој закон,

не се исклучени согласно со ставот (2) на овој член и

не ги исполнуваат условите за вклучување во редовниот основен капитал, додатниот основен капитал и дополнителниот капитал, согласно со законот кој го уредува работењето на банките;

2) инструментите од дополнителниот капитал на банката со преостаната рочност до една година, до износот којшто не ги исполнува условите за вклучување во дополнителниот капитал, согласно со законот кој го уредува работењето на банките.

(2) Како обврски коишто се исклучени од збирот на сопствените средства и на дозволените обврски на банката се сметаат:

1) обврските од членот 32 став (2) од овој закон;

2) депозитите по видување и краткорочните депозити со договорна рочност до една година;

3) износот на прифатливите депозити којшто го надминува износот на

dhënave dhe informacioneve që bankat duhet të publikojnë në lidhje me normën minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara;

5) mënyrën e përcaktimit të shumës maksimale të lejuar për shpërndarje lidhur me shumën e mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara nga neni 14 i këtij ligji, duke përfshirë llojin e informacionit që banka është e detyruar të dorëzojë, në pajtim me nenin 14 paragrafi (2) të këtij ligji;

6) mënyrën e përcaktimit të normës minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara të një banke që nuk është bartës i zgjidhjes, duke përfshirë detyrimet e lejuara që mund të përfshihen në përmbushjen e normës minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara të bankës, e cila nuk është bartëse e vendimit nga neni 13 paragrafi (3) i këtij ligji.

Detyrime të lejuara

Neni 11

(1) Detyrimet e mëposhtme konsiderohen si detyrime të lejuara dhe përfshihen në shumën e mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara:

1) instrumentet me maturim të mbetur më shumë se një vit të cilat:

- janë përcaktuar me nenin 10 paragrafi (5) pika 1) të këtij ligji,

- nuk përjashtohen në pajtim me paragrafin (2) të këtij neni dhe

- nuk plotësojnë kushtet për përfshirje në kapitalin bazë të rregullt, kapitalin bazë shtesë dhe kapitalin shtesë, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

2) instrumente nga kapitali shtesë i bankës me maturim të mbetur deri në një vit, deri në shumën që nuk plotëson kushtet për t'u përfshirë në kapitalin shtesë, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave.

(2) Detyrimet që përjashtohen nga totali i mjeteve të veta të bankës dhe detyrimet e lejuara konsiderohen si në vijim:

1) obligimet nga neni 32 paragrafi (2) i këtij ligji;

2) depozitat pa afat dhe depozitat afatshkurtra me afat maturimi kontraktues deri në një vit;

3) shumata e depozitave të pranueshme që tejkalojnë shumën e kompensimit;

обесштетувањето;

4) депозитите коишто би се сметале како прифатливи депозити доколку не биле примени преку филијали на банката во странство;

5) обврски настанати врз основа на финансиски деривативи и должнички инструменти во кои се вградени деривативи.

(3) За потребите на ставот (2) точка 5) на овој член, должничките инструменти коишто содржат опција за предвремено повлекување/отплата како дискрециско право само на издавачот и должничките инструменти со променливи каматни стапки поврзани со референтни каматни стапки, не се сметаат како обврски настанати врз основа на финансиски деривативи.

(4) Банката не смее да ги откупи или отплати дозволените обврски коишто не се сопствени средства, ниту да ја намали нивната вредност, пред договорниот рок на достасување, без да добие претходна согласност од Народната банка.

(5) Банката може да продава дозволени обврски на мали клиенти, само доколку станува збор за обврски на малиот клиент со номинална вредност од најмалку 50.000 евра во денарска противвредност, според средниот курс на Народната банка на денот на нивната продажба, при што се исполнети условите за ваков вид вложувачи, пропишани со законот со кој се уредуваат финансиските инструменти.

Утврдување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски
Член 12

(1) При утврдувањето на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од членот 10 од овој закон се имаат предвид најмалку следниве критериуми:

1) потребата да се овозможи остварување на целите на решавањето со примена на соодветните инструменти за решавање, вклучувајќи го и инструментот за внатрешна распределба на загубите;

2) потребата да се овозможи банката и нејзините подружници коишто се банки, но не се носители на решавањето, да имаат доволен износ на сопствени средства и дозволени обврски за покривање на загубите преку инструментот за внатрешна распределба на загубите или преку отпис или

4) депозитат që do të konsideroheshin depozita të pranueshme nëse nuk do të pranoheshin në degët e bankës jashtë vendit;

5) detyrimet e shkaktuara në bazë të derivativave financiarë dhe instrumenteve të huamarjes në të cilat janë të përfshira derivativët.

(3) Për qëllimet e paragrafit (2) pika 5) të këtij neni, instrumentet e huamarjes që përmbajnë opcionin për tërheqje/zgjidhje të parakohshme si e drejtë diskrecionale e vetëm emetuesit dhe instrumentet e huamarjes me norma interesi të ndryshueshme të lidhura me normat e interesit referencë nuk konsiderohen si detyrime të lindura në bazë të derivativëve financiarë.

(4) Banka nuk mund t'i blen ose t'i paguan detyrimet e lejuara që nuk janë mjete vetanake, as të zvogëlojë vlerën e tyre para afatit të maturimit kontraktues, pa marrë pëlqimin paraprak nga Banka Popullore.

(5) Banka mund t'ua shesë detyrimet e lejuara klientëve të vegjël, vetëm nëse bëhet fjalë për detyrime të klientit të vogël me vlerë nominale së paku 50.000 euro në kundërvlerë në denarë, sipas kursit mesatar të këmbimit të Bankës Popullore në ditën e shitjes së tyre, ndërsa për këtë lloj investitor plotësohen kushtet e parashikuara nga ligji që rregullon instrumentet financiare.

Përcaktimi i normës minimale të mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara
Neni 12

(1) Gjatë përcaktimit të normës minimale të mjeteve të personale dhe detyrimeve të lejuara nga neni 10 i këtij ligji, merren parasysh së paku këto kritere:

1) nevoja për të mundësuar arritjen e qëllimeve të zgjidhjes së bankave duke zbatuar instrumentet e duhura të zgjidhjes, përfshirë instrumentin për shpërndarjen e brendshme të humbjeve;

2) nevoja për t'i mundësuar bankës dhe filialeve të saj që janë banka, por nuk janë bartës të zgjidhjeve, që të kenë një sasi të mjaftueshme të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara për të mbuluar humbjet nëpërmjet instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve ose nëpërmjet

претворање во соодветни капитални инструменти и дозволени обврски и за достигнување стапка на адекватност на капиталот или стапка на задолженост на ниво потребно за непречено работење на банката, во согласност со законот кој го уредува работењето на банките;

3) потребата да се овозможи банката да има доволен износ сопствени средства и дозволени обврски за покривање на загубите и за достигнување стапка на адекватност на капиталот или стапка на задолженост на ниво потребно за непречено работење на банката во согласност со законот кој го уредува работењето на банките, доколку со планот за решавање е предвидено одредени видови дозволени обврски да се исклучат од примената на инструментот за внатрешна распределба во согласност со членот 33 од овој закон или доколку е предвидено нивно пренесување на трето лице во случај на делумен пренос;

4) големината, деловниот модел, начинот на финансирање и профилот на ризичност на банката;

5) негативното влијание коешто би го имал престанокот со работа на банката врз финансиската стабилност, како резултат на поврзаноста на банката со другите банки или со останатите институции од финансиски систем;

6) акционерската структура на банката и нејзината поврзаност со останатите членки на групата на која и припаѓа, особено доколку банката припаѓа на група во странство.

(2) Доколку со планот за решавање на банката е предвидено решавање или е предвиден отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволените обврски во согласност со членот 43 од овој закон, збирот на сопствените средства и на дозволените обврски е еднаков на износот којшто ќе овозможи:

1) целосно покривање на загубите коишто се очекува дека ќе настанат (во понатамошниот текст: износ за покривање на загубите) и

2) зголемување на сопствените средства на банката и нејзините подружници коишто се банки, но кои не се носители на решавањето до ниво кое ќе овозможи непречено работење на банката во согласност со законот кој го уредува работењето на банките (во понатамошниот текст: износ за докапитализација).

fshirjes ose me anë të konvertimit në instrumente kapitale të përshtatshme dhe detyrime të lejuara dhe për arritjen e normës së mjaftueshmërisë së kapitalit ose të normës së huamarrjes në nivelin e nevojshëm për funksionimin normal të bankës, në pajtim me ligjin që rregullon funksionimin e bankave;

3) nevojën për t'i mundësuar bankës të ketë një sasi të mjaftueshme të asetëve dhe detyrimeve të vehta për të mbuluar humbjet dhe për të arritur një shumë të mjaftueshmërisë së kapitalit ose shumën e huamarrjes në një nivel të nevojshëm për funksionimin normal të bankës në pajtim me ligjin që rregullon funksionimin e bankave, nëse plani i zgjidhjes parashikon që disa lloje detyrimesh të lejuara të përjashtohen nga zbatimi i instrumentit për alokim të brendshëm në pajtim me nenin 33 të këtij ligji ose nëse parashikohet transferimi i tyre tek pala e tretë në rast transferimi të pjeshëm.

4) madhësinë, modelin e biznesit, mënyrën e financimit dhe profilin e rrezikut të bankës;

5) ndikimin negativ që ndërprerja e veprimtarisë së bankës do të kishte në stabilitetin financiar, si rezultat të lidhjes së bankës me banka të tjera ose me institucione të tjera të sistemit financiar;

6) struktura aksionere e bankës dhe lidhja e saj me anëtarët e tjerë të grupit të cilit i përket, posaçërisht nëse banka i përket një grupi jashtë vendit.

(2) Nëse me planin e zgjidhjes së bankës parashihet zgjidhja ose fshirja ose konvertimi i instrumenteve përkatëse kapitale dhe detyrimeve të lejuara në pajtim me nenin 43 të këtij ligji, shumata e mjeteve dhe detyrimeve të lejuara është e barabartë me shumën që do të mundësojë:

1) mbulimin e plotë të humbjeve që pritet të ndodhin (në tekstin e mëtejshëm: shumata e mbulimit të humbjeve), dhe

2) rritja e fondeve të vehta të bankës dhe filialeve të saj që janë banka, por që nuk janë bartëse të vendimit në një nivel që do të mundësojë funksionimin e qetë të bankës në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave (në tekstin e mëtejshëm shumata e rikapitalizimit).

(3) По исклучок на ставот (2) на овој член, доколку со планот за решавање на банката е предвидено спроведување стечај, Народната банка може да ја утврди минималната стапка на сопствените средства и на дозволените обврски единствено врз основа на износот од ставот (2) точка 1) на овој член, при што се има предвид влијанието коешто би го имал стечајот на банката врз останатите институции во финансискиот систем и врз финансиската стабилност во Република Северна Македонија.

(4) Износот за докапитализација се утврдува врз основа на последните расположливи податоци за активата пондерирана според ризиците и за изложеноста, прилагодени за промените во нивниот износ коишто би настанале како резултат на примена на инструментите за решавање предвидени во планот за решавање.

(5) При утврдувањето на износот за докапитализација, Народната банка ја ма предвид потребата банката да одржи соодветно ниво на пазарна доверба во период од најмалку една година по завршувањето на решавањето на банката, да продолжи непречено да ги извршуваа критичните функции и да има пристап до извори на финансирање, по примената на соодветната стратегија за решавање, без да биде потребна вонредна јавна финансиска помош, со исклучок на користењето на средствата од Фондот за решавање банки, согласно со членот 34 ставови (2) и (6) и членот 74 став (2) од овој закон. При утврдување на износот на докапитализација потребен за остварување на оваа цел се поаѓа од вкупниот износ на заштитните слоеви на капиталот коишто банката би била должна да го одржува по примената на инструментите за решавање, намален за износот од противцикличниот заштитен слој на капиталот.

(6) Збирот на сопствените средства и на дозволените обврски за банка којашто е идентификувана како системски значајна банка, согласно со законот кој го уредува работењето на банките, е еднаков најмалку на:

1) 13,5% од активата пондерирана според ризиците и

2) 5% од вредноста на изложеноста.

(7) Народната банка може да одлучи да го примени минимумот од ставот (6) на овој член и на банка којашто не е идентификувана како

(3) Me përjashtim të paragrafit (2) të këtij neni, nëse plani për zgjidhjen e bankave parasheh zbatimin e falimentimit, Banka Popullore mund të përcaktojë normën minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara vetëm në bazë të shumës nga paragrafi (2) pika 1) e këtij neni, duke marrë parasysh ndikimin që do të kishte falimentimin e bankës në institucionet tjera në sistemin financiar dhe në stabilitetin financiar në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

(4) Shuma për rikapitalizim përcaktohet në bazë të të dhënave të disponueshme sipas aktivitetit të ponderuar sipas rreziqeve dhe ekspozimit, të përshtatura për ndryshimet në shumën e tyre që do të ishin shkaktuar si rezultat i aplikimit të instrumenteve për zgjidhje të parapara në planin për zgjidhje

(5) Gjatë përcaktimit të shumës për rikapitulim, Banka Popullore e ka parasysh nevojën që banka të mbajë nivelin e duhur të besimit në treg në periudhë prej së paku një viti pas përfundimit të zgjidhjes së bankës, të vazhdojë pa pengesa të ushtrijë funksionet kritike dhe të ketë qasje në burimet e financimit, pas zbatimit të strategjisë së përshtatshme të zgjidhjes, pa pasur nevojë për ndihmë të jashtëzakonshme financiare publike, me përjashtim të përdorimit të të dhënave nga Fondi i zgjidhjes, në pajtim me nenin 34 paragrafët (2) dhe (6) dhe neni 74 paragrafi (2) i këtij ligji. Gjatë përcaktimit të shumës së nevojshme për rikapitulim për realizimin e këtij qëllimi fillohet nga shuma e përgjithshme e shtresave të mbrojtura të kapitalit që banka është e detyruar ta mbajë pas aplikimit të instrumenteve për zgjidhje, e zvogëluar për shumën nga shtresa mbrojtëse ciklike e kapitalit.

1

(5

(6) Shuma e mjeteve të vehta dhe e detyrimeve të lejuara për një bankë që është identifikuar si bankë me rëndësi sistematike, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave, është së paku e barabartë me:

1) 13.5% e asetëve të peshuara sipas rreziqeve, dhe

2) 5% e vlerës së ekspozimit.

(7) Banka Popullore mund të vendosë që minimumi nga paragrafi (10) i këtij neni të zbatohet për bankën që nuk është identifikuar

системски значајна банка согласно со законот кој го уредува работењето на банките, доколку оцени дека престанокот со работа на банката може да претставува ризик за финансиската стабилност во Република Северна Македонија.

При одлучувањето се имаат предвид:

- нивото на депозитите и нивото на должничките инструменти, како извори на финансирање на банката,
- пристапот до пазарот на инструментите коишто се сметаат за дозволени обврски и
- степенот до кој банката го користи редовниот основен капитал за исполнување на потребното ниво на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од членот 10 став (2) од овој закон.

(8) Збирот на сопствените средства и на дозволените обврски за банка којашто не е носител на решавањето се утврдува со соодветна примена на ставовите (4), (5), (6) и (7) на овој член. При утврдувањето на износот на докапитализација се има предвид износот којшто би бил потребен по спроведување на отписот или претворањето на соодветни капитални инструменти и дозволени обврски, извршени согласно со членот 43 од овој закон.

Збир на сопствени средства и на дозволени обврски на консолидирана основа
Член 13

(1) Банката којашто е носител на решавањето е должна да ги исполнува барањата од членот 12 од овој закон на консолидирана основа, на ниво на групата за решавање.

(2) При утврдувањето на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски за банка којашто е носител на решавањето на консолидирана основа, се зема предвид дали подружниците во други земји ќе бидат предмет на поединечно решавање, согласно со планот за решавање.

(3) Банката којашто е подружница на банка којашто е носител на решавање или на лице коешто е носител на решавањето од друга земја, но којашто не е носител на решавањето, е должна да ги исполнува барањата од членот 12 од овој закон, на поединечна основа.

(4) По исклучок на ставот (3) на овој член, Народната банка може да ја исклучи банката којашто е подружница на банка којашто е носител на решавање од исполнување на

si bankë me rëndësi sistemike në pajtim me ligjin me të cilin rregullohet puna e bankave, nëse konsideron se ndërprerja nga operacionet e bankës mund të paraqes rrezik për stabilitetin financiar në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Gjatë vendosjes merren parasysh:

- niveli i depozitave dhe niveli i instrumenteve të huamarrjes, si burime të financimit të bankave,
- çasjen në treg të instrumenteve që konsiderohen si detyrime të lejuara dhe
- shkallën në të cilën banka përdor kapitalin bazë të rregullt për të përmbushur nivelin e kërkuar të normës minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara nga neni 10 paragrafi (2) i këtij ligji.

(8) Shuma e mjeteve vetanake dhe e detyrimeve të lejuara për një bankë që nuk është bartës i vendimit përcaktohet me zbatimin e duhur të paragrafëve (4), (5), (6), (7), (8), (9) dhe (10) të këtij neni. Me rastin e përcaktimit të shumës së rikapitalizimit, merret parasysh shuma që do të nevoitej pas zbatimit të fshirjes ose konvertimit të instrumenteve të duhura kapitale dhe të detyrimeve të lejuara, të kryera në pajtim me nenin 43 të këtij ligji.

Shuma e фондеве ветанакe dhe дetyрimeве të лежуара në базë të консолидуар
Neni 13

(1) Banka që është bartëse e zgjidhjes është e detyruar t'i përmbushë kërkesat e nenit 12 të këtij ligji në baza të konsoliduara, në nivel të grupit të zgjidhjes.

(2) Me rastin e përcaktimit të normës minimale të фондеве të веhta dhe дetyрimeве të лежуара për një bankë që është bartëse e zgjidhjes në baza të konsoliduara, merret parasysh nëse filialet në vende të tjera do t'i nënshtrohen zgjidhjes individuale, në pajtim me planin e zgjidhjes.

(3) Banka e cila është filial i një banke që është bartës i zgjidhjes ose i personit që është bartës i zgjidhjes nga një vend tjetër, por që nuk është bartës i zgjidhjes, është e detyruar t'i plotësojë kërkesat nga neni 12 i këtij ligji, në bazë individuale.

(4) Me përjashtim të paragrafit (3) të këtij neni, Banka Popullore mund të përjashtojë bankën e cila është filial i bankës që është bartës i zgjidhjes nga përmbushja e kushteve

барањата од членот 12 од овој закон, на поединечна основа, доколку:

- 1) подружницата и носителот на решавањето се со седиште во Република Северна Македонија и се дел од иста група за решавање;
- 2) носителот на решавањето ги исполнува барањата од ставот (1) на овој член;
- 3) нема и не се очекува дека ќе има значајни практични или правни пречки за брз пренос на сопствените средства или за отплата на обврските на носителот на решавањето во корист на подружницата;
- 4) носителот на решавањето ги исполнува барањата на Народната банка како надлежен орган за супервизија во однос на системот на управувањето со подружницата и дал писмена изјава со која го гарантира плаќањето на обврските на подружницата;
- 5) процесите за управување со ризиците коишто ги врши носителот на решавањето ја опфаќаат и подружницата.

Право за ограничување на распределбата на резултатот од работењето
Член 14

(1) Банката којашто заради исполнување на минималната стапка на сопствени средства од членот 10 од овој закон не го исполнува вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот, е должна да го утврди дозволеният максимален износ за распределба поврзан со збирот на сопствените средства и на дозволените обврски.

(2) Банката од ставот (1) на овој член е должна веднаш да ја извести Народната банка за неисполнувањето на вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот и за висината на дозволеният максимален износ за распределба поврзан со збирот на сопствените средства и на дозволените обврски, утврден во согласност со овој член.

(3) Народната банка може да одлучи на банката од ставот (1) на овој член да ѝ ја ограничи распределбата на резултатот од работењето само во износ којшто не го надминува дозволеният максимален износ за распределба поврзан со збирот на сопствените средства и на дозволените обврски, врз основа на оцената на следниве елементи:

- причината, времетраењето и висината на неисполнувањето на вкупниот износ на

nga neni 12 të këtij ligji, në baza individuale. nëse:

- 1) filiali dhe bartësi i zgjidhjes janë me seli në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe janë pjesë e të njëjtit grup për zgjidhje;
- 2) bartësi i zgjidhjes i plotëson kushtet nga paragrafi (1) i këtij neni;
- 3) nuk ka dhe nuk pritet që të ketë pengesa të rëndësishme praktike ose ligjore për transferimin e shpejtë të asetëve të vehta ose për zgjidhjen e detyrimeve të bartësit të zgjidhjes në favor të filialit;
- 4) bartësi i zgjidhjes i plotëson kërkesat e Bankës Popullore si organ kompetent për super mbikëqyrje lidhur me sistemin e drejtimit të filialit dhe ka dhënë deklaratë me shkrim me të cilën garanton pagesën e obligimeve të filialit;
- 5) proceset e administrimit të rrezikut të kryera nga bartësit e zgjidhjes përfshijnë edhe filialin.

E drejta për të kufizuar shpërndarjen e rezultatit nga funksionimi
Neni 14

(1) Banka e cila përshkak të përmbushjes së normës minimale të mjeteve të vehta nga neni 10 i këtij ligji, nuk e plotëson shumën e përgjithshme të shtresave mbrojtëse të kapitalit, është e detyruar të caktojë shumën maksimale të lejuar për shpërndarje lidhur me shumën e фондеве të vehta dhe detyrimeve të lejuara.

(2) Banka nga paragrafi (1) i këtij neni është e obliguar që menjëherë t'a njoftojë Bankën Popullore për mospërmbushjen e shumës së përgjithshme të shtresave mbrojtëse të kapitalit dhe për lartësinë e shumës maksimale të lejuar për shpërndarje lidhur me në shumën e akseseve dhe detyrimeve të lejuara të vehta, të përcaktuara në pajtim me këtë nen.

(3) Banka Popullore mund të vendosë të kufizojë shpërndarjen e rezultatit të punës të bankës nga paragrafi (1) i këtij neni, vetëm në shumën që nuk e kalon shumën maksimale të lejuar për shpërndarje lidhur me shumën e mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara, duke u bazuar në vlerësimin e elementëve në vijim:

- arsyen, kohëzgjatjen dhe nivelin e mospërmbushjes së shumës totale të

заштитни слоеви на капиталот согласно со ставот (1) на овој член, вклучувајќи го и влијанието од неисполнувањето врз можноста за решавање на банката;

- финансиската состојба на банката и веројатноста за исполнување на условите од членот 19 став (2) од овој закон;

- реалните можности на банката за постигнување на вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот во разумен рок;

- причините поради кои банката не е во можност да ги замени обврските коишто повеќе не ги исполнуваат критериумите од овој закон за дозволени обврски (дали тие причини се поврзани со состојби во банката или се резултат на пазарни движења);

- влијанието коешто одлуката за ограничувањето на распределба на резултатот од работењето ќе го има врз финансиската состојба и можноста за решавање на банката.

(4) Оцената на елементите од ставот (3) на овој член се врши најмалку на месечна основа, во текот на целиот период додека банката не го исполнува вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот согласно со ставот (1) на овој член.

(5) Доколку банката продолжи да не го исполнува вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот согласно со ставот (1) на овој член и во период од девет месеци по доставувањето на известувањето од ставот (2) на овој член, Народната банка ќе ја донесе одлуката од ставот (3) на овој член, освен доколку оцени дека се исполнети најмалку два од следниве критериуми:

1) Неисполнувањето на вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот согласно со ставот (1) на овој член е резултат на сериозни нарушувања на начинот на функционирање на финансиските пазари што предизвикува појава на шокови во повеќе сегменти на финансиските пазари;

2) Нарушувањата од точката 1) од овој став предизвикуваат негативни движења кај цените на капиталните инструменти коишто се дел од сопствените средства и на инструментите коишто се сметаат за дозволени обврски на банката или зголемување на нејзините трошоци, како и водат кон целосно или делумно затворање на финансиските пазари поради што банката нема можност за издавање на овие инструменти на тие пазари;

3) Затворањето на финансиските пазари

shtresave mbrojtëse të kapitalit në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, duke përfshirë ndikimin e mospërbushjes të aftësisë të bankës për të zgjidhur;

- gjendja financiare e bankës dhe mundësia e përbushjes së kushteve nga neni 19 paragrafi (2) të këtij ligji;

- mundësitë reale të bankës për të arritur sasinë totale të shtresave mbrojtëse të kapitalit brenda një afati të arsyeshëm;

- arsyet për të cilat banka nuk është në gjendje të zëvendësojë detyrimet që nuk plotësohen më kriteret e këtij ligji për detyrimet e lejuara (qoftë ato arsye që lidhen me situatën në bankë ose janë rezultat i lëvizjeve të tregut);

- ndikimi që do të ketë vendimi për kufizimin e shpërndarjes së rezultatit të punës në situatën financiare dhe mundësinë për zgjidhjen e bankës.

(4) Vlerësimi i elementeve nga paragrafi (3) i këtij neni bëhet së paku në baza mujore, gjatë gjithë periudhës derisa banka të plotësoj sasinë e përgjithshme të shtresave mbrojtëse të kapitalit sipas paragrafit 1 të këtij neni.

(5) Nëse banka vazhdon të mos përbushë shumën e përgjithshme të shtresave mbrojtëse të kapitalit në pajtim me paragrafin 1 të këtij neni dhe brenda një afati prej nëntë muaj pas dorëzimit të njoftimit nga paragrafi (2) i këtij neni, Banka do të marrë vendimin nga paragrafi (3) i këtij neni, përveç nëse vlerëson se plotësohen të paktën dy nga kriteret e mëposhtme:

1) Mosplotësimi i masës totale të shtresave mbrojtëse të kapitalit, sipas pikës 1 të këtij neni, është pasojë e çrregullimeve serioze në funksionimin e tregjeve financiare që shkakton tronditje në më shumë segmente të tregjeve financiare;

2) Shkeljet nga pika 1) e këtij paragrafi shkaktojnë lëvizje negative në çmimet e instrumenteve kapitale që janë pjesë e фондеве vetanake dhe të instrumenteve që konsiderohen si detyrime të lejuara të bankës ose rritje të shpenzimeve të saj, si dhe çojnë në ose mbyllje të plotë ose të pjeshme të tregjeve financiare, për këtë arsye banka nuk ka mundësi të emetojë këto instrumente në ato tregje;

3) Mbyllja e tregjeve financiare nga pika

од точката 2) од овој став негативно влијае врз банката, но и врз неколку други банки и/или финансиски институции;

4) Нарушувањата од точката 1) од овој став ја ограничуваат банката за издавање капитални инструменти коишто се дел од сопствените средства и/или на инструментите коишто се сметаат за дозволени обврски во доволен износ за надминување на неисполнувањето на вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот согласно со ставот (1) на овој член;

5) Донесувањето на одлуката од ставот (3) на овој член може да предзвика негативни ефекти врз останатите банки, со што може да се загрози финансиската стабилност во Република Северна Македонија.

(6) Ако врз основа на оцената од ставот (5) на овој член, Народната банка одлучи да не ја донесе одлуката од ставот (3) на овој член, должна е да го проверува исполнувањето на критериумите од ставот (5) на овој член на месечна основа, во текот на целиот период додека банката не го исполнува вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот согласно со ставот 1 на овој член.

(7) Рапределбата на резултатот на работењето од ставот (3) на овој член се однесува на:

- распределбата на резултатот од работењето поврзана со позициите од редовниот основен капитал;

- преземањето обврска за исплата на варијабилни надоместоци или исплата на варијабилни надоместоци ако обврската за плаќање банката ја презела во времето кога не го исполнувала вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот, утврден согласно со овој закон или

- исплатата врз основа на инструменти коишто се дел од додатниот основен капитал на банката.

Непочитување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски
Член 15

(1) Народната банка е должна да презема активности во случај на непочитување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски пропишана согласно со овој закон.

(2) Активностите од ставот (1) на овој член се однесуваат најмалку на: мерките што можат да се преземат согласно со членот 9 од овој

2) е кетјј параграфи ndikon negativisht në bankë, por edhe në disa banka të tjera dhe/ose institucione financiare;

4) Shkeljet nga pika 1) e këtij paragrafi e kufizojnë bankën nga emetimi i instrumenteve kapitale që janë pjesë e fondeve vetanake dhe/ose instrumenteve që konsiderohen si detyrime të lejuara në një masë të mjaftueshme për të kapërcyer mospërmbushjen e masës totale të shtresave mbrojtëse të kapitalin në pajtim me paragrafin 1 të këtij neni;

5) Sjellja e vendimit nga paragrafi (3) i këtij neni mund të shkaktojë efekte negative në pjesën tjetër të bankave, me çka mund të rrezikohet stabiliteti financiar në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

(6) Nëse në bazë të vlerësimit nga paragrafi (5) i këtij neni, Banka Popullore vendos që të mos merret vendimi nga paragrafi (3) i këtij neni, është e obliguar të kontrolloj përmeshjen e kriterëve nga paragrafi (5) i këtij neni në bazë mujore, gjatë gjithë periudhës deri në plotësimin e masës totale të shtresave mbrojtëse të kapitalit nga banka, sipas paragrafit 1 të këtij neni.

(7) Shpërndarja e rezultatit të operimit nga paragrafi (3) i këtij neni ka të bëjë me:

- shpërndarjen e rezultatit të punës në lidhje me pozicionet e kapitalit të rregullt bazë;

- marrja e detyrimit për të paguar tarifa të ndryshueshme ose pagesa të tarifave të ndryshueshme nëse banka ka marrë përsipër detyrimin e pagesës në momentin kur nuk ka plotësuar sasinë e kërkuar të shtresave mbrojtëse të kapitalit, të përcaktuar në pajtim me këtë ligj ose

- pagesa në bazë të instrumenteve që janë pjesë e kapitalit bazë shtesë të bankës.

Mosrespektimi i normës minimale të mjeteve të vetanake dhe detyrimeve të lejuara
Neni 15

(1) Banka Popullore është e obliguar të ndërmarrë veprime në rast të mos respektimit të normës minimale të mjeteve të vetanake dhe detyrimeve të lejuara të përcaktuara në pajtim me këtë ligj.

(2) Veprimtaritë nga paragrafi (1) i këtij neni i referohen së paku masave që mund të ndërmerren në pajtim me nenin 9 të këtij ligji

закон за отстранување на пречките за решавање, ограничувањето на распределбата на резултатот од работењето од членот 14 од овој закон, прекршочните санкции што можат да се изречат во согласност со овој закон, како и мерките коишто можат да се преземат согласно со законот кој го уредува работењето на банките.

(3) Во случаите од ставовите (1) и (2) на овој член, Народната банка како надлежен орган за супервизија може да покрене постапка за процена на исполнувањето на условите од членот 19 став (2) од овој закон.

Дозволените исклучоци Член 16

(1) Барањето за нивоата на збирот на сопствените средства и на дозволените обврски од членот 12 ставови (6) и (7) од овој закон нема да се применуваат во период од две години по датумот:

1) на донесување на одлуката за примената на инструментот за внатрешна распределба на загубата;

2) на кој банката спровела мерки согласно со членот 19 став (1) точка 2) од овој закон со кои е извршен отпис или претворање на капитални инструменти или на други обврски во инструменти од редовниот основен капитал;

3) на кој е извршен отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволените обврски, согласно со членот 43 од овој закон, доколку отписот или претворањето се извршени за да се докапитализира банката, без примена на инструментите за решавање.

(2) Барањето за нивоата на збирот на сопствените средства и на дозволените обврски од членот 12 ставови (6) и (7) од овој закон нема да се применува во период од три години откако банката ги исполнила условите за примена на одредбите од членот 12 ставови (6) и (7) од овој закон.

(3) Народната банка ќе достави до банката од ставовите (1) и (2) на овој член план со годишна динамика за достигнување на потребното ниво на минималната стапка на сопствени средства и дозволените обврски, којшто банката е должна да го почитува.

(4) Народната банка може да го ревидира планот од ставот (3) на овој член и да побара поинаква динамика за достигнување на потребното ниво на минималната стапка на

për heqjen e pengesave për zgjidhje, kufizimin e shpërndarjes së rezultatit të veprimit nga neni 14 i këtij ligji, sanksionet kundërvajtëse që mund të shqiptohen në pajtim me këtë ligj si dhe masat që mund të ndërmerren në përputhje me ligjin që rregullon funksionimin e bankave.

(3) Në rastet nga paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni, Banka Popullore, si organ kompetent për super mbikëqyrje, mund të iniciojë procedurë për vlerësimin e përmbushjes së kushteve nga neni 19 paragrafi (2) nga ky ligj.

Përfundimet e lejuara Neni 16

(1) Kërkesa për nivelet e shumës së mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara nga neni 12 paragrafët (10) dhe (11) të këtij ligji nuk do të zbatohet për periudhën dyvjeçare pas datës:

1) për marrjen e vendimit për zbatimin e instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjes;

2) për të cilat banka ka zbatuar masa në pajtim me nenin 19 paragrafi (1) pika 2) të këtij ligji, me të cilat është kryer fshirja ose shndërrimi i instrumenteve kapitale ose detyrimeve të tjera në instrumente nga kapitali bazë i rregullt;

3) mbi të cilin është kryer fshirja ose konvertimi i instrumenteve përkatëse kapitale dhe detyrimeve të lejuara, në pajtim me nenin 43 të këtij ligji, nëse fshirja ose konvertimi është kryer për rikapitalizimin e bankës, pa aplikuar instrumentet e zgjidhjes.

(2) Kërkesa për nivelet e shumës së mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara nga neni 12 paragrafët (10) dhe (11) nga ky ligj nuk do të zbatohet në afat prej tre vjetësh pasi banka i ka plotësuar kushtet për zbatimin e dispozitave të nenit 12 paragrafët (10) dhe (11) të këtij ligji.

(3) Banka Popullore nga paragrafët (1) dhe (2) të këtij neni do t'i dorëzojë bankës plan me dinamikë vjetore për arritjen e nivelit të kërkuar të normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara, të cilat banka është e obliguar t'i respektoj.

(4) Banka Popullore mund ta rishikojë planin nga paragrafi (3) i këtij neni dhe të kërkojë dinamikë të ndryshme për arritjen e nivelit të kërkuar të normës minimale të mjeteve të

сопствени средства и дозволени обврски, којшто банката е должна да го почитува.

vehta dhe detyrimeve të lejuara, të cilat banka është e obliguar t'i respektojë.

ГЛАВА III РЕШАВАЊЕ НА БАНКА

KAPITULLI III ZGJIDHJA E BANKËS

Оддел 1
Започнување на постапката за решавање на банка

Pjesa 1
Fillimi i procedurës së zgjidhjes së bankës

Цели на решавањето
Член 17

Qëllimet e zgjidhjes
Neni 17

(1) Решавањето на банка се спроведува заради остварување на следните цели:

(1) Zgjidhja e bankës bëhet për arritjen e qëllimeve të mëposhtme:

1) обезбедување континуитет во извршувањето на критичните функции на банката;

1) sigurimin e vazhdimësisë në kryerjen e funksioneve kritike të bankës;

2) избегнување на значително негативно влијание врз стабилноста на финансискиот систем;

2) shmangia e ndikimit të rëndësishëm negativ në stabilitetin e sistemit financiar;

3) заштита на јавните средства преку сведување на минимум на можноста за користење вонредна јавна финансиска помош;

3) mbrojtja e fondeve publike duke minimizuar mundësinë e përdorimit të ndihmës së jashtëzakonshme financiare publike;

4) заштита на депонентите коишто имаат покриени депозити;

4) mbrojtja e depozituesve që kanë mbuluar depozita;

5) заштита на паричните средства и другите средства на клиентите на банката.

5) mbrojtja e parave të gatshme dhe e pasurive të tjera të klientëve të bankës.

(2) Целите на решавањето имаат еднаква важност, а при примената на инструментите и овластувањата за решавање Народната банка меѓусебно ги усогласува целите на решавањето според околностите на секој поединечен случај.

(2) Qëllimet e zgjidhjes kanë rëndësi të njëjtë dhe me rastin e zbatimit të instrumenteve dhe autorizimeve për zgjidhje, Banka Popullore reciprokisht i harmonizon qëllimet e vendimit sipas rrethanave të secilit rast individual.

(3) При остварувањето на целите на решавањето, Народната банка настојува да ги намали трошоците на решавањето и да спречи намалување на вредноста на банката, освен кога е тоа потребно заради остварување на целите на решавањето.

(3) Banka Popullore me rastin e arritjes së qëllimeve të zgjidhjes përpiket t'i zvogëlojë shpenzimet e zgjidhjes dhe të parandalojë zvogëlimin e vlerës së bankës, përveç kur kjo është e nevojshme për arritjen e qëllimeve të zgjidhjes.

Начела на решавањето
Член 18

Parimet e zgjidhjes
Neni 18

(1) Постапката на решавање на банката се спроведува врз основа на следниве начела:

(1) Procedura e zgjidhjes së bankës zbatohet në bazë të parimeve të mëposhtme:

1) акционерите на банката први ги покриваат загубите;

1) aksionarët e bankës janë të parët që mbulojnë humbjet;

2) доверителите на банката ги покриваат загубите после акционерите, по обратен редослед од редоследот на намирување на побарувањата во стечајна постапка на банка,

2) kreditorët e bankës i mbulojnë humbjet pas aksionarëve, në mënyrë të kundërt nga rradha e zgjidhjes së kërkesave në procedurën e falimentimit të bankës, përveç

освен ако со овој закон не е поинаку определено;

3) покриените депозити се целосно заштитени;

4) се разрешуваат членовите на надзорниот одбор, членовите на управниот одбор и/или лицата со посебни права и одговорности на банката, освен ако Народната банка оцени дека задржувањето на постојните членови на надзорниот и/или управниот одбор и/или лицата со посебни права и одговорности е потребно заради остварување на целите на решавањето;

5) членовите на надзорниот и управниот одбор и лицата со посебни права и одговорности на банката којашто се решава се должни да ја обезбедат целата потребна помош за остварување на целите на решавањето;

6) физичките и правните лица коишто придонеле за состојбата во банката и за неможноста таа да продолжи да работи, подлежат на кривична одговорност и/или одговорност за штета, согласно со закон;

7) доверителите од ист исплатен ред имаат ист третман, освен ако со овој закон не е поинаку определено;

8) ниту еден доверител нема да има поголеми загуби од оние коишто би ги имал доколку над банката се отвори стечајна постапка, во согласност со заштитните мерки од членовите 60, 61 и 62 од овој закон;

9) при спроведувањето на решавањето се применуваат заштитните мерки од Главата VII од овој закон.

(2) Доколку банката е дел од банкарска група, при спроведувањето на решавањето Народната банка настојува да не се предизвика значително негативно влијание врз другите членки на групата и врз стабилноста на финансискиот систем во Република Северна Македонија.

(3) Кога на банката којашто се решава се применуваат инструментите продажба на дејноста, преодна институција или издвојување на дел од активата, не се применуваат одредбите од законот кој ги уредува работните односи во однос на правата на вработените во случај на пренесување на трговско друштво или делови на трговско друштво.

(4) При примената на инструментите и овластувањата за решавање, согласно со овој закон, се постапува во согласност со прописите со кои се уредува користењето

неше ме këtë ligj është përcaktuar ndryshe;

3) depozitat e mbuluara janë plotësisht të mbrojtura;

4) shkarkohen anëtarët e këshillit mbikëqyrës, anëtarët e këshillit drejtues dhe/ose personat me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta të bankës, përveç nëse Banka Popullore konsideron se mbajtja e anëtarëve ekzistues të këshillit mbikëqyrës dhe/ose drejtues dhe/ose personat me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta janë të nevojshme për qëllime të arritjes së qëllimeve të zgjidhjes;

5) anëtarët e këshillit mbikëqyrës dhe drejtues dhe personat me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta të bankës që zgjidhet janë të detyruar të ofrojnë të gjithë ndihmën e nevojshme për arritjen e qëllimeve të zgjidhjes;

6) personat fizikë dhe juridikë që kanë kontribuar në gjendjen në bankë dhe pamundësinë e vazhdimit të punës së saj, i nënshtrohen përgjegjësisë penale dhe/ose përgjegjësisë për dëmin, në pajtim me ligjin;

7) kreditorët nga e njëjta urdhërpagesë kanë të njëjtin trajtim, përveç nëse me këtë ligj është përcaktuar ndryshe;

8) asnjë kreditor nuk do të ketë humbje më të mëdha se ato që do të kishte nëse ndaj bankës do të hapej procedura e falimentimit, në pajtim me masat mbrojtëse nga nenet 60, 61 dhe 62 të këtij ligji;

9) gjatë zbatimit të zgjidhjes aplikohen masat siguruese të Kapitullit VII i këtij ligji.

(2) Nëse banka është pjesë e një grupi të bankave, gjatë zbatimit të vendimit, Banka Popullore përpiqet që të mos shkaktojë ndikim të konsiderueshëm negativ në anëtarët e tjerë të grupit dhe në stabilitetin e sistemit financiar në Republikën e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(3) Kur në bankën që zgjidhet zbatohen instrumentet e shitjes së veprimtarisë, institucioni kalimtar ose ndarja e një pjese të asetëve, dispozitat e ligjit që rregullojnë marrëdhëniet e punës në lidhje me të drejtat e të punësuarve nuk zbatohen në rast transferimi të një shoqërie tregtare ose pjesë të një shoqërie tregtare.

(4) Me rastin e zbatimit të instrumenteve dhe autorizimeve për zgjidhje, në pajtim me këtë ligj, zbaton dispozitata që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore.

државна помош, доколку се тие применливи.

Услови за започнување постапка за решавање на банката

Член 19

(1) Народната банка започнува постапка за решавање на банката доколку утврди дека се исполнети следните услови:

1) состојбата во банката е таква што таа не може или е веројатно дека нема да може да продолжи да работи, согласно со ставот (2) на овој член;

2) не е реално да се очекува дека кои било други мерки преземени од банката или друго лице од приватниот сектор, мерки преземени согласно со законот кој го уредува работењето на банките или отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски согласно со овој закон, би можеле во разумен временски период да го спречат престанокот со работа на банката и

3) решавањето на банката е од јавен интерес, согласно со ставот (4) на овој член.

(2) За потребите на ставот (1) точка 1) на овој член, се смета дека состојбата во банката е таква што таа не може или е веројатно дека нема да може да продолжи да работи доколку е исполнет најмалку еден од следниве услови:

1) постои основа за укинување на дозволата за основање и работење на банката согласно со законот кој го уредува работењето на банките или постојат објективни околности коишто укажуваат дека наскоро ќе настанат основи за укинување на дозволата за основање и работење на банката, вклучувајќи, но не исклучиво и поради тоа што банката остварила или веројатно ќе оствари загуби со кои целосно или во значителен износ ќе се намалат нејзините сопствени средства;

2) средствата на банката се помали од нејзините обврски или постојат објективни околности коишто укажуваат дека наскоро средствата ќе бидат помали од обврските;

3) банката не може или постојат објективни околности коишто укажуваат дека наскоро нема да може да ги плаќа пристигнатите обврски или

4) потребна е вонредна јавна финансиска помош, освен кога, заради отстранување на сериозни нарушувања во економијата и одржување на финансиската стабилност,

Kushtet për fillimin e procedurës së zgjidhjes së bankës

Neni 19

(1) Banka Popullore fillon procedurë për zgjidhjen e bankës nëse konstaton se janë plotësuar këto kushte:

1) gjendja në bankë është e tillë që nuk mundet ose ka gjasa që të mos vazhdojë të punojë, në pajtim me paragrafin (2) të këtij neni;

2) nuk është reale të pritet që ndonjë masë tjetër të merret nga banka ose një person tjetër nga sektori privat, masa të marra në pajtim me ligjin që rregullon funksionimin e bankave ose fshirje ose konvertim të instrumenteve përkatëse të kapitalit dhe detyrimeve të lejuara në pajtim me këtë ligj, në një periudhë të arsyeshme kohore mund të parandalojë ndërprerjen e veprimtarisë së bankës dhe

3) vendimi i bankës është me interes publik, në pajtim me paragrafin (4) të këtij neni.

(2) Për qëllimet e paragrafit (1) pika 1) të këtij neni, konsiderohet se gjendja në bankë është e tillë që ajo nuk mund ose ka gjasa të mos jetë në gjendje të vazhdojë punën nëse së paku një nga kushtet e mëposhtme është plotësuar:

1) ka bazë për heqjen e licencës për themelimin dhe funksionimin e bankës në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave, ose ka rrethana objektive që tregojnë se së shpejti do të ketë arsye për heqjen e licencës për themelimin dhe funksionimin e bankës, duke përfshirë, por jo ekskluzivisht dhe për shkak të faktit se banka ka bërë ose ka të gjasa të bëjë humbje që do të zvogëlojnë fondet e vehta plotësisht ose në një shumë të konsiderueshme;

2) mjetet e bankës janë më të vogla se detyrimet e saj ose ka rrethana objektive që tregojnë se së shpejti mjetet do të jenë më të vogla se detyrimet;

3) banka nuk mundet ose ka rrethana objektive që tregojnë se së shpejti nuk do të jetë në gjendje të paguajë detyrimet e marra ose

4) nevojitet ndihmë e jashtëzakonshme financiare publike, me përjashtim të rasteve kur për heqjen e trazirave të rënda në ekonomi dhe ruajtjen e stabilitetit financiar,

вонредната јавна финансиска помош се обезбедува во облик на:

- државна гаранција на ликвидносната поддршка којашто ја дава Народната банка, согласно со условите што таа ги определила;
- државна гаранција на ново издадени обврски на банката или
- докапитализација или купување капитални инструменти, по цена и под услови што не ѝ даваат предност на банката на пазарот, ако во времето кога се одобрува финансиската помош не се исполнети условите од точките 1), 2) и 3) од овој став, ниту условите од членот 43 став (6) од овој закон. Оваа помош се обезбедува до износот потребен да се надомести недостатокот на сопствени средства утврден со стрес тестови, проценки на квалитетот на активата или слични проценки на нивото на сопствените средства.

(3) Вонредната јавна финансиска помош од ставот (2) точка 4) алинеи 1, 2 и 3 на овој член се обезбедува на солвентна банка во согласност со прописите со кои се уредува користењето државна помош. Помошта е од привремена природа, сразмерна на отстранувањето на последиците од сериозни нарушувања во економијата и не се користи за покривање на загубите коишто банката ги остварила или е веројатно дека наскоро ќе ги оствари.

(4) За потребите на ставот (1) точка 3) на овој член, решавањето на банката е од јавен интерес ако се работи за банка којашто е идентификувана како системски значајна банка или ако постапката на решавање на банката, согласно со одредбите од овој закон, е потребна за остварување на една или повеќе од целите на решавањето од членот 17 од овој закон коишто не би можеле во иста мера да се остварат преку стечајна постапка на банката.

(5) Народната банка го утврдува постоењето јавен интерес при изработката на планот за решавање и при исполнувањето на условите од ставот (2) на овој член. При исполнувањето на условите од ставот (2) на овој член, Народната банка може да го смени заклучокот во однос на јавниот интерес утврден во планот за решавање и не е должна да го ревидира планот за решавање на банката, односно на банкарската група.

(6) Преземањето мерки за рана интервенција согласно со законот кој го уредува работењето на банките не е услов за

ndihma e jashtëzakonshme financiare publike jepet në formën e:

- garancisë shtetërore për mbështetjen e likuiditetit të ofruar nga Banka Popullore, në pajtim me kushtet e përcaktuara prej saj;
- garancinë shtetërore për detyrimet e sapoemetuara të bankës ose
- rikapitalizimin ose blerjen e instrumenteve kapitale, me një çmim dhe në kushte që nuk i japin bankës përparësi në treg, nëse në momentin e miratimit të ndihmës financiare nuk plotësohen kushtet nga pikat 1), 2) dhe 3) nga ky paragraf e as kushtet nga neni 43 paragrafi (6) i këtij ligji. Kjo ndihmë ofrohet deri në shumën e nevojshme për të kompensuar mungesën e fondeve të vehta të përcaktuara nga stres testet, vlerësimet e cilësisë së mjeteve apo vlerësime të ngjashme të nivelit të fondeve të vehta.

(3) Ndhimja e jashtëzakonshme financiare publike nga paragrafi (2) pika 4) paragrafët 1, 2 dhe 3 të këtij neni i jepet bankës tretëse në pajtim me rregulloret që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore. Ndhimja është e një natyre të përkohshme, në përpjesëtim me eliminimin e pasojave të përçarjeve të rënda në ekonomi dhe nuk përdoret për të mbuluar humbjet që banka ka pësuar ose ka gjasa të pësojë së shpejti.

(4) Për qëllimet e paragrafit (1) pikës 3) të këtij neni, zgjidhja e bankës është me interes publik nëse është një bankë që është identifikuar si bankë me rëndësi sistematike ose nëse procedura për zgjidhjen e bankës, në pajtim me dispozitat e këtij ligji, është e nevojshme për të arritur një ose më shumë nga qëllimet e vendimit të nenit 17 të këtij ligji, të cilat nuk kanë mundur të arrihen në të njëjtën masë nëpërmjet procedurave të falimentimit ose likuidimit të bankës.

(5) Banka Popullore konstaton ekzistimin e interesit publik gjatë hartimit të planit për zgjidhje dhe me plotësimin e kushteve nga paragrafi (2) nga ky nen. Me plotësimin e kushteve nga paragrafi (2) i këtij neni, Banka Popullore mund t'a ndryshojë konkluzionin lidhur me interesin publik të përcaktuar në planin për zgjidhje dhe nuk është e obliguar të rishikojë planin për zgjidhje të bankës, respektivisht të grupit bankar.

(6) Marrja e masave për ndërhyrje të hershme në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave nuk është kusht për fillimin e

започнување постапка за решавање на банката, согласно со овој закон.

(7) Членовите на управниот одбор на банката се должни веднаш да ја известат Народната банка доколку сметаат дека состојбата во банката е таква што таа не може или е веројатно дека нема да може да продолжи да работи во смисла на ставот (2) на овој член.

(8) За банката за која Народната банка утврдила дека се исполнети условите од ставот (1) точки 1) и 2) на овој член, но дека решавањето не е во јавен интерес согласно со ставот (1) точка 3) на овој член, Народната банка како надлежен орган за супервизија донесува решение за укинување на дозволата за основање и работење на банката и за утврдување на исполнувањето на условите за отворање стечајна постапка, согласно со законот кој го уредува работењето на банките.

(9) За случаите кога е утврдено дека се исполнети условите од ставот (1) точки 1) и 2) на овој член, Народната банка, како надлежен орган за супервизија или како надлежен орган за решавање е должна да ги извести:

- Агенцијата за заштита на депозитите, Министерство за финансии и Комитетот за финансиска стабилност;

- надлежниот орган за супервизија и надлежниот орган за решавање на матичното лице на банката во однос на која е утврдено исполнувањето на условите од ставот (1) точки 1) и 2) на овој член;

- надлежниот орган за супервизија и надлежниот орган за решавање на секоја членка на банкарската група во однос на која е утврдено исполнувањето на условите од ставот (1) точки 1) и 2) на овој член;

- надлежниот орган за супервизија и надлежниот орган за решавање на лице од членот 2 став (1) точки 2) и 3) од овој закон во однос на кое е утврдено исполнувањето на условите од ставот (1) точки 1) и 2) на овој член.

Услови за решавање на финансиска институција и холдинг друштво
Член 20

(1) Народната банка може да преземе активности за решавање на финансиската институција од членот 2 став (1) точка 2) од

procedurës për zgjidhjen e bankës, në pajtim me këtë ligj.

(7) Anëtarët e këshillit drejtues të bankës janë të obliguar që menjëherë t'a njoftojnë Bankën Popullore nëse konsiderojnë se gjendja në bankë është e tillë që ajo nuk mund të vazhdojë të punojë në kuptim të paragrafit (2) të këtij neni

(8) Për bankën për të cilën Banka Popullore ka konstatuar se janë plotësuar kushtet nga paragrafi (1) pikat 1) dhe 2) nga ky nen, por që zgjidhja nuk është në interes publik në pajtim me paragrafin (1) pika 3) e këtij neni, Banka Popullore, si organ kompetent për super mbikëqyrje, merr vendim për revokimin e licencës për themelimin dhe funksionimin e bankës dhe për të përcaktuar plotësimin e kushteve për hapjen e procedurës së falimentimit, në pajtim me ligjin që rregullon funksionimin e bankave.

(9) Për rastet kur konstatohet se janë plotësuar kushtet nga paragrafi (1) pika 1) dhe 2) të këtij neni, Banka Popullore, si organ kompetent për super mbikëqyrje ose si organ kompetent për zgjidhje, është e obliguar që të njofton:

- Fondin e sigurimit të depozitave, Ministrinë e Financave dhe Komisionin e stabilitetit financiar;

- organi kompetent për super mbikëqyrje dhe organi kompetent për zgjidhjen e shoqërisë amë të bankës në lidhje me të cilën është përcaktuar plotësimi i kushteve nga paragrafi (1) pikat 1) dhe 2) nga ky nen;

- organi kompetent për zgjidhjen e secilit anëtar të grupit bankar në lidhje me të cilin është përcaktuar plotësimi i kushteve nga paragrafi (1) pikat 1) dhe 2) të këtij neni;

- organi kompetent për mbikëqyrje dhe organi kompetent për zgjidhjen e personit nga neni 2 paragrafi (1) pika 2) dhe 3) të këtij ligji në lidhje me të cilin plotësohen kushtet nga paragrafi (1) pikat 1) dhe 2) të këtij ligji.

Kushtet për zgjidhjen e një institucioni financiar dhe një holding shoqëri
Neni 20

(1) Banka Popullore mund të ndërmarrë veprime për zgjidhjen e institucionit financiar nga neni 2 paragrafi (1) pika 2) të këtij ligji

овој закон ако условите од членот 19 став (1) од овој закон се исполнети и во однос на финансиската институција и во однос на матичното лице на финансиската институција над која Народната банка врши супервизија на консолидирана основа.

(2) Народната банка презема активности за решавање на холдинг друштвото од членот 2 став (1) точка 3) од овој закон ако условите од членот 19 став (1) од овој закон се исполнети во однос на холдинг друштвото.

Процена на вредноста за целите на решавањето
Член 21

(1) Пред да ја започне постапката на решавање или пред да спроведе отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски, Народната банка обезбедува извршување објективна и реална процена на вредноста на средствата и обврските на банката којашто ја врши друштво за ревизија, овластен ревизор или проценител што ги исполнува условите за независност во однос на банката, во однос на кое било државно тело или орган и во однос на Народната банка (во понатамошниот текст: независен проценител). Процената којашто ги исполнува сите барања на овој член од законот се смета за конечна процена.

(2) Доколку не е можно да се изврши независна процена на вредноста согласно со ставот (1) на овој член, Народната банка може самостојно да изврши привремена процена на вредноста на средствата и обврските на банката согласно со ставот (11) на овој член.

(3) Целта на процената на вредноста е да се процени вредноста на средствата и обврските на банката во однос на која се исполнети условите од членот 19 став (1) од овој закон.

(4) Процената од ставот (1) на овој член се врши заради добивање информации за:

1) да се утврди дали се исполнети условите за решавање или условите за отпис и претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски;

2) финансиските ефекти од преземањето различни активности за решавање спрема банката, доколку се исполнети условите за решавање;

неше janë plotësuar kushtet nga neni 19 paragrafi (1) i këtij ligji si në lidhje me institucionin financiar ashtu edhe në raport me shoqërin amë të institucionit financiar mbi të cilin Banka Popullore kryen mbikëqyrje në bazë të konsoliduar.

(2) Banka Popullore ndërmerr veprime për zgjidhjen e shoqërisë aksionare nga neni 2 paragrafi (1) pika 3) të këtij ligji nëse janë plotësuar kushtet nga neni 19 paragrafi (1) të këtij ligji në lidhje me holding shoqërin.

Vlerësimi i vlerës për qëllimet e zgjidhjes
Neni 21

(1) Para fillimit të procedurës së zgjidhjes ose para kryerjes së fshirjes ose konvertimit të instrumenteve përkatëse kapitale dhe detyrimeve të lejuara, Banka Popullore siguron që vlerësimi objektiv dhe real i vlerës së mjeteve dhe detyrimeve të bankës të bëhet nga një shoqëri auditimi, një auditor të autorizuar ose një vlerësues që plotëson kushtet për pavarësi në raport me bankën, në lidhje me çdo organ apo autoritet shtetëror dhe në raport me Bankën Popullore (në tekstin e mëtejme: vlerësues i pavarur). Vlerësimi përfundimtar që plotëson të gjitha kërkesat e këtij neni të këtij ligji konsiderohet vlerësim përfundimtar.

(2) Nëse nuk është e mundur të bëhet vlerësim i pavarur i vlerës sipas paragrafit (1) të këtij neni, Banka Popullore në mënyrë të pavarur mund të bëjë vlerësim të përkohshëm të vlerës së pasurisë dhe detyrimeve të bankës në pajtim me paragrafin (11) të këtij neni.

(3) Qëllimi i vlerësimit është vlerësimi i vlerës së mjeteve dhe detyrimeve të bankës në lidhje me të cilat janë plotësuar kushtet nga neni 19 paragrafi (1) nga ky ligj.

(4) Vlerësimi nga paragrafi (1) i këtij neni bëhet me qëllim të marrjes së informacionit për:

1) përcaktimin nëse janë përmbushur kushtet për zgjidhje ose kushtet për fshirje dhe konvertim të instrumenteve përkatëse kapitale dhe detyrimeve të lejuara;

2) efektet financiare të ndërmarrjes së veprimeve të ndryshme të zgjidhjes ndaj bankës, nëse plotësohen kushtet për zgjidhje;

3) да се донесе одлука за износот за кој треба да се повлечат или да се намали вредноста на акциите или другите сопственички инструменти и за износот за кој треба да се изврши отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски во инструменти на редовниот основен капитал, доколку се применува овластувањето за отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски;

4) да се донесе одлука за износот за кој треба да се изврши отпис или претворање на обврските за внатрешна распределба на загубите, доколку се применува инструментот внатрешна распределба на загубите;

5) да се донесе одлука за средствата, правата, обврските или акциите или другите сопственички инструменти коишто треба да се пренесат и за износот на надоместокот што треба да ѝ се плати на банката или на акционерите, доколку се применуваат инструментите: преодна институција или издвојување на активата;

6) да се донесе одлука за средствата, правата, обврските или акциите или другите сопственички инструменти коишто треба да се пренесат и добивање информации за пазарните услови, доколку се применува инструментот продажба на дејноста.

(5) Со процената треба да се обезбеди целосно да бидат признати сите загуби на банката во моментот кога се применуваат инструментите за решавање на банката или овластувањето за отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски.

(6) Процената се заснова на конзервативни претпоставки, особено за висината на загубите. Процената не смее да се заснова на претпоставка за добивање вонредна јавна финансиска помош, ликвидносна поддршка во исклучителни околности од Народната банка или ликвидносна помош од Народната банка со средства за обезбедување, рок на достасување и каматна стапка коишто отстапуваат од вообичаените.

(7) При вршењето на процената се земаат предвид правото на Народната банка и на Фондот за решавање банки за надомест на трошоците за решавање од банката којашто се решава, во согласност со членот 24 став (5) од овој закон, како и правото на пресметка на камати и надоместоци за кредитите или

3) të marrë vendim për shumën për të cilën duhet të tërhiqet ose zvogëlohet vlera e aksioneve ose instrumenteve të tjera të pronësisë dhe për shumën për të cilën instrumentet përkatëse kapitale dhe detyrimet e lejuara duhet të hiqen ose të shndërrohen në instrumente të bazës së rregullt të kapitalit, nëse zbatohet autorizimi për fshirjen ose konvertimin e instrumenteve përkatëse të kapitalit dhe detyrimeve të lejuara;

4) të sjell vendim për shumën për të cilën duhet të bëhet fshirja ose konvertimi i detyrimeve për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, nëse përdoret instrumenti i shpërndarjes së brendshme të humbjeve;

5) të sjell vendim për pasuritë, të drejtat, detyrimet, aksionet ose instrumentet e tjera të pronësisë që duhet të transferohen dhe për shumën e kompensimit që duhet t'i paguhet bankës ose aksionarëve, nëse zbatohen instrumentet: institucioni kalimtar ose ndarja e mjeteve;

6) të sjell vendim për pasuritë, të drejtat, detyrimet, aksionet ose instrumentet e tjera të pronësisë që duhen transferuar dhe marrjen e informacionit për kushtet e tregut, nëse përdoret instrumenti i shitjes së veprimtarisë.

(5) Vlerësimi duhet të siguroj që të gjitha humbjet e bankës njihen plotësisht në kohën kur zbatohen instrumentet e zgjidhjes së bankës ose autorizimi për të fshirë ose konvertuar instrumentet përkatëse të kapitalit dhe detyrimet e lejuara.

(6) Vlerësimi bazohet në supozime konservatore, veçanërisht për shumën e humbjeve. Vlerësimi nuk duhet të bazohet në supozimin e pranimit të ndihmës së jashtëzakonshme financiare publike, mbështetjes së likuiditetit në rrethana të jashtëzakonshme nga Banka Popullore ose ndihmës likuiditeti nga Banka Popullore me mjete kolaterale, afatin e maturimit dhe normën e interesit që devijojnë nga ato të zakonshmet.

(7) Me rastin e kryerjes së vlerësimit, merret parasysh e drejta e Bankës Popullore dhe e Fondit për zgjidhje të bankës për kompensimin e shpenzimeve për zgjidhje nga banka që zgjidhet, në pajtim me nenin 24 paragrafi (5) të këtij ligji, si dhe e drejta e llogaritjes së interesit dhe tarifave për kreditë

гаранциите дадени на банката којашто се решава од средствата на Фондот за решавање банки, согласно со членот 74 од овој закон.

(8) Извештајот за процената од ставот (1) на овој член содржи податоци од деловната и сметководствена документација на банката, и тоа:

1) ажуриран биланс на состојба и биланс на успех на банката;

2) анализа и процена на сметководствената вредност на активата на банката;

3) попис на билансните и вонбилансните обврски прикажани во сметководствената евиденција на банката, со наведување на исплатниот ред во кој би се распоредиле тие обврски согласно со законот кој го уредува работењето на банките;

4) други информации што се значајни за процената.

(9) Заради донесување на одлуката од ставот (4) точки 5) или 6) на овој член, Народната банка може да побара од независниот проценител податокот од ставот (8) точка 2) на овој член да го надополни со анализа и процена на пазарната вредност на средствата и обврските на банката.

(10) Процената опфаќа и рангирање на доверителите во исплатни редови согласно со законот кој го уредува работењето на банките и оцена за тоа колкав износ би можеле да добијат доверителите од секој исплатен ред доколку над банката се отвори стечајна постапка. Оваа оцена не влијае врз примената на начелото според кое ниту еден доверител нема да биде доведен во понеповолна положба од онаа во која би бил доколку се отвори стечајна постапка над банката во согласност со членот 61 од овој закон.

(11) Доколку поради итност не е можно да се изврши процена што ќе ги содржи и податоците од ставовите (8) и (10) на овој член или кога се применува ставот (2) на овој член, се врши привремена процена на вредноста на средствата и обврските на банката. Привремената процена се врши во согласност со ставот (3) на овој член и во онаа мера во која е тоа применливо во согласност со ставовите (1), (8) и (10) на овој член. Со привремената процена се предвидува и износ на дополнителни загуби со соодветно образложение.

(12) Доколку е извршена привремена процена на вредноста на средствата и

ose garancitë e dhëna bankës që zgjidhet nga mjetet e Fondit të zgjidhjes të bankës, në pajtim me nenin 74 të këtij ligji.

(8) Raporti i vlerësimit nga paragrafi (1) i këtij neni përmban të dhëna nga dokumentacioni afarist dhe dokumentacioni kontabilist i bankës, përkatësisht:

1) bilanci i përditësuar dhe pasqyra e të ardhurave të bankës;

2) analiza dhe vlerësimi i vlerës kontabiliste të mjeteve të bankës;

3) lista e detyrimeve bilancore dhe jashtëbilancore të paraqitura në regjistrat kontabiliste të bankës, duke treguar rendin e pagesës në të cilën ato detyrime do të shpërndareshin në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave;

4) informacione të tjera të rëndësishme për vlerësimin.

(9) Për sjelljen e vendimit nga paragrafi (4) pika 5) ose 6) të këtij neni, Banka Popullore mund të kërkojë nga vlerësuesi i pavarur që të dhënat nga paragrafi (8) pika 2) të këtij neni t'i plotësojë me analizë dhe vlerësimin e vlerës së tregut të asetëve dhe detyrimeve të bankës.

(10) Vlerësimi përfshin edhe renditjen e kreditorëve në urdhërpagesat në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave dhe vlerësimin se sa do të mund të merrnin kreditorët nga çdo urdhërpagesë nëse ndaj bankës hapet procedura e falimentimit. Ky vlerësim nuk cenon zbatimin e parimit sipas të cilit asnjë kreditor nuk do të vihet në pozitë më pak të favorshme se ajo në të cilën do të ishte nëse ndaj bankës do të hapej procedura e falimentimit në pajtim me nenin 61 të këtij ligji.

(11) Nëse për shkak të urgjencës nuk është e mundur të bëhet vlerësimi që do të përfshijë edhe të dhënat nga paragrafët (8) dhe (10) të këtij neni ose kur zbatohet paragrafi (2) i këtij neni, kryet një vlerësim i përkohshëm i vlerës së pasurive dhe detyrimeve të bankës. Vlerësimi i përkohshëm bëhet në pajtim me paragrafin (3) të këtij neni dhe për aq sa është i zbatueshëm në pajtim me paragrafët (1), (8) dhe (10) të këtij neni. Vlerësimi i përkohshëm gjithashtu parashikon shumën e humbjeve shtesë me arsyetimin e duhur.

(12) Nëse bëhet një vlerësim i përkohshëm i vlerës së asetëve dhe detyrimeve të bankës,

обврските на банката, таа се користи сè додека независниот проценител не изврши дополнителна конечна процена којашто во целост ги исполнува сите барања на овој член. Народната банка обезбедува дополнителната конечна процена да се изврши веднаш штом ќе се создадат услови за тоа и може да биде извршена од истото лице коешто ја врши процената од членот 61 од овој закон и истовремено со таа процена, но двете процени мора да бидат издвоени. По исклучок, во согласност со ставот (14) на овој член, Народната банка не е должна да обезбеди дополнителна конечна процена во случаите кога е применет само инструментот за продажба на дејноста согласно со членот 25 од овој закон.

(13) Целта на дополнителната конечна процена на вредноста е:

1) сите загуби за кои е потребно да се намали активата на банката да бидат целосно признати во сметководствената евиденција на банката и

2) да се обезбедат податоци за донесување на одлуката за зголемување на вредноста на побарувањата на доверителите или за зголемување на надоместокот согласно со ставот (14) на овој член.

(14) Доколку нето вредноста на активата на банката утврдена со дополнителната конечна процена е поголема од нето вредноста на активата утврдена со привремената процена, Народната банка може да донесе одлука со која:

1) ја зголемува вредноста на побарувањата на доверителите или сопствениците на соодветни капитални инструменти врз кои бил спроведен отпис при примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите или

2) ѝ наложува на преодната институција или на друштвото за управување со актива да ѝ исплати дополнителен надоместок на банката којашто се решава за пренесените средства, права и обврски или да им исплати дополнителен надоместок на акционерите за акциите или другите сопственички инструменти, во зависност од случајот.

(15) Народната банка може и врз основа на привремената процена од ставот (11) на овој член да презема активности за решавање на банката или да спроведе отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски, во согласност со членот 43 став (1) од овој закон,

ai përdoret derisa vlerësuesi i pavarur të kryejë një vlerësim përfundimtar shtesë që plotëson plotësisht të gjitha kërkesat e këtij neni. Banka Popullore siguron që vlerësimi përfundimtar plotësues të bëhet sapo të krijohen kushtet për të dhe mund të bëhet nga i njëjti person që bën vlerësimin nga neni 61 i këtij ligji dhe njëkohësisht me atë vlerësim, por të dy vlerësimet duhet të ndahen. Me përjashtim, në pajtim me paragrafin (14) të këtij neni, Banka Popullore nuk është e obliguar të japë vlerësim përfundimtar plotësues në rastet kur është zbatuar vetëm instrumenti për shitjen e veprimtarisë në pajtim me nenin 25 të këtij ligji.

(13) Qëllimi i vlerësimit përfundimtar shtesë të vlerës është:

1) të gjitha humbjet për të cilat është e nevojshme të zvogëlohen mjetet e bankës të njihen plotësisht në regjistrat kontabilist të bankës dhe

2) të sigurojë të dhëna për marrjen e vendimit për rritjen e vlerës së kërkesave të kreditorëve ose për rritjen e kompensimit në pajtim me paragrafin (14) të këtij neni.

(14) Nëse vlera neto e pasurisë së bankës e përcaktuar me vlerësimin plotësues përfundimtar është më e madhe se vlera neto e pasurisë e përcaktuar me vlerësimin e përkohshëm, Banka Popullore mund të marrë vendim me të cilin:

1) rrit vlerën e pretendimeve të kreditorëve ose pronarëve të instrumenteve përkatëse kapitale që janë zgjidhur gjatë aplikimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, ose

2) urdhëron institucionin kalimtar ose shoqërinë e administrimit të aktiveve t'i paguajë bankës shlyerëse kompensim shtesë për aktivet, të drejtat dhe detyrimet e transferuara ose t'u paguajë aksionarëve kompensim shtesë për aksionet ose instrumentet e tjera të pronësisë, sipas rastit.

(15) Banka Popullore, në bazë të vlerësimit të përkohshëm nga paragrafi (11) i këtij neni, mund të ndërmarrë veprime për zgjidhjen e bankës ose të bëjë fshirjen ose konvertimin e instrumenteve përkatëse kapitale dhe të detyrimeve të lejuara, në pajtim me nenin 43 paragrafi (1) të këtij ligji, duke përfshirë

вклучително и да преземе контрола над банката којашто се решава, согласно со членот 59 од овој закон.

(16) Процената е составен дел на одлуката за започнување постапка за решавање на банката, за примена на инструментите или овластувањата за решавање или за спроведување отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски.

(17) Процената може да се оспорува само во рамките на тужба поднесена против одлуката од ставот (16) на овој член.

(18) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ја пропишува методологијата за начинот на вршење на процената на вредноста за целите на решавањето на банка и/или отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски и условите за независност на независниот проценител којшто може да ја врши процената.

Одлука за започнување постапка за решавање на банката
Член 22

(1) Доколку се исполнети условите од членот 19 став (1) од овој закон, Народната банка донесува одлука за започнување постапка за решавање на банката, којашто ги содржи:

1) причините поради кои постојат услови за решавање на банката, вклучувајќи ги и резултатите од процената на вредноста;

2) активностите за решавање коишто Народната банка има намера да ги преземе, вклучувајќи ги особено инструментите за решавање;

3) денот и точното време на започнување на постапката за решавање банка.

(2) Одлуката за започнување постапка за решавање на банката се доставува до банката, Агенцијата за заштита на депозитите, Комитетот за финансиска стабилност, надлежниот орган за супервизија и надлежниот орган за решавање од членот 19 став (9) alineи 2, 3 и 4 од овој закон, операторот на платниот систем или системот за порамнување на хартии од вредност до кои имала пристап банката којшто се решава, доколку е применливо, и до Министерството за финансии, истиот ден кога е донесена. Народната банка без одлагање ја доставува одлуката за започнување на постапката за

marrjen e kontrollit mbi bankën që është në zgjidhje, në pajtim me nenin 59 të këtij ligji.

(16) Vlerësimi është pjesë përbërëse e vendimit për fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës, për zbatimin e instrumenteve ose autorizimeve për zgjidhje ose për zbatimin e fshirjes ose konvertimit të instrumenteve përkatëse të kapitalit dhe detyrimeve të lejuara.

(17) Vlerësimi mund të kontestohet vetëm në kuadër të padisë kundër vendimit nga paragrafi (16) i këtij neni.

(18) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht përcakton metodologjinë për mënyrën e kryerjes së vlerësimit të vlerës për qëllime të zgjidhjes së bankës dhe/ose fshirjes ose konvertimit të instrumenteve përkatëse kapitale dhe detyrimeve të lejuara dhe kushtet për pavarësinë e vlerësuesit të pavarur që mund të kryejë vlerësimin.

Vendim për fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës
Neni 22

(1) Nëse plotësohen kushtet nga neni 19 paragrafi (1) i këtij ligji, Banka Popullore merr vendim për fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës, e cila përfshin:

1) arsyet për të cilat ekzistojnë kushte për zgjidhjen e bankës, duke përfshirë rezultatet e vlerësimit të vlerës;

2) veprimet e zgjidhjes që Banka Popullore ka për qëllim t'i ndërmarrë, duke përfshirë veçanërisht instrumentet e zgjidhjes;

3) ditën dhe orën e saktë të fillimit të procedurës së zgjidhjes bankare.

(2) Vendimi për fillimin e procedurës së zgjidhjes së bankës i dorëzohet bankës, Fondit të sigurimit të depozitave, Fondit për zgjidhjen e bankës, Komisionit të stabilitetit financiar, organit kompetent për super mbikëqyrje dhe organit kompetent për zgjidhje nga neni 19 paragrafi (9) alinejat 2, 3 dhe 4 të këtij ligji, operatorit të sistemit të pagesave ose sistemit të zgjidhjes së letrave me vlerë në të cilin banka në fjalë ka pasur çasje, nëse është e arsyshme edhe Ministrisë së Financave, të njejtën ditë që është sjell vendimi. Banka Popullore pa vonesë i'a dorëzon vendimin për fillimin e procedurës

решавање на банката за упис до Централниот регистар на Република Северна Македонија, до Централниот депозитар на хартии од вредност и до други надлежни органи во земјата и странство, доколку е применливо, коишто се должни да постапат согласно со одлуката, од моментот на нејзиното доставување.

(3) Одредбите од ставот (2) на овој член се однесуваат и на сите натамошни одлуки на Народната банка со кои се преземаат активности за решавање на банката.

(4) На денот на донесување на одлуката од ставот (1) на овој член, престануваат да важат сите мерки преземени од Народната банка како надлежен орган за супервизија кон банката којашто се решава, согласно со законот кој го уредува работењето на банките, како и сите надлежности на управниот и надзорниот одбор и собранието на банката којашто се решава, освен ако не е поинаку определено согласно со членот 18 став (1) од овој закон.

(5) Надлежностите на собранието на банката и надлежностите на надзорниот одбор, доколку престануваат неговите надлежностите согласно со ставот (4) на овој член, ги извршува Народната банка преку одлуки на извршниот одбор.

(6) Членовите на управниот одбор на банката којашто се решава немаат право на отпремнина и/или на варијабилен дел од надоместокот, без разлика дали ваквото право било договорено со банката којашто се решава или произлегува од интересен акт на банката којашто се решава, а договорните одредби за ваквото право стануваат ништовни.

(7) Банката којашто се решава е должна да ги извести сите лица на кои се однесува одлуката од ставот (1) на овој член и сите натамошни одлуки со кои се преземаат активности за решавање, за делот од одлуките на Народната банка којшто се однесува на тие лица.

(8) Народната банка на својата интернет страница објавува известување за донесената одлука од ставот (1) на овој член и за сите натамошни одлуки со кои се преземаат активности за решавање, како и за последиците од активностите за решавање на банката, особено во однос на физичките лица коишто се клиенти на банката и доколку е применливо, условите и периодот на

пër zgjidhjen e bankës për regjistrim në Regjistrin Qendror të Republikës së Maqedonisë së Veriut, në Depozitën qendrore të letrave me vlerë dhe në organet tjera kompetente në vend dhe jashtë vendit, nëse është e arsyeshme, ato janë të detyruar të veprojnë në pajtim me vendimin, që nga momenti i dorëzimit të tij.

(3) Dispozitat nga paragrafi (2) i këtij neni i referohen edhe të gjitha vendimeve të mëtutjeshme të Bankës Popullore me të cilat ndërmerren veprime për zgjidhjen e bankës së caktuar.

(4) Në ditën e marrjes së vendimit nga paragrafi (1) i këtij neni, të gjitha masat e ndërmarra nga Banka Popullore si organ kompetent për super mbikëqyrjen e bankës janë në zgjidhje, në pajtim me ligjin me të cilin rregullohet puna e bankave pushojnë të vlejnë, si dhe të gjitha kompetencat e këshillit drejtues dhe mbikëqyrës dhe të asamblesë të bankës që është në zgjidhje, përveç nëse nuk prashihet ndryshe në pajtim me nenin 18 paragrafi (1) të këtij ligji.

(5) Kompetencat e asamblesë të bankës dhe kompetencat e këshillit mbikëqyrës, nëse i pushojnë kompetencat në pajtim me paragrafin (4) të këtij neni, Banka Popullore i kryen me vendime të Bordit drejtues.

(6) Anëtarët e këshillit drejtues të bankës që zgjidhet nuk kanë të drejtën e pagesës/ose të një pjese të ndryshueshme të dëmshpërblimit, pavarësisht nëse kjo e drejtë është rënë dakord me bankën që zgjidhet apo rrjedh nga ndonjë marrëveshje e brendëshme ose procedure të brendëshme dhe dispozitat e kontratës për këtë të drejtë bëhen të pavlefshme.

(7) Banka që është në zgjidhje është e obliguar t'i njoftojë të gjithë personat për të cilët zbatohet vendimi nga paragrafi (1) i këtij neni dhe të gjitha vendimet e mëtutjeshme me të cilat ndërmerren veprimet e zgjidhjes, për pjesën e vendimeve të Bankës Popullore që u referohet atyre personave.

(8) Banka Popullore në internet faqen e saj publikon njoftimin për vendimin e marrë nga paragrafi (1) i këtij neni dhe për të gjitha vendimet e mëtutjeshme me të cilat ndërmerren veprimet e zgjidhjes, si dhe për pasojat e veprimeve të zgjidhjes së bankës, posaçërisht në lidhje me personat fizikë që janë klientë të bankës, kushtet dhe periudha e vonesës ose kufizimit të të drejtave dhe

одложување или ограничување на договорните права и обврски, согласно со членовите 55, 56 и 57 од овој закон.

(9) Банката е должна на својата интернет страница да објави известување за донесената одлука од ставот (1) на овој член и за сите натамошни одлуки со кои се преземаат активности за решавање.

(10) Доколку банката котира на берзата или е друштво со посебни обврски за известување согласно со закон, известувањето од ставот (8) на овој член се доставува и до Македонската берза за хартии од вредност заради објавување на нејзината интернет страница.

(11) Доколку банката не котира на берза или не е друштво со посебни обврски за известување согласно со закон, се смета дека со објавата согласно со ставот (8) на овој член на акционерите на банката им е доставена одлуката од ставот (1) на овој член и сите натамошни одлуки со кои се преземаат активности за решавање.

(12) Договорите што ги склучила банката до денот на донесувањето на одлуката од ставот (1) на овој член остануваат во сила, а примената на активностите и инструментите за решавање на банката не може да претставува основа за другата договорна страна да раскине или да бара измена на договор, ниту да бара пребивање или реализација на обезбедување дадено по договорот, под услов обврските по тој договор непречено да се исполнуваат од страна на банката којашто се решава.

(13) Централниот регистар ги запишува без одлагање промените коишто настануваат врз основа на одлуките на Народната банка донесени во постапката на решавање на банка согласно со овој закон.

Посебна управа Член 23

(1) Народната банка може да донесе одлука за воведување посебна управа во банката во која е започната постапка на решавање и за именување еден или повеќе членови на посебната управа (во понатамошниот текст: посебни управители), доколку оцени дека промената во управувањето на банката ќе придонесе за остварување на целите на решавањето.

(2) Народната банка може да ја донесе одлуката од ставот (1) на овој член во кој било момент во текот на постапката за решавање

detyrimeve nga kontrata, në pajtim me nenet 55, 56 dhe 57 të këtij ligji.

(9) Banka është e detyruar të publikojë në faqen e saj të internetit njoftimin për vendimin e marrë nga paragrafi (1) i këtij neni dhe për të gjitha vendimet e mëtutjeshme me të cilat ndërmerren veprime për zgjidhje.

(10) Nëse banka është e listuar në bursë ose është shoqëri me obligime të veçanta për raportim në pajtim me ligjin, njoftimi nga paragrafi (8) i këtij neni i dërgohet edhe Bursës së Maqedonisë për publikim në faqen e internetit të saj.

(11) Nëse banka nuk është e listuar në bursë ose nuk është shoqëri me detyrime të veçanta raportuese në pajtim me ligjin, konsiderohet se me shpalljen nga paragrafi (8) i këtij neni, aksionarët e bankës kanë marrë vendimin nga paragrafi (1) i këtij neni dhe të gjitha vendimet e mëvonshme për ndërmarrjen e veprimeve për zgjidhje.

(12) Kontratat e lidhura nga banka deri në ditën e marrjes së vendimit nga paragrafi (1) i këtij neni mbesin në fuqi dhe zbatimi i veprimeve dhe instrumenteve të zgjidhjes së bankës nuk mund të jetë bazë që pala tjetër kontraktuese të ndërpresë, të kërkoj ndryshimin e kontratës së caktuar, as të kërkojë kompensim ose realizim të garancisë së dhënë sipas kontratës, me kusht që detyrimet nga ajo kontratë të përmbushen pa ndërprerje nga banka që është në zgjidhje.

(13) Regjistri qendror pa vonesë i regjistron ndryshimet që ndodhin në bazë të vendimeve të Bankës Popullore të marra në procedurën e zgjidhjes së bankës në pajtim me këtë ligj.

Administrata speciale Neni 23

(1) Banka Popullore mund të sjell vendim për vendosjen e administratës së posaçme në bankën në të cilën është filluar procedura e zgjidhjes dhe të emërojë një ose më shumë anëtarë të administratës speciale (në tekstin e mëtejshëm: drejtues të veçantë), nëse vlerëson se ndryshimi në menaxhimin e bankës do të kontribuojë në arritjen e qëllimeve të zgjidhjes.

(2) Banka Popullore mund të sjell vendim nga paragrafi (1) i këtij neni në çdo moment gjatë procedurës për zgjidhjen e bankës.

на банката.

(3) Лицето именувано за посебен управител согласно со ставот (1) на овој член, мора да ги исполнува условите коишто согласно со законот кој го уредува работењето на банките се однесуваат на член на управен одбор и на независен член на надзорен одбор на банка. На именувањето посебен управител не се применуваат одредбите за давање претходна согласност за член на управен одбор, ниту пак посебните управители мора да бидат вработени со полно работно време во банката којашто се решава.

(4) Со денот на донесувањето на одлуката од ставот (1) на овој член, надлежностите на управниот одбор на банката преминуваат на посебната управа, којашто ги извршува тие надлежности под контрола на Народната банка.

(5) Посебниот управител се именува за период не подолг од една година. По исклучок, овој период може да се продолжи, доколку Народната банка оцени дека сè уште постојат причините поради кои е воведена посебната управа.

(6) Во одлуката од ставот (1) на овој член, Народната банка може да назначи еден или повеќе помошници на посебната управа, коишто не се членови на посебната управа и коишто не се во работен однос во банката којашто се решава, а коишто ќе извршуваат помошни работи, по насоки добиени од посебната управа. Посебните управители можат по потреба да користат услуги од надворешни лица, по претходно одобрение од Народната банка.

(7) Посебната управа е должна да ги преземе сите мерки што се потребни за остварување на целите на решавањето и за спроведување на активностите предвидени во одлуките донесени од Народната банка. Вршењето на надлежностите на посебната управа има предност во однос на сите други должности на органите на управување коишто произлегуваат од закон или од интерните акти на банката којашто се решава.

(8) Посебната управа е должна без одлагање да ја известува Народната банка за сите случаи коишто можат негативно да влијаат врз остварувањето на целите на решавање од членот 17 од овој закон и врз спроведувањето на активностите за решавање, предвидени во одлуката за започнување на постапката за решавање од членот 22 од овој закон.

(3) Personi i emëruar për drejtues i veçantë në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni duhet t'i plotësojë kushtet që sipas ligjit me të cilin rregullohet puna e bankave, vlejné për anëtarin e këshillit drejtues dhe për anëtarin e pavarur të bordit mbikëqyrës të një banke. Dispozitat për dhënien e pëlqimit paraprak për një anëtar të bordit të drejtorëve nuk zbatohen për emërimin e një drejtuesi të posaçëm dhe as drejtuesit e posaçëm nuk duhet të jenë punonjës me kohë të plotë të bankës që zgjidhet.

(4) Në ditën e sjelljes së vendimit nga paragrafi (1) i këtij neni, kompetencat e këshillit drejtues të bankës i kalojnë administratës së posaçme, e cila këto kompetenca i kryen nën kontrollin e Bankës Popullore.

(5) Drejtuesi i posaçëm emërohet për një periudhë jo më të gjatë se një vit. Përgjithësisht, kjo periudhë mund të zgjatet, nëse Banka Popullore vlerëson se arsyet për të cilat është vendosur administrata speciale ende ekzistojnë.

(6) Në vendimin nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore mund të caktojë një ose më shumë ndihmës të administratës speciale, të cilët nuk janë anëtarë të administratës speciale dhe të cilët nuk janë të punësuar në bankën që zgjidhet. dhe të cilët do të kryejnë punë ndihmëse, sipas udhëzimeve të marra nga administrata speciale. Drejtuesit e posaçëm, nëse është e nevojshme, mund të përdorin shërbimet e palëve të jashtme, pas miratimit paraprak të Bankës Popullore.

(7) Administrata e posaçme është e obliguar t'i ndërmarrë të gjitha masat që janë të nevojshme për realizimin e qëllimeve të zgjidhjes dhe për realizimin e punëve të parapara me vendimet e Bankës Popullore. Kjo detyrë ka përparësi ndaj të gjitha detyrave të tjera të organeve drejtuese që rrjedhin nga ligji ose nga aktet e brendshme të bankës që zgjidhen. Kryerja e kompetencave të administratës së posaçme.

(8) Administrata e posaçme është e obliguar që pa vonesë ta njoftojë Bankën Popullore për të gjitha rastet që mund të ndikojnë negativisht në arritjen e qëllimeve të zgjidhjes nga neni 17 i këtij ligji dhe zbatimin e veprimeve për zgjidhje të parapara me vendimin për fillimin e procedurës. për zgjidhje nga neni 22 i këtij ligji.

(9) Со одлуката на Народната банка од ставот (1) на овој член се определуваат овластувањата и должностите на посебната управа и ограничувањата во однос на нејзините овластувања. Со одлуката може да се предвиди дека за одредени дејствија на посебната управа е потребно претходно одобрение од Народната банка.

(10) Покрај овластувањата, ограничувањата и дејствијата определени согласно со ставот (1) на овој член, Народната банка може да ѝ дава на посебната управа и други писмени налози и насоки, а посебната управа е должна да ги спроведува тие налози и насоки.

(11) Со одлуката на Народната банка од ставот (1) на овој член се определува висината на надоместокот за работењето на посебната управа, вклучувајќи и на помошниците од ставот (6) на овој член, што го исплатува банката во која е започната постапката на решавање.

(12) Дотогашните членови на управниот одбор и лицата со посебни права и одговорности се должни на посебната управа да ѝ овозможат пристап до целокупната документација на банката и да ѝ ги дадат сите потребни информации, образложенија и извештаи за работењето на банката.

(13) Вработените во банката којашто се решава се должни да соработуваат со посебната управа и со лицата од ставот (6) на овој член. Посебните управители имаат право да го отстранат секое лице коешто ја попречува нивната работа, а кога е тоа потребно можат да побараат помош и од Министерството за внатрешни работи.

(14) Посебната управа доставува до Народната банка извештаи за финансиската состојба на банката и за дејствијата што ги презела при извршувањето на своите надлежности, на квартална основа, а по барање на Народната банка и почесто. Посебната управа доставува до Народната банка и извештај на почетокот и на крајот од периодот за кој е именувана.

(15) Именувањето на посебните управители се објавува на интернет страницата на Народната банка. Одлуките за разрешувањето на членовите на управниот одбор на банката којашто се решава и одлуките за именувањето и разрешувањето на посебните управители, Народната банка ги доставува за упис во Централниот регистар на Република Северна

(9) Me vendimin e Bankës Popullore nga paragrafi (1) i këtij neni, caktohen kompetencat dhe detyrat e administratës speciale dhe kufizimet në lidhje me kompetencat e saj. Vendimi mund të parashikojë që disa veprime të administratës speciale të kërkojnë miratim paraprak nga Banka Popullore.

(10) Banka Popullore, përveç kompetencave, kufizimeve dhe veprimeve të përcaktuara në pikën (1) të këtij neni, mund t'i japë administratorit urdhra dhe udhëzime të tjera me shkrim, dhe administratori i posaçëm është i detyruar t'i zbatojë ato urdhra dhe udhëzime.

(11) Me vendimin e Bankës Popullore në paragrafin (1) të këtij neni, përcaktohet lartësia dhe kompensimi për punën e administratës së veçantë, duke përfshirë ato ndihmëse nga paragrafi (6) i këtij neni, të cilat i paguan banka në të cilën është filluar procedura e zgjidhjes.

(12) Anëtarët e deriatëhershme të këshillit drejtues dhe personat me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta janë të detyruar t'i sigurojnë administratës së posaçme çasje në të gjithë dokumentacionin e bankës dhe t'i japin të gjitha informacionet, shpjegimet dhe raportet e nevojshme për funksionimin e bankës.

(13) Të punësuarit e bankës që shpërbëhet janë të detyruar të bashkëpunojnë me administratën e posaçme dhe me personat nga paragrafi (6) i këtij neni. Drejtuesit e posaçëm kanë të drejtë të largojnë çdo person që pengon punën e tyre dhe kur është e nevojshme mund të kërkojnë ndihmë nga Ministria e Punëve të Brendshme.

(14) Administrata e posaçme i dorëzon Bankës Popullore raporte për gjendjen financiare të bankës dhe për veprimet që ka ndërmarrë në kryerjen e përgjegjësive të saj, në periudhë tremujore, dhe më shpesh me kërkesë të Bankës Popullore. Administrata speciale i paraqet raport Bankës Popullore në fillim dhe në fund të periudhës për të cilën është emëruar.

(15) Emërimi i drejtuesve të posaçëm publikohet në faqen e internetit të Bankës Popullore. Vendimet për shkarkimin e anëtarëve të bordit të drejtorëve të bankës që janë në zgjidhje dhe vendimet për emërimin dhe shkarkimin e drejtuesve të posaçëm i dorëzon Banka Popullore për regjistrim në Regjistrin Qendror të Republikës së

Македонија, кој е должен без одлагање да го спроведе уписот на промените.

(16) Правата и обврските на посебната управа започнуваат со денот на донесување на одлуката од ставот (1) на овој член, без разлика на денот на упис во Централниот регистар на Република Северна Македонија.

(17) Народната банка може во секое време да донесе одлука за разрешување на посебниот управител и/или на помошник на посебната управа, особено доколку не ги извршува своите овластувања, согласно со овој член или доколку ги извршува на начин којшто не е соодветен за остварување на задачите на посебната управа, определени со ставовите (7), (8), (9) и (10) на овој член.

(18) Во случаите од ставот (17) на овој член, Народната банка именува нов посебен управител и/или нов помошник на посебната управа чијшто период на именување трае најдоцна до истекот на периодот на именување на посебниот управител, односно на помошникот на посебната управа, на чие место се именува.

(19) Периодот на именување на посебната управа престанува на:

- 1) денот на донесување на одлуката за завршување на решавањето на банката;
- 2) истекот на мандатот за кој е воведена, односно се именувани посебните управители;

3) денот на донесување одлука за отворање стечајна постапка на банката.

(20) На денот на престанокот на периодот на именување на посебната управа, престанува и периодот на именување на помошниците на посебната управа.

Оддел 2

Инструменти за решавање на банката

Отсек 1

Видови и основни начела на инструментите за решавање на банка

Член 24

(1) Инструменти за решавање на банка се:

- 1) продажба на дејноста;
- 2) преодна институција;
- 3) издвојување на активата;
- 4) внатрешна распределба на загубите.

Македонисè sè Veriut, i cili është e detyruar të zbatojë pa vonesë regjistrimin e ndryshimeve.

(16) Të drejtat dhe obligimet e administratës speciale fillojnë me ditën e miratimit të vendimit nga paragrafi (1) i këtij neni, pavarësisht nga dita e regjistrimit në Regjistrin Qendror të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(17) Banka Popullore mund të sjellë në çdo kohë një vendim për shkarkimin e drejtuesve dhe/ose të ndihmësve të posaçëm të administratës, veçanërisht nëse ata nuk e kanë ushtruar kompetencën e tyre, në pajtim me këtë nen ose nëse e kanë ushtruar atë në një mënyrë të tillë që të mos jetë e përshtatshme për ushtrimin dhe detyrat e administratës speciale, të përcaktuara në paragrafët (7), (8), (9) dhe (10) të këtij neni.

(18) Në rastet e paragrafit (17) të këtij neni, Banka Popullore emëron drejtues dhe/ose ndihmës në administratën e posaçme, periudha e emërimit të së cilit zgjat edhe më vonë se mbarimi i periudhës së emërimit të drejtuesve të posaçëm të administratës speciale, në vend të cilit bëhet emërimi.

(19) Afati i emërimit të administratës speciale përfundon në:

- 1) ditën e sjelljes së vendimit për përfundimin e zgjidhjes të bankës;
- 2) skadimit të mandatit për të cilin është themeluar, përkatësisht janë emëruar drejtuesit e veçantë;

3) ditën e sjelljes së vendimit për hapjen e procedurës së falimentimit të bankës.

(20) Në ditën e përfundimit të afatit të emërimit të administratës së posaçme përfundon edhe afati i emërimit të ndihmësve të administratës speciale.

Pjesa 2

Instrumente për zgjidhjen e bankës

Seksioni 1

Llojet dhe parimet bazë të instrumenteve të zgjidhjes së bankave

Neni 24

(1) Instrumentet e zgjidhjes së bankës janë:

- 1) shitja e veprimtarisë;
- 2) institucioni kalimtar;
- 3) alokimi i mjeteve;
- 4) shpërndarja e brendshme e humbjeve.

(2) Народната банка може да примени еден или повеќе инструменти за решавање, при што инструментот издвојување на активата се применува само заедно со некој од другите инструменти за решавање.

(3) Кога ги применува инструментите од ставот (1) точки 1) или 2) на овој член, Народната банка може да изврши и делумен пренос на средствата, правата и обврските, при што во однос на банката којашто се решава и во која останал непренесениот дел од средствата, правата и обврските, Народната банка донесува решение за укинување на дозволата за основање и работење на банката и за утврдување на исполнувањето на условите за отворање стечајна постапка во согласност со законот кој го уредува работењето на банките, најдоцна до завршувањето на постапката за решавање.

(4) Одредбите од законот кој ги уредува стечајните постапки коишто се однесуваат на побивање на правните дејствија преземени пред започнувањето на стечајната постапка, не важат во однос на преносот на средствата, правата и обврските од банката којашто се решава на друго лице, преку примена на инструментите или овластувањата за решавање или преку користење државни инструменти за финансиска стабилизација.

(5) Народната банка, Фондот за решавање банки и Министерството за финансии имаат право на надомест на трошоците направени во врска со примената на инструментите или овластувањата за решавање или на државните инструменти за финансиска стабилизација, на еден или повеќе од следниве начини:

1) преку намалување на кој било надоместок кој друштвото примач го платило на банката којашто се решава или на акционерите;

2) од банката којашто се решава, во улога на повластени доверители или

3) од износот добиен како резултат на престанокот со работа на преодната институција или друштвото за управување со актива, во улога на повластени доверители.

(6) Во вонредни услови на финансиска криза утврдена согласно со законот кој ја уредува финансиската стабилност, Народната банка може да бара користење државни инструменти за финансиска стабилизација во согласност со Главата V од овој закон, само

(2) Banka Popullore mund të zbatoj një ose më shumë instrumente për zgjidhje, ku instrumenti i ndarjes së mjeteve zbatohet vetëm së bashku me një nga instrumentet e tjera të zgjidhjes.

(3) Me rastin e zbatimit të instrumenteve nga paragrafi (1) pika 1) ose 2) të këtij neni, Banka Popullore mund të bëjë edhe transferim të pjesshëm të mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve, ndërsa në lidhje me bankën që është në zgjidhje dhe në të cilën ka mbetur pjesa e patransferuar e aseteve, të drejtave dhe detyrimeve, Banka Popullore merr vendim për revokimin e licencës për themelimin dhe funksionimin e bankës dhe për të përcaktuar plotësimin e kushteve për hapjen e procedurës së falimentimit në pajtim me ligji që rregullon funksionimin e bankave, më së voni deri në përfundim të procedurës së zgjidhjes.

(4) Dispozitat e ligjit që rregullojnë procedurën e falimentimit, të cilat i referohen kundërshtimit të veprimeve juridike të ndërmarra para fillimit të procedurës së falimentimit, nuk zbatohen në lidhje me transferimin e aktiveve, të drejtave dhe detyrimeve nga banka që zgjidhet një personi tjetër, nëpërmjet aplikimit të instrumenteve ose kompetencave të zgjidhjes ose nëpërmjet përdorimit të instrumenteve shtetërore për stabilizimin financiar.

(5) Banka Popullore, Fondi për zgjidhjen bankës dhe Ministria e Financave kanë të drejtë në kompensim të shpenzimeve të bëra në lidhje me zbatimin e instrumenteve ose autorizimeve të zgjidhjes ose instrumenteve shtetërore për stabilizim financiar, në një ose më shumë mënyrat e mëposhtme:

1) duke reduktuar çdo kompensim të paguar nga shoqëria marrëse për bankën në zgjidhje ose për aksionarët;

2) nga banka që zgjidhet, në rolin e kreditorëve preferencialë ose

3) nga shuma e marrë si rezultat i ndërprerjes së punës së institucionit kalimtar ose shoqërisë administruese të mjeteve, në rolin e kreditorëve preferencialë.

(6) Në kushte të jashtëzakonshme të krizës financiare të krijuar në pajtim me ligjin për stabilitetin financiar, Banka Popullore mund të kërkojë përdorimin e instrumenteve shtetërore për stabilizim financiar në pajtim me Kapitullin V të këtij ligji, vetëm nëse:

доколку:

1) акционерите, имателите на соодветни капитални инструменти и имателите на обврски за внатрешна распределба на загубите придонеле за покривање на загубите и докапитализација на банката преку отпис, претворање или на друг начин, во износ којшто не е понизок од 8% од вкупните обврски на банката, вклучувајќи ги и нејзините сопствени средства пресметани согласно со процената на вредноста од членот 21 од овој закон и

2) обезбедено е претходно одобрение, согласно со прописите со кои се уредува користењето државна помош.

(7) Доколку повеќе не постојат причините поради кои е започната постапката на решавање на банката или биле преземени сите потребни активности за решавање, Народната банка донесува одлука за завршување на постапката за решавање на банката.

(8) При примената на инструментите за решавање на банка не се применуваат одредбите од законот кој ги уредува трговските друштва, во однос на: обврската за донесување одлука на собрание на акционери за зголемување или намалување на основната главнина, обврската за свикување собрание во случај на загуба, презадолженост или неспособност за плаќање, заштитата на доверителите при намалување на основната главнина, правото на првенство на постојните акционери на запишување нови акции, постапката на присоединување или спојување на акционерски друштва, прекуграничното спојување, свикувањето собрание на акционери, учеството и начинот на гласање на акционерите на друштво чии акции котираат на берза или е со посебни обврски за известување.

(9) При примената на инструментите за решавање на банка не се применуваат одредбите од Законот за преземање на акционерски друштва, за задолжителна понуда за преземање.

Отсек 2

Продажба на дејноста

Член 25

(1) Народната банка има право да му пренесе на купувач, којшто не е преодна институција:

1) акции или други сопственички инструменти издадени од банката којашто се

1) акционарët, bartësit e instrumenteve të duhura kapitale dhe bartësit e detyrimeve për shpërndarjen e brendshme të humbjeve që kanë kontribuar në mbulimin e humbjeve dhe rikapitalizimin e bankës nëpërmjet fshirjes, konvertimit ose në një mënyrë tjetër, në një shumë jo më të vogël se 8% të totalit të bankës. detyrimet, duke përfshirë edhe mjetet e vehta të llogaritura në pajtim me vlerësimin e vlerës nga neni 21 i këtij ligji dhe

2) jepet miratimi paraprak, në pajtim me rregulloret që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore.

(7) Nëse shkaqet për të cilat është filluar procedura e zgjidhjes së bankës nuk ekzistojnë më ose janë ndërmarrë të gjitha veprimet e nevojshme për zgjidhje, Banka Popullore sjell vendim për përfundimin e procedurës së zgjidhjes së bankës.

(8) Me rastin e zbatimit të instrumenteve për zgjidhjen e një banke, nuk zbatohen dispozitat e ligjit që rregullon shoqëritë tregtare, në lidhje me: detyrimin për të marrë vendim në mbledhjen e aksionarëve për rritjen ose uljen e kapitalit aksionar, detyrimi për thirrjen e mbledhjes në rast humbjeje, mbi huamarrje ose pamundësie për të paguar, mbrojtja e kreditorëve në rast pakësimi të kapitalit aksionar, e drejta e përparësisë së aksionarëve ekzistues për të regjistruar aksione të reja, procedura e bashkimit të shoqërive aksionare, bashkimit ndërkufitar, thirrja e mbledhjes së aksionarëve, pjesëmarrjen dhe mënyrën e votimit të aksionarëve të një shoqërie, aksionet e së cilës janë të listuara në bursë ose kanë detyrime të veçanta të njoftimit.

(9) Me rastin e zbatimit të instrumenteve për zgjidhjen e bankës, nuk zbatohen dispozitat e Ligjit për marrjen e shoqërive aksionare për ofertë të detyrueshme për blerje.

Seksioni 2

Shitja e veprimtarisë

Neni 25

(1) Banka Popullore ka të drejtë t'i transferojë blerësit, i cili nuk është institucion kalimtar:

1) aksione ose instrumente të tjera pronësie të emetuara nga banka në zgjidhje;

решава и/или

2) сите или дел од средствата, правата или обврските на банката којашто се решава.

(2) Преносот од ставот (1) на овој член се врши без да се бара согласност од акционерите и доверителите на банката којашто се решава или од кое било трето лице, освен од купувачот.

(3) Во однос на спроведувањето на продажбата на дејноста се применуваат одредбите од членот 27 од овој закон, а не се применуваат процедуралните барања предвидени со законот кој ги уредува трговските друштва и законот кој ги уредува проспектите и обврските за транспарентност коишто се во спротивност со одредбите за продажба на дејноста од овој закон.

(4) Народната банка донесува една или повеќе одлуки за пренос на акциите или другите сопственички инструменти, односно на сите или дел од средствата, правата или обврските на банката на купувачот, при што презема соодветни чекори за спроведување на преносот по пазарни услови, во согласност со процената на вредноста од членот 21 од овој закон и имајќи ги предвид околностите на секој поединечен случај.

(5) Одлуката за пренос на акциите или другите сопственички инструменти, односно на средствата, правата или обврските на банката којашто се решава, купувачот е должен да ја достави до Централниот депозитар за хартии од вредност и до други регистри заради упис, доколку е применливо.

(6) Надоместокот платен од страна на купувачот, намален за износите утврдени согласно со членот 24 став (5) од овој закон, се исплатува на:

1) акционерите, доколку нивните акции или други сопственички инструменти издадени од банката којашто се решава се продадени на купувачот; и/или

2) банката којашто се решава, доколку сите или дел од нејзините средства, права или обврски се продадени на купувачот.

(7) По извршениот пренос, Народната банка може да донесе одлука со која акциите или другите сопственички инструменти, односно средствата, правата или обврските, со согласност на купувачот, повторно се пренесуваат на поранешните акционери, односно на банката којашто се решава, а поранешните акционери, односно банката којашто се решава се должни да ги примат во

dhe/ose

2) të gjitha ose një pjesë të mjeteve, të drejtave ose detyrimeve të bankës që zgjidhet.

(2) Transferimi nga paragrafi (1) i këtij neni bëhet pa kërkuar pëlqimin e aksionarëve dhe kreditorëve të bankës që zgjidhet ose nga ndonjë palë e tretë, përveç blerësit.

(3) Në lidhje me realizimin e shitjes së veprimtarisë zbatohen dispozitat e nenit 27 të këtij ligji ndërsa nuk zbatohen kërkesat procedurale të përcaktuara me ligjin për shoqëritë tregtare dhe me ligjin që rregullon prospektet dhe detyrimet për transparencë, të cilat janë në kundërshtim me dispozitat për shitjen e veprimtarisë të këtij ligji.

(4) Banka Popullore sjell një ose më shumë vendime për kalimin e aksioneve ose instrumenteve të tjera pronësore, respektivisht gjithë ose një pjesë të pasurisë, të drejtave ose detyrimeve të bankës ndaj blerësit, duke ndërmarrë hapat e duhur për realizimin e transferimit në kushtet e tregut, në pajtim me vlerësimin e vlerës nga neni 21 i këtij ligji dhe duke marrë parasysh rrethanat e secilit rast individual.

(5) Blerësi është i obliguar që vendimin për bartjen e aksioneve ose të instrumenteve të tjera pronësore, përkatësisht të mjeteve, të drejtave ose detyrimeve të bankës që zgjidhet, t'ia dorëzojë Depozitarit qendror të letrave me vlerë dhe regjistrave të tjerë për regjistrim, nëse e sheh të arsyeshme.

(6) Kompensimi i paguar nga blerësi, i zvogëluar për shumat e përcaktuara në pajtim me nenin 24 paragrafi (5) të këtij ligji, i paguhet:

1) aksionarëve, nëse aksionet e tyre ose instrumentet të tjera pronësie të lëshuara nga banka në zgjidhje i shiten blerësit; dhe/ose

2) bankës që është në zgjidhje, nëse i shiten blerësit të gjitha ose një pjesë e mjeteve, të drejtave ose detyrimeve të saj.

(7) Pas kalimit, Banka Popullore mund të marrë vendim me të cilin aksionet ose instrumentet e tjera pronësore, respektivisht mjetet, të drejtat ose detyrimet, me pëlqimin e blerësit, do t'u kalohen aksionarëve të mëparshëm, përkatësisht bankës që është në zgjidhje, dhe aksionarëve të mëparshëm, respektivisht bankës që zgjidhet, të cilët janë të detyruar të pranojnë në pronësi aksionet e

сопственост пренесените акции или други сопственички инструменти, односно средства, права и обврски.

Услови за спроведување на продажба на дејноста

Член 26

(1) Купувачот којшто согласно со членот 25 став (1) точка 2) од овој закон, стекнал средства, права и обврски од банката којшто се решава, во моментот на преносот мора да има согласност од Народната банка како надлежен орган за супервизија за вршење на финансиските активности поврзани со пренесените средства, права или обврски, согласно со одредбите на законот кој го уредува работењето на банките и/или доколку е применливо, согласност од друг надлежен орган.

(2) Доколку купувачот ја нема потребната согласност од ставот (1) на овој член, должен е до Народната банка како надлежен орган за супервизија и/или до друг надлежен орган, доколку е применливо, да поднесе барање за добивање претходна согласност за вршење на соодветната финансиска активност. Одлуката за пренос на средствата, правата или обврските на купувачот од членот 25 став (4) од овој закон, влегува во сила најрано на денот на донесувањето решение на Народната банка како надлежен орган за супервизија за издавање согласност за вршење на соодветната финансиска активност или од другиот надлежен орган, доколку е применливо.

(3) Купувачот којшто согласно со членот 25 став (1) точка 1) од овој закон, стекнал акции коишто претставуваат квалификувано учество во банката којшто се решава, во моментот на преносот мора да има претходна согласност од Народната банка како надлежен орган за супервизија за стекнување квалификувано учество во банката, согласно со одредбите на законот кој го уредува работењето на банките. Народната банка како надлежен орган за супервизија одлучува по поднесеното барање во рок од 15 дена од денот на поднесувањето комплетно барање.

(4) По исклучок од ставот (3) на овој член, за да не дојде до одложување на преносот на акциите или другите сопственички инструменти и неможност да се остварат целите на решавањето на банката, Народната банка може да донесе одлука за пренос на

përcjellura ose instrumentet e vehta, respektivisht mjetet, të drejtat dhe obligimet.

Kushtet për realizimin e shitjes së veprimtarisë

Neni 26

(1) Blerësi i cili, në pajtim me nenin 25 paragrafi (1) pika 2) e këtij ligji, ka fituar pasuri, të drejta dhe detyrime nga banka që po zgjidhet, në kohën e transferimit duhet të ketë pëlqimin e Bankës Popullore si organ kompetent për super mbikëqyrjen për të kryer aktivitete financiare që lidhen me pasuritë e transferuara, të drejtat ose detyrimet, në pajtim me Ligjin i cili rregullon punën e bankave dhe nëse/ose është e mundur të kërkoj pëlqim nga organi tjetër kompetent.

(2) Nëse blerësi nuk ka pëlqimin e nevojshëm nga paragrafi (1) i këtij neni, ai është i obliguar që Banka Popullore si organ kompetent për super mbikëqyrje dhe/ose organi tjetër kompetent, nëse ka, të paraqesë kërkesë për marrjen e pëlqimit paraprak për kryerjen e veprimtarisë përkatëse financiare. Vendimi për transferimin e mjeteve, të drejtave ose detyrimeve të blerësit nga neni 25 paragrafi (4) i këtij ligji, hyn në fuqi më së shpejti në ditën e miratimit të vendimit nga Banka Popullore si organ kompetent për super mbikëqyrje për dhënien e pëlqimit për kryerjen e veprimtarisë financiare përkatëse ose nga organi tjetër kompetent, nëse është e zbatueshme.

(3) Blerësi i cili në pajtim me nenin 25 paragrafi (1) pika 1) të këtij ligji, ka fituar aksione që paraqesin pjesëmarrje të kualifikuar në bankën që zgjidhet, në momentin e transferimit duhet të ketë pëlqimin paraprak të Bankës Popullore si organ kompetent mbikëqyrës për marrjen e pjesëmarrjes së kualifikuar në bankë, në pajtim me dispozitat e ligjit që rregullon punën e bankës. Banka Popullore, si organ kompetent për mbikëqyrje, vendos për kërkesën e paraqitur në afat prej 15 ditëve nga dita e paraqitjes së kërkesës së plotë.

(4) Me përjashtim të paragrafit (3) të këtij neni, për të mos vonuar kalimin e aksioneve ose instrumenteve të tjera të pronësisë dhe pamundësisë së arritjes së qëllimeve të vendimit të bankës, Banka Popullore mund të marrë vendim për bartjen e aksioneve ose

акциите или другите сопственички инструменти од членот 25 став (4) од овој закон, а дополнително како надлежен орган за супервизија да одлучи по барањето за издавање претходна согласност за стекнување квалификувано учество во банката, согласно со ставот (3) на овој член. Во овој случај, одлуката за пренос на акциите или другите сопственички инструменти на купувачот веднаш произведува правно дејство, а правото на глас коешто го даваат акциите стекнати од страна на купувачот припаѓа на Народната банка, којашто не е обврзана ова право да го користи и не подлежи на одговорност за користење или воздржување од користење на правото на глас.

(5) Доколку Народната банка како надлежен орган за супервизија издаде претходна согласност за стекнување квалификувано учество во банката согласно со ставот (4) на овој член, од денот на приемот на решението за издавање на согласноста правото на глас од акциите преминува од Народната банка на купувачот.

(6) Доколку Народната банка како надлежен орган за супервизија го одбие барањето за издавање претходна согласност од ставот (4) на овој член, правото на глас од акциите останува во корист на Народната банка, а Народната банка како надлежен орган за супервизија со решение му наложува на купувачот да ги отуѓи акциите во определен период. Доколку купувачот не ги отуѓи акциите, се применуваат мерките и прекршочните одредби за стекнување акции без согласност од Народната банка како надлежен орган за супервизија, предвидени во законот кој го уредува работењето на банките.

(7) Преносите извршени преку примена на инструментот продажба на дејноста, подлежат на заштитните мерки од Главата VII од овој закон.

(8) Купувачот од ставот (1) на овој член, стапува на местото на банката којашто се решава, во сите договорни односи и постапки поврзани со пренесените средства, права или обврски.

(9) Операторите на платниот систем и системот за порамнување на хартии од вредност, брзата на хартии од вредност и Фондот за заштита на депозити до кои имала пристап банката којшто се решава, се должни на купувачот од ставот (1) на овој член да му овозможат да продолжи да го остварува

instrumenteво të tjera të pronësisë nga neni 25 paragrafi (4) i këtij ligji, dhe përveç kësaj, si organ kompetent për dhënien e pajtimit paraprakisht për të fituar pjesëmarrjen e kualifikuar në bankë, në pajtim me paragrafin (3) të këtij neni. Në këtë rast, vendimi për transferimin e aksioneve ose instrumenteve të tjera të pronësisë tek blerësi prodhon menjëherë efekt juridik, ndërsa e drejta e votës së dhënë nga aksionet e fituara nga blerësi i takon Bankës Popullore, e cila nuk është e detyruar t'a shfrytëzojë këtë të drejtë dhe nuk i nënshtrohet përgjegjësisë për përdorimin ose mospërdorimin e të drejtës së votës.

(5) Nëse Banka Popullore, si organ kompetent për super mbikëqyrje, jep pëlqimin paraprak për fitimin e pjesëmarrjes së kualifikuar në bankë në pajtim me paragrafin (4) të këtij neni, nga dita e marrjes së vendimit për dhënien e pëlqimit, e drejta e votës nga aksionet i kalon nga Banka Popullore blerësit.

Nëse Banka Popullore, si organ kompetent për super mbikëqyrje, e refuzon kërkesën për dhënien e pëlqimit paraprak nga neni 4 i këtij ligji, e drejta e votës nga aksionet mbetet në favor të Bankës Popullore, kurse Banka Popullore, si organ kompetent për mbikëqyrje, urdhëron blerësin që të disponojë me aksionet në afat të caktuar dhe

6) nëse blerësi nuk disponon me aksionet sipas pikës 2) të këtij paragrafi, zbatohen masat dhe dispozitat kundërvajtëse për blerjen e aksioneve pa pëlqimin e Bankës Popullore si organ kompetent për super mbikëqyrje, të parapara me ligjin që rregullon punën e bankave.

(7) Transfertat e kryera me zbatimin e shitblerjes së instrumenteve të veprimtarisë i nënshtrohen masave mbrojtëse nga Kapitulli VII i këtij ligji.

(8) Blerësi nga paragrafi (1) i këtij neni zë vendin e bankës që zgjidhet, në të gjitha marrëdhëniet e kontratës dhe procedurat që kanë të bëjnë me mjetet, të drejtat ose detyrimet e bartura.

(9) Operatorët e sistemit të pagesave dhe sistemit të zgjidhjes së letrave me vlerë, bursës së letrave me vlerë dhe Fondit të sigurimit të depozitave në të cilin ka pasur çasje banka në zgjidhje, janë të detyruar t'i mundësojnë blerësit nga paragrafi (1) i këtij neni që të vazhdojë të ushtrijë të drejtën për

правото на членството и пристап, доколку ги исполнува условите за членство и пристап до тие системи.

(10) По исклучок на ставот (9) на овој член, ако купувачот не ги исполнува условите за пристап и членство до платните системи, системите за порамнување на хартии од вредност, берзата на хартии од вредност или Фондот за заштита на депозити, операторот на тие системи, односно лицето коешто управува со берзата или Агенцијата за заштита на депозитите се должни, на барање на Народната банка, да му одобрат право на членство и пристап за период којшто ќе го определи Народната банка, а којшто не може да биде подолг од 24 месеци.

(11) Пристапот од ставот (9) на овој член не може да биде забранет доколку купувачот не поседува рејтинг од кредитна рејтинг агенција или доколку рејтингот е понизок од кредитниот рејтинг којшто е потребен за пристап до системите и институциите од ставот (9) на овој член.

(12) Акционерите и доверителите на банката којашто се решава и кои било трети лица чии средства, права или обврски не се пренесени со инструментот продажба на дејноста, немаат никакви права врз продадените средства, права или обврски, освен правото на заштитните мерки од Главата VII од овој закон.

Спроведување на продажбата на дејноста Член 27

(1) Народната банка ја објавува продажбата на дејноста.

(2) Објавата на продажбата на дејноста се спроведува во согласност со следните начела:

1) транспарентно и реално прикажување на средствата, правата, обврските, акциите или другите сопственички инструменти на банката којашто се решава, водејќи сметка за околностите на случајот и потребата од одржување на финансиската стабилност;

2) обезбедување рамноправна положба на потенцијалните купувачи, без нечие фаворизирање или дискриминирање;

3) избегнување ситуации на судир на интересите;

4) итност на постапката за решавање на банката и

5) обезбедување колку што е можно повисока цена на акциите или другите сопственички инструменти, средствата,

анëтарësim dhe çasje, nëse i plotëson kushtet për anëtarësim dhe çasje në ato sisteme.

(10) Me përjashtim të paragrafit (9) të këtij neni, nëse blerësi nuk i plotëson kushtet për çasje dhe anëtarësim në sistemet e pagesave, sistemet e zgjidhjes së letrave me vlerë, bursën ose fondin e sigurimit të depozitave, operatori i atyre sistemeve, respektivisht personi që drejton aksionet ose Fondin i sigurimit të depozitave, janë të detyruar, me kërkesë të Bankës Popullore, për t'i dhënë asaj të drejtën për anëtarësim dhe të çasje për një periudhë të përcaktuar nga Banka Popullore, e cila nuk mund të jetë më gjatë se 24 muaj.

(11) Qasja nga paragrafi (9) i këtij neni nuk mund të ndalohet nëse blerësi nuk ka vlerësim nga agjencia e vlerësimit të kredisë ose nëse vlerësimi është më i ulët se vlerësimi i kredisë që kërkohet për çasje në sistemet dhe institucionet nga paragrafi (9) i këtij neni.

(12) Aksionarët dhe kreditorët e bankës që është në zgjidhje dhe çdo palë e tretë, të cilit nuk i janë bartur mjetet, të drejtat ose detyrimet me instrumentin e shitjes së veprimtarisë, nuk kanë të drejta mbi pasuritë, të drejtat ose detyrimet e shitura, përveç të drejtës për masat mbrojtëse nga Kapitulli VII i këtij ligji.

Zbatimi i shitjes së veprimtarisë Neni 27

(1) Banka Popullore shpall shitjen e veprimtarisë.

(2) Shpallja për shitjen e veprimtarisë bëhet në pajtim me këto parime:

1) paraqitje transparente dhe reale të mjeteve, të drejtave, detyrimeve, aksioneve ose instrumenteve të tjera të pronësisë të bankës që zgjidhen, duke marrë parasysh rrethanat e rastit dhe nevojën për të ruajtur stabilitetin financiar;

2) ofrimi i një pozicioni të barabartë për blerësit e mundshëm, pa favorizuar apo diskriminuar askënd;

3) shmangia e situatave të konfliktit të interesave;

4) urgjenca e procedurës së zgjidhjes së bankës dhe

5) sigurimin sa më të lartë të çmimit të aksioneve ose instrumenteve të tjera pronësore, mjeteve, të drejtave ose

правата или обврските коишто се продаваат.

(3) Придржувањето до начелото од ставот (2) точка 2) на овој член, не ја исклучува можноста Народната банка да побара доставување понуди од одредени потенцијални купувачи или да ја договори продажбата директно со одреден купувач кој ги исполнува условите од членот 26 од овој закон.

(4) Народната банка ја спроведува продажбата без јавна објава доколку оцени дека таквата објава би го оневозможила остварувањето на некоја од целите на решавањето на банката, а особено ако оцени дека:

1) постои сериозна закана за финансиската стабилност којашто произлегува од можниот престанок со работа на банката и

2) со јавната објава би се оневозможила ефикасноста на продажбата и остварување на целта на решавањето од членот 17 став (1) точка 2) од овој закон.

(5) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги пропишува случаите од ставот (4) на овој член.

Отсек 3

Преодна институција

Член 28

(1) Преодна институција е правно лице коешто ги исполнува следниве услови:

1) целосно или делумно е во сопственост на Република Северна Македонија, врз основа на одлука на Владата на Република Северна Македонија и е контролирано од Народната банка во смисла на членот 59 од овој закон и

2) основано е со цел да му бидат пренесени сите или дел од акциите или другите сопственички инструменти или сите или дел од средствата, правата и обврските на банката којашто се решава, заради одржување пристап до нејзините критични функции и подоцнежна продажба на пренесените акции или други сопственички инструменти, средства, права и обврски.

(2) Примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите согласно со членот 31 став (1) точка 2) од овој закон, не влијае на овластувањето на Народната банка да остварува контрола врз преодната институција.

detyrimeve që shiten.

(3) Respektimi i parimit të paragrafit (2) pika 2) të këtij neni nuk e përjashton mundësinë që Banka Popullore të kërkojë dorëzimin e ofertave nga blerës të caktuar potencial ose t'a bëjë shitjen drejtpërdrejt me blerësin e caktuar i cili i plotëson kushtet e nenit 26.

(4) Banka Popullore e bën shitjen pa shpallje publike nëse konsideron se me një njoftim të tillë do të pamundësohej arritja e ndonjërit nga qëllimet e zgjidhjes së bankës, e veçanërisht nëse konsideron se:

1) ekziston një kërcënim serioz për stabilitetin financiar si rezultat i përfundimit të mundshëm të operacioneve të bankës dhe

2) shpallja publike do të pengonte efikasitetin e shitjes dhe arritjen e qëllimit të vendimit nga neni 17 paragrafi (1) pika 2) të këtij ligji.

(5) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht i përcakton rastet nga paragrafi (4) i këtij neni.

Seksioni 3

Institucioni kalimtar

Neni 28

(1) Institucioni kalimtar është personi juridik që plotëson këto kushte:

1) është në pronësi të plotë ose të pjesshme të Republikës së Maqedonisë së Veriut, me vendim të Qeverisë së Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe kontrollohet nga Banka Popullore në kuptimin e nenit 59 të këtij ligji;

2) është themeluar me qëllim të transferimit të të gjitha ose një pjesë të aksioneve ose instrumenteve të tjera të pronësisë ose të gjithë ose një pjesë të aseteve, të drejtave dhe detyrimeve të bankës që po zgjidhet, për të ruajtur çasjen në funksionet e saj kritike dhe për të shitur më vonë aksionet e transferuara ose instrumente të tjera pronësie, aktive, të drejta dhe detyrime.

(2) Zbatimi i instrumentit për shpërndarje të brendshme të humbjeve në pajtim me nenin 31 paragrafi (1) pika 2) të këtij ligji nuk cenon autoritetin e Bankës Popullore për të ushtruar kontroll mbi institucionin kalimtar.

(3) Народната банка има право да донесе една или повеќе одлуки со кои на преодната институција ѝ се пренесуваат:

1) акциите или другите сопственички инструменти издадени од една или повеќе банки коишто се решаваат;

2) сите или дел од средствата, правата и обврските на една или повеќе банки коишто се решаваат.

(4) Вкупниот износ на обврските коишто се пренесени на преодната институција не смее да го надмине вкупниот износ на средствата и правата коишто се пренесени од банката којашто се решава или се обезбедени од други извори.

(5) Надоместокот платен од страна на преодната институција, намален за износите утврдени согласно со членот 24 став (5) од овој закон, се исплатува на:

1) акционерите, доколку нивните акции или други сопственички инструменти издадени од банката којашто се решава се пренесени на преодната институција;

2) на банката којашто се решава, доколку сите или дел од нејзините средства, права или обврски се пренесени на преодната институција.

(6) Преносот од ставот (3) на овој член се врши без да се бара согласност од акционерите и доверителите на банката којашто се решава или од кое било трето лице, освен од преодната институција. На преносот не се применуваат процедуралните барања предвидени со законот кој ги уредува трговските друштва и законот кој ги уредува проспектите и обврските за транспарентност коишто се во спротивност со одредбите за преодна институција од овој закон.

(7) По преносот од ставот (3) на овој член, Народната банка може да донесе одлука со која:

1) средствата, правата и обврските коишто се пренесени на преодната институција можат повторно да се пренесат на банката којашто се решава, односно акциите или другите сопственички инструменти коишто се пренесени на преодната институција можат повторно да се пренесат на акционерите на банката којашто се решава, а банката којашто се решава, односно нејзините акционери се должни да ги примат средствата, правата, обврските, акциите или другите сопственички инструменти, под условите од ставот (8) на овој член;

2) се пренесуваат акции или други

(3) Banka Popullore ka të drejtë të marrë një ose më shumë vendime që i përcjellin institucionit kalimtar:

1) aksione ose instrumente të tjera pronësie të emetuara nga një ose më shumë banka që janë në zgjidhje;

2) të gjitha ose një pjesë e mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve të një ose më shumë bankave që janë në zgjidhje.

(4) Shuma e përgjithshme e detyrimeve të bartura në institucionin kalimtar nuk duhet të kalojë shumën e përgjithshme të mjeteve dhe të drejtave të transferuara nga banka që zgjidhet ose sigurohen nga burime të tjera.

(5) Kompensimi i paguar nga institucioni kalimtar, i zvogëluar për shumat e përcaktuara në pajtim me nenin 24 paragrafi (5) të këtij ligji, i paguhet:

1) aksionarëve, nëse aksionet e tyre ose instrumente të tjera pronësie të emetuara nga banka në zgjidhje i janë transferuar institucionit kalimtar;

2) bankës që është në zgjidhje, nëse të gjitha ose një pjesë e mjeteve, të drejtave ose detyrimeve të saj i kalojnë institucionit kalimtar;

(6) Transferimi nga paragrafi (3) i këtij neni kryhet pa kërkuar pëlqimin e aksionarëve dhe kreditorëve të bankës që zgjidhet ose nga ndonjë palë e tretë, përveç institucionit kalimtar. Për transferimin nuk zbatohen kërkesat procedurale të parashikuara nga ligji për shoqëritë tregtare dhe ligji që rregullon prospektet dhe kërkesat e transparencës që bien ndesh me dispozitat e institucionit kalimtar të këtij ligji.

(7) Pas kalimit nga paragrafi (3) i këtij neni, Banka Popullore mund të marrë vendim me të cilin:

1) mjetet, të drejtat dhe detyrimet që i janë transferuar institucionit kalimtar mund t'i ritransferohen bankës që po zgjidhet, respektivisht aksionet ose instrumentet e tjera të pronësisë që i janë transferuar institucionit kalimtar mund t'i ritransferohen aksionarëve të bankës që po zgjidhet, ndërsa banka që po zgjidhet, respektivisht aksionarët e saj janë të obliguar të pranojnë aksionet ose instrumentet e tjera të pronësisë, nën kushtet nga neni (8) i këtij neni;

2) aksionet ose instrumentet e tjera të

сопственички инструменти, односно средства, права или обврски од преодната институција на трето лице.

(8) Одлуката од ставот (7) точка 1) на овој член може да биде донесена доколку е исполнет еден од следниве услови:

1) таквата можност била предвидена во одлуката од ставот (3) на овој член;

2) тие акции или други сопственички инструменти, односно средства, права и обврски по својата суштина не ги исполнуваат условите за пренос, согласно со одлуката од ставот (3) на овој член.

(9) Преносот од ставот (7) на овој член може да се изврши во кое било време во текот на постапката на решавање и мора да биде во согласност со условите определени во одлуката на Народната банка од ставот (3) на овој член.

(10) На преносот помеѓу банката којашто се решава или поранешните акционери и преодната институција, се применуваат заштитните мерки од Главата VII од овој закон.

(11) Преодната институција стапува на местото на банката којашто се решава, во сите договорни односи и постапки поврзани со пренесените средства, права или обврски.

(12) Операторите на платните системи и системите за порамнување на хартии од вредност, берзата на хартии од вредност и Фондот за заштита на депозити до кои имала пристап банката којшто се решава, се должни на преодната институција да ѝ овозможат да продолжи да го користи правото на членство и пристап, доколку ги исполнува условите за членство и пристап до тие системи.

(13) По исклучок на ставот (12) на овој член, ако преодната институција не ги исполнува условите за пристап и членство до платните системи, системите за порамнување на хартии од вредност, берзата на хартии од вредност или Фондот за заштита на депозити, операторот на тие системи, односно лицето коешто управува со берзата или Агенцијата за заштита на депозити се должни, на барање на Народната банка, да ѝ одобрат право на членство и пристап за период којшто ќе го определи Народната банка, којшто не може да биде подолг од 24 месеци.

(14) Пристапот од ставот (12) на овој член не може да биде забранет доколку преодната институција не поседува рејтинг од кредитна рејтинг агенција или доколку рејтингот е понизок од кредитниот рејтинг којшто е потребен за пристап до системите и

pronësisë, respektivisht mjetet, të drejtat ose detyrimet transferohen nga institucioni kalimtar te një palë e tretë.

(8) Vendimi nga paragrafi (7) pika 1) të këtij neni mund të merret nëse plotësohet një nga kushtet e mëposhtme:

1) një mundësi e tillë është paraparë me vendimin nga paragrafi (3) i këtij neni;

2) ato aksione ose instrumente të tjera pronësore, respektivisht mjetet, të drejtat dhe detyrimet nuk i plotësojnë kushtet për bartje, në pajtim me vendimin nga paragrafi (3) i këtij neni.

(9) Bartja nga paragrafi (7) i këtij neni mund të kryhet në çdo kohë gjatë procedurës së zgjidhjes dhe duhet të jetë në pajtim me kushtet e përcaktuara me vendimin e Bankës Popullore nga paragrafi (3) i këtij neni.

(10) Masat mbrojtëse nga Kapitulli VII i këtij ligji zbatohen për bartjen ndërmjet bankës që zgjidhet ose aksionarëve të mëparshëm dhe institucionit kalimtar.

(11) Institucioni kalimtar zë vendin e bankës që zgjidhet, në të gjitha marrëdhëniet dhe procedurat kontraktuese që lidhen me mjetet, të drejtat ose detyrimet e transferuara.

(12) Operatorët e sistemeve të pagesave dhe sistemeve të zgjidhjes së letrave me vlerë, bursës së letrave me vlerë dhe Fondit të sigurimit të depozitave në të cilat ka pasur çasje banka nën zgjidhje, janë të detyruar t'i mundësojnë institucionit kalimtar të vazhdojë të përdorë të drejtën e anëtarësimit dhe çasjes, nëse i plotëson kushtet për anëtarësim dhe çasje në ato sisteme.

(13) Me përjashtim të paragrafit (12) të këtij neni, nëse institucioni kalimtar nuk i plotëson kushtet për çasje dhe anëtarësim në sistemet e pagesave, sistemet e shlyerjes së letrave me vlerë, në bursë ose në Fondin e sigurimit të depozitave, operatori i atyre sistemeve, respektivisht personi që drejton bursën ose Fondin e sigurimit të depozitave, nuk mund të jetë i detyruar që me kërkesën e Bankës Popullore t'i japë atij të drejtën e anëtarësimit dhe çasjes për një periudhë të caktuar nga Banka Popullore, e cila nuk mund të jetë më e gjatë se 24 muaj.

(14) Çasja nga paragrafi (12) i këtij neni nuk mund të ndalohet nëse institucioni kalimtar nuk ka vlerësim nga agjencia e vlerësimit të kredisë ose nëse vlerësimi është më i ulët se vlerësimi i kredisë që kërkohet për çasje në sistemet dhe institucionet nga paragrafi (12) i

институциите од ставот (12) на овој член.

(15) Врз основа на одлуката на Народната банка од ставот (3) на овој член, преодната институција презема активности за:

1) запишување во Централниот депозитар на хартии на вредност на правото на сопственост на преодната институција врз пренесените акции и други сопственички инструменти издадени од банката којашто се решава и/или

2) запишување во катастарот на недвижности и/или соодветен регистар на правото на преодната институција врз пренесените средства и права од банката којашто се решава, доколку е применливо.

(16) Акционерите и доверителите на банката којашто се решава и кои било трети лица чии средства, права или обврски не се пренесени на преодната институција, немаат никакви права врз средствата, правата или обврските пренесени на преодната институција, освен правото на примена на заштитните мерки од Главата VII од овој закон.

(17) Членовите на управниот и надзорниот одбор и лицата со посебни права и одговорности на преодната институција не им одговараат за штета на акционерите и доверителите на банката којашто се решава за дејствијата или пропуштањето на дејствија при извршувањето на нивните должности, освен ако штетата е предизвикана од крајно невнимание или поради сериозна повреда на нивните должности.

Основање и работење на преодната институција
Член 29

(1) Преодната институција се основа како:

1) преодно акционерско друштво согласно со законот кој ги уредува трговските друштва, кога на преодната институција се пренесуваат акциите и другите сопственички инструменти на банката којашто се решава или

2) преодна банка согласно со законот кој го уредува работењето на банките, кога на преодната институција се пренесуваат средствата, правата и обврските на банката којашто се решава.

(2) Основната главнина на преодното акционерско друштво од ставот (1) точка 1) на овој член, односно почетниот капитал на преодната банка од ставот (1) точка 2) на овој член се обезбедува од следните извори:

1) претворање на побарувањата или

кѐтиј нени.

(15) Në bazë të vendimit të Bankës Popullore nga paragrafi (3) i këtij neni, institucioni kalimtar ndërmer veprimtari për:

1) regjistrimin në Depozitarin qendror të letrave me vlerë të së drejtës së pronësisë së institucionit kalimtar mbi aksionet e transferuara dhe instrumentet e tjera të pronësisë të emetuara nga banka që zgjidhet dhe /ose

2) regjistrimi në kadastrën e patundshmërive dhe/ose regjistrin përkatës të së drejtës së institucionit kalimtar mbi mjetet dhe të drejtat e transferuara nga banka që zgjidhet.

(16) Aksionarët dhe kreditorët e bankës që zgjidhet dhe çdo palë e tretë, mjetet, të drejtat ose detyrimet e të cilëve nuk i janë bartur institucionit kalimtar, nuk kanë të drejta mbi pasuritë, të drejtat ose detyrimet e transferuara në institucionin kalimtar, përveç të drejtës për të zbatuar masat mbrojtëse nga Kapitulli VII i këtij ligji.

(17) Anëtarët e këshillit drejtues dhe mbikëqyrës dhe personat me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta të institucionit kalimtar nuk janë përgjegjës për dëmin e aksionarëve dhe kreditorëve të bankës që zgjidhet për ndërmarren ose mosndërmarrjen e veprimeve në kryerjen e detyrave të tyre, përveç nëse dëmi është shkaktuar nga pakujdesia e rëndë ose nga shkelje e rëndë e detyrave të tyre.

Themelimi dhe funksionimi i institucionit kalimtar
Neni 29

(1) Institucioni kalimtar themelohet si:

1) shoqëri aksionare kalimtare, në pajtim me ligjin që rregullon shoqëritë tregtare, kur aksionet dhe instrumentet e tjera të pronësisë së bankës që shpërbëhet i kalojnë institucionit kalimtar ose

2) banka kalimtare, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave, kur mjetet, të drejtat dhe detyrimet e bankës që shpërbëhet i kalojnë institucionit kalimtar.

(2) Kapitali bazë i shoqërisë aksionare kalimtare nga paragrafi (1) pika 1) e këtij neni, përkatësisht kapitali fillestar i bankës kalimtare nga paragrafi (1) pika 2) të këtij neni sigurohet nga këto burime:

1) shndërrimi i kërkesave ose

должничките инструменти во акции на преодната институција преку инструментот за внатрешна распределба на загубите, согласно со членот 35 став (1) точка 2) од овој закон и/или

2) средства од Фондот за решавање на банки и/или

3) јавни средства обезбедени во согласност со прописите со кои се уредува користењето државна помош.

(3) Независно од изворот на основната главнина, односно на почетниот капитал и од сопственоста врз акциите на преодната институција, надлежностите на собранието на акционери ги извршува Народната банка.

(4) Народната банка во својство на собрание на акционери на преодната институција донесува одлуки со кои:

1) го одобрува статутот на преодната институција;

2) ги именува или го одобрува именувањето на членовите на надзорниот одбор и членовите на управниот одбор на преодната институција;

3) ги определува надлежностите на членовите на надзорниот и на управниот одбор на преодната институција и ја одобрува висината на нивниот надоместок;

4) ги одобрува стратегискиот и оперативен план на преодната институција.

(5) На преодното акционерско друштво од ставот (1) точка 1) на овој член се применуваат одредбите од законот кој ги уредува трговските друштва, освен доколку со овој закон не е поинаку определено. На преодната банка од ставот (1) точка 2) на овој член се применуваат одредбите од законот кој го уредува работењето на банките, освен доколку со овој закон не е поинаку определено.

(6) Преодната банка од ставот (1) точка 2) на овој член треба да ги исполнува условите за добивање дозвола за основање и работење на банка согласно со законот кој го уредува работењето на банките. По исклучок, одредбите од законот кој го уредува работењето на банките коишто се однесуваат на издавање согласност за стекнување квалификувано учество во банка, не се применуваат на Владата на Република Северна Македонија.

(7) Народната банка како надлежен орган за супервизија донесува решение за издавање дозвола за основање и работење на преодната банка од ставот (1) точка 2) на овој

instrumenteво të huamarrjes në aksione të institucionit kalimtar përmes instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, në pajtim me nenin 35 paragrafi (1) pika 2) nga ky ligj;

2) mjete nga Fondi i zgjidhjes të bankës dhe/ose

3) fondet publike të siguruara në pajtim me rregulloret që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore.

(3) Pavarësisht nga burimi i kapitalit bazë, përkatësisht kapitalit fillestar dhe pronësia e aksioneve të institucionit kalimtar, kompetencat e asamblesë së aksionarëve i kryen Banka Popullore.

(4) Banka Popullore, në cilësinë e asamblesë së aksionarëve të institucionit kalimtar, sjellë vendime me të cilat:

1) miraton statutin e institucionit kalimtar;

2) emëron ose miraton emërimin e anëtarëve të këshillit mbikëqyrës dhe anëtarëve të këshillit drejtues të institucionit kalimtar;

3) përcakton kompetencat e anëtarëve të këshillit mbikëqyrës dhe drejtues të institucionit kalimtar dhe miraton masën e kompensimit të tyre;

4) miraton planin strategjik dhe operacional të institucionit kalimtar.

(5) Për shoqërinë aksionare kalimtare nga paragrafi (1) pika 1) të këtij neni zbatohen dispozitat e ligjit që rregullojnë shoqëritë tregtare, përveç nëse me këtë ligj nuk është përcaktuar ndryshe. Për bankën kalimtare zbatohen dispozitat e ligjit që rregullojnë veprimtarinë e bankave nga paragrafi (1) pika 2) të këtij neni, përveç nëse me këtë ligj është përcaktuar ndryshe.

(6) Banka në tranzicion nga paragrafi (1) pika 2) të këtij neni duhet t'i plotësojë kushtet për marrjen e licencës për themelimin dhe funksionimin e bankës në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave. Përfundimisht, dispozitat e ligjit që rregullojnë punën e bankave, të cilat i referohen dhënies së pëlqimit për marrjen e pjesëmarrjes së kualifikuar në një bankë, nuk vlejné për (Qeverinë) e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(7) Banka Popullore, si organ kompetent për super mbikëqyrje, merr vendim për lëshimin e lejen për themelimin dhe funksionimin e bankës kalimtare nga paragrafi (1) pika 2) të

член.

(8) По исклучок на ставот (5) на овој член, Народната банка како надлежен орган за супервизија може да ја издаде дозволата за основање и работење на преодната банка од ставот (1) точка 2) на овој член и доколку не се исполнети сите услови од законот кој го уредува работењето на банките. Во таков случај, во решението за издавање на дозволата ѝ се наложува на преодната банка од ставот (1) точка 2) на овој член да ги исполни условите од законот кој го уредува работењето на банките во рок не подолг од три месеци од денот на издавањето на дозволата.

(9) Народната банка како надлежен орган за супервизија го објавува решението за издавање на дозволата за основање и работење на преодната банка во „Службен весник на Република Северна Македонија“ и на својата интернет страница.

(10) Преодната институција работи во согласност со прописите за контрола на државната помош, а може да се определат соодветни ограничувања во нејзиното работење.

(11) Управниот одбор на преодната институција е должен да управува со неа на начин на кој се обезбедува пристап до критичните функции и продажба на преодната институција, нејзините средства, права и обврски на купувачи од приватниот сектор, кога за тоа ќе се создадат соодветни услови, до истекот на периодот определен во ставот (15) на овој член или доколку е применливо, периодот определен во ставот (16) на овој член

(12) Владата на Република Северна Македонија врши упис во Централниот регистар на Република Северна Македонија на основањето на преодната институција, следниот работен ден по добивањето на дозволата од Народната банка како надлежен орган за супервизија за издавање дозвола за основање и работење на преодната банка од ставот (1) точка 2) на овој член, односно следниот работен ден по донесувањето одлука за основање на преодното акционерско друштво од ставот (1) точка 1) на овој член.

(13) Народната банка донесува одлука со која се утврдува дека преодната институција не е веќе преодна институција во смисла на членот 28 став (1) од овој закон, во кој било од следните случаи којшто прв ќе настане:

1) спојување со друга банка или

кѐтиј нени.

(8) Ме пѐрјасhtим тѐ параграфит (5) тѐ кѐтиј нени, Банка Popullore, si organ kompetent пѐр super mbikѐqyrje, mund тѐ lѐshojѐ lejen пѐр themelimin dhe funksionimin e bankѐs kalimtare nga paragrafi (1) pika 2) тѐ кѐтиј нени dhe nѐse nuk janѐ plotѐsuar тѐ gjitha kushtet e ligjit me тѐ cilin rregullohet puna e bankave. Nѐ kѐtѐ rast, nѐ vendimin пѐр dhѐnien e lejes, banka nѐ tranzicion nga paragrafi (1) pika 2) e кѐтиј нени udhѐzohet тѐ пѐрmbushѐ kushtet e ligjit qѐ rregullon veprimtarinѐ e bankave brenda nѐj periudhe jo mѐ тѐ gjatѐ se tre muaj nga data e dhѐnies sѐ lejes.

(9) Банка Popullore, si organ kompetent пѐр super mbikѐqyrje, vendimin пѐр lѐshimin e lejes пѐр themelimin dhe funksionimin e bankѐs kalimtare e publikon nѐ „Gazetѐn Zyrtare тѐ Republikѐs sѐ Maqedonisѐ sѐ Veriut“ dhe nѐ internet faqen e saj.

(10) Institucioni kalimtar funksionon nѐ pajtim me rregulloret e kontrollit тѐ ndihmѐs shtetѐrore dhe nѐ funksionimin e tij mund тѐ пѐrcaktohen kufizime пѐрkatѐse.

(11) Kѐshilli drejtues i institucionit kalimtar ѐshtѐ i detyruar t'a drejtoj atѐ nѐ mѐnyrѐ qѐ тѐ sigurojѐ ѓasje nѐ funksionet kritike dhe shitjen e institucionit kalimtar, mjetet, тѐ drejtat dhe detyrimet e tij ndaj blerѐsve nga sektori privat, kur krijohen kushte тѐ пѐrshtatshme пѐр кѐтѐ, deri nѐ skadimin e afatit тѐ пѐrcaktuar nѐ paragrafin (15) ose, nѐse ѐshtѐ e пѐrshtatshme, afatit тѐ пѐrcaktuar nѐ paragrafin (16) тѐ кѐтиј ligji.

(12) Qeveria e Republikѐs sѐ Maqedonisѐ sѐ Veriut e regjistron nѐ Regjistrin qendror тѐ Republikѐs sѐ Maqedonisѐ sѐ Veriut themelimin e institucionit kalimtar, ditѐn e ardhshme тѐ punѐs pas marrjes sѐ lejes nga Банка Popullore si organ kompetent пѐр super mbikѐqyrjen пѐр dhѐnien e lejes пѐр themelimin dhe funksionimin e bankѐs kalimtare nga paragrafi (1) pika 2) тѐ кѐтиј нени, respektivisht ditѐn e ardhshme тѐ punѐs pas themelimit тѐ shoqѐrisѐ aksionare nga paragrafi (1) pika 1) e кѐтиј нени.

(13) Банка Popullore merr vendim me тѐ cilin vѐrtetohet se institucioni kalimtar nuk ѐshtѐ mѐ institucion kalimtar nѐ kuptim тѐ nenit 28 paragrafi (1) тѐ кѐтиј ligji, nѐ cilindo nga rastet nѐ vijim, cilido qѐ тѐ ndodhѐ i pari:

1) bashkimi me nѐj bankѐ tjetѐr ose

присоединување на преодната институција кон друга банка;

2) преодната институција повеќе не ги исполнува условите од членот 28 став (1) од овој закон;

3) сите или речиси сите средства, права или обврски на преодната институција се продадени на трето лице;

4) истечен е периодот определен согласно со ставот (15) или ставот (16) на овој член;

5) целосно се наплатени средствата на преодната институција, а обврските се целосно измирени.

(14) Народната банка ја спроведува продажбата на преодната институција, односно на нејзините средства, права или обврски по пазарни услови, согласно со околностите на случајот и прописите со кои се уредува користењето државна помош, обезбедувајќи транспарентност и реално прикажување на средствата, правата и обврските и рамноправност на потенцијалните купувачи.

(15) Доколку не настане ниту еден од случаите од ставот (13) точки 1), 2), 3) или 5) од овој закон, Народната банка како надлежен орган за супервизија со решение ја укинува дозволата за работа на преодната банка штом тоа ќе биде можно, а во секој случај по истекот на две години од денот на последниот извршен пренос согласно со членот 28 став (3) од овој закон.

(16) Со одлука на Народната банка, рокот од ставот (15) на овој член може да биде продолжен за еден или повеќе едногодишни периоди, доколку е тоа потребно заради одржување континуитет на клучните банкарски или финансиски активности или за да настанат околностите од ставот (13) точки 1), 2), 3) или 5) од овој закон. Одлуката содржи образложение за пазарните услови и причините за продолжувањето на рокот.

(17) Во случаите од ставот (13) точки 3), 4) и 5) на овој член, Народната банка поднесува до надлежниот суд предлог за отворање стечајна постапка над преодната институција.

(18) Износот кој ќе остане по спроведената стечајна постапка над преодната институција се распределува на нејзините акционери, намален за износите утврдени согласно со членот 24 став (5) од овој закон.

(19) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги пропишува

bashkimi i institucionit kalimtar në një bankë tjetër;

2) institucioni kalimtar nuk i plotëson më kushtet nga neni 28 paragrafi (1) i këtij ligji;

3) të gjitha ose pothuajse të gjitha mjetet, të drejtat ose detyrimet e institucionit kalimtar i janë shitur një pale të tretë;

4) ka skaduar afati i përcaktuar në pajtim me paragrafin (15) ose paragrafin (16) të këtij neni;

5) mjetet e institucionit kalimtar janë paguar plotësisht, dhe detyrimet janë shlyer plotësisht.

(14) Banka Popullore e bën shitjen e institucionit kalimtar, përkatësisht të mjeteve, të drejtave ose detyrimeve të tij sipas kushteve të tregut, në pajtim me rrethanat e rastit dhe rregulloret që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore, duke siguruar transparencë dhe paraqitje reale të mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve dhe barazi të blerësve të mundshëm.

(15) Nëse nuk ndodh asnjë nga rastet nga paragrafi (13) pika 1), 2), 3) ose 5) të këtij ligji, Banka Popullore si organ kompetent për super mbikëqyrje me vendim i'a heq lejen e punës institucionit kalimtar sa më shpejt që të jetë e mundur dhe në çdo rast pas skadimit të dy viteve nga dita e transferimit të fundit në pajtim me nenin 28 paragrafim (2) nga ky ligj.

(16) Me vendim të Bankës Popullore, periudha nga paragrafi (15) i këtij neni mund të vazhdohet për një ose më shumë periudha njëvjeçare, nëse kjo është e nevojshme me qëllim të ruajtjes së vazhdimësisë së aktiviteteve kryesore bankare ose financiare ose për të krijuar rrethanat nga paragrafi (13) pikat 1), 2), 3) ose 5) të këtij ligji. Vendimi përmban shpjegimin e kushteve të tregut dhe arsyet e shtyrjes së afatit.

(17) Në rastet nga paragrafi (13) pika 3), 4) dhe 5) të këtij neni, Banka Popullore i paraqet gjykatës kompetente propozim për hapjen e procedurës së falimentimit ndaj institucionit kalimtar.

(18) Shuma që do të mbetet pas zhvillimit të procedurës së falimentimit mbi institucionin kalimtar u shpërndahet aksionarëve të tij, e zvogëluar për shumat e përcaktuara në pajtim me nenin 24 paragrafi (5) të këtij ligji.

(19) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht e përcakton

постапката за издавање дозвола за основање и работење на преодната банка.

Отсек 4
Издвојување на активата
Член 30

(1) Народната банка има право да донесе одлука за пренесување на средствата, правата или обврските на банката којашто се решава или на преодната институција, еднаш или повеќе пати на едно или повеќе друштва за управување со актива.

(2) Народната банка ја донесува одлуката од ставот (1) на овој член само ако:

1) состојбата на пазарот е таква што продажбата или впаричувањето на овие средства, права и обврски во стечајна постапка негативно би влијаела на финансискиот пазар или

2) преносот е потребен за да се обезбеди редовно работење на банката којашто се решава или на преодната институција или

3) преносот е потребен за да се оствари најголем можен приход од продажба или впаричување на имотот.

(3) Преносот од ставот (1) на овој член се врши без да се бара согласност од акционерите на банката којашто се решава или од кое било трето лице, освен од преодната институција. На преносот не се применуваат условите предвидени со законот кој ги уредува трговските друштва коишто се во спротивност со одредбите на овој член од законот.

(4) Друштвото за управување со актива од ставот (1) на овој член е акционерско друштво коешто ги исполнува следниве услови:

1) целосно или делумно е во сопственост на Република Северна Македонија, врз основа на одлука на Владата на Република Северна Македонија и е контролирано од Народната банка согласно со членот 59 од овој закон и

2) основано е со цел да му бидат пренесени сите или дел од средствата, правата и обврските на една или повеќе банки коишто се решаваат или на преодната институција.

(5) Друштвото за управување со актива не може да врши банкарски активности. Друштвото управува со пренесените средства, права и обврски со внимание на уреден и совесен трговец, со цел зголемување на

procedurën për dhënien e licencës për themelimin dhe funksionimin e bankës kalimtare.

Seksioni 4
Ndarja e mjeteve
Neni 30

(1) Banka Popullore ka të drejtë të vendosë për bartjen e mjeteve, të drejtave ose detyrimeve të bankës që është në zgjidhje ose të institucionit kalimtar, një ose më shumë herë në një ose më shumë shoqëri për administrimin e mjeteve.

(2) Banka Popullore e merr vendimin nga paragrafi (1) i këtij neni vetëm nëse:

1) situata e tregut është e tillë që shitja ose monetizimi i këtyre mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve në procedurat e falimentimit do të ndikonte negativisht në tregun financiar ose;

2) transferimi është i nevojshëm për të siguruar funksionimin e rregullt të bankës në zgjidhje ose të institucionit kalimtar ose

3) transferimi është i nevojshëm për të realizuar të ardhura sa më të mëdha nga shitja ose monetizimi i pasurisë.

(3) Transferimi nga paragrafi (1) i këtij neni kryhet pa kërkuar pëlqimin e aksionarëve të bankës që zgjidhet ose nga ndonjë palë e tretë, përveç institucionit kalimtar. Gjatë transferimit nuk zbatohen kushtet e parapara me ligjin i cili i rregullon shoqëritë tregëtare të cilat janë në kundërshtim me dispozitat e këtij neni të ligjit.

(4) Shoqëria për administrimin e pasurisë nga paragrafi (1) i këtij neni është shoqëri aksionare e cila i plotëson këto kushte:

1) është në pronësi të plotë ose të pjeshme të Republikës së Maqedonisë së Veriut, me vendim të Qeverisë së Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe kontrolluhet nga Banka Popullore në pajtim me nenin 59 të këtij ligji si dhe

2) është krijuar për të transferuar të gjitha ose një pjesë të mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve të një ose më shumë bankave që janë në zgjidhje ose institucionit kalimtar.

(5) Shoqëria e administrimit të mjeteve nuk mund të kryej veprimtari bankare. Shoqëria administron mjetet, të drejtat dhe detyrimet e transferuara me vëmendjen e një tregtari të rregullt dhe të ndërgjegjshëm, me qëllim

нивната вредност заради продажба или впаричување. На друштвото за управување со актива соодветно се применуваат одредбите од членот 29 ставови (2), (3) и (4) од овој закон.

(6) Народната банка, врз основа на процената на вредноста од членот 21 од овој закон, а во согласност со прописите со кои се уредува користењето државна помош, го определува износот на надоместокот што го плаќа друштвото за управување со актива за средствата, правата и обврските што му се пренесени. Износот на надоместокот може да биде и со негативна вредност.

(7) Надоместокот платен од друштвото за управување со актива за средствата, правата или обврските што му се пренесени, се исплатува на банката којашто се решава, намален за износите утврдени согласно со членот 24 став (5) од овој закон. Надоместокот може да биде платен и во форма на долг издаден од друштвото за управување со актива.

(8) Ако инструментот за издвојување на активата се користи заедно со инструментот на преодна институција, друштвото за управување со актива може, по примена на инструментот на преодна институција, да стекнува средства, права и обврски од преодната институција. Во овој случај, надоместокот од ставот (6) на овој член се исплаќа на преодната институција.

(9) Со одлука на Народната банка пренесените средства, права и обврски можат повторно да се пренесат на банката којашто се решава, доколку таквата можност била предвидена во одлуката од ставот (1) на овој член и/или доколку тие средства, права и обврски по својата суштина не ги исполнуваат условите за пренос согласно со одлуката од ставот (1) на овој член.

(10) Преносот од ставот (9) на овој член може да се изврши во било кој момент до донесувањето на одлуката за завршување на постапката на решавање.

(11) На преносот помеѓу банката којашто се решава и друштвото за управување со актива се применуваат заштитните мерки од Главата VII од овој закон.

(12) Акционерите и доверителите на банката којашто се решава и кои било трети лица чии средства, права или обврски не се пренесени на друштвото за управување со актива, немаат никакви права врз средствата, правата или обврските пренесени на друштвото за

rritjen e vlerës së tyre për shitje ose monetarizim. Dispozitat e nenit 29 paragrafët (2), (3) dhe (4) të këtij ligji do të zbatohen në pajtim me shoqërinë për administrimin e mjeteve.

(6) Banka Popullore, në bazë të vlerësimit të vlerës nga neni 21 i këtij ligji dhe në pajtim me dispozitat që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore, e cakton shumën e kompensimit të paguar nga shoqëria për administrimin e mjeteve për pasuritë, të drejtat dhe detyrimet që i barten. Shuma e kompensimit mund të jetë negative.

(7) Kompensimi i paguar nga shoqëria për administrimin e mjeteve, të drejtat ose detyrimet që i barten, i paguhet bankës që zgjidhet, i zvogëluar për shumat e përcaktuara në pajtim me nenin 24 paragrafin (5) të këtij ligji. Kompensimi mund të paguhet edhe në formën e huadhënjes të lëshuar nga shoqëria e administrimit të mjeteve.

(8) Nëse instrumenti i ndarjes së mjeteve përdoret së bashku me instrumentin e institucionit kalimtar, shoqëria për administrimin e mjeteve, pas zbatimit të instrumentit të institucionit kalimtar, mund të marrë mjete, të drejta dhe detyrime nga institucioni kalimtar. Në këtë rast kompensimi nga paragrafi (6) i këtij neni i paguhet institucionit kalimtar.

(9) Me vendim të Bankës Popullore, mjetet, të drejtat dhe detyrimet mund t'i barten sërish bankës që është në zgjidhje, nëse kjo mundësi është paraparë me vendimin nga paragrafi (1) i këtij neni dhe/ose nëse ato mjete, të drejta dhe detyrime nuk i plotësojnë kushtet për transferim në pajtim me vendimin nga paragrafi (1) i këtij neni.

(10) Kalimi nga paragrafi (9) i këtij neni mund të bëhet në çdo kohë deri në marrjen e vendimit për përfundimin e procedurës së zgjidhjes.

(11) Masat mbrojtëse nga Kapitulli VII i këtij ligji zbatohen për transfertën ndërmjet bankës që zgjidhet dhe shoqërisë administruese të mjeteve.

(12) Aksionarët dhe kreditorët e bankës që është në zgjidhje dhe çdo palë e tretë, mjetet, të drejtat ose detyrimet e të cilëve nuk i janë bartur shoqërisë për administrimin e mjeteve, nuk kanë të drejtë mbi mjetet, të drejtat ose detyrimet të bartura në shoqërinë

управување со актива, освен правото на примена на заштитните мерки од Главата VII од овој закон.

(13) Членовите на управниот и надзорниот одбор и лицата со посебни права и одговорности на друштвото за управување со актива не им одговараат за штета на акционерите и доверителите на банката којашто се решава за дејствијата или пропуштањето на дејствија при извршувањето на нивните должности, освен ако штетата е предизвикана од крајно невнимание или поради сериозна повреда на нивните должности.

(14) Друштвото за управување со актива стапува на местото на банката којашто се решава или на преодната институција, во сите договорни односи и постапки поврзани со пренесените средства, права или обврски.

(15) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги пропишува условите кога се смета дека состојбата на пазарот е таква што продажбата или впаричувањето на овие средства, права и обврски во стечајна постапка негативно би влијаела на финансискиот пазар од ставот (2) точка 1) на овој член.

Отсек 5

Внатрешна распределба на загубите

Инструмент за внатрешна распределба на загубите

Член 31

(1) Инструментот за внатрешната распределба на загубите може да се користи како инструмент за решавање за следниве намени:

1) зголемување на сопствените средства на банката на ниво коешто ќе овозможи непречено работење на банката во согласност со законот кој го уредува работењето на банките и одржување на довербата на пазарот во банката, или

2) претворање во акции или намалување на главницата на побарувањата од банката и должничките инструменти на банката коишто се пренесуваат:

- на преодна институција заради обезбедување на основната главнина, односно на почетниот капитал на оваа институција, или

- преку продажба на дејноста или преку издвојување на активата.

administruese, përveç të drejtës për të zbatuar masat mbrojtëse nga Kapitulli VII i këtij ligji.

(13) Anëtarët e këshillit drejtues dhe mbikëqyrës dhe personat me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta të shoqërisë për administrimin e mjeteve nuk janë përgjegjës për dëmin e aksionarëve dhe kreditorëve të bankës e cila po zgjidhet për mos/marrjen e veprimeve gjatë kryerjes së detyrave të tyre, përveç nëse dëmi nuk është shkaktuar nga pakujdesia e madhe ose përshkak të shkeljes serioze të obligimeve të tyre.

(14) Shoqëria e administrimit të aktiveve zë vendin e bankës që zgjidhet ose institucionit kalimtar, në të gjitha marrëdhëniet dhe procedurat kontraktuese që lidhen me mjetet, të drejtat ose detyrimet e transferuara.

(15) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht i përcakton kushtet kur konsiderohet se gjendja e tregut është e tillë që shitja ose monetizimi i këtyre mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve në procedurën e falimentimit do të ndikonte negativisht në tregun financiar nga paragrafi (2) pika 1) të këtij neni.

Seksioni 5

Shpërndarja e brendshme e humbjeve

Instrument për shpërndarjen e brendshme të humbjeve

Neni 31

(1) Instrumenti për shpërndarjen e brendshme të humbjeve mund të përdoret si instrument zgjidhjeje për qëllimet e mëposhtme:

1) rritja e fondeve vetanake të bankës në një nivel që do të mundësojë funksionimin normal të bankës në pajtim me ligjin që rregullon funksionimin e bankave dhe ruajtjen e besimit të tregut në bankë ose

2) shndërrimin në aksione ose zvogëlimin e shumës së bazës së nga banka dhe instrumenteve të huamarrjes të bankës që transferohen:

- në një institucion kalimtar me qëllim sigurimin e kapitalit principalit të të arketueshmeve, pra kapitalit fillestar të këtij institucioni, ose

- nëpërmjet shitjes së veprimtarisë ose nëpërmjet ndarjes së aseteve.

(2) Во случај на примена на инструментот за внатрешна распределба на загубите, во одлуката за започнување постапка за решавање на банка од членот 22 од овој закон, се определува износот на дозволените обврски којшто треба да се отпише или претвори во акции, во согласност со членот 35 од овој закон, обврските коишто ќе бидат исклучени од Народната банка согласно со членот 33 од овој закон и целите и елементите коишто треба да ги содржи планот за реорганизација од членот 40 од овој закон.

(3) Инструментот за внатрешната распределба на загубите може да се користи за остварување на намените од ставот (1) точка 1) на овој член, доколку Народната банка оцени дека постои реална можност преку примената на овој инструмент, заедно со примената на други мерки, вклучувајќи ги и мерките предвидени во планот за реорганизација од членот 40 од овој закон, да се обезбеди стабилно и долгорочно непречено работење на банката.

(4) Инструментот за внатрешната распределба на загубите може да се користи за остварување на целите од ставот (1) точка 2) на овој член, доколку Народната банка оцени дека не се исполнети условите од ставот (3) на овој член, при што овој инструмент се користи заедно со било кој од останатите инструменти за решавање на банка од членот 24 од овој закон.

Обврски за внатрешна распределба на загубите
Член 32

(1) Инструментот за внатрешна распределба на загубите може да се примени на сите обврски на банката коишто не се исклучени согласно со ставот (2) на овој член и за кои Народната банка не постапила согласно со членот 33 од овој закон.

(2) Како обврски коишто се исклучени од опфатот на инструментот за внатрешна распределба се сметаат:

- 1) покриените депозити;
- 2) обезбедените обврски, вклучувајќи ги и покриените обврзници и обврските врз основа на финансиските инструменти коишто се користат како инструменти за заштита од ризик и коишто, согласно со закон, се обезбедени на сличен начин како покриените обврзници;
- 3) обврските настанати врз основа на

(2) Në rastin e zbatimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, në vendimin për fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës nga neni 22 i këtij ligji, shuma e detyrimeve të lejuara që duhet të zgjidhen ose të shndërrohen në aksione, në pajtim me nenin 35 të këtij ligji, detyrimet që do të përjashtohen nga Banka Popullore në pajtim me nenin 33 të këtij ligji si dhe qëllimet dhe elementet të cilat duhet t'i përmbaj plani për riorganizim nga neni 40 i këtij Ligji.

(3) Instrumenti për shpërndarjen e brendshme të humbjeve mund të përdoret për arritjen e qëllimeve të paragrafit (1) pikës 1) të këtij neni, nëse Banka Popullore vlerëson se ekziston mundësi reale me zbatimin e këtij instrumenti, së bashku me zbatimin e masave të tjera, përfshirë masat e parashikuara në planin e riorganizimit nga neni 40 i këtij ligji, të sigurohet funksionim i qëndrueshëm dhe afatgjatë i pandërprerë i falimentimit.

(4) Instrumenti për shpërndarjen e brendshme të humbjeve mund të përdoret për arritjen e objektivave të paragrafit (1) pika 2) e këtij neni, nëse Banka Popullore vlerëson se nuk janë plotësuar kushtet nga paragrafi (3) i këtij neni, me ç'rast ky instrument përdoret së bashku me ndonjë nga instrumentet tjera për zgjidhje bankare nga neni 24 i këtij ligji.

Detyrimet për ndarjen e brendshme të humbjeve
Neni 32

(1) Instrumenti për ndarjen e brendshme të humbjeve mund të zbatohet për të gjitha obligimet e bankës që nuk janë përjashtuar në pajtim me paragrafin (2) të këtij neni dhe për të cilat Banka Popullore nuk ka vepruar në pajtim me nenin 33 të këtij ligji.

(2) Detyrimet që përjashtohen nga objekti i instrumentit për shpërndarje të brendshme konsiderohen:

- 1) depozitat e mbuluara;
- 2) detyrimet e siguruara, duke përfshirë obligacionet e mbuluara dhe detyrimet e bazuara në instrumente financiare që përdoren si instrumente për mbrojtjen nga rreziku dhe të cilat në pajtim me ligjin, sigurohen në mënyrë të ngjashme si obligacionet e mbuluara;
- 3) detyrimet e krijuara në bazë të

управување со парични средства и други средства на клиенти и давање услуги на чување имот на инвестициски и пензиски фондови, доколку средствата на клиентите, односно имотот на фондот не би биле дел од стечајната маса на банката, согласно со закон;

4) обврските кон други домашни и странски банки и/или инвестициски друштва со договорен рок на достасување до седум дена, со исклучок на обврските кон членките на групата на која и припаѓа банката;

5) обврските со преостанат рок на достасување до седум дена кон системите за порамнување, лицата коишто управуваат со тие системи и учесниците во тие системи, во согласност со закон, настанати врз основа на учеството на банката во соодветниот систем за порамнување;

6) обврските кон:

- вработените во банката врз основа на плати, пензии и други фиксни надоместоци, со исклучок на варијабилните надоместоци чишто услови за исплата и за определување на нивната висина не се определени со колективниот договор или друг сличен договор;

- доверители врз основа на договори за продажба на стоки или давање услуги на банката коишто се значајни за нејзиното секојдневно работење, вклучувајќи ги услугите од областа на информативната технологија, комуналните услуги, услуги на закуп на деловен простор, одржување на деловниот простор;

- државата врз основа на даноци и задолжително социјално осигурување;

- Фондот за заштита на депозити и/или шеми за осигурување на депозитите во други земји, врз основа на премиите за осигурување на депозитите.

7) обврските кон други лица коишто се дел од иста група за решавање во Република Северна Македонија и коишто не се носители на решавањето, без разлика на нивната рочност, со исклучок на обврските коишто имаат понизок приоритет на исплата од останатите необезбедени обврски, согласно со закон.

(3) Исклучувањето од опфатот на инструментот за внатрешна распределба на обврските од ставот (2) точка 6) алинеја 1 на

administrimit të mjeteve monetare dhe mjeteve të tjera të klientëve dhe ofrimet të shërbimeve të ruajtjes së mjeteve për fondet investive dhe pensionale, nëse mjetet e klientëve, respektivisht mjetet e fondit, nuk do të ishin pjesë e pasurisë së falimentimit të bankës, në pajtim me ligjin;

4) detyrimet ndaj bankave të tjera vendase dhe të huaja dhe/ose shoqërive investuese me afat maturimi të rënë dakord deri në shtatë ditë, me përjashtim të detyrimeve ndaj anëtarëve të grupit të cilit i përket banka;

5) detyrimet me afat të mbetur deri në shtatë ditë ndaj sistemeve të zgjidhjes, personave që drejtojnë ato sisteme dhe pjesëmarrësve në ato sisteme, në pajtim me ligjin; të ndodhura në bazë të pjesëmarrjes së bankës në sistemin përkatës të zgjidhjes;

6) detyrimet drejt:

- punonjësit e bankës në bazë të pagave, pensione dhe kompensimeve të tjera fikse, me përjashtim të kompensimeve të ndryshueshme, kushtet e pagesës dhe përcaktimit të shumës së të cilëve nuk janë të përcaktuara me marrëveshje kolektive ose në një marrëveshje tjetër të ngjashme;

- kreditorët në bazë të kontratave për shitjen e mallrave ose ofrimin e shërbimeve të bankës që janë të rëndësishme për veprimtarinë e saj të përditshme, duke përfshirë shërbimet në fushën e teknologjisë së informacionit, shërbimet komunale, shërbimet e dhënies me qira të hapësirës afariste, mirëmbajtjen e hapësirës afariste;

- shteti në bazë të taksave dhe sigurimeve shoqërore të detyrueshme;

- Fondi i sigurimit të depozitave dhe/ose skemat e sigurimit të depozitave në vende të tjera, bazuar në primet e sigurimit të depozitave.

7) obligimet ndaj personave të tjerë të cilët janë pjesë e të njëjtit grup për zgjidhje në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe të cilët nuk janë bartës të marrëveshjes, pavarësisht nga afati i tyre, me përjashtim të detyrimeve që kanë prioritet më të ulët të pagesës se detyrimet tjera të pasiguruar, në pajtim me ligjin.

(3) Përjashtimi nga objekti i instrumentit për ndarjen e brendshme të detyrimeve nga paragrafi (2) pika 6) alineja 1 e këtij neni nuk

овој член не се однесува на обврските врз основа на варијабилните надоместоци коишто се определени во колективниот договор или во друг сличен договор, но кои треба да се исплатат на вработени коишто имаат значителна улога во преземањето ризици во банката.

(4) Во исклучувањето од опфатот на инструментот за внатрешна распределба на обврските од ставот (2) точки 1) и 2) на овој член не се вклучува делот од обезбедените обврски или од обврските за кои е заложено одредено обезбедување којшто го надминува лимитот на обесштетување, односно износот на обезбедувањето.

Исклучување на обврските од инструментот за внатрешна распределба на загубите од страна на Народната банка
Член 33

(1) Народната банка може да одлучи целосно или делумно да исклучи одредена обврска за потребите на инструментот за внатрешна распределба на загубите, доколку:

1) обврската не може да се отпише или претвори во акции во разумен рок и покрај активностите коишто ги презела Народната банка заради навремена и ефикасна примена на овој инструмент;

2) исклучувањето е потребно заради продолжување на вршењето критични функции и главни деловни линии;

3) исклучувањето е потребно заради спречување на негативното влијание врз финансискиот систем, особено во поглед на прифатливите депозити доколку нивниот отпис или претворање во акции може да предизвика загрозување на финансиската стабилност на начин кој би предизвикал и сериозно нарушување на домашната економија или

4) примената на инструментот за внатрешна распределба на тие обврски би довела до поголеми загуби за останатите доверители.

(2) Износот на обврските за внатрешна распределба може да се зголеми за износот на обврските коишто се исклучени согласно со ставот (1) на овој член, доколку таквото зголемување е во согласност со начелото од членот 18 став (1) точка 8) од овој закон.

(3) При одлучувањето од ставот (1) на овој член, Народната банка се раководи од:

1) правилото според кое акционерите на

збатохет për detyrimet e bazuara në kompensimet variabile që janë përcaktuar në marrëveshjen kolektive ose në një marrëveshje tjetër të ngjashme, por që duhet t'u paguhen punonjësve që kanë një rol të rëndësishëm në marrjen e rreziqeve në bankë.

(4) Përjashtimi nga objekti i instrumentit për ndarje të brendshme të detyrimeve nga paragrafi (2) pikat 1) dhe 2) të këtij neni nuk përfshin pjesën e detyrimeve të siguruar ose të detyrimeve për të cilat është lënë peng i caktuar që e tejkalon kufirin e kompensimit, respektivisht shumën e sigurimit.

Përjashtimi i detyrimeve nga instrumenti për shpërndarjen e brendshme të humbjeve nga Banka Popullore
Neni 33

(1) Banka Popullore mund të vendos që për qëllime të instrumentit për shpërndarje të brendshme të humbjeve ta përjashtojë plotësisht ose pjesërisht një detyrim të caktuar, nëse:

1) detyrimi nuk mund të zgjidhet ose të shndërrohet në aksion në afat të arsyeshëm, përkundër veprimeve të ndërmarra nga Banka Popullore me qëllim të zbatimit në kohë dhe efikas të këtij instrumenti;

2) shkyçja është e nevojshme me qëllim të vazhdimit të kryerjes së funksioneve kritike dhe linjave kryesore të biznesit;

3) përjashtimi është i nevojshëm për të parandaluar ndikimin negativ në sistemin financiar, veçanërisht në lidhje me depozitat e pranueshme nëse fshirja ose shndërrimi i tyre në aksione mund të shkaktonte një kërcënim për stabilitetin financiar në një mënyrë që do të shkaktonte një përçarje serioze të ekonomisë së brendshme, ose

4) zbatimi i instrumentit për shpërndarjen e brendshme të atyre detyrimeve do të çonte në humbje më të mëdha për kreditorët e tjerë.

(2) Shuma e obligimeve për shpërndarje të brendshme mund të rritet për shumën e detyrimeve që janë përjashtuar në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, nëse kjo rritje është në pajtim me parimin e nenit 18 paragrafi (1) pika 8) të këtij ligji.

(3) Me vendimet nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore drejtohet nga:

1) rregulli sipas të cilit aksionarët e

банката први ги покриваат загубите, а потоа другите нејзини доверители, по обратен редослед од редоследот на намирување на побарувањата определен со законот кој го уредува работењето на банките;

2) капацитетот којшто би го имала банката за покривање на загубите, по исклучувањето на обврските, согласно со ставот (1) на овој член и

3) потребата за обезбедување доволно средства за финансирање на решавањето на банката.

(4) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги пропишува случаите кога е потребно исклучувањето на одредена обврска за потребите на инструментот за внатрешна распределба на загубите, согласно со ставот (1) на овој член.

Користење на средствата на Фондот за решавање во случај на делумно или целосно исклучување на дозволените обврски
Член 34

(1) Во случаите кога заради исклучување на дозволените обврски согласно со членот 33 од овој закон не можат да се покријат во целост загубите на банката од обврските за внатрешна распределба, можат да се користат средствата на Фондот за решавање заради:

1) покривање на сите загуби со што би се овозможило нето-вредноста на активата на банката да биде еднаква на нула, согласно со членот 35 став (1) точка 1) од овој закон;

2) стекнување акции или други капитални инструменти заради зголемување на сопствените средства на банката, согласно со членот 35 став (1) точка 2) од овој закон.

(2) Средствата на Фондот за решавање можат да се користат за потребите на ставот (1) на овој член, доколку:

1) преку отписот или претворањето во акции на обврските за внатрешна распределба, или на друг начин е овозможено покривање на загубите и докапитализација во износ од најмалку 8% од состојбата на вкупните обврски на банката, вклучувајќи ги и сопствените средства на банката, на датумот на донесувањето на одлуката за преземање активности за решавање на банката, во согласност со проценката на вредноста од членот 21 од овој закон и

2) искористените средства на Фондот за решавање не надминуваат 5% од состојбата на вкупните обврски на банката, вклучувајќи ги

bankës mbulojnë së pari humbjet, e më pas kreditorët e tjerë të saj, në mënyrë të kundërt të renditjes së zgjidhjes së kërkesave të përcaktuara nga ligji që rregullon veprimtarinë e bankave;

2) kapacitetin që do të kishte banka për të mbuluar humbjet, pas përjashtimit të detyrimeve, në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni dhe

3) nevoja për të siguruar фонде të mjaftueshme për të financuar zgjidhjen e bankës.

(4) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht i përcakton rastet kur përjashtimi i detyrimit të caktuar është i nevojshëm për nevojat e instrumentit për shpërndarje të brendshme të humbjeve, në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni.

Përdorimi i mjeteve të Fondit për zgjidhje në rast të përjashtimit të pjeshëm ose të plotë të detyrimeve të lejuara
Neni 34

(1) Në rastet kur për shkak të përjashtimit të detyrimeve të lejuara sipas nenit 33 të këtij ligji, humbjet e bankës nga detyrimet e shpërndarjes së brendshme nuk mund të mbulohen plotësisht, mjetet e Fondit mund të përdoren për:

1) mbulimin e të gjitha humbjeve, të cilat do të mundësonin që vlera neto e pasurisë së bankës të jetë e barabartë me zero, në pajtim me nenin 35 paragrafi (1) pika 1) e këtij ligji;

2) blerjen e aksioneve ose instrumenteve të tjera kapitale me qëllim të rritjes së mjeteve vetanake të bankës, në pajtim me nenin 35 paragrafi (1) pika 2) të këtij ligji.

(2) Mjetet e fondit për zgjidhje mund të përdoren për nevojat e paragrafit (1) të këtij neni, nëse:

1) nëpërmjet fshirjes ose shndërrimit në aksione të detyrimeve për shpërndarje të brendshme, ose në një mënyrë tjetër, mbulimit të humbjeve dhe rikapitalizimit në shumën prej të paktën 8% të bilancit të totalit të detyrimeve të bankës, duke përfshirë mjetet vetanake të bankës, në datën e miratimit të vendimit për të ndërmarrë aktivitete për vlerësimin e bankës, në pajtim me nenin 1, në pajtim me këtë vlerë të përcaktuar nga ligji si dhe

2) mjetet e përdorura të Fondit të zgjidhjes nuk kalojnë 5% të gjendjes së totalit të detyrimeve të bankës, duke përfshirë edhe

и сопствените средства на банката, на датумот на донесувањето на одлуката за преземање активности за решавање на банката, во согласност со проценката на вредноста од членот 21 од овој закон.

(3) Средствата на Фондот за решавање коишто се користат за потребите на ставот (1) на овој член произлегуваат од:

1) годишните придонеси, во согласност со членот 76 од овој закон;

2) дополнителните придонеси коишто се уплатени во Фондот за решавање согласно со членот 77 од овој закон, во период од три години и

3) средствата коишто се стекнати преку договори за заем и други облици на финансирање, согласно со членот 78 од овој закон, доколку не се доволни средствата стекнати преку точките 1 и 2 од овој став.

(4) Во исклучителни случаи, Народната банка може да користи дополнителни дополнителни извори на финансирање согласно со членот 78 од овој закон за потребите на ставот (1) на овој член доколку е достигнат лимитот од ставот (2) точка 2) на овој член и се отпишани или претворени во акции сите неозбездени обврски, освен прифатливите депозити, коишто согласно со законот со кој се уредува работењето на банка немаат предност за наплата во случај на стечај на банката.

(5) Доколку се исполнети условите од ставот (4) на овој член, може да се користат и средства од Фондот за решавање обезбедени преку годишните придонеси согласно со членот 76 од овој закон, доколку тие средства сè уште не се искористени.

(6) По исклучок на ставот (2) точка 1) на овој член, средствата од Фондот за решавање може да се користат за потребите на ставот (1) на овој член, доколку:

1) покривањето на загубите со акциите и обврските од ставот (2) точка 1) на овој член е еднакво најмалку на 20% од активата пондерирана според ризиците;

2) Фондот за решавање располага со средства во износ којшто е поголем од 3% од вкупниот износ на покриените депозити на сите банки во Република Северна Македонија, и

3) согласно со процената на вредноста од членот 21 од овој закон, активата на банката на консолидирана основа е помала од 10 милијарди денари.

mjetet e vetë bankës, në datën e miratimit të vendimit për ndërmarrjen e veprimeve për zgjidhjen e bankës, në pajtim me vlerësimin e vlerës nga neni 21 i këtij ligji.

(3) Mjetet e Fondit për zgjidhje të shfrytëzuara për qëllimet e paragrafit (1) të këtij neni rrjedhin nga:

1) kontributet vjetore, në pajtim me nenin 76 të këtij ligji;

2) kontributet shtesë që janë paguar në Fondin e zgjidhjes në pajtim me nenin 77 të këtij ligji, në afat prej tre vjetësh si dhe

3) mjetet e fituara me kontratë kredie dhe forma të tjera financimi, në pajtim me nenin 78 të këtij ligji, nëse mjetet e fituara nga pikat 1 dhe 2 të këtij paragrafi nuk janë të mjaftueshme.

(4) Në raste të jashtëzakonshme, Banka Popullore mund të shfrytëzojë burime plotësuese të financimit në pajtim me nenin 78 të këtij ligji për qëllime nga paragrafi (1) i këtij neni, nëse është arritur kufiri nga paragrafi (2) pika 2) të këtij neni dhe të gjitha detyrimet e pasiguruara janë zgjidhur ose shndërruar në aksione, përveç depozitave të pranueshme, të cilat sipas ligjit nuk rregullojnë bankat për funksionimin e mëparshëm të bankës.

(5) Nëse plotësohen kushtet nga paragrafi (4) i këtij neni, mjetet nga Fondi për zgjidhje të siguruara me kontribute vjetore në pajtim me nenin 76 të këtij ligji mund të shfrytëzohen, nëse ato mjete ende nuk janë shfrytëzuar.

(6) Me përjashtim të paragrafit (2) pika 1) të këtij neni, mjetet nga Fondi për zgjidhje mund të përdoren për nevojat e paragrafit (1) të këtij neni, nëse:

1) mbulimi i humbjeve me aksionet dhe detyrimet nga paragrafi (2) pika 1) i këtij neni është i barabartë me të paktën 20% të mjeteve të peshuar sipas rreziqeve;

2) Fondi për zgjidhje ka mjete në vlerë më të madhe se 3% të shumës së përgjithshme të depozitave të mbuluara të të gjitha bankave në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe

3) sipas vlerësimit të vlerës nga neni 21 i këtij ligji, pasuria e bankës në bazë të konsoliduar është më e vogël se 10 miliardë denarë.

Утврдување на износот за внатрешна
распределба на загубите
Член 35

(1) Врз основа на процената на вредноста од членот 21 од овој закон, Народната банка го утврдува износот на обврските за внатрешна распределба на загубите којшто треба да биде опфатен со инструментот за внатрешна распределба на загубите, како збир на:

1) износот којшто треба да се отпише со цел да се овозможи нето-вредноста на активата на банката којашто се решава да биде еднаква на нула, доколку е применливо;

2) износот којшто треба да се претвори во акции или други капитални инструменти со цел да се достигне потребната стапка на редовниот основен капитал на банката којашто се решава или на преодната институција, доколку е применливо.

(2) При утврдувањето на износот од ставот (1) на овој член, Народната банка ги има предвид средствата на Фондот за решавање коишто можат да се користат за намената од членот 74 став (2) точка 4) од овој закон, износот на капиталот потребен за исполнување на условите пропишани со законот кој го уредува работењето на банките, во период од најмалку една година по примената на инструментот за решавање на банката, како и износот на капиталот потребен за одржување соодветно ниво на пазарна доверба во банката којашто се решава или во преодната институција.

(3) Во случаите кога е планирано користење на инструментот на издвојување на активата од членот 30 од овој закон, Народната банка го има предвид износот на капиталот потребен за работење на друштвото за управување со активата.

(4) Во случаите кога е направен отпис согласно со членовите 43 и 44 од овој закон и е применет инструментот за внатрешна распределба на загубите согласно со членот 31 став (1) од овој закон, а е утврдено дека спроведениот отпис врз основа на привремената процена од членот 21 став (11) од овој закон го надминува потребниот износ утврден со дополнителната конечна процена од членот 21 став (12) од овој закон, се применуваат одредбите од членот 21 став (14) од овој закон.

Третман на акционерите при спроведување на

Пërcaktimi i shumës për ndarjen e brendshme të humbjeve
Neni 35

(1) Në bazë të vlerësimit të vlerës nga neni 21 i këtij ligji, Banka Popullore përcakton shumën e detyrimeve për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, të cilat duhet të mbuloohen me instrumentin për shpërndarje të brendshme të humbjeve, si mbledhje nga:

1) shumata që duhet shlyer për të mundësuar që vlera neto e mjeteve të bankës që vendoset të jetë e barabartë me zero, nëse është e zbatueshme;

2) shumata që duhet të konvertohet në aksione ose instrumente të tjera kapitale për të arritur normën e kërkuar të kapitalit bazë të rregullt të bankës që po zgjidhet ose të institucionit kalimtar, nëse ajo është e zbatueshme.

(2) Me rastin e përcaktimit të shumës nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore merr parasysh mjetet e Fondit për zgjidhje që mund të përdoren për qëllime të nenit 74 paragrafi (2) pika 4) të këtij ligji, shumën e kapitalit të nevojshëm për plotësimin e kushteve të përcaktuara me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave, në një periudhë prej së paku një viti pas përcaktimit të masës së duhur të zgjidhjes së bankës për të ruajtur vlerën e duhur të zgjidhjes së bankës, si dhe vlerën e kapitalit të duhur për mbajtjen e nivelit të parshtatshëm të besimit të tregut i cili rregullohet ose në institucionin kalimtar.

(3) Në rastet kur planifikohet të përdoret instrumenti për ndarje të mjeteve nga neni 30 i këtij ligji, Banka Popullore e merr parasysh shumën e kapitalit të nevojshëm për funksionimin e shoqërisë për administrimin e mjeteve.

(4) Në rastet kur është bërë fshirja në pajtim me nenet 43 dhe 44 të këtij ligji dhe është zbatuar instrumenti për shpërndarjen e brendshme të humbjeve në pajtim me nenin 31 paragrafi (1) të këtij ligji si dhe është konstatuar se fshirja e kryer në bazë të vlerësimit të përkohshëm nga neni 21 paragrafi (11) i këtij ligji e tejkalon shumën e nevojshme përfundimtare të përcaktuar me vlerësimin nga neni 21 paragrafi (12) nga ky ligj, zbatohen dispozitat e nenit 21 paragrafi (14) të këtij ligji.

Trajtimi i aksionarëve gjatë zbatimit të

инструментот за внатрешна распределба на загубите или отпис или претворање на соодветните капитални инструменти
Член 36

(1) При спроведувањето на инструментот за внатрешна распределба на загубите од членот 31 став (1) од овој закон или на отписот или претворањето на соодветните капитални инструменти од членот 43 од овој закон, Народната банка може да ги преземе една или двете од следниве активности кон акционерите на банката којашто се решава:

1) Да спроведе поедноставено намалување на почетниот капитал или да ги повлече акциите или другите сопственички инструменти или да ги пренесе на доверителите чишто побарувања биле вклучени во инструментот за внатрешна распределба;

2) Доколку нето-вредноста на банката којашто се решава е позитивна, согласно со процената од членот 21 од овој закон, да го намали учеството на постојните акционери, како резултат на претворањето во акции или други сопственички инструменти на:

- соодветните капитални инструменти издадени од банката во согласност со овластувањето од членот 43 став (1) од овој закон или

- обврските за внатрешна распределба на банката којашто се решава врз основа на овластувањето од членот 48 став (2) точка 8) од овој закон.

(2) При активноста од ставот (1) точка 2) на овој член, Народната банка применува стапка на претворање којашто ќе овозможи значајно намалување на учеството на постојните акционери.

(3) Активностите од ставот (1) на овој член можат да се применат и во однос на акциите и другите сопственички инструменти издадени или настанати врз основа на:

□ претворање на должнички инструменти во акции или други сопственички инструменти на банката, во согласност со договорот со кој е издаден или стекнат должничкиот инструмент, а врз основа на настан којшто му претходел или се случил во исто време со оценката на Народната банка за исполнување на условите за решавање на банката;

□ претворање на соодветните капитални инструменти во инструменти од редовниот основен капитал, согласно со членот 44 од

instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, shlyerjen ose konvertimin e instrumenteve të përshtatshme të kapitalit
Neni 36

(1) Me rastin e zbatimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve nga neni 31 paragrafi (1) i këtij ligji, fshirjen ose konvertimin e instrumenteve të përshtatshme kapitale nga neni 43 i këtij ligji, Banka Popullore mund të ndërmarrë një ose të dyja veprimet e mëposhtme ndaj aksionarëve të bankës që janë në zgjidhje:

1) të kryejë një reduktim të thjeshtuar të kapitalit fillestar ose të tërheqë aksionet ose instrumentet e tjera të pronësisë ose t'ua kalojë kreditorëve pretendimet e të cilëve janë përfshirë në instrumentin për shpërndarje të brendshme;

2) Nëse vlera neto e bankës që zgjidhet është pozitive, në përputhje me vlerësimin nga neni 21 i këtij ligji, për të ulur pjesëmarrjen e aksionarëve ekzistues, si rezultat i shndërrimit në aksione ose instrumente të tjera pronësie të:

- instrumenteve përkatëse kapitale të lëshuara nga banka në pajtim me autorizimin nga neni 43 paragrafi (1) i këtij ligji, ose

- detyrimet për shpërndarje të brendshme të lëshuara nga banka të cilat zgjidhen në bazë të autorizimit nga neni 48 paragrafi (2) pika 8) të këtij ligji.

(2) Gjatë veprimtarisë nga paragrafi (1) pika 2) të këtij neni, Banka Popullore zbaton kursin e konvertimit i cili do të mundësojë zvogëlim të dukshëm të pjesëmarrjes së aksionarëve ekzistues.

(3) Veprimtaritë nga paragrafi (1) i këtij neni mund të zbatohen edhe në lidhje me aksionet dhe instrumentet tjera pronësore të emetuara ose të krijuara në bazë të:

- shndërrimi i instrumenteve të huamarrjes në aksione ose instrumente të tjera pronësie të bankës, në pajtim me kontratën me të cilën është lëshuar ose blerë instrumenti i huamarrjes, dhe në bazë të një ngjarje që i ka paraprirë ose ka ndodhur në të njëjtën kohë me vlerësimin e Bankës Popullore për përmbushjen e kushteve për zgjidhjen e bankës;

- shndërrimi i instrumenteve përkatëse kapitale në instrumente nga kapitali bazë i rregullt, në pajtim me nenin 44 të këtij ligji.

овој закон.

(4) При изборот на активноста од ставот (1) на овој член, Народната банка ги има предвид:

- 1) проценката од членот 21 од овој закон;
- 2) износот за кој треба да се намали вредноста на инструментите од редовниот основен капитал или за кој треба да бидат отпишани или претворени соодветните капитални инструменти, согласно со членот 44 став (1) од овој закон;
- 3) износот на обврските за внатрешна распределба определен согласно со членот 35 од овој закон.

(5) Доколку со примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите или претворањето на соодветните капитални инструменти ќе се предизвика стекнување или зголемување на квалификуваното учество во банката, Народната банка како надлежен орган за супервизија, навремено, по службена должност, ќе ја спроведе постапката на издавање согласност за стекнување квалификувано учество согласно со законот кој го уредува работењето на банките, со цел да не се предизвика одложување на примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите или на претворањето на соодветните капитални инструменти или да не се спречи остварувањето на целите на решавањето.

(6) Доколку Народната банка како надлежен орган за супервизија, не ја доврши постапката за издавање на согласноста од ставот (5) на овој член до датумот на примена на инструментот за внатрешна распределба на загубите или претворање на соодветните капитални инструменти, на секое стекнување или зголемување на квалификуваното учество во банката настанато како резултат на примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите или претворање на капиталните инструменти, се применуваат одредбите од членот 26 ставови (4), (5), (6) и (7) од овој закон.

(7) Советот на Народната банка со подзаконски акт ќе го пропише третманот на акционерите при спроведувањето на инструментот за внатрешна распределба на загубите или отпис или претворање на соодветните капитални инструменти согласно со ставот (1) на овој член, имајќи ги предвид одредбите од ставот (4) на овој член.

(4) Me rastin e zgjedhjes së veprimtarisë nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore ka parasysh:

- 1) vlerësimin nga neni 21 i këtij ligji;
- 2) shumën me të cilën duhet të zvogëlohet vlera e instrumenteve nga kapitali i rregullt bazë ose me të cilën duhet të shlyhen ose konvertohen instrumentet përkatëse kapitale, në pajtim me nenin 44 paragrafi (1) të këtij ligji;
- 3) shuma e detyrimeve për shpërndarje të brendshme e përcaktuar në pajtim me nenin 35 të këtij ligji.

(5) Nëse zbatimi i instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve ose shndërrimi i instrumenteve përkatëse të kapitalit do të shkaktojë fitimin ose rritjen e pjesëmarrjes së kualifikuar në bankë, Banka Popullore, si organ kompetent për mbikëqyrjen, menjëherë, sipas detyrës zyrtare, do të zbatojë procedurën për dhënien e pëlqimit për marrjen e pjesëmarrjes së kualifikuar, në pajtim me ligjin që rregullon funksionimin e bankave, me qëllim mos të shkaktohet shtyrja e aplikimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve ose konvertimin e instrumenteve kapitale përkatëse ose mos të pengohet arritja e qëllimeve të zgjidhjes.

(6) Nëse Banka Popullore, si organ kompetent për super mbikëqyrje, nuk e përfundon procedurën për dhënien e pëlqimit nga paragrafi (5) i këtij neni deri në datën e zbatimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve ose konvertimin e instrumenteve përkatëse kapitale, do të zbatohen dispozitat e nenit 26 paragrafët (4), (5), (6) dhe (7) të këtij ligji.

(7) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor do të caktojë trajtimin e aksionarëve gjatë zbatimit të instrumentit për shpërndarje të brendshme të humbjeve, fshirjeve ose konvertimin e instrumenteve përkatëse kapitale në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, duke marrë parasysh dispozitat nga paragrafi (4) i këtij neni.

Редослед за извршувањето на отписот или

Radhitja e shlyerjes ose konvertimit

(1) При примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите, Народната банка врши отпис или претворање на обврските за внатрешна распределба коишто не се исклучени од опфатот на овој инструмент согласно со членот 32 став (2) од овој закон и членот 33 од овој закон, со примена на следниов редослед на извршување на отписот или претворањето:

1) вредноста на инструментите од редовниот основен капитал се намалува согласно со членот 44 став (1) точка 1) од овој закон;

2) доколку извршеното намалување од точката 1) од овој став е помало од збирот на износите од членот 36 став (4) точки 2) и 3) од овој закон, се намалува вредноста на инструментите од додатниот основен капитал;

3) доколку извршеното намалување од точките 1) и 2) од овој став е помало од збирот на износите од членот 36 став (4) точки 2) и 3) од овој закон, се намалува вредноста на инструментите од дополнителниот капитал;

4) доколку извршеното намалување од точките 1), 2) и 3) од овој став е помало од збирот на износите од членот 36 став (4) точки 2) и 3) од овој закон, се намалува вредноста на субординираните инструменти коишто не се вклучени во сопствените средства на банката којашто се решава, според обратниот редослед од редоследот на намирување на побарувањата во стечајна постапка на банка, согласно со законот кој го уредува работењето на банките;

5) доколку извршеното намалување од точките 1), 2), 3) и 4) од овој став е помало од збирот на износите од членот 36 став (4) точки 2) и 3) од овој закон, се намалува вредноста на останатите обврски за внатрешна распределба, според обратниот редослед од редоследот на намирување на побарувањата во стечајна постапка на банка, согласно со законот кој го уредува работењето на банките.

(2) Народната банка ќе го распореди покривањето на износот од членот 36 став (4) точки 2) и 3) од овој закон подеднакво помеѓу акциите и другите сопственички инструменти и обврските за внатрешна распределба на загубите со ист исплатен ред преку намалување на нивната номинална вредност или на неисплатениот износ, освен доколку не е дозволена различна распределба на

(1) Me rastin e aplikimit të instrumentit për ndarje të brendshme të humbjeve, Banka Popullore do t'i fshijë ose konvertojë detyrimet për ndarje të brendshme të cilat nuk janë të përjashtuara nga fushëveprimi i këtij instrumenti në pajtim me nenin 32 paragrafi (2) dhe nenin 33 të këtij ligji, duke zbatuar rendin vijues të ekzekutimit të fshirjes.

1) Zvogëlohet vlera e instrumenteve nga kapitali i rregullt bazë në pajtim me nenin 44 paragrafi (1) pika 1) të këtij ligji;

2) Nëse zvogëlimi i vlerës nga pika 1) e këtij paragrafi është më e vogël se lartësia e shumave nga neni 36 paragrafi (4) pika 2) dhe 3) të këtij ligji, vlera e instrumenteve nga kapitali bazë shtesë zvogëlohet;

3) Nëse zvogëlimi i vlerës nga pikat 1) dhe 2) të këtij paragrafi është më e vogël se lartësia e shumave nga neni 36 paragrafi (4) pika 2) dhe 3) të këtij ligji, vlera e instrumenteve kapitale shtesë zvogëlohet;

4) Nëse zvogëlimi i vlerës nga pikat 1), 2) dhe 3) e këtij paragrafi është më pak se lartësia e shumave nga neni 36 paragrafi (4) pikat 2) dhe 3) të këtij ligji, zvogëlohet vlera e instrumenteve të cilat nuk janë të përfshira në mjetet vetanake të bankës e cila zgjidhet, sipas rendit të kundërt të radhitjes të shlyerjes së pretendimeve në procedurat e falimentimit të një banke, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankave;

5) Nëse ulja nga pikat 1), 2), 3) dhe 4) të këtij paragrafi është më e vogël se lartësia e shumave nga neni 36 paragrafi (4) pika 2) dhe 3) të këtij ligji, vlera e detyrimeve të mbetura për shpërndarjen e brendshme zvogëlohet, sipas rendit të kundërt të radhitjes të zgjidhjes së pretendimeve në procedurën e falimentimit të një banke, në pajtim me ligjin i cili e rregullon veprimtarinë e bankave.

(2) Banka Popullore mbulimin e shumës nga neni 36 paragrafi (4) pika 2) dhe 3) të këtij ligji do ta shpërndajë në mënyrë të barabartë ndërmjet aksioneve dhe instrumenteve të tjera pronësore dhe detyrimeve për shpërndarjen e brendshme të humbjeve me të njëjtin urdhërpagesë duke ulur vlerën e tyre nominale ose shumën e papaguar, përveç nëse lejohet shpërndarje e ndryshme e

покривањето на загубите помеѓу обврски со ист исплатен ред, согласно со условите од членот 33 став (1) од овој закон или доколку обврските се исклучени од опфатот на инструментот за внатрешна распределба согласно со членот 32 став (2) и членот 33 од овој закон.

(3) Пред спроведувањето на отписот или претворањето од ставот (1) точка 5) на овој член, Народната банка ќе изврши претворање или намалување на вредноста на инструментите од ставот (1) точки 2), 3) и 4) на овој член коишто не се претходно претворени и коишто содржат одредби коишто овозможуваат:

1) намалување на вредноста на инструментот по настанување на одреден настан поврзан со финансиската состојба, солвентноста или нивото на сопствени средства на банката;

2) претворање на инструментот во акции или други сопственички инструменти по настанување на одреден настан поврзан со финансиската состојба, солвентноста или нивото на сопствени средства на банката.

(4) Во случаите кога вредноста на инструментите од ставот (3) точка 1 на овој член не е целосно намалена пред примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите, Народната банка ќе го отпише или претвори остатокот од вредноста на тие инструменти, согласно со ставот (1) на овој член.

(5) При носењето на одлуката за намалување на вредноста на обврската, односно за нејзино претворање во инструменти на редовниот основен капитал, Народната банка не може да изврши претворање на главницата на една категорија обврски, доколку обврските коишто се подредени на таа категорија не се претворени во инструменти на редовниот основен капитал или доколку не е намалена нивната вредност, освен доколку тоа не е дозволено согласно со членовите 32 и 33 од овој закон.

Финансиски деривативи
Член 38

(1) По донесувањето на одлуката за решавање на банка, Народната банка има право предвреме да го затвори секој договор за финансиски деривативи и да ја отпише или претвори во соодветни капитални инструменти обврската којашто произлегува од

mbulimit të humbjes ndërmjet obligimeve me renditje të njejtë për pagesë, në pajtim me kushtet nga neni 33 paragrafi (1) të këtij ligji ose nëse obligimet janë jashtë përfshirjes së instrumentit për shpërndarje të brendëshme, në pajtim me nenin 32 paragrafi (2) dhe neni 33 i këtij ligji.

(3) Para kryerjes së fshirjes ose konvertimit nga paragrafi (1) pika 5) të këtij neni, Banka Popullore do të bëjë konvertimin ose zvogëlimin e vlerës së instrumenteve nga paragrafi (1) pikat 2), 3) dhe 4) të këtij neni të cilat më parë nuk janë konvertuar dhe të cilat përmbajnë dispozita që mundësojnë:

1) Zvogëlimin e vlerës së instrumentit pas ndodhjes së një ngjarje të caktuar që lidhet me gjendjen financiare, aftësinë paguese ose nivelin e mjeteve vetanake të bankës;

2) Shndërrimi i instrumentit në aksione ose instrumente të tjera pronësore pas ndodhjes së një ngjarjeje të caktuar që lidhet me gjendjen financiare, aftësinë paguese ose nivelin e mjeteve vetanake të bankës.

(4) Në rastet kur vlera e instrumenteve nga paragrafi (3) pika 1 e këtij neni nuk zvogëlohet plotësisht para aplikimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, Banka Popullore do ta shlyejë ose konverton pjesën tjetër të vlerës së atyre instrumenteve, në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni.

(5) Banka Popullore me rastin e sjelljes së vendimit për zvogëlimin e vlerës së detyrimit, respektivisht shndërrimin e tij në instrumente të kapitalit të rregullt bazë, nuk mund ta bëjë konvertimin e principalit të një kategorie të detyrimeve, nëse detyrimet që i nënshtrohen asaj kategorie nuk janë shndërruar në instrumente të kapitalit të rregullt bazë ose nëse nuk është zvogëluar vlerat e tyre, përveç rasteve kur nuk lejohet sipas neneve 32 dhe 33 të këtij ligji.

Derivativat financiare
Neni 38

(1) Pas marrjes së vendimit për zgjidhjen e bankës, Banka Popullore ka të drejtë të mbyllë para kohe çdo kontratë për derivativët financiarë dhe ta shlyejë ose t'a shndërrojë në instrumente përkatës kapital detyrimin që rrjedh nga derivativi financiar, i cili nuk është i

финансискиот дериватив, којашто не е исклучена од опфатот на инструментот внатрешна распределба на загубите од членот 33 од овој закон. Отписот или претворањето на обврските од договорите за финансиски деривативи се врши по нивното нетирање.

(2) Доколку финансискиот дериватив е предмет на нетинг-аранжман, во рамките на проценката од членот 21 од овој закон, Народната банка или независниот проценител ќе ја утврди нето-вредноста на обврската, имајќи ги предвид одредбите и условите предвидени во нетинг-аранжманот.

(3) Советот на Народната банка со подзаконски акт го пропишува начинот на утврдување на вредноста на обврските коишто произлегуваат од финансиските деривати.

Стапка на претворање
Член 39

(1) При примената на овластувањето за отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски согласно со членот 43 став (1) од овој закон и овластувањето од членот 48 став (2) точка 8) од овој закон, Народната банка може да примени различни стапки на претворање за различни категории на капитални инструменти и обврски, во согласност со едно или двете начела од ставовите (2) и (3) на овој член.

(2) Стапката на претворање мора да претставува соодветен надоместок за засегнатиот доверител за загубите коишто ги имал како резултат на отписот или претворањето.

(3) Доколку се применуваат различни стапки на претворање во согласност со ставот (1) на овој член, стапката на претворање којашто се применува на обврските коишто се од повисок исплатен ред согласно со законот кој го уредува работењето на банките, е повисока од стапката на претворање којашто се применува на обврските од пониските исплатни редови.

(4) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално го определува начинот на определување на стапките на претворање.

План за реорганизација
Член 40

(1) Најдоцна во период од еден месец по

përjashtuar nga objekti i instrumentit të shpërndarjes së brendshme të humbjeve nga neni 33 i këtij ligji.

(2) Nëse derivati financiar është lëndë e veting-angazhimit, në kuadër të vlerësimit të nenit 21 të këtij ligji, Banka Popullore ose vlerësuesi i pavarur do tëpërcaktojë neto vlerën e detyrimit, duke pasur parasysh dispozitat dhe kushtet e parapara në neting0angazhimin.

(3) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor përcakton mënyrën e përcaktimit të vlerës së detyrimeve që rrjedhin nga derivatet financiare.

Shkalla e shndërrimit
Neni 39

(1) Banka Popullore me rastin e zbatimit të autorizimit për shlyerjen ose shëndrrimin e instrumenteve kapitale përkatëse dhe detyrimeve të lejuara në pajtim me nenin 43 paragrafi (1) dhe autorizimin nga neni 48 paragrafi (2) pika 8) të këtij ligji, Banka Popullore mund të aplikojë norma të ndryshme shëndruese për kategori të ndryshme të instrumenteve kapitale dhe detyrimeve, në pajtim me njërin ose të dy parimet nga paragrafi (2) dhe (3) i këtij neni.

(2) Kursi i shëndrrimit duhet të përfaqësojë një kompensim adekuat për kreditorin në fjalë për humbjet që ai ka pasur si rezultat i shlyerjes ose shëndrrimit.

(3) Nëse në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni zbatohen normat e ndryshme të shëndrrimit, norma e shëndrrimit që zbatohet për detyrimet që janë me urdhërpagesë më të lartë në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave, është më e lartë se kursi i shëndrrimit që zbatohet për detyrimet nga urdhërpagesat më të ulëta.

(4) Këshilli i Bankës Popullore me akte nënligjore më thellësisht e përcakton mënyrën e përcaktimit të normave të shndërrimit.

Plani i riorganizimit
Neni 40

(1) Më së voni në afat prej një muaji pas

примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите согласно со членот 31 став (1) точка 1) од овој закон, управниот одбор на банката што се решава или лицата задолжени од Народната банка да го извршуваат овластувањето од членот 59 став (1) од овој закон, се должни да изработат план за реорганизација на банката што се решава, согласно со критериумите од ставовите (4) и (5) на овој член и да го достават до Народната банка.

(2) Доколку инструментот за внатрешна распределба на загубите се применува на две или повеќе членки на иста група за решавање во Република Северна Македонија, планот за реорганизација го изработува матичното лице и се однесува на сите членки во групата, а го доставува до надлежниот орган за решавање на групата во рокот од ставот (1) на овој член. Надлежниот орган за решавање на групата го доставува планот за реорганизација од овој став до надлежните органи за решавање на сите членки на групата.

(3) По исклучок на ставот (1) на овој член, Народната банка може да дозволи дополнителен период од два месеца за изработка на планот за реорганизација од ставовите (1) и (2) на овој член, доколку е тоа потребно заради остварување на целите на решавањето.

(4) Планот за реорганизација содржи мерки коишто треба да се преземат заради обновување на нормалното работење на банката што се решава или на дел од нејзините активности, на долг рок. Мерките треба да се засноваат на реални претпоставки за економската состојба и состојбата на финансискиот пазар во кои ќе работи банката што се решава, што подразбира да се земат предвид најдобрите и најлошите претпоставки за тековната состојба и идните движења на финансискиот пазар, вклучително и идентификување на најзначајните недостатоци и потенцијални проблеми на банката што се решава.

(5) Планот за реорганизација ги вклучува најмалку следниве елементи:

1) детална оцена на факторите, проблемите и условите коишто предизвикале банката што се решава да ги исполни условите од членот 19 став (1) точка 1) од овој закон;

2) опис на мерките коишто треба да се преземат заради обновување на нормалното работење на банката на долг рок;

апликитот на инструментот за шпёрндарјен е брэндшме тѐ хумбјеџе нѐ пажтѝм ме ненин 31 параграфѝ (1) пѝка 1) тѐ кѐтѝј лѝгѝјѝ, кѐшѝлѝ дрејтѝџес ѝ банкѝс кѐ ѓсѝтѝ нѐ згѝјѝдѝџе осе персонат е нгаркуар нга Банка Популлоре пѐр уштрѝмѝн е компетенсѝс нга нени 59 параграфѝ (1) ѝ кѐтѝј лѝгѝјѝ, јанѝ тѐ дѝџуар тѐ пѐргатѝсѝн план пѐр рѝорганѝзѝмѝн е банкѝс е сѝла згѝјѝдѝџет, нѐ пажтѝм ме крѝтерет е параграфѝџе (4) дѝџе (5) тѐ кѐтѝј лѝгѝјѝ дѝџе тѐ нѝјѝтѝн т'а дорѝзојн нѐ Банкѝн Популлоре.

(2) Нѝсе инструменти пѐр шпѐрндарјен е брэндшме тѐ хумбјеџе аплѝкоhet пѐр згѝјѝдѝџен е дѝџ осе мѝ шумѝ анѝтарѝџе тѐ тѐ нѝјѝтѝт груп нѐ Републикѝн е Маqedонѝсѝ сѝ Veriut, планѝн е рѝорганѝзѝмит е harton shoqѝria амѝ дѝџ влен пѐр тѐ гѝѝтѝ анѝтарѝт е групѝт дѝџ ѝ дорѝзоhet органѝт компетент пѐр згѝјѝдѝџен е групѝт нѐ афатѝн нга параграфѝ (1) ѝ кѐтѝј нени. Органѝ компетент пѐр згѝјѝдѝџен е групѝт планѝн е рѝорганѝзѝмит нга кѝџ параграфѝ u'a дорѝзон органѝџеџе компетенте пѐр згѝјѝдѝџен е тѐ гѝѝтѝ анѝтарѝџе тѐ групѝт.

(3) Ме пѐрјасѝтѝм тѐ параграфѝт (1) тѐ кѐтѝј нени, Банка Популлоре мунд тѐ лејој нѝјѝ периодѝџе сѝтѝсѝ преј дѝџ муајш пѐр пѐргатѝтѝџен е планѝт пѐр рѝорганѝзѝм нга параграфѝт (1) дѝџе (2) тѐ кѐтѝј нени, нѝсе ѓсѝтѝ е невојшме пѐр арѝѝтѝџен е qѝлѝмеџе тѐ згѝјѝдѝџѝс.

(4) Планѝ ѝ рѝорганѝзѝмит пѐрмбан масат кѝџ дѝџет тѐ ндѐрмеррен пѐр тѐ рѝвѝндосур функсѝонѝмѝн нормал тѐ банкѝс кѝџ шпѐрбѝџет осе пѝсѝ е веprimtarѝсѝ сѝ саж, нѐ афат тѐ гѝатѝ. Масат дѝџет тѐ базohen нѐ supozime realiste пѐр сѝтуатѝн економѝке дѝџ гѝѝндѝџен е tregut financiar duke pѐрfshirѝ identifikimѝн е mangѝsive мѝ тѐ рѝндѝсѝшме дѝџ problemeџе тѐ мундшме тѐ банкѝс кѝџ po trajtohet.

(5) Планѝ ѝ рѝорганѝзѝмит пѐрфшѝн сѝпакѝ elementet нѐ vѝјѝм:

1) vlerѝsѝmѝн е detajuar тѐ faktorѝџеџе, problemeџе дѝџ kushteџе кѝџ ѝ shkaktohen банкѝс кѝџ vendos тѐ пѐрмбushѝ кѝркѝсат е nенит 19 параграфѝ (1) пѝка 1) тѐ кѐтѝј лѝгѝјѝ;

2) пѐрshkrѝmѝн е масave кѝџ дѝџет тѐ ндѐрмеррен пѐр тѐ рѝвѝндосур функсѝонѝмѝн нормал тѐ банкѝс нѐ афат тѐ гѝатѝ;

3) динамика/временска рамка за спроведување на тие мерки.

(6) Мерките од ставот (5) точка 2) на овој член можат да вклучат:

- реорганизација на начинот на работење на банката којашто се решава;
- промени во организациската структура и оперативните системи на банката којашто се решава;
- престанување со вршење на активностите коишто ѝ носат загуби на банката којашто се решава;
- реструктурирање на активностите што ги врши банката/производите и услугите што ги нуди банката заради зголемување на нивната конкурентност;
- продажба на активата или на деловните линии на банката којашто се решава;
- други активности заради обновување на нормалното работење на банката на долг рок.

(7) Најдоцна во период од еден месец по добивањето на планот за реорганизација, Народната банка го одобрува поднесениот план за реорганизација доколку оцени дека неговото спроведување ќе овозможи обновување на нормалното работење на банката на долг рок.

(8) Доколку Народната банка оцени дека спроведувањето на планот за реорганизација нема да ги оствари целите од ставот (7) на овој член, ќе достави известување до управниот одбор на банката или до лицата задолжени за извршување на овластувањата од членот 59 став (1) од овој закон, со кое ќе побара соодветно ревидирање на планот за реорганизација.

(9) Во рок од две недели по добиеното известување од ставот (8) на овој член, управниот одбор на банката или лицата задолжени за извршување на овластувањата од членот 59 став (1) од овој закон се должни да достават ревидиран план за реорганизација до Народната банка. Во рок од една недела по добивањето на ревидираниот план за реорганизација, Народната банка ќе ги известува управниот одбор на банката или лицата задолжени за извршување на овластувањата од членот 59 став (1) од овој закон дали го одобрува планот или е потребно негово дополнително ревидирање.

(10) Управниот одбор на банката или лицата задолжени за извршување на овластувањата од членот 59 став (1) од овој закон се должни да го спроведуваат одобриениот план за

3) динамикën/kornizën kohore për zbatimin e këtyre masave.

(6) Masat nga paragrafi (5) pika 2 të këtij neni mund të përfshijnë:

- riorganizimin e mënyrës së funksionimit të bankës që po zgjidhet;
- ndryshimet në strukturën organizative dhe sistemet operative të bankës në zgjidhje;
- ndërprerjen e aktiviteteve që sjellin humbje në bankën që po zgjidhet;
- ristrukturimin e aktiviteteve të kryera nga banka/produktet dhe shërbimet e ofruara nga banka me qëllim rritjen e konkurrencës së tyre;
- shitja e asetëve ose e linjave të biznesit të bankës në zgjidhje;
- aktivitete të tjera me qëllim rivendosjen e funksionimit normal të bankës në periudhë afatgjatë.

(7) Banka Popullore më së voni në afat prej një muaji pas marrjes së planit për riorganizim e miraton planin e dorëzuar për riorganizim nëse vlerëson se zbatimi i tij do të mundësojë rivendosjen e funksionimit normal të bankës në afat të gjatë.

(8) Nëse Banka Popullore vlerëson se me zbatimin e planit për riorganizim nuk do të realizohen qëllimet nga paragrafi (7) i këtij neni, do t'i dërgojë njoftim këshillit drejtues të bankës ose personave përgjegjës për ushtrimin e kompetencave nga neni 59 paragrafi (1) i këtij ligji, me të cilin do të kërkojë rishikimin e duhur të planit të riorganizimit.

(9) Në afat prej dy javësh pas pas marrjes së njoftimit nga paragrafi (8) nga ky nen, këshilli drejtues nga bankat ose personat e autorizuar për kryerjen e kompetencave nga një neni 59 paragrafi (1) i këtij ligji janë të obliguar të dorëzojnë planin e ripërpunuar për riorganizim Bankës Popullore. Në afat prej 1 jave Banka Popullore do të informoj këshillin drejtues e bankës ose personat e autorizuar nga neni 59 paragrafi (1) të këtij ligji nëse e miraton planin ose nëse ka nevoj i njejt i të plotësohet ose ripërpunohet.

(10) Këshilli drejtues i bankës ose personat përgjegjës për ushtrimin e kompetencave nga neni 59 paragrafi (1) i këtij ligji janë të obliguar që t'a zbatojnë planin e miratuar për

реорганизација, вклучувајќи го и ревидираниот план за реорганизација од ставот (12) на овој член и да доставуваат извештаи до Народната банка за неговото спроведување, најмалку на полугодишна основа.

(11) Управниот одбор на банката или лицата задолжени за извршување на овластувањата од членот 59 став (1) од овој закон се должни да го ревидираат одобриениот план за реорганизација, доколку во текот на неговото спроведување добијат известување од Народната банка дека е тоа потребно заради остварување на целите од ставот (4) на овој член.

(12) Ревидираниот план за реорганизација од ставот (11) на овој член се разгледува и одобрува од Народната банка, во роковите предвидени во ставот (9) на овој член.

(13) Доколку во постапката на решавање на банката се предвидува примена на прописите со кои се уредува користењето државна помош и изработка на план за реструктурирање за таа цел, планот за реорганизација на банката на овој член треба да биде усогласен со планот којшто се поднесува во постапката за оцена на државната помош.

(14) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ја пропишува содржината и начинот на оцена на планот за реорганизација согласно со ставот (5) на овој член и содржината на извештаите од ставот (10) на овој член.

(15) По исклучок на членот 23 став (19) точка 1) од овој закон, доколку Народната банка оцени дека е потребно, периодот на именување на посебната управа го продолжува заради нејзина вклученост во изработката на планот за реорганизација и спроведување на мерките содржани во планот.

riorganizim, duke përfshirë planin e riorganizuar nga paragrafi (12) i këtij neni dhe të dorëzojnë raporte në Bankën Popullore për zbatimin e tij, së paku në çdo gjashtë muaj (së paku dy herë në vit).

(11) Këshilli drejtues i bankës ose personat përgjegjës për ushtrimin e kompetencave nga neni 59 paragrafi (1) i këtij ligji janë të obliguar që ta rishikojnë planin e miratuar për riorganizim, nëse gjatë zbatimit të tij marrin njoftim nga Banka Popullore se kjo është e nevojshme për arritjen e qëllimeve nga paragrafi (4) i këtij neni.

(12) Planin e rishikuar për riorganizim nga paragrafi (11) i këtij neni e shqyrton dhe e miraton Banka Popullore në afatet nga paragrafi (9) i këtij neni.

(13) Nëse procedura e zgjidhjes së bankës parasheh zbatimin e rregulloreve që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore dhe përgatitjen e planit të ristrukturimit për këtë qëllim, plani i riorganizimit të bankës nga ky nen duhet të harmonizohet me planin që është paraqitur në procedurën e vlerësimit të ndihmës shtetërore.

(14) Këshilli i Bankës Popullore e përcakton përmbajtjen dhe mënyrën e vlerësimit të planit të riorganizimit me akt nënligjor, përkatësisht, në pajtim me paragrafin (5) të këtij neni dhe përmbajtjen e raporteve nga paragrafi (10) i këtij neni, ,

(15) Me përjashtim të nenit 23 paragrafi (19) pika 1) të këtij ligji, nëse Banka Popullore e konsideron të nevojshme, periudha e emërimit të administratës speciale vazhdon për shkak të përfshirjes së saj në përgatitjen e planit për riorganizim dhe zbatimin e masave të parashikuara në plan.

Ефекти на внатрешната распределба на загубите
Член 41

(1) Намалувањето на главницата или на неисплатениот износ и претворањето на соодветните капитални инструменти и дозволените обврски или повлекувањето на соодветните инструменти, извршени согласно со членот 43 став (1) и членот 48 став (2) точки 7), 8), 9) 10) и 11) од овој закон, се

Ефектет е shpërndarjes të brendshëm të humbjeve
Neni 41

(1) Zvogëlimi i shumës së principalit ose i shumës së papaguar dhe konvertimi i instrumenteve përkatëse të kapitalit dhe detyrimeve të lejuara ose tërheqja e instrumenteve përkatëse, të kryera në pajtim me nenin 43 paragrafi (1) dhe nenin 48 paragrafi (2) pika 7) deri në 11) të këtij ligji,

задолжителни за банката којашто се решава и доверителите или акционерите чиешто побарувања, односно инструменти се отпишани, претворени или повлечени.

(2) Народната банка има овластување да ги спроведе или да бара спроведување на сите административни активности и процедури заради остварување на активностите од членот 43 став (1) и членот 48 став (2) точки 7), 8), 9) 10) и 11) од овој закон, вклучувајќи:

- промени во соодветните регистри;
- симнување на сопственичките и должничките инструменти од котациите на официјалниот пазар или од редовниот пазар;
- внесување на новите сопственички и должнички инструменти на котациите на официјалниот пазар, односно прием на редовниот пазар;

- повторно внесување на должничките инструменти коишто биле симнати од котациите на официјалниот пазар, односно нивен повторен прием на редовниот пазар, без обврска за повторно издавање просpekt согласно со законот кој го уредува работењето со хартиите од вредност.

(3) Сите институции и лица до кои Народната банка доставила барање за спроведување на активностите од ставот (2) на овој член се должни без одлагање да постапат по доставеното барање.

(4) Доколку Народната банка изврши целосно намалување на главницата или на неисплатениот износ на обврската согласно со членот 48 став (2) точка 7) од овој закон, таа обврска, заедно со секоја друга обврска или побарување поврзани со неа коишто не се достасани на денот кога Народната банка го извршила намалувањето, се смета дека се наплатени и не можат да се докажуваат во било која последователна постапка во однос на банката којашто се решава или кој било нејзин правен наследник.

(5) Доколку Народната банка изврши делумно намалување на главницата или на неисплатениот износ на обврската согласно со членот 48 став (2) точка 7) од овој закон, обврската се смета дека е наплатена во висина на износот којшто е намален, додека преостанатиот износ на обврската продолжува да се извршува согласно со договорот, имајќи ги предвид направените промени во однос на висината на каматата заради извршеното намалување на главницата, како и било кои други промени коишто може да ги направи Народната банка, согласно со членот 48 став

janë të detyrueshme për bankën që zgjidhet dhe kreditorët ose akcionerët të arkëtueshmet, respektivisht instrumentet fshihen, konvertohen ose tërhiqen.

(2) Banka Popullore ka autoritet të zbatojë ose të kërkojë zbatimin e të gjitha veprimeve dhe procedurave administrative me qëllim të kryerjes së punëve nga neni 43 paragrafi (1) dhe neni 48 paragrafi (2) pikat 7) deri në 11) të këtij ligji, duke përfshirë:

- ndryshime në regjistrat përkatës;
- heqja e instrumenteve të kapitalit dhe borxhit nga kuotimet në tregun zyrtar ose nga tregu i rregullt;

- futja e instrumenteve të reja të pronësisë dhe borxhit në kuotat në tregun zyrtar, pra hyrje në tregun e rregullt;

- rifutja e instrumenteve të borxhit që janë hequr nga tregu zyrtar, pra ripranimi i tyre në tregun e rregullt, pa detyrimin e dhënies të prospektit në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e letrave me vlerë.

(3) Të gjitha institucionet dhe personat të cilëve Banka Popullore ka paraqitur kërkesë për realizimin e aktiviteteve nga paragrafi (2) i këtij neni, janë të obliguar që pa vonesë të veprojnë sipas kërkesës së paraqitur.

(4) Nëse Banka Popullore kryen zvogëlim të plotë të shumës së principalit ose shumës së papaguar të detyrimit në pajtim me nenin 48 paragrafi (2) pika 7) të këtij ligji, ai detyrim, së bashku me çdo detyrim tjetër ose pretendim që lidhet me të, i cili nuk është i papaguar në ditën kur Banka Popullore e ka kryer uljen, konsiderohet se është arkëtuar dhe nuk mund të vërtetohet në ndonjë procedurë të mëvonshme të shlyerjes së bankës në rikthimin e suksesit të saj ose në procedurën e mëvonshme.

(5) Nëse Banka Popullore kryen zvogëlimin e pjesëshëm të principalit ose të shumës së papaguar të detyrimit në pajtim me nenin 48 paragrafi (2) pika 7) të këtij ligji, detyrimi konsiderohet se është arkëtuar në vlerën e shumës së zvogëluar, ndërsa pjesa e mbetur e detyrimit vazhdon të përmbushet në pajtim me kontratën, duke marrë parasysh ndryshimet e bëra në lidhje me kamatën për shkak të zvogëlimit të principalit, si dhe të çdo ndryshimi tjetër që mund të bëjë Banka Popullore, në pajtim me nenin 48 paragrafi (2) pika 12) të këtij ligji.

(2) точка 12) од овој закон.

Договорно признавање на внатрешната
распределба на загубите
Член 42

(1) Банката е должна во договорот за издавање, односно за преземање на обврската, да вклучи соодветни одредби врз основа на кои доверителот или другата договорна страна ќе знае дека обврската може да биде предмет на отпис или претворање и коишто потврдуваат дека доверителот или другата договорна страна се согласува со кое било намалување на главницата или на неисплатениот износ на обврската, со претворањето или со повлекувањето на обврската којашто е предмет на договорот, а коишто може да ги изврши Народната банка, при што обврската треба да:

- 1) не е исклучена согласно со членот 32 став (2) од овој закон;
- 2) не е прифатлив депозит којшто го надминува износот на обесштетувањето и
- 3) на неа се применуваат законските одредби од друга земја.

(2) Народната банка може да одлучи одредбите од ставот (1) на овој член да не се применуваат на банка за која минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од членот 10 од овој закон се утврдува единствено врз основа на износот за покривање на загубите, согласно со членот 12 став (3) од овој закон, но само доколку обврските од ставот (1) на овој член не се земаат предвид при утврдувањето на исполнувањето на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски.

(3) Одредбите од ставот (1) на овој член не се применуваат на обврски коишто можат да бидат отпишани врз основа на закон од друга земја или врз основа на договор склучен со другата земја.

(4) Банката е должна да ја извести Народната банка доколку утврдила дека поради правна или друга пречка не може да вклучи соодветни одредби согласно со ставот (1) на овој член, со наведување на видот на обврската на која тоа се однесува.

(5) Заедно со известувањето од ставот (4) на овој член, банката доставува до Народната

Njohja kontraktuese e shpërndarjes së
brendshëme të humbjeve
Neni 42

(1) Banka është e detyruar në kontratën për emetimin, respektivisht për marrjen e detyrimit, të përfshijë dispozita përkatëse në bazë të të cilave kreditori ose pala tjetër kontraktuese do të dinë se detyrimi mund të jetë objekt shlyerjeje ose konvertimi dhe të cilat konfirmojnë se kreditori ose pala tjetër kontraktuese janë dakord për çdo reduktim të shumës së principalit ose të detyrimit të papaguar, me të cilin mund të tërhiqet detyrimi i cili është objekt i kontratës, ndërsa të cilin mund të kryej Banka Popullore, ndërsa detyrimi plotëson kushtet e mëposhtme:

- 1) nuk përjashtohet në pajtim me nenin 32 paragrafi (2) të këtij ligji;
- 2) depozita që tejkalon shumën e kompensimit nuk është e siguruar;
- 3) për të zbatohen dispozitat ligjore të një vendi tjetër dhe
- (4) Është lëshuar ose pranuar pas datë së hyrjes në fuqi të këtij ligji.

(2) Banka Popullore mund të vendos që dispozitat e paragrafit (1) të këtij neni të mos zbatohen për bankën për të cilën shkalla minimale e mjeteve vetanake dhe e detyrimeve të lejuara nga neni 10 i këtij ligji caktohet vetëm në bazë të shumës për mbulimin e humbjeve, në pajtim me nenin 12 paragrafi (3) i këtij ligji, por vetëm nëse obligimet nga paragrafi (1) i këtij neni nuk merren parasysh me rastin e përcaktimit të përmbushjes së normës minimale të mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara.

(3) Dispozitat e paragrafit (1) të këtij neni nuk zbatohen për detyrimet që mund të shlyhen në bazë të ligjit nga shteti tjetër ose në bazë të kontratës së lidhur me shtetin tjetër.

(4) Banka është e obliguar t'a njoftojë Bankën Popullore nëse konstaton se për shkak të ndonjë pengese juridike ose tjetër nuk mund të përfshijë dispozita përkatëse nga paragrafi (1) të këtij neni, me të cilat specifikohet lloji i obligimit të cilit i referohet.

(5) Krahas njoftimit nga paragrafi (4) i këtij neni, banka i paraqet Bankës Popullore

банка детално образложение за утврдената пречка за примена на одредбите од ставот (1) на овој член и на барање на Народната банка, доставува дополнителни информации и/или документација врз основа на која Народната банка ќе може да го утврди ефектот од ваквото известување врз можноста за решавање на банката.

(6) Од датумот на кој Народната банка го примила известувањето од ставот (4) на овој член, во однос на обврските на кои се однесува известувањето престанува да важи обврската за вклучување на соодветните одредби во согласност ставот (1) на овој член.

(7) Доколку Народната банка, врз основа на информациите и документацијата доставена согласно со ставот (5) на овој член, утврди дека не постои правна или друга пречка за примена на одредбите од ставот (1) на овој член, ќе побара од банката во соодветен временски рок да ги примени одредбите од ставот (1) на овој член на обврските од ставот (4) на овој член, како и да направи соодветни промени во практиките на банката за примена на исклучоците од договорното признавање на внатрешна распределба на загубите.

(8) Доколку Народната банка утврди дека во рамките на одредена класа обврски, износот на обврските од ставот (1) на овој член, заедно со износот на обврските од таа класа коишто се исклучени од обврските за внатрешна распределба на загубите согласно со членот 32 став (2) од овој закон или коишто можат да бидат исклучени од Народната банка согласно со членот 33 од овој закон, надминува 10% од вкупниот износ на таа класа, го оценува ефектот што може да го има вака исклучениот износ врз можноста за решавање на банката, вклучувајќи го и влијанието што може да го има ризикот од непочитување на заштитните мерки од членот 61 од овој закон, при примена на отписот или претворањето на дозволените обврски.

(9) Доколку Народната банка утврди дека случаите на овој член претставуваат значајни пречки во можноста за решавањето на банката, презема соодветни мерки согласно со членот 9 од овој закон.

(10) Обврските коишто не ги исполнуваат или на кои, согласно со овој член, не се однесуваат барањата од ставот (1) на овој член, не можат да се вклучат во исполнувањето на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од членот 10 од овој закон.

sqarim të detajuar për pengesën e konstatuar në zbatimin e dispozitave nga paragrafi (1) i këtij neni dhe me kërkesë të Bankës Popullore dorëzon informata shtesë dhe/ose dokumentacion në bazë të të cilit Banka Popullore do të mund të përcaktojë efektin e njoftimit të tillë mbi mundësinë e bankës për të zgjidhur.

(6) Nga dita kur Banka Popullore e ka pranuar njoftimin nga paragrafi (4) i këtij neni, obligimi për përfshirjen e dispozitave përkatëse në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni pushon në lidhje me obligimet për të cilat bëhet fjalë në njoftim.

(7) Nëse Banka Popullore, në bazë të informatave dhe dokumentacionit të dorëzuar në pajtim me paragrafin (5) të këtij neni, konstaton se nuk ka pengesë juridike ose tjetër për zbatimin e dispozitave të paragrafit (1) të këtij neni, do të kërkojë nga banka që dispozitat e paragrafit (1) të këtij neni t'i zbatojë në detyrimet e paragrafit (4) të këtij neni, si dhe ndryshimet e duhura në praktikë të bankës për zbatimin e përjashtimeve nga e marrëveshja për shpërndarjen e humbjeve të brendëshme.

(8) Nëse Banka Popullore konstaton se në kuadër të një kategorie të caktuar të detyrimeve, shumata e detyrimeve nga paragrafi (1) i këtij neni, së bashku me shumën e detyrimeve të asaj klase që përjashtohen nga detyrimet për shpërndarjen e brendshme të humbjeve në pajtim me nenin 32 paragrafi (2) ose që mund të përjashtohen nga Banka Popullore në pajtim me nenin 33 të këtij ligji, mund të ketë efekt mbi 10% të kësaj kategorie të zgjidhjes së bankës, duke përfshirë dhe ndikimin që mund të ketë rreziku i mosrespektimit të masave mbrojtëse nga neni 61 i këtij ligji, gjatë zbatimit të fshirjes ose konvertimit të detyrimeve të lejuara.

(9) Nëse Banka Popullore konstaton se rastet e këtij neni paraqesin pengesa domethënëse në mundësinë e zgjidhjes së bankës, ajo merr masat përkatëse në pajtim me nenin 9 të këtij ligji.

(10) Obligimet që nuk plotësojnë ose që në pajtim me këtë nen nuk zbatohen për kërkesat nga paragrafi (1) i këtij neni, nuk mund të përfshihen në përmbushjen e normës minimale të mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara nga neni 10 i këtij ligji.

(11) Народната банка може да побара од банката правно мислење во однос на правната основа за спроведување на одредбите од ставот (1) на овој член.

(12) Народната банка може да спроведе отпис или претворање на обврската од ставот (1) на овој член, дури и во случаите кога банката не ги вклучила соодветните договорни одредби согласно со ставот (1) на овој член.

ГЛАВА IV

ОТПИС И ПРЕТВОРАЊЕ НА СООДВЕТНИТЕ КАПИТАЛНИ ИНСТРУМЕНТИ И ДОЗВОЛЕНИ ОБВРСКИ

Услови за отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски
Член 43

(1) Народната банка може да донесе одлука за отпис или претворање на соодветните капитални инструменти или на дозволените обврски од ставот (3) на овој член, издадени од банката, во акции или други сопственички инструменти на банката или друго правно лице од членот 2 став (1) од овој закон:

1) независно од активностите за решавање или

2) заедно со преземањето активности за решавање кога се исполнети условите за решавање од членовите 19 или 20 од овој закон.

(2) По примената на овластувањето за отпис и претворање на соодветните капитални инструменти или на дозволени обврски од ставот (3) на овој член, согласно со ставот (1) точка 1) на овој член, се врши проценката од членот 61 од овој закон и се применува членот 62 од овој закон.

(3) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги определува условите коишто треба да ги исполнат дозволените обврски во однос на кои може да се спроведе отписот или претворањето на дозволените обврски од ставот (1) на овој член, при што се има предвид начелото од членот 18 став (1) точка 8) од овој закон. Со подзаконскиот акт се пропишува и начинот на вршење отпис и претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски.

(4) При примената на отписот или претворањето на соодветните капитални

(11) Banka Popullore mund të kërkojë nga banka mendim juridik lidhur me bazën juridike për zbatimin e dispozitave nga paragrafi (1) i këtij neni.

(12) Banka Popullore mund t'a shlyejë ose t'a shndërrojë detyrimin nga paragrafi (1) i këtij neni, edhe në rastet kur banka nuk i ka përfshirë dispozitat përkatëse kontraktuese në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni.

KAPITULLI IV

SHLYERJA DHE SHËNDRIMI I INSTRUMENTEVE TË KAPITALEVE PËRKATËSE DHE DETYRIMEVE TË LEJUARA

Kushtet për shlyerjen ose shëndrimin e instrumenteve përkatëse të kapitalit dhe të detyrimeve të lejuara
Neni 43

(1) Banka Popullore mund të marrë vendim për shlyerjen ose shndërrimin e instrumenteve përkatëse kapitale ose detyrimet e lejuara nga paragrafi (3) të këtij neni, të lëshuara nga banka, në aksione ose instrumente të tjera pronësore të bankës ose të personit tjetër juridik nga neni 2 paragrafi (1) i këtij ligji:

1) pavarësisht nga aktivitetet e zgjidhjes ose

2) së bashku me ndërmarrjen e veprimeve të zgjidhjes kur plotësohen kushtet për zgjidhje nga nenet 19 ose 20 të këtij ligji.

(2) Pas aplikimit të autorizimit për fshirjen dhe konvertimin e instrumenteve kapitale përkatëse ose detyrimeve të lejuara nga paragrafi (3) i këtij neni, në pajtim me paragrafin (1) pika 1) të këtij neni, bëhet vlerësimi nga neni 61 i këtij ligji dhe zbatohet neni 62 i këtij ligji.

(3) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht i përcakton kushtet që duhet t'i plotësojnë obligimet e lejuara në lidhje me të cilat mund të kryhet shlyerja ose shndërrimi i obligimeve të lejuara nga paragrafi (1) i këtij neni, duke marrë parasysh parimin nga neni 18 paragrafi (1) pika 8) të këtij ligji. Me akt nënligjor parashikohet gjithashtu mënyra e fshirjes dhe konvertimit të instrumenteve të duhura kapitale dhe detyrimeve të lejuara.

(4) Me rastin e shlyerjes ose shëndrrimit të instrumenteve përkatëse kapitale ose të

инструменти или на дозволени обврски од ставот (3) на овој член, соодветно се применуваат одредбите од членот 36 од овој закон.

(5) Кога се преземаат активности за решавање спрема носител на решавањето, износот којшто се намалува, отпишува или претвора согласно со членот 44 став (1) од овој закон, се зема предвид при утврдување на праговите од членот 24 став (6) точка 1) и членот 34 став (2) точка 1) или членот 34 став (6) точка 1) од овој закон, коишто се применливи на носителот на решавањето.

(6) Народната банка го спроведува отписот или претворањето на соодветните капитални инструменти или дозволените обврски од ставот (3) на овој член, издадени од банката или друго правно лице од членот 2 став (1) од овој закон, согласно со членот 44 од овој закон и без одлагање, ако оцени дека е исполнет најмалку еден од следните услови:

- 1) исполнети се условите за решавање од членот 19 од овој закон;
- 2) банката или банкарската група нема да може да продолжи да работи доколку не се изврши отпис или претворање на соодветните капитални инструменти или на дозволените обврски од ставот (3) на овој член;
- 3) потребна е вонредна јавна финансиска помош за банката, освен во случаите од членот 19 став (2) точка 4) од овој закон.

(7) Во случаите од ставот (6) точка 1) на овој член, Народната банка го спроведува отписот или претворањето на соодветните капитални инструменти или дозволени обврски пред преземањето која било активност за решавање.

(8) За потребите на ставот (6) точка 2) на овој член, се смета дека банката односно банкарската група нема да може да продолжи да работи, доколку се исполнети следниве два услова:

- 1) во однос на банката е исполнет некој од условите од членот 19 став (2) од овој закон, односно банкарската група не ги исполнува или постојат објективни околности коишто укажуваат дека наскоро нема да ги исполнува барањата од законот кој го уредува работењето на банките на консолидирана основа, во обем којшто оправдува преземање супервизорски мерки согласно со тој закон, вклучувајќи и поради тоа што групата остварила или веројатно ќе оствари загуби со

detyrimeve të lejuara nga paragrafi (3) i këtij neni, përkatësisht zbatohen dispozitat e nenit 36 të këtij ligji.

(5) Kur ndërmerren veprime të shlyerjes ndaj bartësit të shlyerjes, shumata e cila zvogëlohet, shlyhet ose konvertohet në pajtim me nenin 44 paragrafi (1) të këtij ligji, merret parasysh me rastin e përcaktimit të kufijve nga neni 24 paragrafi (6) pika 1) dhe neni 34 paragrafi (2) pika 1) ose nga neni 34 paragrafi (6) pika 1) e këtij ligji, të cilat janë të zbatueshme për bartësin e zgjidhjes.

(6) Banka Popullore realizon shlyerjen ose shëndrrimin e instrumenteve përkatëse kapitale ose të detyrimeve të lejuara nga paragrafi (3) i këtij neni, të lëshuara nga banka ose personi tjetër juridik nga neni 2 paragrafi (1) i këtij ligji, në pajtim me nenin 44 të këtij ligji dhe pa vonesë, nëse vlerëson se është plotësuar së paku njëri nga kushtet si në vijim:

- 1) janë plotësuar kushtet për shlyerje nga neni 19 i këtij ligji;
- 2) banka ose grupi bankar nuk do të mund të vazhdojnë punën nëse nuk kryhet shlyerja ose konvertimi i instrumenteve përkatëse kapitale ose detyrimeve të lejuara nga paragrafi (3) i këtij neni;
- 3) Bankës i nevojitet ndihmë financiare e jashtëzakonshme publike, me përjashtim të ndihmës së parashikuar në nenin 19 paragrafi (2) pika 4) të këtij ligji.

(7) Në rastet nga paragrafi (6) pika 1) të këtij neni, Banka Popullore kryen shlyerjen ose konvertimin e instrumenteve përkatëse kapitale ose të detyrimeve të lejuara para se të ndërmarrë ndonjë veprim për zgjidhje.

(8) Për qëllime të paragrafit (6) pika 2) të këtij neni, konsiderohet se banka ose grupi bankar nuk do të mund të vazhdojë veprimtarinë, nëse plotësohen dy kushtet e mëposhtme:

- 1) në lidhje me bankën është plotësuar një nga kushtet nga neni 19 paragrafi (2) i këtij ligji, respektivisht grupi bankar nuk plotëson ose ka rrethana objektive që tregojnë se së shpejti nuk do të përmbushë kërkesat e ligjit që rregullon veprimtarinë e bankave në baza të konsoliduara, në masën që justifikon marrjen e masave super mbikëqyrëse, në pajtim me atë ligj duke përfshirë edhe arsyen për çka grupi ka pësuar humbje ose ka gjasa të mëdha të pësoj

кои целосно или во значителен износ ќе се намалат нејзините сопствени средства и

2) со оглед на околностите, не е веројатно дека преземањето која било мерка, вклучувајќи мерки иницирани од приватниот сектор или супервизорски мерки, во разумен период би го спречиле престанок со работа на банката или банкарската група.

(9) Пред да го спроведе отписот или претворањето на соодветните капитални инструменти или на дозволените обврски од ставот (3) на овој член, Народната банка обезбедува процена на средствата и обврските на банката согласно со членот 21 од овој закон. Врз основа на процената се определува износот на отписот на соодветните капитални инструменти или на дозволените обврски од ставот (3) на овој член потребен за покривање на загубите и нивото на претворање на соодветните капитални инструменти или на дозволените обврски од ставот (3) на овој член потребно за докапитализација на банката.

Спроведување на отписот или претворањето на капиталните инструменти и дозволените обврски
Член 44

(1) Народната банка го спроведува отписот или претворањето на соодветните капитални инструменти или на дозволените обврски од членот 43 став (3) од овој закон по обратен редослед од редоследот на намирување на побарувањата во стечајна постапка на банка, на следниот начин:

1) прво се намалуваат инструментите на редовниот основен капитал, сразмерно на износот на загубите до износот на редовниот основен капитал и Народната банка презема една или двете мерки од членот 36 став (1) од овој закон спрема акционерите на банката;

2) главницата на инструментите на додатниот основен капитал се отпишува и/или се претвора во инструмент на редовниот основен капитал, до износот потребен за остварување на целите на решавањето на банка или до вкупниот износ на тие капитални инструменти, во зависност од тоа кој износ е понизок;

3) главницата на инструментите на дополнителниот капитал се отпишува и/или се претвора во инструмент на редовниот основен капитал, до износот потребен за остварување

humbje me çka do plotësisht ose pjesërisht do të zvogëlohen mjetet e saj vetanak si dhe

2) nisur nga rrethanat, nuk ka gjasa që marrja e ndonjë mase, duke përfshirë masat mbikëqyrëse ose masat të iniciuara nga sektori privat, do të parandalonte ndërprerjen e punës së bankës ose grupit bankar brenda një periudhe të arsyeshme kohore.

(9) Para kryerjes së shlyerjes ose shëndrimit të instrumenteve përkatëse kapitale ose të detyrimeve të lejuara nga paragrafi (3) i këtij neni, Banka Popullore bën vlerësim të mjeteve dhe detyrimeve të bankës në pajtim me nenin 21 të këtij ligji. Në bazë të vlerësimit, përcaktohet shuma e shlyerjes së instrumenteve kapitale përkatëse ose e detyrimeve të lejuara nga paragrafi (3) i këtij neni që kërkohet për të mbuluar humbjet dhe niveli i konvertimit të instrumenteve përkatëse kapitale ose detyrimet e lejuara nga paragrafi (3) i këtij neni që kërkohet për rikapitalizimin e bankës.

Zbatimi i shlyerjes ose konvertimit të instrumenteve kapitale dhe detyrimeve të lejuara
Neni 44

(1) Banka Popullore shlyerjen ose konvertimin e instrumenteve përkatëse kapitale ose të detyrimeve të lejuara nga neni 43 paragrafi (3) të këtij ligji e zbaton në mënyrë të kundërt nga radhitja e zgjidhjes së pretendimeve në procedurat e falimentimit të bankës, në këtë mënyrë:

1) së pari zvogëlohen instrumentet e kapitalit bazë të rregullt, në raport me shumën e humbjeve me shumën e kapitalit bazë të rregullt dhe Banka Popullore ndaj aksionarëve të bankës ndërmerr njërën ose të dyja masat nga neni 36 paragrafi (1) i këtij ligji ndaj aksionerëve të bankës ;

2) principali i instrumenteve të kapitalit bazë plotësisht shlyhet dhe/ose shndërrohet në instrument të kapitalit bazë të rregullt, deri në shumën e nevojshme për arritjen e objektivave të zgjidhjes së bankës ose deri në shumën totale të këtyre instrumenteve kapitale, varësisht se cila shumë është më e ulët;

3) principali i instrumenteve të kapitalit shtesë shlyhet dhe/ose shndërrohet në instrument të kapitalit të rregullt bazë, deri në shumën e nevojshme për arritjen e

на целите на решавањето на банка или до вкупниот износ на тие капитални инструменти, во зависност од тоа кој износ е понизок;

4) главницата на дозволените обврски од членот 43 став (3) од овој закон се отпишува и/или се претвора во инструмент на редовниот основен капитал, до износот потребен за остварување на целите на решавањето на банка или до вкупниот износ на соодветните дозволените обврски, во зависност од тоа кој износ е понизок.

(2) При спроведувањето отпис на соодветните капитални инструменти или на дозволените обврски од членот 43 став (3) од овој закон:

1) отписот е траен, со можност за зголемување на вредноста во согласност со членот 35 став (4) од овој закон;

2) престануваат обврските спрема имателот на соодветниот капитален инструмент или на дозволената обврска од членот 43 став (3) од овој закон во однос на отпишаниот износ на капиталниот инструмент или дозволена обврска, освен веќе пресметаните обврски и обврските за надомест на штета утврдени во постапка поведена по тужба против законитоста на спроведениот отпис;

3) на имателот на соодветниот капитален инструмент или на дозволената обврска од членот 43 став (3) од овој закон не му се исплатува надоместок освен во согласност со ставот (3) на овој член.

(3) Со цел да се спроведе претворањето на соодветните капитални инструменти и на дозволените обврски од членот 43 став (3) од овој закон согласно со ставот (1) точки 2), 3) и 4) на овој член, Народната банка може да ѝ наложи на банката да издаде инструменти на редовниот основен капитал за имателите на соодветните капитални инструменти и дозволените обврски. Соодветните капитални инструменти и дозволените обврски можат да се претворат во инструменти на редовниот основен капитал под следните услови:

1) тие инструменти на редовниот основен капитал да бидат издадени од банката или од нејзиното матично лице со претходна согласност од Народната банка, или доколку е тоа применливо, со согласност на органот за решавање на матичното лице;

2) тие инструменти на редовниот основен капитал да бидат издадени пред банката да

објективаве të zgjidhjes së bankës ose deri në shumën totale të këtyre instrumenteve kapitale, varësisht se cila shumë është më e ulët;;

4) principali i detyrimeve të lejuara nga neni 43 paragrafi (3) i këtij ligji shlyhet dhe/ose shndërrohet në instrument të kapitalit bazë të rregullt, deri në shumën e nevojshme për arritjen e qëllimeve të zgjidhjes së bankës ose deri në shumën e përgjithshme të detyrimeve përkatëse të lejuara, varësisht se cila shumë është më e ulët.

(2) Me rastin e fshirjes së instrumenteve përkatëse kapitale ose të detyrimeve të lejuara nga neni 43 paragrafi (3) i këtij ligji:

1) shlyerja është e përhershme, me mundësi të rritjes së vlerës në pajtim me nenin 35 paragrafi (4) të këtij ligji;

2) ndaj poseduesit të instrumentit kapital përkatës ose detyrimit të lejuar nga neni 43 paragrafi (3) i këtij ligji pushojnë në lidhje me shumën e shlyer të instrumentit kapital ose detyrimin e lejuar, përveç detyrimeve të llogaritura tashmë dhe detyrimeve për kompensimin e dëmit të përcaktuara në procedurën e nisur pas padisë kundër ligjshmërisë së shlyerjes së kryer;

3) bartësit të instrumentit kapital përkatës ose obligimit të lejuar nga neni 43 paragrafi (3) i këtij ligji nuk do t'i paguhet kompensim përveç në pajtim me paragrafin (3) të këtij neni.

(3) Banka Popullore për kryerjen e konvertimit të instrumenteve përkatëse kapitale dhe detyrimeve të lejuara nga neni 43 paragrafi (3) nga ky ligj, në pajtim me paragrafin (1) pikat 2), 3) dhe 4) të këtij neni, Banka Popullore mund t'a urdhërojë bankën që të emetojë instrumente të kapitalit të rregullt bazë për poseduesit e instrumenteve kapitale përkatëse dhe obligimeve të lejuara. Instrumentet përkatëse të kapitalit dhe detyrimet e lejuara mund të konvertohen në instrumente të rregullta të kapitalit bazë në kushtet e mëposhtme:

1) ato instrumente të kapitalit bazë të rregullt të lëshuar nga banka ose shoqëria e saj amë me pëlqimin paraprak të Bankës Popullore, ose nëse është e mundur, me pëlqimin e organit për zgjidhjen e shoqërisë amë;

2) këto instrumente të kapitalit bazë të rregullt duhet të emetohen përpara se banka

издаде акции или други сопственички инструменти за целите на обезбедувањето државна помош за докапитализација;

3) тие инструменти на редовниот основен капитал се доделуваат и пренесуваат без одлагање по спроведувањето на овластувањето за претворање на соодветните капитални инструменти или дозволени обврски;

4) стапката на претворање врз основа на која се определува бројот на инструменти од редовниот основен капитал коишто се доделуваат за секој релевантен капитален инструмент или секоја дозволена обврска е во согласност со начелата од членот 39 од овој закон и подзаконскиот акт донесен врз основа на тој член.

(4) Заради обезбедување инструменти на редовниот основен капитал во согласност со ставот (3) на овој член, Народната банка може да ја задолжи банката да ги обезбеди сите потребни претходни одобренија од надлежните органи за издавање на потребниот број инструменти на редовниот основен капитал.

(5) Доколку со претворањето на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски дојде до стекнување квалификувано учество или зголемување на квалификуваното учество во банката, се применуваат одредбите од членот 36 ставови (5) и (6) од овој закон.

(6) Советот на Народната банка ги пропишува видот на документацијата, условите и постапката за издавање на согласноста од ставот (3) точка 1) на овој член.

ГЛАВА V ДРЖАВНИ ИНСТРУМЕНТИ ЗА ФИНАНСИСКА СТАБИЛИЗАЦИЈА

Државни инструменти за финансиска стабилизација
Член 45

(1) Владата на Република Северна Македонија може да обезбеди вонредна јавна финансиска помош преку државни инструменти за финансиска стабилизација, со вклучување во постапката на решавање на банка со цел да се избегне отворање стечајна постапка и да се остварат целите на решавањето од членот 17 став (1) од овој закон.

(2) Државните инструменти за финансиска

тë emetojë aksione ose instrumente të tjera pronësie për qëllime të dhënies së ndihmës shtetërore për rikapitalizim;

3) ato instrumente të kapitalit të rregullt bazë caktohen dhe barten pa vonesë pas zbatimit të autorizimit për konvertimin e instrumenteve përkatëse kapitale ose detyrimeve të lejuara;

4) kursi i konvertimit në bazë të të cilit përcaktohet numri i instrumenteve nga kapitali i rregullt bazë që ndahen për çdo instrument përkatës kapital ose çdo detyrim të lejuar është në pajtim me parimet e nenit 39 të këtij ligji dhe aktin nënligjor të miratuar në bazë të atij neni.

(4) Për sigurimin e instrumenteve të kapitalit të rregullt bazë në pajtim me paragrafin (3) të këtij neni, Banka Popullore mund t'a detyrojë bankën që t'i sigurojë të gjitha miratimet e nevojshme paraprake nga organet kompetente për emetimin e numrit të nevojshëm të instrumenteve të kapitalit të rregullt bazë.

(5) Nëse nga shëndrrimi i instrumenteve përkatëse kapitale dhe i detyrimeve të lejuara rezulton fitimi i pjesëmarrjes së kualifikuar ose rritja e pjesëmarrjes së kualifikuar në bankë, do të zbatohen dispozitat e nenit 36 paragrafët (5) dhe (6) të këtij ligji.

(6) Këshilli i Bankës Popullore përcakton llojin e dokumentacionit, kushtet dhe procedurën për dhënien e pëlqimit nga paragrafi (3) pika 1) të këtij neni.

KAPITULLI V INSTRUMENTET SHETETËRORE PËR STABILIZIM FINANCIAR

Instrumentet shtetërore për stabilizimin financiar
Neni 45

(1) Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut/Ministria e Financave mund të ofrojë ndihmë të jashtëzakonshme financiare publike përmes instrumenteve shtetërore për stabilizim financiar, duke e përfshirë në procedurën e zgjidhjes së bankës për të shmangur hapjen e procedurës së falimentimit dhe për të arritur qëllimet e vendimit nga neni 17 paragrafi (1) i këtij ligji.

(2) Instrumentet shtetërore për stabilizim

стабилизација се користат само доколку се исполнети условите од членот 24 став (6) од овој закон и во согласност со прописите со кои се уредува користењето државна помош, како последна можност откако ќе бидат земени предвид другите инструменти за решавање банка.

(3) Државни инструменти за финансиска стабилизација се:

- 1) државна помош за докапитализација и
- 2) привремена државна сопственост.

(4) Владата на Република Северна Македонија врз основа на информациите од Народната банка за финансиската состојба на банката и мерките коишто биле преземени спрема банката, како и врз основа на препорака/барање од Народната банка, може да одлучи да ги примени државните инструменти за финансиска стабилизација доколку се исполнети условите од членот 19 став (1) од овој закон и еден од следниве услови:

1) Министерството за финансии и Народната банка утврдиле дека примената на инструментите за решавање нема да биде доволна за да се спречи значајно негативно влијание врз финансискиот систем или

2) Министерството за финансии и Народната банка утврдиле дека примената на инструментите за решавање нема да биде доволна за да се заштити јавниот интерес, во случаите кога на банката веќе ѝ бил одобрена ликвидносна поддршка во исклучителни околности од Народната банка.

(5) Државните инструменти за финансиска стабилизација се определуваат и применуваат од страна на Владата на Република Северна Македонијаво соработка со Народната банка, под услов доделувањето вонредна јавна финансиска помош да било одобрено согласно со прописите со кои се уредува користењето државна помош.

(6) Заради примена на државните инструменти за финансиска стабилизација Владата на Република Северна Македонија ги има соодветните овластувања во постапка на решавање на банка од Глава VI. од овој закон.

Државна помош за докапитализација
Член 46

(1) Во согласност со законот кој ги уредува трговските друштва, Владата на Република

финансиар пëрдорен vetëm nëse plotësohen kushtet e nenit 24 paragrafi (6) të këtij ligji dhe në pajtim me dispozitat që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore, si mjet i fundit pasi të jenë marrë parasysh instrumentet e tjera të zgjidhjes së bankave.

(3) Instrumentet shtetërore për stabilizimin financiar janë:

- 1) ndihma shtetërore për rikapitalizim dhe
- 2) pronësia e përkohshme shtetërore.

(4) Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut/Ministria e Financave, në bazë të informatave nga Banka Popullore për gjendjen financiare të bankës dhe masat e marra ndaj bankës, si dhe në bazë të rekomandimit/kërkesës nga Banka Popullore, mund të vendosë për zbatimin e instrumenteve shtetërore për stabilizim financiar nëse kushtet nga neni 19 paragrafi (1) i këtij ligji dhe një nga kushtet e mëposhtme:

1) Ministria e Financave dhe Banka Popullore kanë konstatuar se aplikimi i instrumenteve të zgjidhjes nuk do të jetë i mjaftueshëm për të parandaluar një ndikim të rëndësishëm negativ në sistemin financiar ose

2) Ministria e Financave dhe Banka Popullore kanë përcaktuar se zbatimi i instrumenteve të zgjidhjes nuk do të jetë i mjaftueshëm për mbrojtjen e interesit publik, në rastet kur bankës tashmë i është dhënë mbështetje likuiditeti në rrethana të jashtëzakonshme nga Banka Popullore.

(5) Instrumentet shtetërore për stabilizim financiar i përcakton dhe i zbaton Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut/Ministria e Financave, në bashkëpunim me Bankën Popullore, me kusht që të jetë miratuar dhënia e ndihmës së jashtëzakonshme financiare publike në pajtim me dispozitat që rregullojnë përdorimin e ndihmës shtetërore.

(6) Për shkak të zbatimit të instrumenteve shtetërore për stabilizim financiar, Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut/Ministria e Financave ka kompetencat përkatëse në procedurën e zgjidhjes së bankës nga Kapitulli VI i ligji.

Ndihma shtetërore për rikapitalizim
Neni 46

(1) Në pajtim me ligjin që rregullon shoqëritë tregtare, Qeveria e Republikës së

Северна Македонија во име на Република Северна Македонија, може да учествува во докапитализација на банката којашто се решава, преку вложување парични средства во замена за:

- 1) инструменти на редовниот основен капитал;
- 2) инструменти на додатниот основен капитал или
- 3) инструменти на дополнителниот капитал.

(2) Во зависност од влогот на Република Северна Македонија во банката, Владата на Република Северна Македонија е должна да обезбеди банката во која е применет инструментот државна помош за докапитализација да биде управувана со внимание на уреден и совесен трговец.

(3) Доколку е применет инструментот државна помош за докапитализација, Владата на Република Северна Македонија е должна да обезбеди влогот на Република Северна Македонија во банката којашто се решава да биде продаден на приватен купувач веднаш штом ќе се создадат услови за продажба.

Привремена државна сопственост Член 47

(1) Владата на Република Северна Македонија може да ја пренесе банката којашто се решава во привремена државна сопственост. Овој инструмент се применува само ако на банката веќе ѝ била одобрена државна помош за докапитализација, а Министерството за финансии и Народната банка утврдиле дека примената на инструментите за решавање нема да биде доволна за да се заштити јавниот интерес.

(2) Во случаите од ставот (1) на овој член, Владата на Република Северна Македонија издава еден или повеќе налози до Централниот депозитар за хартии од вредност за пренос на акциите во банката на друштво во целосна државна сопственост, коишто Централниот депозитар за хартии од вредност ги спроведува без одлагање.

(3) Владата на Република Северна Македонија е должна да обезбеди банката којашто се решава во која е применет инструментот од ставот (1) на овој член да биде управувана со внимание на уреден и совесен трговец и да се продаде на приватен купувач веднаш штом ќе се создадат услови за продажба.

Македонисè së Veriut/Ministria e Financave në emër të Republikës së Maqedonisë së Veriut, mund të marrë pjesë në rikapitalizimin e bankës që zgjidhet, duke investuar mjete monetare në këmbim të:

- 1) instrumenteve të kapitalit të rregullt bazë;
- 2) instrumenteve shtesë të kapitalit bazë ose
- 3) instrumenteve plotësuese të kapitalit.

(2) Në varësi të aksioneve të Republikës së Maqedonisë së Veriut në bankë, Ministria e Financave është e detyruar të sigurojë që banka në të cilën aplikohet instrumenti i ndihmës shtetërore për rikapitalizim të menaxhohet me vëmendjen e tregtarit të rregullt dhe të ndërgjegjshëm.

(3) Nëse përdoret instrumenti i ndihmës shtetërore për rikapitalizim, Ministria e Financave është e obliguar të sigurojë aksionet e Republikës së Maqedonisë së Veriut në bankë, e cila vendoset t'i shitet blerësit privat, sapo të krijohen kushtet për shitje.

Pronësia e përkohshme shtetërore Neni 47

(1) Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut/Ministria e Financave mund t'a kalojë bankën që zgjidhet në pronësi të përkohshme shtetërore. Ky instrument zbatohet vetëm nëse bankës tashmë i është dhënë ndihma shtetërore për rikapitalizim dhe Ministria e Financave dhe Banka Popullore kanë përcaktuar se aplikimi i instrumenteve të zgjidhjes nuk do të jetë i mjaftueshëm për mbrojtjen e interesit publik.

(2) Në rastet e paragrafit (1) të këtij neni, Ministria e Financave lëshon një ose më shumë urdhëra për Depozitën qendrore për kalimin e aksioneve në bankën, shoqëri në pronësi të plotë të shtetit, të cilën Depozita qendrore për letra me vlerë i zbaton pa vonesë.

(3) Ministria e Financave është e detyruar të sigurojë që banka e cila zgjidhet, në të cilën zbatohen instrumentet nga paragrafi (1) të këtij neni, të menaxhohet me vëmendjen e tregtarit të rregullt dhe të ndërgjegjshëm dhe t'i shitet blerësit privatë posa të krijohen kushtet për shitje.

ГЛАВА VI
ОВЛАСТУВАЊА НА НАРОДНАТА БАНКА
КАКО НАДЛЕЖЕН ОРГАН ЗА РЕШАВАЊЕ

Општи овластувања
Член 48

(1) Народната банка има право на пристап до сите податоци и информации потребни за подготвување и спроведување на активностите за решавање, како и за ажурирање и дополнување на плановите за решавање, а банката, вработените во банката, акционерите и другите лица се должни да ѝ обезбедат пристап и да ѝ ги достават сите податоци и информации потребни за извршување на нејзините надлежности, како и да ѝ обезбедат пристап до просториите на банката заради спроведување на теренската контрола од ставот (2) точка 1) на овој член.

(2) Народната банка како орган за решавање, може да ги применува поединечно или комбинирано следните овластувања:

- 1) да бара и обезбедува податоци и информации согласно со ставот (1) на овој член, вклучувајќи и преку теренска контрола во банката извршена согласно со законот кој го уредува работењето на банките, како и да изрекува мерки за спроведување од овој закон, во согласност со членот 9 од овој закон;
- 2) да ги примени инструментите за решавање на банка определени во овој закон;
- 3) да ги преземе овластувањата на собранието на акционери, надзорниот одбор и управниот одбор на банката којашто се решава;
- 4) да ги разреши членовите на надзорниот и/или управниот одбор на банката којашто се решава, како и да разреши лице со посебни права и одговорности во банката;
- 5) да ги пренесе акциите или другите сопственички инструменти издадени од банката којашто се решава;
- 6) да ги пренесе средствата, правата или обврските на банката којашто се решава на друго лице, со негова согласност;
- 7) целосно или делумно да ја намали главницата или неисплатениот износ од обврските за внатрешна распределба на банката којашто се решава;
- 8) да ги претвори обврските за внатрешна распределба на банката којашто се решава во акции или други сопственички инструменти на

KAPITULLI VI
KOMPETENCAT E BANKËS POPULLORE
SI ORGAN KOMPETENT PËR ZGJIDHJE

Kompetencat e përgjithshme
Neni 48

(1) Banka Popullore ka të drejtë të ketë çasje në të gjitha të dhënat dhe informacionet e nevojshme për përgatitjen dhe zbatimin e veprimeve të zgjidhjes, si dhe për përditësimin dhe plotësimin e planeve të zgjidhjes, ndërsa banka, të punësuarit në bankë, aksionarët dhe personat e tjerë janë të detyruar t'i sigurojnë çasje në të dhe t'i sigurojnë të gjitha të dhënat dhe informacionin e nevojshëm për kryerjen e kompetencave të saj, si dhe t'i sigurojnë çasje deri tek hapësirat e bankës përshkak të zbatimit të kontrollit nga paragrafi (2) të këtij neni.

(2) Banka Popullore si organ për zgjidhje mund të ushtrojë këto kompetenca individualisht ose në kombinim:

- 1) të kërkojë dhe të ofrojë të dhëna dhe informacione në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, duke përfshirë kontrollin në terren lidhur me bankën për zgjidhje në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave, si dhe të vendosë masa për zbatimin e këtij ligji, në pajtim me nenin 9 të këtij ligji;
- 2) të zbatojë instrumentet e zgjidhjes së bankave të përcaktuara në këtë ligj;
- 3) të marrë kompetencat e mbledhjes së aksionarëve, këshillit mbikëqyrës dhe këshillit drejtues të bankës që zgjidhet;
- 4) të shkarkojë anëtarët e këshillit mbikëqyrës dhe/ose drejtues të bankës që zgjidhet, si dhe të shkarkojë një person me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta në bankë;
- 5) të transferojë aksionet ose instrumentet e tjera pronësore të lëshuara nga banka që është në zgjidhje;
- 6) me pëlqimin e tij t'ia transferojë mjetet, të drejtat ose detyrimet e bankës që zgjidhet te një person tjetër;
- 7) të zvogëlojë plotësisht ose pjesërisht shumën e principalit ose shumën e papaguar të detyrimeve për shpërndarjen e brendshme të bankës që është në zgjidhje;
- 8) të shndërrojë detyrimet për shpërndarjen e brendshme të bankës që zgjidhet në aksione ose instrumente të tjera

таа банка, на нејзиното матично лице или на преодната институција на која се пренесени средствата, правата или обврските од банката којашто се решава;

9) да ги поништи должничките инструменти издадени од банката којашто се решава, освен обврските исклучени согласно со членот 32 став (2) од овој закон;

10) целосно или делумно да ја намали номинална вредност на акциите или другите сопственички инструменти издадени од банката којашто се решава или да ги повлече акциите;

11) да ѝ наложи на банката којашто се решава или на нејзиното матично лице да издаде нови акции или други сопственички инструменти или други капитални инструменти, вклучувајќи приоритетни акции и конвертибилни обврзници;

12) да го менува рокот на достасување на должничките инструменти и други обврски за внатрешна распределба издадени од банката којашто се решава, да ја менува каматната стапка на тие инструменти и обврски и датумот на кој треба да се плати каматата, вклучувајќи и привремено одлагање на плаќањето, освен на обврските исклучени согласно со членот 32 став (2) од овој закон;

13) да ги достаса или да ги затвори финансиските договори или договорите за финансиски деривативи со цел примена на членот 38 од овој закон.

(3) Теренската контрола од ставот (2) точка 1) на овој член го вршат лица вработени во Народната банка.

(4) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално го пропишува начинот на спроведување на теренската контрола и на изрекувањето мерки од ставот (2) точка 1) на овој член.

(5) Доколку со овој закон не е поинаку определено, при примената на овластувањата и инструментите за решавање во согласност со овој закон, на Народната банка не се применуваат одредбите од други закони и склучени договори коишто се однесуваат на следниве прашања:

1) обврска за добивање согласност или одобрение од надлежен орган или од кое било правно и физичко лице, вклучувајќи ги акционерите и доверителите на банката којашто се решава;

2) обврска за доставување податоци,

pronësie të asaj banke, shoqërisë amë të saj ose institucionit kalimtar të cilit i janë bartur mjetet, të drejtat ose detyrimet e bankës që zgjidhet;

9) të anulojë instrumentet e borxhit të lëshuara nga banka që është në zgjidhje, përveç detyrimeve të përjashtuara në pajtim me nenin 32 paragrafi (2) të këtij ligji;

10) të zvogëlojë plotësisht ose pjesërisht vlerën nominale të aksioneve ose të instrumenteve të tjera pronësore të lëshuara nga banka që është në zgjidhje ose të tërheqë aksionet;

11) të udhëzojë bankën në zgjidhje ose personit amë të saj të emetojë aksione të reja ose instrumente të tjera të kapitalit ose instrumente të tjera kapitale, duke përfshirë aksionet e preferuara dhe obligacionet e konvertueshme;

12) të ndryshojë afatin e maturimit të instrumenteve të huadhënies dhe obligimeve të tjera për shpërndarje të brendshme të lëshuara nga banka që është në zgjidhje, të ndryshojë normën e interesit të atyre instrumenteve dhe detyrimeve dhe datën në të cilën duhet të paguhet kamata, duke përfshirë edhe shtyrjen e përkohshme të pagesës, përveç detyrimeve të përjashtuara në pajtim me nenin 32 paragrafi (2) të këtij ligji;

13) të skadojë ose mbyllë kontratat financiare ose kontratat për derivativët financiarë për të zbatuar nenin 38 të këtij ligji.

(3) Kontrollin në terren nga paragrafi (2) pika 1) të këtij neni e kryejnë personat e punësuar në Bankën Popullore.

(4) Këshill i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht i përcakton mënyrën e kryerjes së kontrollit në terren dhe shqiptimin e masave nga paragrafi (2) pika 1) të këtij neni.

(5) Nëse me këtë ligj nuk është përcaktuar ndryshe, me rastin e zbatimit të kompetencave dhe instrumenteve për zgjidhje në pajtim me këtë ligj, për Bankën Popullore nuk vlejnë dispozitat e ligjeve të tjera dhe të kontratave të lidhura që kanë të bëjnë me këto çështje:

1) detyrimi për të marrë pëlqimin ose miratimin nga organi kompetent ose nga çdo person juridik ose fizik, duke përfshirë aksionarët dhe kreditorët e bankës që zgjidhet;

2) detyrimi për të paraqitur të dhëna,

вклучувајќи објавување на известување или проспект или доставување и регистрирање каков било документ кај надлежен орган и

3) ограничувања за пренос или обврска за добивање согласност за пренос на финансиски инструменти, права, средства или обврски.

Дополнителни овластувања Член 49

(1) Доколку оцени дека е тоа потребно заради остварување на една или повеќе од целите на решавањето, Народната банка во постапката за решавање на банка е овластена:

1) да обезбеди финансиските инструменти, средствата, правата или обврските да се пренесуваат без какви било обврски или товари коишто влијаат на нив, освен во случаите од членот 63 од овој закон, при што правото на надомест во согласност со овој закон не се смета за обврска;

2) да го одземе правото на стекнување нови акции или други сопственички инструменти;

3) да бара од надлежната институција да го прекине тргувањето со хартии од вредност на банката којашто се решава и да ја исклучи банката од редовниот или официјалниот пазар;

4) да бара од надлежна институција да не изврши пренос на хартии од вредност, со исклучок на трговските трансакции коишто се склучени пред донесувањето на одлуката за започнување на постапка за решавање на банка од членот 22 од овој закон;

5) да обезбеди спрема друштвото примач да се постапува на ист начин како спрема банката којашто се решава, во поглед на какви било права или обврски на банката или дејствија преземени од банката, вклучувајќи и права и обврски поврзани со учество во пазарната инфраструктура во согласност со членовите 26 и 28 од овој закон;

6) да им наложи на банката којашто се решава или на друштвото примач, меѓусебно да разменуваат информации;

7) да раскине договор или да измени услови од договор склучен од банката којашто се решава или да обезбеди друштвото примач да стапи на нејзино место како договорна страна.

(2) Заради обезбедување континуитет на

duke përfshirë publikimin e një njoftimi ose prospekti ose paraqitjen dhe regjistrimin e ndonjë dokumenti në një organ kompetent dhe

3) kufizime për transferimin ose detyrimin për të marrë pëlqimin për transferimin e instrumenteve financiare, të drejtave, mjete ose detyrimeve.

Autorizime shtesë Neni 49

(1) Nëse vlerëson se është e nevojshme për arritjen e një ose më shumë nga qëllimet e zgjidhjes, Banka Popullore në procedurën për zgjidhjen e një banke është e autorizuar që:

1) të sigurojë që instrumentet financiare, mjetet, të drejtat ose detyrimet të barten pa ndonjë detyrim ose barrë që i prek ato, përveç rasteve të nenit 63 të këtij ligji, ku e drejta për kompensim në pajtim me këtë ligj nuk konsiderohet për detyrim;

2) të heq të drejtën për të blerë aksione të reja ose instrumente të tjera pronësie;

3) të kërkojë nga institucioni kompetent ndalimin e tregtimit të letrave me vlerë të bankës që zgjidhet dhe ta përjashtojë bankën nga tregu i rregullt dhe zyrtar;

4) të kërkojë nga institucioni kompetent që të mos kryejë transferimin e letrave me vlerë, me përjashtim të transaksioneve komerciale të lidhura para miratimit të vendimit për fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës nga neni 22 i këtij ligji;

5) të sigurojë që shoqëria marrëse të trajtohet në të njëjtën mënyrë si banka që zgjidhet, në lidhje me çdo të drejtë ose detyrim të bankës ose veprime të ndërmarra nga banka, përfshirë të drejtat dhe detyrimet që lidhen me pjesëmarrjen në infrastrukturën e tregut, në pajtim me nenet 26 dhe 28 të këtij ligji;

6) të udhëzojë bankën që zgjidhet ose shoqërinë pranuese që të shkëmbejnë informacione reciproke;

7) të zgjidhë kontratën ose të ndryshojë kushtet e kontratës të lidhur nga banka që është në zgjidhje ose të sigurojë që shoqëria marrëse të zërë vendin e saj si palë kontraktuese.

(2) Për të siguruar vazhdimësinë e

дејноста којашто се пренесува, Народната банка има право да наложи:

- 1) продолжување на договорите склучени од банката којашто се решава, на начин што друштвото примач ги презема правата и обврските поврзани со финансиските инструменти, средствата, правата и обврските коишто се пренесени и стапува како договорна страна наместо банката којашто се решава;
 - 2) друштвото примач да стапи на местото на банката којашто се решава во сите правни постапки поврзани со финансиските инструменти, средствата, правата или обврските што му се пренесени од банката.
- (3) Овластувањата од ставот (1) точка 4) и ставот (2) точка 2) на овој член, не влијаат на:

- 1) правото на вработен во банката којашто се решава да го откаже договорот за вработување;
- 2) остварувањето на правата на договорна страна, вклучувајќи и правото да го раскине договорот склучен со банката којашто се решава, доколку е тоа предвидено со договорот, поради дејствие или пропуштање на дејствие сторено од банката којашто се решава пред преносот, односно од друштвото примач по преносот, освен во случаите од членовите 53, 55, 56 и 57 од овој закон.

Овластување во фазата на рана интервенција
Член 50

Доколку се исполнети условите за рана интервенција, согласно со законот кој го уредува работењето на банките, Народната банка може да ја задолжи банката да контактира со потенцијални купувачи со цел подготовка на банката за решавање, со соодветно почитување на начелата од членот 27 став (2) од овој закон и одредбите за доверливост од членот 65 од овој закон.

Овластување да се бара вршење услуги и користење простор и опрема

Член 51

(1) Народната банка има право да донесе одлука со која ѝ наложува на банката којашто се решава или на друга членка на банкарската група да обезбеди вршење на услугите или користење на просторот и опремата коишто се

вепримтарисе që bartet, Banka Popullore ka të drejtë të urdhërojë:

- 1) vazhdimin e kontratave të lidhura nga banka që është në zgjidhje, në atë mënyrë që shoqëria marrëse të marrë përsipër të drejtat dhe detyrimet në lidhje me instrumentet financiare, mjetet, të drejtat dhe detyrimet që janë transferuar dhe hyn si palë kontraktuese në vend të bankës që zgjidhet;
- 2) shoqëria marrëse të zë vendin e bankës me të cilën trajtohet në të gjitha proceset gjyqësore që lidhen me instrumentet financiare, mjetet, të drejtat ose detyrimet që i janë transferuar nga banka.

(3) Kompetencat nga paragrafi (1) pika 4) dhe paragrafi (2) pika 2) të këtij neni nuk ndikojnë në:

- 1) të drejtën e punonjësit të bankës që vendos të anulojë kontratën për punësim;
- 2) ushtrimi i të drejtave të një pale kontraktuese, duke përfshirë të drejtën për të zgjidhur kontratën e lidhur me bankën që zgjidhet, nëse kjo parashikohet në kontratë, për shkak të një veprimi ose lëshimit të ndërmarjes së një veprimi të bankës në zgjidhje përpara transferimit, respektivisht nga shoqëria marrëse pas transferimit, me përjashtim të rasteve nga nenet 53, 55, 56 dhe 57 të këtij ligji.

Kompetenca në fazën e ndërhyrjes së hershme
Neni 50

Nëse plotësohen kushtet për intervenim të hershëm, në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave, Banka Popullore mund ta detyrojë bankën që të kontaktojë blerësit potencial për ta përgatitur bankën për zgjidhje, duke respektuar në mënyrë të përshtatur parimet e nenit 27 paragrafi (2) të këtij ligji dhe dispozitat e konfidencialitetit të nenit 65 të këtij ligji.

Kompetenca për të kërkuar kryerjen e shërbimeve dhe shfrytëzimin e hapësirës dhe pajisjeve
Neni 51

(1) Banka Popullore ka të drejtë të marrë vendim me të cilin urdhëron bankën që zgjidhet ose ndonjë anëtar tjetër të grupit bankar që t'i ofrojë shërbimet ose shfrytëzimin e hapësirës dhe pajisjeve që i nevojiten

потребни за да може друштвото примач ефикасно да ги извршува работите што му се пренесени.

(2) Народната банка има право да донесе одлука согласно со ставот (1) на овој член и доколку над банката којашто се решава или над друга членка на банкарската група е отворена стечајна постапка.

(3) Вршењето услуги и користењето простор и опрема согласно со овој член не вклучува каква било финансиска поддршка.

(4) Услугите се вршат, односно просторот и опремата се користат под следниве услови:

1) ако услугите или просторот и опремата ѝ биле обезбедени на банката којашто се решава во согласност со договор непосредно пред преземањето активности за решавање, под истите услови за времетраењето на тој договор;

2) ако не постои договор за вршење услуги или користење простор и опрема или таквиот договор престанал да важи, под разумни услови.

(5) Народната банка оценува, во зависност од околностите на секој поединечен случај, дали и кои услуги се потребни заради континуирано извршување на пренесената дејност, права и обврски, а особено на критичните функции.

(6) При оценувањето дали на банката којашто се решава или на друга членка на банкарската група треба да им се наложи да го обезбедат вршењето услуги или да овозможат користење на просторот и опремата, се земаат предвид најмалку следниве области: информациска технологија, човечки ресурси, процесирање на трансакции, спречување перење пари и финансирање тероризам, обезбедување деловен простор, правни услуги и усогласеност со прописи, управување со актива, управување со ризици, сметководство, управување со готовина.

(7) Обезбедувањето на услугите не смее да вклучува преземање финансиски ризици што би можело да претставува финансиска поддршка спротивно на ставот (2) на овој член.

Овластувања во поглед на средства, права, обврски, акции и други сопственички инструменти во други држави
Член 52

(1) Во случаите кога решавањето на банка вклучува преземање активности во поглед на

shoqërisë pranuese për kryerjen efikase të detyrave që i janë transferuar.

(2) Banka Popullore ka të drejtë të vendosë në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni nëse është hapur procedurë falimentimi ndaj bankës që është në zgjidhje ose ndaj një anëtar i tjetër të grupit bankar.

(3) Ofrimi i shërbimeve dhe shfrytëzimi i hapësirës dhe pajisjeve në pajtim me këtë nen nuk përfshin asnjë mbështetje financiare.

(4) Shërbimet kryhen, përkatësisht hapësira dhe pajisjet shfrytëzohen në këto kushte:

1) nëse shërbimet ose hapësira dhe pajisjet i janë ofruar bankës që është duke u zgjidhur në pajtim me një kontratë menjëherë para ndërmarrjes së veprimeve të zgjidhjes, me të njëjtat kushte për kohëzgjatjen e asaj kontrate;

2) nëse nuk ka kontratë për kryerjen e shërbimeve ose shfrytëzimin e hapësirës dhe pajisjeve ose kontrata e tillë ka pushuar të jetë e vlefshme, në kushte të arsyshme.

(5) Banka Popullore vlerëson, varësisht nga rrethanat e secilit rast individual, nëse dhe cilat shërbime nevojiten për kryerjen e vazhdueshme të veprimtarisë së bartur, të drejtat dhe detyrimet, veçanërisht funksionet kritike.

(6) Kur vlerësohet nëse banka që zgjidhet ose një anëtar tjetër i grupit bankar duhet të urdhërohen të ofrojë shërbime ose të mundësojë përdorimin e hapësirës dhe pajisjeve, merren parasysh të paktën këto fusha: teknologjia e informacionit, burimet njerëzore, përpunimi/procesimi i transaksioneve, parandalimi i larjes të parave dhe financimit të terrorizmit, sigurimi i hapësirës për afarizëm, shërbime ligjore dhe respektimi i rregulloreve, administrimi i aseteve, administrimi i rrezikut, kontabilitetit, menaxhimin me para të gatshme.

(7) Sigurimi i shërbimeve nuk duhet të përfshijë marrjen e rreziqeve financiare që mund të paraqes mbështetje financiare në kundërshtim me paragrafin (2) të këtij neni.

Kompetencat në lidhje me mjetet, të drejtat, detyrimet, aksionet dhe instrumentet e tjera të pronësisë në vende të tjera
Neni 52

(1) Në rastet kur vendimi i bankës përfshin marrjen e veprimeve në lidhje me mjetet që

средства коишто се наоѓаат во друга земја или акции, други сопственички инструменти, права или обврски на кои се применува правото на друга земја, Народната банка има право со одлука да наложи:

1) посебните управители на банката којашто се решава и друштвото примач да ги преземат сите потребни дејствија за да се реализира преносот, отписот, претворањето во акции или останатите активности;

2) посебните управители на банката којашто се решава да располагаат со акциите, другите сопственички инструменти, средства или права или да ги исполнат обврските во име на друштвото примач, сè додека не се реализира преносот, отписот, претворањето или останатите активности;

3) оправданите трошоци на друштвото примач коишто настанале при преземањето на дејствијата од точките 1) и 2) на овој став, да се надоместат на начинот определен во членот 24 став (6) од овој закон.

(2) Доколку Народната банка оцени дека и покрај сите дејствија преземени од посебните управители согласно со ставот (1) точка 1) на овој член, мала е веројатноста да се реализираат преносот, отписот, претворањето или останатите активности во поглед на средства коишто се наоѓаат во друга земја или во поглед на акции, други сопственички инструменти, права или обврски на кои се применува правото на друга земја, нема да продолжи со преносот, отписот, претворањето или останатите активности. Доколку веќе била донесена одлука за пренос, отпис, претворање или останата активност, таа ќе престане да важи.

Исклучување на одредени договорни услови при решавање на банка
Член 53

(1) Примената на мерка за спречување криза, овластувањето за одложување на плаќање или исполнувањето обврски од членот 54 од овој закон или примената на мерка за управување со криза, како и настанувањето на настан директно поврзан со примената на тие мерки и овластувања, сами по себе не може да се сметаат за неисполнување на обврските или да и дадат на која било договорна страна:

1) право на раскинување, одложување, изменување, пребивање или порамнување на

ndodhen në një vend tjetër ose aksione, instrumente të tjera pronësore, të drejta ose detyrime për të cilat zbatohet ligji i një vendi tjetër, Banka Popullore ka të drejtë të urdhërojë me vendim si vijon:

1) drejtuesit e posaçëm të bankës që zgjidhet dhe shoqëria marrëse të ndërmarrin të gjitha veprimet e nevojshme për të realizuar transferimin, shlyerjen, shndërrimin në aksione ose veprimtari të tjera;

2) drejtuesit e posaçëm të bankës që vendos të disponojë aksione, instrumente të tjera pronësie, mjete ose të drejta ose të përmbushin detyrimet në emër të shoqërisë marrëse, derisa të kryhet transferimi, shlyerja, shëndrrimi ose veprimtarit e tjera;

3) shpenzimet e arsyetuara të shoqërisë marrëse që kanë ndodhur gjatë ndërmarrjes së veprimeve nga pikat 1) dhe 2) të këtij paragrafi, të kompensohen në mënyrën e përcaktuar në nenin 24 paragrafi (6) të këtij ligji.

(2) Nëse Banka Popullore vlerëson se përkundër të gjitha veprimeve të ndërmarrja nga drejtuesit e posaçëm në pajtim me paragrafin (1) pika 1) e këtij neni, ka pak gjasa që transferimi, shlyerja, shëndrrimi ose aktivitete të tjera të kryhen në lidhje me mjetet që ndodhen në një vend tjetër ose në aksione, instrumente të tjera pronësie, të drejta ose detyrime ndaj të cilave ligji i një shteti tjetër nuk zbaton, transferon ose nuk zbaton veprimtaritë e tjera. Nëse tashmë është marrë një vendim për transferim, shlyerje, shëndrrim ose aktivitet tjetër, ai do të pushojë të vlej.

Përgjashtimi i disa kushteve kontraktuese gjatë zgjidhjes së një banke
Neni 53

(1) Zbatimi i masës për parandalimin e krizave, autorizimi për shtyrjen e pagesës ose përmbushjen e detyrimeve nga neni 54 i këtij ligji ose aplikimi i masës për menaxhimin e krizës, si dhe ndodhja e një ngjarjeje që lidhet drejtpërdrejt me zbatimin e këtyre masave dhe autorizimeve, në vetvehte nuk mund të konsiderohet shkelje e detyrimeve ose t'i japë palës kontraktuese:

1) të drejtën për të zgjidhur, shtyrë, modifikuar, kompensuar ose zgjidhur

договорот, вклучувајќи и на:

- договор склучен од подружница на банката, при што за обврските од договорот гарантира лице од банкарската група или

- договор склучен од кое било лице од банкарската група, при што договорот вклучува одредби за вкрстено неисполнување на обврските (cross-default provisions);

2) право да стекнува имот, контрола или да реализира заложно право над кој било имот на банката којашто се решава или на кое било лице од банкарската група, ако договорот вклучува одредби за вкрстено неисполнување на обврските (cross-default provisions);

3) право да влијае на кое било договорно право на банката којашто се решава или на кое било лице од банкарската група, ако договорот вклучува одредби за вкрстено неисполнување на обврските (cross-default provisions).

(2) Ставот (1) на овој член се применува и на договори склучени од:

1) подружница на банката, при што за обврските од договорот гарантира банката или друго лице од банкарската група или

2) кое било лице од банкарската група, при што договорот вклучува одредби за вкрстено неисполнување на обврските (cross-default provisions).

(3) Одредбите од ставовите (1) и (2) на овој член не влијаат на правото на договорната страна да ги преземе дејствијата од ставот (1) на овој член, доколку тоа право се заснова на настан кој не е резултат на примената на мерка за спречување криза или мерка за управување со криза или на настан директно поврзан со примената на тие мерки.

(4) Одложувањето или ограничувањето од членовите 54, 55, 56 и 57 од овој закон не се сметаат за неисполнување на договорните обврски во смисла на овој член од законот.

Овластување за одложување на плаќање или исполнување обврски пред донесување одлука за започнување постапка на решавање на банката

Член 54

(1) Народната банка има право да донесе одлука со која привремено се одложуваат обврски за плаќање или исполнување други обврски по кои било договори склучени од банката, доколку се исполнети следниве

контратен, duke përfshirë:

- kontratë të lidhur nga një filial i bankës, ku detyrimet e kontratës garantohen nga një person nga një grupi bankar ose

- kontratë e lidhur nga çdo person nga grupi bankar, ku kontrata përfshin dispozita të ndërlidhura me detyrimin (cross-default provisions);

2) e drejta për të fituar pronë, kontroll ose për të realizuar të drejtën e barrës mbi çdo pasuri të bankës që është në zgjidhje ose të ndonjë personi nga grupi bankar, nëse kontrata përfshin dispozita për mospërbushje të kryqëzuar të obligimeve;

3) të drejtën për të ndikuar në çdo të drejtë kontraktuese të bankës që zgjidhet ose të çdo personi nga grupi bankar, nëse kontrata përfshin dispozita për mospërbushje të kryqëzuar të obligimeve.

(2) Paragrafi (1) i këtij neni vlen edhe për kontratat e lidhura me:

1) filialet e bankës, ku detyrimet sipas kontratës garantohen nga banka ose nga një person tjetër nga grupi bankar ose

2) çdo person nga grupi bankar, ku kontrata përfshin dispozita për mospërbushje të kryqëzuar të obligimeve (cross-default provisions).

(3) Dispozitat e paragrafëve (1) dhe (2) të këtij neni nuk cenojnë të drejtën e palës kontraktuese për të ndërmarrë veprimet nga paragrafi (1) i këtij neni, nëse kjo e drejtë bazohet në një ngjarje që nuk është rezultat i zbatimit të masës për parandalimin e krizave ose masës për menaxhimin e krizës ose ngjarje që lidhet drejtpërdrejt me zbatimin e atyre masave.

(4) Shtyrja ose kufizimi nga nenet 54, 55, 56 dhe 57 të këtij ligji nuk konsiderohet si mospërbushje e detyrimeve kontraktuese në kuptim të këtij neni të ligjit.

Autorizimi për të vonuar pagesën ose përbushjen e detyrimeve përpara sjelljes së vendimit për fillimin e procedurës së zgjidhjes së bankës

Neni 54

(1) Banka Popullore ka të drejtë të vendosë për shtyrjen e përkohshme të detyrimeve të pagesës ose përbushjes së detyrimeve të tjera nga kontratat e lidhura nga banka, nëse plotësohen kushtet si në vijim:

услови:

1) состојбата во банката е таква што таа не може или е веројатно дека нема да може да продолжи да работи;

2) не е достапна друга мерка согласно со членот 19 став 1) точка 2) од овој закон што би можела да го спречи престанокот со работа на банката;

3) одложувањето се смета за потребно за да се спречи натамошно влошување на финансиската состојба на банката и

4) одложувањето се смета за потребно за да се:

- оцени постоењето на јавен интерес или

- да се преземе соодветна активност за решавање или да се обезбеди ефикасна примена на инструмент за решавање.

(2) По исклучок на ставот (1) на овој член, одлуката за одложување не се применува на обврските за плаќање и исполнување обврски спрема:

1) платните системи и системите за порамнување на хартии од вредност и операторите на тие системи;

2) централните други договорни страни;

3) централните банки.

(3) При одлучувањето за обврските на кои ќе се однесува одлуката од ставот (1) на овој член, Народната банка ги зема предвид околностите на секој поединечен случај и оценува дали е соодветно одлуката да се однесува и на прифатливите депозити во банката, а особено на покриените депозити.

(4) Доколку одлуката на Народната банка од ставот (1) на овој член се применува и на прифатливите депозити, со неа се определува соодветен дневен износ од тие депозити кој им се става на располагање на депонентите.

(5) Народната банка објавува известување за донесената одлука од ставот (1) на овој член на начинот определен во членот 22 став (8) од овој закон.

(6) Банката е должна на својата интернет страница да објави известување за донесената одлука од ставот (1) на овој член.

(7) Одложувањето важи од моментот на објавата на одложувањето, согласно со ставот (5) на овој член и трае колку што е потребно за остварување на целите од ставот (1) точки 3) и 4) на овој член, а најдоцна до полноќ наредниот работен ден по објавата од ставот (5) на овој член.

(8) При примената на овластувањето од

1) gjendja në bankë është e tillë që ajo nuk mundet ose ka të ngjarë që nuk do të mund të vazhdojë të punojë;

2) nuk disponohet me asnjë masë tjetër në pajtim me nenin 19 paragrafi 1) pika 2) të këtij ligji që mund të pengojë ndërprerjen e veprimtarisë së bankës;

3) shtyrja konsiderohet e nevojshme për të parandaluar përkeqësimin e mëtejshëm të gjendjes financiare të bankës dhe

4) vonesa konsiderohet e nevojshme për të:

- vlerësuar ekzistencën e interesit publik ose

- ndërrmarjen e aktivitetit të duhur të zgjidhjes ose sigurimin e zbatimit efikas të një instrumenti zgjidhjeje.

(2) Me përjashtim të paragrafit (1) të këtij neni, vendimi për shtyrje nuk zbatohet për detyrimet e pagesës dhe përmbushjen e detyrimeve ndaj:

1) sistemeve të pagesave dhe sistemeve të shlyerjes së letrave me vlerë dhe operatorët e këtyre sistemeve;

2) palët tjera kontraktuese qendrore;

3) bankat qendrore.

(3) Banka Popullore me rastin e vendosjes për obligimet të cilave do t'u referohet vendimi nga paragrafi (1) i këtij neni, i merr parasysh rrethanat e secilit rast individual dhe vlerëson se a është e përshtatshme që vendimi të zbatohet edhe për depozitat e pranueshme në bankë, e veçanërisht për depozitat e mbuluara.

(4) Nëse vendimi i Bankës Popullore nga paragrafi (1) i këtij neni zbatohet edhe për depozitat e pranueshme, me të caktohet shumata përkatëse ditore e atyre depozitave e cila u vihet në disponueshmëri depozituesve.

(5) Banka Popullore shpall njoftimin për vendimin e marrë nga paragrafi (1) i këtij neni në mënyrën e përcaktuar në nenin 22 paragrafi (8) të këtij ligji.

(6) Banka është e detyruar të publikojë në faqen e saj të internetit njoftimin për vendimin e marrë nga paragrafi (1) i këtij neni.

(7) Shtyrja vlen nga momenti i shpalljes së shtyrjes, në pajtim me paragrafin (5) të këtij neni dhe zgjat aq sa është e nevojshme për arritjen e objektivave nga paragrafi (1) pikat 3) dhe 4) të këtij neni, ndërsa më së voni deri në mesnatë ditën e ardhëshme pas shpalljes nga paragrafi (5) i këtij neni.

(8) Me rastin e aplikimit të autorizimit nga ky

овој член, Народната банка ги зема предвид можните ефекти врз нормалното функционирање на финансиските пазари, како и правата на доверителите во стечајна постапка на банка во согласност со начелата од членот 18 став (1) точки 7) и 8) од овој закон.

(9) Доколку обврските за плаќање и исполнување други договорни обврски на банката се одложени согласно со ставот (1) на овој член, обврските за плаќање и исполнување други обврски на другата договорна страна по тој договор се одложени за истиот период.

(10) Обврската за плаќање или исполнување друга обврска којашто би достасала за време на периодот на одложување, достасува веднаш по истекот на тој период.

(11) За одлуката од ставот (1) на овој член, Народната банка без одлагање ги известува банката на којашто се однесува одлуката, Агенцијата за заштита на депозити, Министерството за финансии, надлежниот орган за супервизија и надлежниот орган за решавање од членот 19 став (9) алинеи 2, 3 и 4 од овој закон.

(12) Со одлуката од ставот (1) на овој член, Народната банка може за времетраењето на одложувањето, истовремено:

1) да го ограничи правото на доверителите на банката да започнат реализација на обезбедувањето во врска со кои било средства на банката, при што се применуваат одредбите од членот 56 ставови (3) и (4) од овој закон;

2) да го одложи правото на другата договорна страна да го раскине договорот склучен со банката, при што се применуваат одредбите од членот 57 ставови (4), (5), (6), (7) и (8) од овој закон.

(13) Доколку по донесувањето на одлуката од ставот (1) на овој член, Народната банка донела одлука за започнување постапка на решавање на банката, спрема таа банка не може да ги примени овластувањата од членовите 55, 56 и 57 од овој закон.

Овластување за одложување на плаќање и исполнување обврски по донесување одлука за започнување постапка на решавање на банката

Член 55

(1) Народната банка има право да донесе одлука со која привремено се одложуваат

nen, Banka Popullore i merr parasysh efektet e mundshme në funksionimin normal të tregjeve financiare, si dhe të drejtat e kreditorëve në procedurën e falimentimit të një banke në pajtim me parimet e nenit 18 paragrafi (1) pikat 7) dhe 8) të këtij ligji.

(9) Nëse obligimet e pagesës dhe përmbushja e obligimeve tjera kontraktuese të bankës shtyhen në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, për të njëjtën periudhë shtyhen obligimet e pagesës dhe përmbushja e obligimeve tjera të palës tjetër kontraktuese nga ajo kontratë.

(10) Detyrimi për pagimin ose përmbushjen e një detyrimi tjetër që do të mbaronte gjatë periudhës së vonesës, bëhet menjëherë pas skadimit të atij afati.

(11) Për vendimin nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore pa vonesë e njofton bankëntë cilës i referohet vendimi, Fondin për sigurimin e depozitave/Fondin për zgjidhje bankare, Ministrinë e financave, organin kompetent për mbikëqyrje dhe organin kompetent për zgjidhje nga neni 19 paragrafi (9) alineat 2, 3 dhe 4 nga ky ligj.

(12) Me vendimin nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore, mundet për kohëzgjatjen e shtyrjes, njëkohësisht:

1) të kufizojë të drejtën e kreditorëve të bankës për të filluar realizimin e sigurisë në lidhje me ndonjë nga mjetet e bankës, duke zbatuar dispozitat e nenit 56 paragrafët (3) dhe (4) të këtij ligji;

2) t'ia shtyjë të drejtën palës tjetër kontraktuese për t'a shkëputur kontratën e lidhur me bankën, me çka do të zbatohen dispozitat e nenit 57 paragrafët (4) deri (8) të këtij ligji.

(13) Nëse pas marrjes së vendimit nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore ka marrë vendim për fillimin e procedurës së zgjidhjes së bankës, ndaj asaj banke nuk mund t'i zbatoj kompetencat nga nenet 55, 56 dhe 57 të këtij ligji.

Autorizimi për vonesën e pagesës dhe përmbushjen e detyrimeve pas sjelljes së vendimit për fillimin e procedurës së zgjidhjes së bankës

Neni 55

(1) Banka Popullore ka të drejtë të marrë vendim për shtyrjen e përkohshme të

обврски за плаќање или исполнување други обврски по договорите коишто ги склучила банката којашто се решава. Народната банка го објавува известувањето за донесената одлука на начинот определен во членот 22 став (8) од овој закон.

(2) Одложувањето важи од моментот на објавата на одложувањето, согласно со ставот (1) на овој член и трае до полноќ наредниот работен ден по објавата од ставот (1) на овој член.

(3) Обврската за плаќање или исполнување друга обврска којашто би достасала за време на периодот на одложување, достасува веднаш по истекот на тој период.

(4) Доколку обврските за плаќање и исполнувањето други договорни обврски на банката којашто се решава се одложени согласно со ставот (1) на овој член, обврските за плаќање и исполнувањето други обврски на другата договорна страна по тој договор се одложени за истиот период.

(5) По исклучок од ставот (1) на овој член, одлуката за привремено одложување не се однесува на обврските за плаќање и исполнување обврски спрема:

- 1) платните системи и системите за порамнување на хартии од вредност и операторите на тие системи;
- 2) централните други договорни страни;
- 3) централните банки.

(6) При примената на овластувањето од овој член, Народната банка ги зема предвид можните ефекти врз нормалното функционирање на финансиските пазари.

(7) Според околностите на секој поединечен случај, Народната банка оценува дали е соодветно овластувањето од ставот (1) на овој член да се однесува и на прифатливите депозити во банката, а особено на покриените депозити. Во одлуката на Народната банка со која овластувањето од ставот (1) на овој член се применува и на прифатливите депозити, може да се определи соодветен дневен износ од тие депозити кој им се става на располагање на депонентите.

Овластување за ограничување на правото за реализацијата на обезбедувањето
Член 56

(1) Народната банка има право да донесе одлука со која привремено се ограничува правото на доверителите на банката којашто се решава да започнат реализација на

detyrimeve të pagesës ose përmbushjes së obligimeve tjera nga kontratat e lidhura nga banka që është në zgjidhje. Banka Popullore e publikon njoftimin për vendimin e miratuar në mënyrën e përcaktuar në nenin 22 paragrafi (8) të këtij ligji.

(2) Shtyrja vlen nga momenti i shpalljes së shtyrjes, në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni dhe zgjat deri në mesnatë të ditës së ardhshme të punës pas shpalljes nga paragrafi (1) i këtij neni.

(3) Detyrimi për pagimin ose përmbushjen e një detyrimi tjetër që do të mbaronte gjatë periudhës së vonesës, bëhet menjëherë pas skadimit të atij afati.

(4) Nëse obligimet për pagesë dhe përmbushja e obligimeve tjera kontraktuese të bankës që janë në zgjidhje shtyhen në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, për të njëjtën periudhë shtyhen obligimet e pagesës dhe përmbushja e obligimeve tjera të palës tjetër kontraktuese nga ajo kontratë.

(5) Me përjashtim të paragrafit (1) të këtij neni, vendimi për shtyrje të përkohshme nuk vlen për obligimet e pagesës dhe përmbushjen e detyrimeve ndaj:

- 1) sistemit të pagesave dhe sistemit së shlyerjes së letrave me vlerë dhe operatorët e këtyre sistemeve;
- 2) palët tjera kontraktuese qendrore;
- 3) bankat qendrore.

(6) Me rastin e zbatimit të autorizimit nga ky nen, Banka Popullore i merr parasysht efektet e mundshme në funksionimin normal të tregjeve financiare.

(7) Sipas rrethanave të secilit rast individual, Banka Popullore vlerëson nëse është e përshtatshme që autorizimi nga paragrafi (1) i këtij neni të zbatohet edhe për depozitat e pranueshme në bankë, e veçanërisht për depozitat e mbuluara. Në vendimin e Bankës Popullore me të cilin autorizimi nga paragrafi (1) i këtij neni zbatohet për depozitat e pranueshme, mund të përcaktohet shuma e duhur ditore e atyre depozitave e cila vihet në dispozicion të depozituesve.

Autorizim për kufizimin e të drejtës për realizimin e sigurisë
Neni 56

(1) Banka Popullore ka të drejtë të marrë vendim me të cilin përkohësisht u kufizohet e drejta e kreditorëve të bankës që vendos të fillojë realizimin e garancisë në lidhje me cilat

обезбедувањето во врска со кои било средства на банката. Народната банка го објавува известувањето за донесената одлука на начинот определен во членот 22 став (8) од овој закон.

(2) Ограничувањето важи од моментот на објавата на ограничувањето согласно со ставот (1) на овој член до полноќ наредниот работен ден по објавата од ставот (1) на овој член.

(3) По исклучок од ставот (1) на овој член, одлуката за привремено ограничување не се однесува на:

1) обезбедувањето на платните системи и системите за порамнување на хартии од вредност и операторите на тие системи;

2) централни други договорни страни и

3) централни банки, во врска со средствата заложени како обезбедување од страна на банката којашто се решава.

(4) Во случаите од членот 64 од овој закон, Народната банка зема предвид дали ограничувањата врз основа на овластувањето од ставот (1) на овој член се исти за сите членки на групата во однос на кои се преземаат активности за решавање.

(5) При примената на овластувањето на овој член, Народната банка ги зема предвид можните ефекти врз нормалното функционирање на финансиските пазари.

Овластување за привремено одложување на правото на раскинување на договор

Член 57

(1) Народната банка има право да донесе одлука со која привремено се одложува правото на другата договорна страна да го раскине договорот склучен со банката којашто се решава, под услов обврските за плаќање и испорака, како и за давање обезбедување согласно со договорот и понатаму да се исполнуваат.

(2) Народната банка го објавува известувањето за донесената одлука на начинот определен во членот 22 став (8) од овој закон.

(3) Одложувањето од ставовите (1) и (4) на овој член важи од моментот на објавата на одложувањето до полноќ наредниот работен ден по објавата од ставот (1) на овој член.

(4) Овластувањето од ставот (1) на овој член може да се однесува и на договор којшто

do mjete të bankës. Banka Popullore e publikon njoftimin për vendimin e miratuar në mënyrën e përcaktuar me nenin 22 paragrafi (8) të këtij ligji.

(2) Kufizimi vlen nga momenti i shpalljes së kufizimit në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni deri në mesnatën e ditës së ardhshme të punës pas shpalljes nga paragrafi (1) i këtij neni.

(3) Me përjashtim të paragrafit (1) të këtij neni, vendimi për kufizim të përkohshëm nuk vlen për:

1) sigurimin e sistemeve të pagesave dhe sistemeve të shlyerjes së letrave me vlerë dhe operatorëve të këtyre sistemeve;

2) palët e tjera kontraktuese qendrore dhe

3) bankat qendrore, në lidhje me mjetet e lëna peng nga banka që po zgjidhet.

(4) Në rastet e nenit 64 të këtij ligji, Banka Popullore do të ketë parasysh nëse kufizimet e autorizimeve nga paragrafi (1) i këtij neni janë të njëjta për të gjithë anëtarët e grupit në lidhje me veprimet e ndërmarra për zgjidhjen e problemit.

(5) Në rast aplikimi për autorizim, Banka Popullore do të marrë në konsideratë efektin e mundshëm në funksionimin normal të tregjeve financiare.

Autoritetet të pezullojnë përkohësisht të drejtën për zgjidhjen e një kontrate

Neni 57

(1) Banka Popullore ka të drejtë të marrë vendim me të cilin i'a shtyn përkohësisht të drejtën palës tjetër kontraktuese që të zgjidh kontratën e lidhur me bankën që shlyhet, me kusht që të vazhdojnë të përmbushen detyrimet për pagesën dhe dorëzimin, si dhe për sigurimin në pajtim me kontratën.

(2) Banka Popullore shpall njoftimin për vendimin e miratuar në mënyrën e përcaktuar në nenin 22 paragrafi (8) të këtij ligji.

(3) Shtyrja nga paragrafët (1) dhe (4) të këtij neni vlen nga momenti i shpalljes së shtyrjes deri në mesnatë të ditës së ardhshme të punës pas shpalljes nga paragrafi (1) i këtij neni.

(4) Autorizimi nga paragrafi (1) i këtij neni mund t'i referohet edhe kontratës që pala

другата договорна страна го склучила со подружница на банката којашто се решава, доколку:

1) за исполнувањето на обврските од договорот гарантира или на друг начин ги обезбедува банката којашто се решава;

2) правото на раскинување на договорот зависи исклучиво од солвентноста или финансиската состојба на банката којашто се решава; и

3) при пренос на средства, права или обврски на банката којашто се решава согласно со овој закон, сите средства, права и обврски на подружницата поврзани со договорот се пренесени или можат да бидат пренесени на друштво примач или Народната банка на друг начин ги обезбедува тие обврски.

(5) По исклучок од ставовите (1) и (4) на овој член, одлуката за привремено одложување не се однесува на:

1) платните системи и системите за порамнување на хартии од вредност и операторите на тие системи;

2) централните други договорни страни;

3) централните банки.

(6) По исклучок од ставовите (1), (2), (3), (4) и (5) на овој член, договорната страна може да го раскине договорот пред истекот на периодот во кој важи одложувањето, доколку добие известување од Народната банка дека средствата, правата или обврските опфатени со договорот нема да бидат пренесени на друштво примач или нема да бидат отпишани или претворени во акции при примена на инструментот за внатрешна распределба на загубите.

(7) Правото на раскинување на договорот од ставовите (1) и (4) на овој член, може да се оствари по истекот на периодот на одложувањето, во согласност со членот 53 од овој закон, на следниот начин:

1) ако правата и обврските опфатени во договорот се пренесени на друштво примач, другата договорна страна може да го раскине договорот само ако по преносот настанат услови за раскинување на договорот;

2) ако правата и обврските опфатени во договорот остануваат на банката којашто се решава, а Народната банка не го применила инструментот за внатрешна распределба на загубите, другата договорна страна може да го раскине договорот ако по истекот на периодот на одложувањето настанат услови за раскинување на договорот.

tjetër kontraktuese e ka lidhur me filialin e bankës që shlyhet, nëse:

1) për përmbushjen e detyrimeve të kontratës garantohet ose parashikohet ndryshe nga banka që shlyhet;

2) e drejta për zgjidhjen e kontratës varet ekskluzivisht nga aftësia pagueuse ose gjendja financiare e bankës që zgjidhet dhe

3) gjatë bartjes së pasurisë, të drejtave ose detyrimeve të bankës, e cili zgjidhet në pajtim me këtë ligj, të gjitha mjetet, të drejtat dhe detyrimet e filialit në lidhje me kontratën barten ose mund t'i barten shoqërisë pranuese ose Banka Popullore i siguron ato obligime në mënyrë tjetër.

(5) Me përjashtim të paragrafëve (1) dhe (4) të këtij neni, vendimi për shtyrje të përkohshme nuk ka të bëjë me:

1) sistemet e pagesave dhe sistemet e shlyerjes së letrave me vlerë dhe operatorët e këtyre sistemeve;

2) palët tjera kontraktuese qendrore;

3) bankat qendrore.

(6) Me përjashtim nga paragrafët (1) deri (5) të këtij neni, pala kontraktuese mund t'a zgjidhë kontratën para përfundimit të periudhës në të cilën është e vlefshme shtyrja, nëse merr njoftim nga Banka Popullore se mjetet, të drejtat ose detyrimet e parashikuara nga kontrata nuk do t'i barten shoqërisë marrëse ose nuk do të shlyhen ose shëndrohen në aksione gjatë aplikimit të instrumentit për shpërndarje të brendëshme të humbjeve.

(7) E drejta për zgjidhjen e kontratës nga paragrafët (1) dhe (4) të këtij neni mund të ushtrohet pas përfundimit të afatit të shtyrjes, në pajtim me nenin 53 të këtij ligji, në këtë mënyrë:

1) nëse të drejtat dhe detyrimet e përfshira në kontratë i barten shoqërisë pranuese, pala tjetër kontraktuese mund ta zgjidhë kontratën vetëm nëse pas bartjes lindin kushtet për zgjidhjen e kontratës;

2) nëse të drejtat dhe detyrimet e përfshira në kontratë mbeten me bankën që është në zgjidhje, dhe Banka Popullore nuk e ka aplikuar instrumentin për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, pala tjetër kontraktuese mund ta ndërpresë kontratën nëse pas kalimit të afatit për shtyrje lindin kushte për shkëputjen e kontratës.

(8) При примената на овластувањето од овој член, Народната банка ги зема предвид можните ефекти врз нормалното функционирање на финансиските пазари.

Договорно признавање на овластувањата за одложување и ограничување во финансиските договори на кои се применува правото на друга земја
Член 58

(1) Банката е должна да обезбеди дека финансискиот договор на кој се применува правото на друга земја, содржи одредби кои предвидуваат дека правата и обврските кои произлегуваат од тој договорен однос можат да бидат предмет на одложување или ограничување во согласност со членовите 54, 55, 56 и 57 од овој закон и дека на нив се применуваат и одредбите од членот 53 од овој закон.

(2) Ставот (1) на овој член се применува на секој финансиски договор којшто:

1) создава нова обврска или значајно ја менува постоечката обврска и

2) предвидува остварување на право на раскинување или реализација на обезбедувањето, а на кои би се примениле членовите 53, 54, 55, 56 и 57 од овој закон, кога финансискиот договор би бил регулиран согласно со правото на Република Северна Македонија.

(3) Независно од тоа дали финансискиот договор содржи одредби согласно со став (1) на овој член, Народната банка може да ги извршува овластувањата од членовите 53, 54, 55, 56 и 57 од овој закон во однос на тој финансиски договор.

Извршување на овластувањата за решавање
Член 59

(1) При спроведувањето на активностите за решавање, Народната банка може да остварува контрола над банката којашто се решава, на начин што:

1) управува со банката којашто се решава со сите овластувања на акционерите, управниот одбор и надзорниот одбор и

2) управува и располага со имотот на банката којашто се решава.

(2) Народната банка може да ја остварува контролата од ставот (1) на овој член директно или преку лица именувани од Народната

(8) Me rastin e zbatimit të autorizimit nga ky nen, Banka Popullore i merr parasysh efektet e mundshme në funksionimin normal të tregjeve financiare.

Njohja kontraktuese e kompetencave të vonesës dhe kufizimit në kontratat financiare për të cilat zbatohet ligji i një vendi tjetër
Neni 58

(1) Banka është e detyruar të sigurojë që kontrata financiare për të cilën zbatohet ligji i një vendi tjetër të përmbajë dispozita që parashikojnë se të drejtat dhe detyrimet që rrjedhin nga ajo marrëdhënie kontraktuese mund t'i nënshtrohen vonesës ose kufizimit në pajtim me nenet 54, 55, 56 dhe 57 të këtij ligji dhe se ndaj tyre zbatohen edhe dispozitat e nenit 53 të këtij ligji.

(2) Paragrafi (1) i këtij neni zbatohet për çdo kontratë financiare e cila:

1) krijon një detyrim të ri ose ndryshon ndjeshëm detyrimin ekzistues pas hyrjes në fuqi të këtij ligji dhe

2) parasheh ushtrimin e së drejtës për ndërprerjen ose realizimin e garancisë, për të cilën do të zbatoheshin nenet 53 deri në 57 nga ky ligj, nëse kontrata financiare do të rregullohej në pajtim me të drejtën pozitive e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(3) Pavarësisht nëse kontrata financiare përmban dispozita në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni, Banka Popullore mund t'i ushtrojë kompetencat nga nenet 53 deri në 57 të këtij ligji lidhur me atë kontratë financiare.

Ushtrimi i autorizimeve për zgjidhje
Neni 59

(1) Banka Popullore gjatë zbatimit të punëve për zgjidhje mund të ushtrojë kontroll mbi bankën që është në zgjidhje, në atë mënyrë që:

1) drejton bankën, e cila ka të gjitha kompetencat e aksionarëve, këshillit drejtues dhe këshillit mbikëqyrës si dhe

2) drejton dhe disponon me mjetet e bankës që është në zgjidhje.

(2) Banka Popullore mund t'a ushtroj kontrollin nga paragrafi (1) nga ky nen drejtpërdrejt ose përmes personave të

банка.

(3) Правата на глас од акциите на банката којашто се решава не можат да се остваруваат додека трае постапката на решавање на банката.

(4) Народната банка може да презема активности за решавање и преку поединечните управни акти во нејзина надлежност, без да остварува контрола врз банката којашто се решава.

ГЛАВА VII ЗАШТИТНИ МЕРКИ

Постапување спрема акционерите и доверителите при делумен пренос и примена на инструментот внатрешна распределба на загубите

Член 60

(1) Во случаите кога Народната банка применувајќи еден или повеќе инструменти за решавање банка, врши пренос на дел од средствата, правата и обврските на банката којашто се решава, акционерите и доверителите чишто побарувања не се пренесени како надоместок за своите побарувања добиваат најмалку износ којшто би го добиле доколку во времето кога е донесена одлуката од членот 22 од овој закон над банката била отворена стечајна постапка.

(2) По исклучок од ставот (1) на овој член, во случаите кога Народната банка го применува инструментот за внатрешна распределба на загубите, акционерите и доверителите чишто побарувања биле отпишани или претворени во акции не остваруваат поголеми загуби од оние коишто би ги имале доколку во времето кога е донесена одлуката од членот 22 од овој закон над банката била отворена стечајна постапка.

Независна процена на загубите на акционерите и доверителите

Член 61

(1) Со цел да се утврди дали акционерите и доверителите на банката којашто се решава би биле во поповолна положба доколку над банката била отворена стечајна постапка, Народната банка обезбедува независна процена на вредноста, штом тоа ќе биде можно по преземањето на активностите за

caktuar nga Banka Popullore.

(3) Тë drejtat e votës nga aksionet e bankës që janë në zgjidhje nuk mund të ushtrohen derisa procedura e zgjidhjes së bankës është në proces.

(4) Banka Popullore mund të ndërmarrë aktivitete zgjidhjeje përmes akteve administrative individuale nën kompetencën e saj, pa ushtruar kontroll mbi bankën që është në zgjidhje.

KAPITULLI VII MASAT MBROJTËSE

Trajtimi me aksionerët dhe kreditorët gjatë transferimit të pjesëshëm dhe aplikimit të instrumentit të shpërndarjes së brendshme të humbjeve

Neni 60

(1) Në rastet kur Banka Popullore, duke aplikuar një ose më shumë instrumente për zgjidhje bankare, transferon një pjesë të pasurisë, të drejtave dhe detyrimeve të bankës që janë në zgjidhje, aksionarët dhe kreditorët, pretendimet e të cilëve nuk u janë bartur si kompensim për kërkesat e tyre, marrin së paku shumën që do ta kishin marrë nëse në kohën kur është marrë vendimi nga neni 22 i këtij ligji, do të ishte hapur falimentimi ndaj bankës.

(2) Me përjashtim të paragrafit (1) të këtij neni, në rastet kur Banka Popullore e aplikon instrumentin për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, aksionarët dhe kreditorët, kërkesat e të cilëve janë shlyer ose shndërruar në aksione, nuk realizojnë humbje më të mëdha se ato që do të kishin nëse në kohën kur është marrë vendimi nga neni 22 i këtij ligji, ndaj bankës do të hapej procedura e falimentimit.

Vlerësim i pavarur i humbjeve ndaj aksionerëve dhe kreditorëve

Neni 61

(1) Për të konstatuar nëse aksionarët dhe kreditorët e bankës që është në zgjidhje do të ishin në pozitë më të favorshme nëse për bankën hapej procedura e falimentimit, Banka Popullore jep vlerësim të pavarur të vlerës, sa më shpejt që të jetë e mundur pas ndërmarrjes së veprimeve për zgjidhjen e

решавање на банката.

(2) Процената може да ја врши само независен проценител којшто ги исполнува условите од членот 21 став (1) од овој закон. Доколку процената ја врши независен проценител којшто ја извршил независната процена на вредноста од членот 21 од овој закон, овие две процени мораат да бидат различни.

(3) Со процената треба да се утврдат:

1) загубите коишто би ги имале акционерите, доверителите и Фондот за заштита на депозити доколку во времето на донесувањето на одлуката за започнување постапка на решавање на банката била отворена стечајна постапка над банката;

2) загубите коишто ги имаат акционерите и доверителите на банката во постапката на решавање на банката; и

3) евентуалната разлика во висината на загубите од точките 1) и 2) на овој став.

(4) Процената се заснова на претпоставката дека:

1) над банката којашто се решава е отворена стечајна постапка во времето на донесување на одлуката од членот 22 од овој закон;

2) не се преземени активности за решавање на банката; и

3) на банката не ѝ е одобрена вонредна јавна финансиска помош.

(5) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално го определува начинот на вршење на независната процена.

Заштитни мерки спрема акционерите и доверителите

Член 62

Доколку со процената од членот 61 од овој закон се утврди дека во постапката на решавање на банката кој било акционер, доверител или Фондот за заштита на депозити во случаите од членот 79 став (1) од овој закон, имале поголеми загуби од оние кои би ги имале во стечајна постапка над банката, тие лица имаат право на надомест на разликата од средствата на Фондот за решавање на банки.

Заштита на другата договорна страна при делумни преноси

Член 63

bankës.

(2) Vlerësimin mund ta bëjë vetëm vlerësuesi i pavarur i cili i plotëson kushtet nga neni 21 paragrafi (1) i këtij ligji. Nëse vlerësimi kryhet nga një vlerësues i pavarur që ka bërë vlerësimin e pavarur të vlerës nga neni 21 i këtij ligji, këto dy vlerësime duhet të jenë të ndryshme.

(3) Vlerësimi duhet të përcaktojë:

1) humbjet që do të kishin aksionarët, kreditorët dhe Fondi i Sigurimit të Depozitave nëse në momentin e marrjes së vendimit për fillimin e procedurës së zgjidhjes së bankës do të hapej procedura e falimentimit ndaj bankës;

2) humbjet që kanë pësuar aksionarët dhe kreditorët e bankës në procedurën e zgjidhjes së bankës; dhe

3) diferenca e mundshme në shumën e humbjeve nga pikat 1) dhe 2) të këtij paragrafi.

(4) Vlerësimi bazohet në supozimin se:

1) ndaj bankës është hapur procedura e falimentimit e cila është duke u zgjidhur në momentin e marrjes së vendimit nga neni 22 i këtij ligji;

2) nuk janë ndërmarre veprime për zgjidhjen e bankës; dhe

3) banka nuk është miratuar për ndihmë të jashtëzakonshme financiare publike.

(5) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht e përcakton mënyrën e kryerjes së vlerësimit të pavarur nga ky nen.

Masat mbrojtëse ndaj aksionarëve dhe kreditorëve

Neni 62

(1) Nëse nga vlerësimi nga neni 61 i këtij ligji përcaktohet se në procedurën e zgjidhjes së bankës çdo aksionar, kreditor ose Fondi i sigurimit të depozitave në rastet e nenit 79 paragrafi (1) nga ky ligj, ka pasur humbje më të mëdha se ato që do të kishin në procedurën e falimentimit ndaj bankës, ata persona kanë të drejtën e kompensimit për diferencën nga fondet e rizgjedhjes së bankës.

Mbrojtja e palës tjetër kontraktuese në transferimet e pjeshme

Neni 63

(1) Доколку Народната банка врши пренос на дел од средствата, правата и обврските од банката којашто се решава, од преодната институција или од друштвото за управување со актива на друго лице или доколку го применува овластувањето од членот 48 став (2) точка 6) од овој закон, предмет на соодветна заштита се следните договори, аранжмани и инструменти:

- 1) договори за финансиско обезбедување со заложно право;
- 2) договори за финансиско обезбедување со пренос на сопственост;
- 3) договори/изјави за пребивање на две или повеќе побарувања или обврски помеѓу банката којашто се решава и другата договорна страна;
- 4) нетинг аранжмани;
- 5) покриени обврзници;
- 6) договори за структурирано финансирање, вклучувајќи секјуритизации и инструменти коишто се користат за заштита од ризици коишто се составен дел на група средства за обезбедување и коишто согласно со важечките прописи се обезбедени на сличен начин како покриените обврзници, врз основа на кои една договорна страна или застапник или полномошник стекнува или држи хартија од вредност.

(2) Заштитата согласно со ставот (1) на овој член се применува независно од бројот на договорни страни во договорот и независно од тоа:

1) дали правните односи настанале врз основа на договор, со пренос на правото на сопственост заради обезбедување или на друг начин или настанале врз основа на закон;

2) дали на тие правни односи се применува во целост или делумно правото на друга држава.

(3) Народната банка не може да изврши делумен пренос на правата и обврските за кои со договор за финансиско обезбедување со пренос на сопственост, договор/изјава за пребивање или нетинг аранжман склучен од банката е утврдено дека можат да бидат предмет на пребивање или нетирање, ниту може да бара измена или престанок на важноста на договорните одредби со кои се уредени тие права и обврски.

(4) Во смисла на ставот (3) на овој член, се смета дека правата и обврските се заштитени со таквите договори или аранжмани ако нивните договорни страни се овластени да

(1) Nëse Banka Popullore një pjesë të mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve të bankës që zgjidhet, nga institucioni kalimtar ose nga shoqëria për administrimin e mjeteve i'a bart personit tjetër, ose nëse zbaton autorizimin nga neni 48 paragrafi (2) pika 6) të këtij ligji, kontratat, aranzhimet dhe instrumentet në vijim i nënshtrohen mbrojtjes përkatëse:

- 1) kontrata për sigurim financiar me barrë;
- 2) kontrata e sigurimit financiar me kalimin e pronësisë;
- 3) kontrata/deklaratat për kompensimin e dy ose më shumë kërkesave ose detyrimeve ndërmjet bankës që shlyhet dhe palës tjetër kontraktuese;
- 4) kontratat me rrjetë;
- 5) obligacione të mbuluara;
- 6) kontratat për financimin e strukturuar, duke përfshirë letrat me vlerë dhe instrumentet e përdorura për të mbrojtur nga rreziqet që janë pjesë përbërëse e një grupi aktivesh kolaterale dhe të cilat, në pajtim me rregulloret në fuqi, janë të siguruara në mënyrë të ngjashme si obligacionet e mbuluara, mbi bazën e të cilave një palë ose përfaqësues ose përfaqësues fiton ose mban një vlerë.

(2) Mbrojtja në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni zbatohet pavarësisht nga numri i palëve kontraktuese në kontratë dhe pa marrë parasysh:

1) nëse marrëdhëniet juridike kanë lindur në bazë të kontratës, me kalimin e së drejtës së pronësisë për qëllim të sigurimit ose në një mënyrë tjetër, ose nëse kanë lindur në bazë të ligjit;

2) nëse në ato marrëdhënie juridike zbatohet tërësisht ose pjesërisht ligji i një vendi tjetër.

(3) Banka Popullore nuk mund të kryejë bartje të pjesshme të të drejtave dhe detyrimeve për të cilat është përcaktuar me kontratë për sigurim financiar me kalimin e pronësisë, kontratë/deklaratë për kompensim ose kontratë neto të lidhur nga banka se ato mund të jenë objekt i kompensimit ose netos, as nuk mund të kërkojë ndryshim ose ndërprerje të vlefshmërisë së këtyre të drejtave dhe detyrimeve kontraktuale.

(4) Në kuptim të paragrafit (3) të këtij neni, konsiderohet se të drejtat dhe detyrimet mbrohen me kontrata ose aranzhime të tilla, nëse palët e tyre kontraktuese janë të

извршат пребивање или нетирање на тие права и обврски.

(5) Во однос на обврските од договорите за финансиско обезбедување со заложно право, Народната банка не може:

1) да изврши пренос на имотот кој е даден како обезбедување на обврската, ако истовремено не се пренесува и обврската и користа од обезбедувањето;

2) да изврши пренос на обезбедените обврски, ако истовремено не се пренесува и користа од обезбедувањето;

3) да изврши пренос на користа од обезбедувањето, ако истовремено не се пренесува и обезбедената обврска;

4) да го менува или раскине договорот за финансиско обезбедување со заложно право ако како резултат на тоа обврската престанува да биде обезбедена.

(6) Народната банка не може да изврши делумен пренос на правата и обврските коишто се предмет на договор за структурирано финансирање или делумен пренос на покриените обврзници, ниту може да ги менува или раскинува правата и обврските коишто произлегуваат од нив.

(7) По исклучок од ставовите (3), (4), (5) и (6) на овој член, заради обезбедување достапност на покриените депозити Народната банка може:

1) да ги пренесе покриените депозити коишто се предмет на кој било од договорите и аранжманите од ставовите (3), (4), (5) и (6) на овој член без истовремено да пренесе други средства, права и обврски коишто се предмет на истиот договор и

2) да ги пренесе, измени или поништи тие средства, права или обврски без истовремено да ги пренесе покриените депозити.

(8) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги определува видовите договори, аранжмани и инструменти коишто се предмет на заштита во согласност со ставот (1) на овој член.

Заштита на системите на тргување, клиринг и порамнување при делумни преноси
Член 64

(1) Примената на инструментите за решавање на банка не смее да влијае на работата и правилата на системите уредени со прописите со кои се регулира конечноста на порамнувањата во платните системи и

авторизуара për të kryer kompensimin ose shlyerjen e atyre të drejtave dhe detyrimeve.

(5) Në lidhje me detyrimet nga marrëveshjet për sigurim financiar me barrë, Banka Popullore nuk mund:

1) të transferoj mjetet që janë dhënë si garanci për detyrimin, nëse nuk barten njëkohësisht edhe detyrimi edhe dobia nga sigurimi

2) bartja e detyrimeve të siguruara, nëse përfitimi nga letra me vlerë nuk bartet në të njëjtën kohë;

3) të transferohet përfitimi nga letra me vlerë, nëse detyrimi i siguruar nuk bartet në të njëjtën kohë;

4) të ndryshohet ose të shkëputet kontrata për sigurim financiar me të drejtë të zotuar nëse si rrjedhojë pushon së siguruari detyrimi.

(6) Banka Popullore nuk mund të kryejë bartje të pjesshme të të drejtave dhe detyrimeve që janë objekt i kontratës së strukturuar financimi ose bartje të pjesshme të obligacioneve të mbuluara, as nuk mund t'i ndryshojë ose t'i shfuqizojë të drejtat dhe detyrimet që rrjedhin prej tyre.

(7) Me përjashtim të paragrafëve (3), (4), (5) dhe (6) të këtij neni, për të siguruar disponueshmërinë e depozitave të mbuluara, Banka Popullore mund:

1) të transferojë depozitat e mbuluara që i nënshtrohen ndonjërisht prej kontratave dhe aranzhimeve nga paragrafët (3), (4), (5) dhe (6) të këtij neni pa transferuar njëkohësisht mjete të tjera, të drejta dhe detyrime që janë objekt i së njëjtës kontratë dhe

2) të transferojë, modifikojë ose anulojë ato mjete, të drejta ose detyrime pa transferuar njëkohësisht depozitat e mbuluara.

(8) Këshilli i Bankës Popullore më hollësisht i përcakton llojet e kontratave, aranzhimeve dhe instrumenteve që janë objekt i mbrojtjes në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni.

Mbrojtja e sistemeve të tregtimit, kleringut dhe zgjidhjes gjatë transmetimeve të pjesshme
Neni 64

(1) Aplikimi i instrumenteve për zgjidhje bankare nuk guxon të ndikojë në funksionimin dhe rregullat e sistemeve të rregulluara me rregulloret me të cilat rregullohet përfundimi i zgjidhjeve në sistemet e pagesave dhe

системите на порамнување на хартии од вредност, во случаите кога Народната банка:

1) врши делумен пренос на средства, права и обврски од банката којашто се решава на друго лице или

2) со примена на дополнителните овластувања го раскинува договорот или ги менува условите од договорот склучен од банката којашто се решава или обезбедува друштвото примач да стапи на нејзино место како договорна страна.

(2) Со преносот, измената или раскинувањето од ставот (1) на овој член не смее да се отповикува налог за пренос, не се попречува спроведувањето на налогот за пренос и нетирањето, користењето средства, хартии од вредност и заеми, согласно со закон.

ГЛАВА VIII

ДОВЕРЛИВОСТ, СОРАБОТКА И РАЗМЕНА НА ИНФОРМАЦИИ, ПРИЗНАВАЊЕ И ОДГОВОРНОСТ ЗА ШТЕТА

Доверливост

Член 65

(1) Информациите и податоците добиени и создадени во врска со активностите за решавање на банка што се преземаат согласно со овој закон, се сметаат за доверливи.

(2) Обврската за чување на доверливоста на информациите и податоците од ставот (1) на овој член се однесува на следниве лица:

1) вработените во Народната банка како надлежен орган за решавање и за супервизија и членовите на Советот на Народната банка;

2) вработените во Министерството за финансии;

3) вработените во Агенцијата за заштита на депозитите;

4) посебните управители именувани согласно со овој закон;

5) потенцијалните купувачи/стекнувачи на акции, средства, права или обврски од банката којашто се решава коишто добиле доверливи информации од Народната банка и вработените кај нив, без оглед на тоа дали преносот се реализирал или не;

6) вработените во друштва за ревизија, правни консултанти, проценители и други

sistemet e zgjidhjes së letrave me vlerë, në rastet kur Banka Popullore:

1) kryen një transferim të pjesshëm të mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve nga banka që shlyhet te një person tjetër ose

2) duke zbatuar kompetencat shtesë, zgjidh kontratën ose ndryshon kushtet e kontratës së lidhur nga banka që shlyhet ose siguron që shoqëria marrëse të zërë vendin e saj si palë kontraktuese.

(2) Me kalimin, ndryshimin ose ndërprerjen nga paragrafi (1) i këtij neni, urdhri për transferim nuk mund të revokohet, nuk pengohet zbatimi i urdhrit për transferim dhe netingun, shfrytëzimi i mjeteve, letrave me vlerë dhe kredive, në pajtim me ligjin që rregullon shërbimet e pagesave dhe ligjin.

KAPITULLI VIII

KONFIDENCIALITETI, BASHKËPUNIMI DHE SHKËMBIMI I INFORMACIONEVE, MIRËNJOHJA DHE PËRGJEGJËSIA PËR DËMIN

Konfidencialiteti

Neni 65

(1) Informacionet dhe të dhënat e marra dhe krijuara në lidhje me veprimet e zgjidhjes së bankave të cilat ndërrmeren në pajtim me këtë ligj konsiderohen konfidenciale.

(2) Obligimi për ruajtjen e konfidencialitetit të informatave dhe të dhënave nga paragrafi (1) i këtij neni vlen për personat në vijim:

1) punonjësit e Bankës Popullore si organ kompetent për shlyerje dhe mbikëqyrje dhe anëtarët e Këshillit të Bankës Popullore;

2) punonjës të Ministrisë së Financave;

3) të punësuarit e Fondit të sigurimit të depozitave dhe Fondit të zgjidhjes së bankave;

4) drejtuesit e posaçëm të emëruar në pajtim me këtë ligj;

5) blerësit/themeluesit e mundshëm të aksioneve, mjeteve, të drejtave ose detyrimeve nga banka në zgjidhje, të cilët kanë marrë informacion konfidencial nga Banka Popullore dhe punonjësit e tyre, pavarësisht nëse transferimi është kryer apo jo;

6) punonjësit e shoqërive të auditimit, konsulentët juridikë, vlerësuesit dhe ekspertët

стручни лица коишто директно или индиректно биле ангажирани од Народната банка, Министерството за финансии или потенцијалниот купувач од точка 5) на овој став;

7) вработените во преодната институција или друштвото за управување со актива;

8) останатите вработени во Народната банка и вработените во други органи коишто се директно или индиректно вклучени во решавањето на банката и

9) други лица коишто директно или индиректно, постојано или привремено, обезбедуваат или обезбедувале услуги на лицата од точките 1), 2), 3), 4), 5), 6), 7) и 8) на овој став, како и членовите на органите на управување на лицата од точките 1), 2), 3), 4), 5), 6), 7) и 8) од овој став, доколку не се опфатени со овие точки.

(3) Обврската за чување на доверливоста на информациите и податоците од ставот (1) на овој член се однесува на периодот во текот и по именувањето, односно по вработувањето на лицата од ставот (2) на овој член.

(4) Со цел да се обезбеди почитување на обврските за доверливоста од ставовите (1) и (3) на овој член, правните лица од ставот (2) точки 1), 2), 3), 7) и 8) на овој член, како и преодната институција и друштвото за управување со активата, се должни да донесат и применуваат интерни правила во врска со чувањето на доверливоста на информациите и податоците од ставот (1) на овој член.

(5) Лицата од ставот (2) на овој член не смеат да ги обелоденат на кое било лице или тело доверливите информации и податоци коишто ги добиле во текот на извршувањето на своите професионални активности, согласно со овој закон или ги добиле од Народната банка, како надлежен орган за решавање и за супервизија согласно со овој закон, освен ако обелоденувањето е заради извршување на нивните должности согласно со овој закон или доколку информациите се обелоденуваат во скратена или збирна форма, така што не можат да се идентификуваат поединечни банки или доколку добиле претходно одобрение од Народната банка или од банката којашто се решава од која ги добиле тие информации.

(6) Органите, односно правните лица од ставот (2) на овој член се должни во случаите од ставот (5) на овој член да спроведат оцена

tjerë, të cilët drejtpërdrejt ose tërthorazi janë punësuar nga Banka Popullore, Ministria e Financave ose blerësi potencial nga pika 5) e këtij paragrafi;

7) punonjës të institucionit kalimtar ose të shoqërisë administruese të mjeteve;

8) punonjësit e tjerë të Bankës Popullore dhe punonjësit e autoriteteve të tjera që janë të përfshirë drejtpërdrejt ose tërthorazi në zgjidhjen e bankës dhe

9) 9) persona të tjerë, të cilët drejtpërdrejt ose tërthorazi, në mënyrë të përhershme ose të përkohshme, ofrojnë ose u kanë ofruar shërbime personave nga pika (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7) dhe pika (8) e këtij paragrafi, si dhe anëtarët e organeve drejtuese të personave nga pikat (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7) dhe deri në pikën (8) të këtij paragrafi, nëse nuk përfshihen në këto pika.

(3) Obligimi për ruajtjen e konfidencialitetit të informatave dhe të dhënave nga paragrafi (1) i këtij neni i referohet periudhës gjatë dhe pas emërimit, përkatësisht pas punësimit të personave nga paragrafi (2) i këtij neni.

(4) Për të siguruar respektimin e detyrimeve të konfidencialitetit nga paragrafët (1) dhe (3) të këtij neni, personat juridik nga paragrafi (2) pika 1), 2), 3), 7) dhe 8) të këtij neni, si dhe institucioni kalimtar dhe shoqëria për administrimin e pasurisë, janë të detyruara të miratojnë dhe zbatojnë rregulla të brendëshme në lidhje me ruajtjen e konfidencialitetit të informacioneve dhe të dhënave nga paragrafi (1) të këtij neni.

(5) Personat nga paragrafi (2) i këtij neni nuk mund t'i zbulojnë asnjë personi ose organi informatat dhe të dhënat konfidenciale që i kanë marrë gjatë kryerjes së veprimtarisë së tyre profesionale, në pajtim me këtë ligj ose i kanë marrë nga Banka Popullore, si organ kompetent për zgjidhjen dhe mbikëqyrjen në pajtim me këtë ligj, përveç nëse zbulimi është për qëllim të kryerjes së detyrave të tyre në pajtim me këtë ligj ose nëse informacioni është i dhënë në formë të shkurtuar ose përmbledhëse, në mënyrë që bankat individuale të mos mund të identifikohen, ose nëse kanë marrë miratimin paraprak nga Banka Popullore ose nga banka që është duke u zgjidhur nga e cila e kanë marrë atë informacion

(6) Organet, përkatësisht personat juridik nga paragrafi (2) i këtij neni janë të detyruar në rastet nga paragrafi (5) i këtij neni të bëjnë

на влијанието коешто обелоденувањето доверливи информации и податоци би можело да го има врз јавниот интерес поврзан со финансискиот систем, спроведувањето на монетарната политика или со економијата во целина, врз деловните интереси на физичките и правните лица, како и врз супервизијата, надзорот и ревизијата. Оваа оценка вклучува посебна оценка на влијанието од секое обелоденување поврзано со содржината на плановите за решавање и со заклучоците од оценката на можноста за решавање.

(7) По исклучок, доверливи информации и податоци смеат да разменуваат:

1) лицата од ставот (2) на овој член во рамките на правното лице во кое работат или извршуваат функција;

2) Народната банка со надлежни органи за супервизија и за решавање на банки од други земји, Министерството за финансии, Агенцијата за заштита на депозити, надлежен суд за спроведување стечајна постапка, независниот проценител или со потенцијалниот купувач, како и во согласност со одредбите за доверливост од Законот за Народната банка на Република Северна Македонија.

(8) Одредбите на овој член не се однесуваат на давањето информации на барање на надлежен суд во согласност со закон.

Соработка
Член 66

(1) Народната банка соработува со други надлежни органи за решавање и за супервизија во земјата или во странство заради остварување на целите на решавање од членот 17 од овој закон и заради остварување на активностите и овластувањата пропишани со овој закон.

(2) Соработката од ставот (1) на овој член Народната банка може да ја оствари преку склучување договори за соработка и размена на информации согласно со членот 67 од овој закон, како и преку формирање или учество на колегиуми за решавање согласно со членовите 68 и 69 од овој закон, при што се имаат предвид одредбите за доверливост од членот 65 од овој закон.

(3) Народната банка може да склучува необврзувачки договори за соработка со надлежни органи за решавање од други земји,

влерësimin e ndikimit qe mund te ketë zbulimi i informacioneve dhe të dhënave konfidenciale në interesin publik lidhur me sistemin financiar, zbatimin e politikës monetare ose ekonominë në tërësi, në interesat afariste të personave fizik dhe juridik, si dhe super mbikëqyrës dhe revizionit. Ky vlerësim përfshin vlerësimin e veçantë të ndikimit të çdo zbulimi në lidhje me përmbajtjen e planeve të zgjidhjes dhe konkluzionet e vlerësimit të zgjidhshmërisë.

(7) Si përjashtim, informacioni dhe të dhënat konfidenciale mund të shkëmbehejn:

1) personat nga paragrafi (2) i këtij neni në personin juridik në të cilin punojnë ose mbajnë postin;

2) Banka Popullore me organe kompetente për mbikëqyrjen dhe zgjidhjen e bankave të vendeve të tjera, Ministrinë e Financave, Fondin për sigurimin e depozitave, Fondin për zgjidhjen e bankës, gjykatën kompetente për zhvillimin e procedurës së falimentimit, vlerësuesin e pavarur ose me blerësin e mundshëm, si dhe në pajtim me dispozitat për konfidencialitetin e Ligjit për Bankën Popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut.

(8) Dispozitat e këtij neni nuk kanë të bëjnë me dhënien e informatave me kërkesë të gjykatës kompetente në pajtim me ligjin.

Bashkëpunimi
Neni 66

(1) Banka Popullore bashkëpunon me organet tjera kompetente për zgjidhje dhe mbikëqyrje në vend ose jashtë vendit për arritjen e qëllimeve të zgjidhjes nga neni 17 i këtij ligji dhe për realizimin e punëve dhe kompetencave të përcaktuara me këtë ligj.

(2) Bashkëpunimin nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore mund ta realizojë me lidhjen e kontratës për bashkëpunim dhe shkëmbim të informatave në pajtim me nenin 67 të këtij ligji, si dhe me formimin ose pjesëmarrjen në kolegjiume për zgjidhje në pajtim me nenet 68 dhe 69 të këtij ligji, duke marrë parasysh dispozitat për konfidencialitetin e nenit 65 të këtij ligji.

(3) Banka Popullore mund të lidhë kontratë bashkëpunimi jodetyruese me organet kompetente për zgjidhje nga vendet tjera, si

како и со Единствениот орган за решавање доколку:

- матично лице со седиште во другата земја има подружница - банка или филијала во Република Северна Македонија или
- банка со дозвола од Народната банка има филијала или подружница којшто е кредитна институција или финансиска институција во странство.

Размена на информации Член 67

(1) Народната банка разменува информации со Министерството за финансии за активностите преземени во постапката за решавање на банка доколку тие можат да имаат влијание на јавните средства и во случаите во кои со овој закон е предвидено известување или соработка со Министерството.

(2) Народната банка разменува информации со Агенцијата за заштита на депозитите во врска со планирањето, подготовката и спроведувањето на активностите за решавање банки.

(3) Народната банка може да разменува доверливи информации и податоци со надлежни органи за решавање и за супервизија на други земји доколку се исполнети следниве услови:

1) информациите и податоците коишто се разменуваат подлежат на барањата и стандардите за чување доверливи информации, коишто се најмалку еднакви на барањата и стандардите од членот 65 од овој закон, при што размената на личните податоци се врши во согласност со прописите во Република Северна Македонија и во другата земја со кои се уредува заштитата на личните податоци и

2) размената на информации и податоци е потребна за извршување на овластувањата на надлежниот орган на друга земја во која законот со кој се уредува решавањето банки содржи одредби коишто се најмалку еднакви на одредбите од овој закон, при што, во согласност со одредбите од точката 1) од овој став, информациите или податоците нема да се користат за други потреби, освен за потребите на решавањето.

(4) Доверливите податоци добиени од надлежните органи за решавање и за супервизија од други земји можат да се обелоденат на трети лица, само доколку се

dhe me Organi i vetëm për zgjidhje nëse:

- personi амë me seli në shtetin tjetër ka filial - bankë ose degë në Republikën e Maqedonisë së Veriut ose
- banka me leje nga Banka Popullore ka një degë ose filial që është institucion krediti ose institucion financiar jashtë vendit.

Shkëmbimi i informacioneve Neni 67

(1) Banka Popullore do të shkëmbejë informata me Ministrinë e Financave për veprimet e ndërmarra në procedurën e zgjidhjes së bankave nëse ato mund të kenë ndikim në mjetet publike dhe në rastet kur me këtë ligj është paraparë njoftimi ose bashkëpunimi me ministrinë.

(2) Banka Popullore shkëmben informacione me Agjencinë për sigurimin e depoziteve në lidhje me planifikimin, përgatitjen dhe zbatimin e aktiviteteve për zgjidhjen e bankave.

(3) Banka Popullore mund të shkëmbejë informata dhe të dhëna konfidenciale me organet kompetente për zgjidhjen dhe mbikëqyrjen e shteteve të tjera nëse plotësohen këto kushte:

1) informacionet dhe të dhënat që shkëmbehen u nënshtrohen kërkesave dhe standardeve për mbajtjen e informacionit konfidencial, të cilat së paku janë të barabarta me kërkesat dhe standardet nga neni 65 i këtij ligji, ndërsa shkëmbimi i të dhënave personale bëhet në pajtim me rregulloret në Republikën e Maqedonisë së Veriut dhe në shtetet tjera që rregullojnë mbrojtjen e të dhënave personale dhe

2) shkëmbimi i informacioneve dhe i të dhënave është i nevojshëm për ushtrimin e kompetencave të organit kompetent të një vendi tjetër, në të cilin ligji që rregullon zgjidhjen e bankave përmban dispozita që janë të paktën të barabarta me dispozitat e këtij ligji, ku, në pajtim me përcaktimet e pikës 1) të këtij paragrafi, informacioni ose të dhënat nuk do të përdoren për nevoja të tjera, përveç nevojave për zgjidhje.

(4) Të dhënat konfidenciale të marra nga autoritetet kompetente të zgjidhjes dhe mbikëqyrjes nga vende të tjera mund t'u zbulohen palëve të treta, vetëm nëse

исполнети следниве услови:

- 1) надлежниот орган од кој е добиен доверливиот податок дал согласност за обелоденување на тој податок,
- 2) податокот се обелоденува само за целите за кои е добиена согласноста од точката 1) од овој став.

Колегиум за решавање
Член 68

(1) Народната банка може да формира колегиум за решавање на банкарска група, во која има членки чиешто седиште се наоѓа во други земји, заради спроведување на обврските од членовите 7, 8, 9, 12 и 13 од овој закон, како и заради остварување соработка и признавање на постапката на решавање на друга земја.

(2) Во колегиумот за решавање учествуваат:

- 1) надлежните органи за решавање на земјите во кои се наоѓа седиштето на секоја од членките на групата за решавање, само доколку согласно со прописите во тие земји, надлежниот орган за решавање подлежи на истите обврски за чување на доверливите податоци, пропишани со овој закон;
- 2) Министерството за финансии;
- 3) Агенцијата за заштита на депозитите;

4) претставници на централните банки, надлежните министерства и/или на институциите за осигурување на депозитите на земјите во кои се наоѓа седиштето на секоја од членките на групата за решавање, доколку тие не се во исто време и надлежни органи за решавање и доколку така одлучил надлежниот орган за решавање на таа земја;

(3) За потребите на ставот (2) на овој член, како надлежни органи за решавање коишто подлежат на исти обврски за чување на доверливите податоци се сметаат:

- надлежните органи за решавање од земјите членки на ЕУ;
- надлежните органи за решавање на трети земји коишто според одлука на Европската комисија се признаени како земји со усогласени прописи за чување доверливи податоци при спроведувањето решавање банки.

(4) Во случаите кога членка на групата за решавање е со седиште во земја членка на ЕУ, на колегиумот за решавање може да присуствува и Единствениот орган за

plotësohen kushtet e mëposhtme:

- 1) авторiteti kompetent nga i cili janë marrë të dhënat konfidenciale ka dhënë pëlqimin për zbulimin e atyre të dhënave,
- 2) të dhënat zbulohen vetëm për qëllimet për të cilat është marrë pëlqimi nga pika 1) e këtij paragrafi.

Kolegjiumi për zgjidhje
Neni 68

(1) Banka Popullore mund të themelojë kolegjiум për zgjidhjen e grupit bankar, në të cilin ka anëtarë, selitë e të cilëve janë në shtete të tjera, me qëllim të zbatimit të detyrimeve nga nenet 7, 8, 9, 12 dhe 13 të këtij ligji, si dhe me qëllim të arritjes së bashkëpunimit dhe njohjes së procedurës së zgjidhjes së një shteti tjetër.

(2) Në kolegjiумin e zgjidhjes marrin pjesë:

1) organet kompetente për zgjidhjen e vendeve në të cilat ndodhet selia e secilit prej anëtarëve të grupit për zgjidhje, vetëm nëse në pajtim me rregulloret në ato vende, органи kompetent për zgjidhje i nënshtrohet të njëjtave detyrime për ruajtjen e të dhënave konfidenciale, të përcaktuara me këtë ligj;

2) Ministria e Financave;

3) Fondi i sigurimit të depozitave, respektivisht fondi i zgjidhjes së bankës;

4) përfaqësues të bankave qendrore, të ministrive kompetente dhe/ose të institucioneve të sigurimit të depozitave të vendeve në të cilat ndodhet selia e secilit prej anëtarëve të grupit të zgjidhjes, nëse nuk janë njëkohësisht autoritete kompetente për zgjidhjen dhe nëse një gjë e tillë ka vendosur органи kompetent për zgjidhjen e atij vendi;

(3) Për qëllime të paragrafit (2) të këtij neni, organet kompetente për zgjidhje që i nënshtrohen të njëjtave detyrime për mbajtjen e të dhënave konfidenciale konsiderohen

- organet kompetente të zgjidhjes nga shtetet anëtare të BE-së;

- organet kompetente të zgjidhjes së vendeve të treta, të cilat, sipas vendimit të Komisionit Evropian, njihen si vende me rregullore të harmonizuara për ruajtjen e të dhënave konfidenciale gjatë zbatimit të zgjidhjes bankare.

(4) Në rastet kur një anëtar i grupit të zgjidhjes është i vendosur në një shtet anëtar të BE-së, në kolegjiумin e zgjidhjes mund të marrë pjesë edhe Autoriteti i Vetëm

решавање, без право на глас.

(5) Во рамките на колегиумот за решавање се:

1) разменуваат податоци и информации за потребите на изработка на плановите за решавање на групата, согласно со членот 7 од овој закон;

2) оценува можноста за решавање на групата, во согласност со членот 8 од овој закон;

3) одлучува за постапувањето заради отстранување на пречките за решавање на групата, согласно со членот 9 од овој закон;

4) се одлучува за минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски за групата за решавање и за одделните членки на групата коишто не се носители на решавање во согласност со членот 13 од овој закон;

5) се одлучува за примена на овластувањата во случај на непочитување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски и одлучување за ограничувањето на распределбата на резултатот од работењето, во согласност со членовите 14 и 15 од овој закон;

6) разменуваат податоци и информации за исполнувањето на условите од членот 19 став (1) точки 1) и 2) од овој закон

7) разменуваат податоци и информации за примената на инструментите за решавање од членот 24 од овој закон, вклучително и на отписот и претворањето на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски од Главата IV од овој закон;

8) разменуваат податоци и информации за планот за реорганизација од членот 40 од овој закон;

9) советување при преземање мерки во согласност со овој закон коишто можат да имаат значајно влијание врз групата за решавање;

10) координира комуникацијата со јавноста во однос на преземањето активности за решавање на групата;

11) координира користењето финансиска поддршка;

12) разговара за други прашања поврзани со решавањето на групата.

(6) Размената на податоците и информациите за потребите на функционирањето на колегиумот за решавање не претставува непочитување на обврските за доверливост на податоците, во согласност со

Mbikqyrës, pa të drejtë vote.

(5) Në kuadër të kolegjiut për zgjidhje behet:

1) shkëmbimi i të dhënave dhe informacioneve për nevojat e zhvillimit të planeve për zgjidhjen e grupit, në pajtim me nenin 7 të këtij ligji;

2) vlerësimi i mundësisë e zgjidhjes së grupit, në pajtim me nenin 8 të këtij ligji;

3) vendosja për veprimin me qëllim të heqjes së pengesave për zgjidhjen e grupit, në pajtim me nenin 9 të këtij ligji;

4) vendosja për normën minimale të mjeteve vetanake dhe detyrimet e lejuara për grupin për zgjidhje dhe për anëtarët individualë të grupit që nuk janë bartës të zgjidhjes në pajtim me nenin 13 të këtij ligji;

5) vendoset zbatimi i kompetencave në rast të mosrespektimit të normës minimale të mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara dhe vendosja për kufizimin e shpërndarjes së rezultatit të punës, në pajtim me nenet 14 dhe 15 të këtij ligji;

6) shkëmbehen të dhëna dhe informata për plotësimin e kushteve nga neni 19 paragrafi (1) pika 1) dhe 2) të këtij ligji.

7) shkëmbehen të dhëna dhe informacione për zbatimin e instrumenteve për zgjidhje nga neni 24 i këtij ligji, duke përfshirë shlyerjen dhe konvertimin e instrumenteve kapitale përkatëse dhe detyrimeve të lejuara nga Kapitulli IV i këtij ligji;

8) shkëmbehen të dhëna dhe informacione për planin e riorganizimit nga neni 40 i këtij ligji;

9) këshillim gjatë marrjes së masave në pajtim me këtë ligj që mund të kenë ndikim të madh në grupin e zgjidhjeve;

10) koordinon komunikimin me publikun në lidhje me ndërmarrjen e aktiviteteve për zgjidhjen e grupit;

11) koordinon përdorimin e mbështetjes financiare;

12) diskuton çështje të tjera që lidhen me zgjidhjen e grupit.

(6) Shkëmbimi i të dhënave dhe informacioneve për nevojat e funksionimit të kolegjiut për zgjidhje nuk përbën shkelje të detyrimeve për konfidencialitetin e të dhënave, në pajtim me këtë ligj.

овој закон.

(7) Колегиумот за решавање се формира врз основа на договор склучен помеѓу Народната банка и останатите органи од ставот (2) на овој член со кој се уредува и начинот на работа на колегиумот.

(8) Народната банка претседава со колегиумот за решавање, одлучува кои органи ќе учествуваат на седниците, ги определува активностите на колегиумот за решавање, согласно со овој закон и се грижи за навремено и целосно информирање на учесниците во колегиумот за времето и местото на одржување на состаноците, за прашањата коишто ќе бидат разгледани на состаноците, како и за одлуките и заклучоците донесени на тие состаноци.

Учество на Народната банка во колегиуми за решавање
Член 69

(1) Народната банка може да учествува во работата на колегиум за решавање формиран за група за решавање во странство во која е членка банка со седиште во Република Северна Македонија, имајќи ги предвид прописите на земјата на надлежниот орган за начинот на формирање и работа на колегиумите за решавање и следејќи ги одредбите за доверливост од членот 65 од овој закон.

(2) Учеството во работата на колегиумот за решавање од ставот (1) на овој член нема влијание врз овластувањата на Народната банка пропишани со овој закон.

Признавање на постапка на решавање на друга земја
Член 70

(1) Народната банка може да ја признае постапката на решавање на друга земја во која се наоѓа надлежниот орган за решавање на матичното лице од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон, во сите случаи кога не се исполнети условите од ставот (5) на овој член.

(2) Доколку надлежниот орган за решавање од ставот (1) на овој член одлучи дека се исполнети условите за решавање на матичното лице од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон, согласно со прописите на другата земја, Народната банка има право, доколку е тоа од јавен интерес, врз банката или филијалата од членот 66 став (3) алинеја

(7) Kolegijumi për zgjidhje formohet në bazë të marrëveshjes së lidhur ndërmjet Bankës Popullore dhe organeve tjera nga paragrafi (2) i këtij neni, me të cilin rregullohet edhe mënyra e punës së kolegjiut.

(8) Banka Popullore kryeson kolegjiutin për zgjidhje, vendos se cilat organe do të marrin pjesë në seancat, përcakton punën e kolegjiut për zgjidhje, në pajtim me këtë ligj dhe kujdeset për informimin me kohë dhe të plotë të pjesëmarrësve në kolegjiut për kohën dhe vendin e mbajtjes së mbledhjeve për çështjet që do të diskutohen në mbledhje, si dhe për vendimet dhe konkluzionet e arritura në ato mbledhje.

Pjesëmarrja e Bankës Popullore në kolegjiutet e zgjidhjes
Neni 69

(1) Banka Popullore mund të marrë pjesë në punën e kolegjiut për zgjidhje të themeluar për grup për zgjidhje jashtë vendit, në të cilin është anëtare banka me seli në Republikën e Maqedonisë së Veriut, duke marrë parasysh dispozitat e shtetit të organit kompetent për mënyrën e formimit dhe punës së kolegjiut për zgjidhje dhe duke respektuar dispozitat e konfidencialitetit nga neni 65 i këtij ligji.

(2) Pjesëmarrja në punën e kolegjiut për zgjidhje nga paragrafi (1) i këtij neni nuk ka ndikim në kompetencat e Bankës Popullore të përcaktuara me këtë ligj.

Njohja e procedurës së zgjidhjes së një vendi tjetër
Neni 70

(1) Banka Popullore mund ta njoh procedurën e zgjidhjes së shtetit tjetër në të cilin gjendet organi kompetent për zgjidhjen e subjektit amë nga neni 66 paragrafi (3) alinea 1 e këtij ligji, në të gjitha rastet kur nuk janë plotësuar kushtet nga paragrafi (5) i këtij neni.

(2) Nëse organi kompetent për zgjidhje nga paragrafi (1) i këtij neni vendos se janë plotësuar kushtet për zgjidhjen e subjektit amë nga neni 66 paragrafi (3) paragrafi 1 i këtij ligji, në pajtim me dispozitat e shtetit tjetër, Banka Popullore ka të drejtë, nëse është në interes publik, mbi bankën ose filijalën nga neni 66 paragrafi (3) alinea 1 e

1 од овој закон да преземе активности за решавање и да ги примени овластувањата од овој закон.

(3) Во случаите од ставот (2) на овој член, Народната банка има право да:

1) ги спроведува овластувањата пропишани со овој закон на имотот на матичното лице од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон, којшто се наоѓа во Република Северна Македонија или на кој се применуваат прописите на Република Северна Македонија;

2) спроведе или да бара спроведување пренос на акции и други сопственички инструменти на банката или филијалата во Република Северна Македонија од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон;

3) ги извршува овластувањата од членовите 55, 56 и 57 од овој закон на банката или филијалата во Република Северна Македонија од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон;

4) укине договорното право на раскинување, исполнување или предвремено достасување на договорот, доколку тоа право произлегува од активност за решавање преземена од надлежниот орган за решавање на другата земја во однос на матичното лице од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон, под услов и понатаму да се извршуваат битните елементи на договорот, вклучително и обврските за плаќање или исполнување други обврски, како и обврските во врска со обезбедувањето.

(4) Спроведувањето на решавањето на матичното лице од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон, не го спречува отворањето стечајна или ликвидациона постапка, согласно со законот кој го уредува работењето на банките.

(5) Народната банка нема да ја признае постапката на решавање на друга земја во која се наоѓа надлежниот орган за решавање на матичното лице од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон доколку оцени дека:

1) постапката на решавање во другата земја ќе има негативно влијание врз финансиската стабилност во Република Северна Македонија;

2) е потребно да се преземе посебна активност за решавање кон банката или филијалата од членот 66 став (3) алинеја 1 од овој закон, за да се постигне еден или повеќе цели на решавањето;

кëtij ligji, të ndërmer të gjitha aktivitetet/veprimet për zgjidhje dhe të zbatoj kompetencat e këtij neni.

(3) Në rastet nga paragrafi (2) i këtij neni, Banka Popullore ka të drejtë:

1) i zbaton kompetencat e përcaktuara me këtë ligj mbi pronën e prindit nga neni 66 paragrafi (3) nënparagrafi 1 i këtij ligji, i cili gjendet në Republikën e Maqedonisë së Veriut ose për të cilin zbatohen dispozitat e Republikës së Maqedonisë së Veriut;

2) zbaton ose kërkon zbatimin e bartjes së aksioneve dhe instrumenteve tjera pronësore të bankës ose filialës në Republikën e Maqedonisë së Veriut nga neni 66 paragrafi (3) paragrafi 1 i këtij ligji;

3) i kryen kompetencat nga nenet 55, 56 dhe 57 të këtij ligji të bankës ose filialës në Republikën e Maqedonisë së Veriut nga neni 66 paragrafi (3) paragrafi 1 i këtij ligji;

4) të anulojë të drejtën kontraktuese për zgjidhjen, përmbushjen ose skadimin e parakohshëm të kontratës, nëse kjo e drejtë rezulton nga një veprimtari zgjidhjeje e ndërmarrë nga organi kompetent për zgjidhjen e shtetit tjetër në lidhje me personin amë nga neni 66 paragrafi (3) alinea 1 e këtij ligji, me kusht që elementet thelbësore të kontratës të vazhdojnë të përmbushen, me kusht edhe më tej të ndërmeren elementet e rëndësishme të kontratës, si dhe obligimet për pagim ose përmbushjen e obligimeve tjera, në lidhje me sigurimin.

(4) Zbatimi i kontratës së subjektit amë nga neni 66 paragrafi (3) paragrafi 1 i këtij ligji nuk e pengon hapjen e procedurës së falimentimit ose likuidimit, në pajtim me ligjin me të cilin rregullohet puna e bankave.

(5) Banka Popullore nuk do ta njohë procedurën e zgjidhjes së shtetit tjetër në të cilin gjendet organi kompetent për zgjidhjen e subjektit amë nga neni 66 paragrafi (3) alinea 1 e këtij ligji nëse vlerëson se:

1) procedura e zgjidhjes në shtetin tjetër do të ketë ndikim negativ në stabilitetin financiar në Republikën e Maqedonisë së Veriut;

2) është e nevojshme të ndërmerret një veprimtari e posaçme për zgjidhjen ndaj bankës ose degës nga neni 66 paragrafi (3) paragrafi 1 i këtij ligji, për të arritur një ose më shumë qëllime të zgjidhjes;

- 3) доверителите, особено депонентите во Република Северна Македонија или на кои им се врши исплата во Република Северна Македонија, во рамките на постапката на решавање во другата земја не би имале ист третман како доверителите во другата земја, со слични законски права;
- 4) признавањето и спроведувањето на постапката на решавање од другата земја би имало сериозни влијание врз јавните средства;
- 5) резултатите од признавањето и спроведувањето на постапката на решавање од другата земја би биле во спротивност со прописите во Република Северна Македонија.

Одговорност за штета Член 71

- (1) Народната банка, нејзините вработени, посебните управители именувани од Народната банка и кои било лица кои се овластени врз основа на одлука на Народната банка или врз основа на одредбите од овој закон, не одговараат за штетата која ќе настане од извршувањето на нивните должности во согласност со овој закон и прописите донесени врз негова основа, освен ако се докаже дека штетата е предизвикана од крајно невнимание или со намерна повреда на нивните должности.
- (2) Лицата од ставот (1) на овој член не можат да одговараат за штета и по престанувањето на работниот однос во Народната банка, односно престанувањето на должноста која ја вршеле.

ГЛАВА IX ФОНД ЗА РЕШАВАЊЕ НА БАНКИ

Воспоставување Фонд за решавање на банки Член 72

- (1) Заради обезбедување ефикасна примена на инструментите и овластувањата за решавање банки, се воспоставува Фонд за решавање на банки. Средствата од Фондот за решавање на банки се користат за

- 3) кредиторët, veçanërisht deponituesit në Republikën e Maqedonisë së Veriut ose të cilëve u bëhet pagesa në Republikën e Maqedonisë së Veriut, në kuadër të procedurës së shlyerjes në shtetin tjetër nuk do të kishin të njëjtin trajtim si kreditorët në shtetin tjetër, me të drejta të ngjashme ligjore;
- 4) njohja dhe zbatimi i procedurës së zgjidhjes nga shteti tjetër do të kishte një ndikim serioz në fondet publike;
- 5) rezultatet e njohjes dhe zbatimit të procedurës së zgjidhjes nga shteti tjetër do të ishin në kundërshtim me rregulloret në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Përgjegjësia për dëmin Neni 71

- (1) Banka Popullore, punonjësit e saj, drejtuesit e posaçëm të emëruar nga Banka Popullore dhe personat që janë të autorizuar në bazë të vendimit të Bankës Popullore ose në bazë të dispozitave të këtij ligji, nuk janë përgjegjës për dëmin që do të ndodhë nga kryerja e detyrave të tyre në pajtim me këtë ligj dhe me aktet e nxjerra në bazë të tij, përveç nëse vërtetohet se dëmi është shkaktuar nga pakujdesia e madhe ose me shkeljen e qëllimshme të detyrave të tyre.
- (2) Personat nga paragrafi (1) i këtij neni nuk mund të përgjigjen për dëmin edhe pas përfundimit të marrëdhënies së punës në Bankën Popullore, përkatësisht përfundimit të detyrës që e kanë kryer.
- (3) Personat nga paragrafi (1) i këtij neni nuk mund të përgjigjen për dëmin edhe pas përfundimit të marrëdhënies së punës në Bankën Popullore, përkatësisht përfundimit të detyrës që e kanë kryer.

KAPITULLI IX FONDI I ZGJIDHJES SË BANKAVE

Krijimi i Fondit për zgjidhjen e bankave Neni 72

- (1) Për të siguruar zbatimin efiakas të instrumenteve dhe kompetencave për zgjidhjen e bankave, krijohet Fondi për zgjidhjen e bankave. Mjetet nga Fondi për zgjidhjen e bankave do të përdoren për

остварување на целите на решавање банка од членот 17 од овој закон, во согласност со начелата на решавањето од членот 18 од овој закон.

(2) Со Фондот за решавање на банки управува Агенцијата за заштита на депозити во согласност со одредбите од овој закон и законот со кој се уредува заштитата на депозитите.

(3) Агенцијата за заштита на депозити ги води средствата од Фондот за решавање на банки одделно од другите средства со кои располага.

Извори на финансирање на Фондот за решавање на банки

Член 73

Средствата на Фондот за решавање на банки се обезбедуваат преку:

- 1) годишни придонеси од банките;
- 2) дополнителни придонеси од банките;
- 3) договори за заем и други облици на финансирање.

Користење на средствата од Фондот за решавање на банки

Член 74

(1) Народната банка одлучува за користење на средствата од Фондот за решавање на банки.

(2) Средствата од Фондот за решавање на банки можат да се користат во обем којшто е потребен заради примена на инструментите за решавање, за следниве намени:

- 1) како гаранција за средствата и обврските на банката којашто се решава, на нејзини подружници, на преодната институција или на друштвото за управување со актива;
- 2) за одобрување кредити на банката којашто се решава, нејзините подружници, преодната институција или друштвото за управување со актива;
- 3) за купување имот од банката којашто се решава;
- 4) за уплата на капитал и други потребни средства на преодната институција или друштвото за управување со актива;
- 5) за исплата на надоместок согласно со членот 62 од овој закон;
- 6) за исплата на средства на банката којашто се решава за износот кој е резултат на исклучувањето на обврските на одредени доверители при примена на инструментот

arritjen e qëllimeve të zgjidhjes së bankave nga neni 17 i këtij ligji, në pajtim me parimet e zgjidhjes nga neni 18 i këtij ligji.

(2) Fondi për zgjidhjen e bankave drejtohet nga Fondi/Agjencia e sigurimit të depozitave në pajtim me dispozitat e këtij ligji dhe ligji që rregullon mbrojtjen e depozitave.

(3) Fondi/Agjencia e sigurimit të depozitave administron mjetet nga Fondi i zgjidhjes së bankave veçmas nga mjetet e tjera me të cilat disponon.

Burimet e financimit të Fondit të zgjidhjes së bankave

Neni 73

Mjetet e Fondit për zgjidhjen e bankave nëpërmjet:

- 1) kontributet vjetore nga bankat;
- 2) kontributet shtesë nga bankat;
- 3) kontratat e huasë dhe forma të tjera të financimit;

Përdorimi i mjeteve nga Fondi për zgjidhje të bankave

Neni 74

(1) Banka Popullore vendos për përdorimin e mjeteve nga Fondi për zgjidhjen e bankave.

(2) Mjetet nga Fondi i zgjidhjes së bankave mund të përdoren në masën e nevojshme për zbatimin e instrumenteve të zgjidhjes, për qëllimet e mëposhtme:

- 1) si garanci për mjetet dhe detyrimet e bankës që zgjidhet, filialeve të saj, institucionit kalimtar ose shoqërisë administruese të mjeteve;
- 2) për miratimin e kredive të bankës që zgjidh, filialeve të saj, institucionit kalimtar ose shoqërisë administruese të mjeteve;
- 3) për blerjen e pronës nga banka që shlyhet;
- 4) për pagesën e kapitalit dhe mjeteve të tjera të nevojshme institucionit kalimtar ose shoqërisë administruese të mjeteve;
- 5) për pagesën e kompensimit në pajtim me nenin 62 të këtij ligji;
- 6) për pagesën e mjeteve në bankë, e cila shlyhet për shumën që rezulton nga përjashtimi i detyrimeve të kreditorëve të caktuar me aplikimin e instrumentit të

внатрешна распределба на загубите согласно со членот 33 од овој закон;

7) за каква било комбинирана употреба на средствата од точките 1), 2), 3), 4), 5) и 6) од овој став.

(3) При примената на инструментот продажба на дејноста, средствата од Фондот за решавање на банка можат да се користат за намените од став (2) точки 1), 2), 3), 4), 5), 6) и 7) на овој член во однос на купувачот.

(4) Средствата на Фондот за решавање на банки не се користат за директно покривање на загубите или за докапитализација на банката којашто се решава. Доколку преку користењето средства од Фондот индиректно се покрива дел од загубите на банката којашто се решава, се применуваат начелата за користење на средствата од Фондот за решавање на банки определени во членот 34 од овој закон.

Ниво на средствата на Фондот за решавање на банки
Член 75

(1) Средствата на Фондот за решавање на банки изнесуваат најмалку 1% од износот на вкупните покриени депозити во банките во Република Северна Македонија (во понатамошниот текст: потребно ниво на Фондот).

(2) Доколку по достигнувањето на потребното ниво на Фондот, средствата на Фондот се намалат, банките продолжуваат да ги плаќаат придонесите согласно со членот 79 од овој закон сè додека не се достигне потребното ниво на Фондот.

(3) По исклучок од ставот (2) на овој член, доколку средствата на Фондот се намалат на ниво пониско од две третини од потребното ниво на Фондот, Народната банка ја определува висина на придонесите со која ќе се обезбеди достигнување на нивото од ставот (1) на овој член за период од шест години.

Годишни придонеси
Член 76

(1) Банките плаќаат годишен придонес во Фондот за решавање на банки, во висина определена од Народната банка.

(2) Придонесот на секоја банка е сразмерен на износот на нејзините обврски (без сопствените средства), намалени за

shpërndarjes së brendshme të humbjeve në pajtim me nenin 33 të këtij ligji;

7) për çdo përdorim të kombinuar të mjeteve nga pikat 1), 2), 3), 4), 5), 6) dhe 7) nga ky paragraf.

(3) Me rastin e shitjes së instrumenteve të veprimtarisë, mjetet nga Fondi për zgjidhjen e bankave mund të përdoren për qëllime të paragrafit (2) pikat 1), 2), 3), 4), 5), 6) dhe 7) nga ky paragraf të këtij ligji në raport me blerësin.

(4) Mjetet e Fondit për zgjidhjen e bankave nuk përdoren për të mbuluar drejtpërdrejt humbjet ose për të rikapitalizuar bankën që zgjidhet. Nëse me shfrytëzimin e mjeteve nga Fondi mbulohet në mënyrë indirekte një pjesë e humbjeve të bankës që zgjidhen, do të zbatohen parimet e përdorimit të mjeteve nga Fondi për zgjidhjen e bankave të përcaktuara në nenin 34 të këtij ligji.

Niveli i mjeteve të Fondit për zgjidhjen e bankave
Neni 75

(1) Mjetet e Fondit për zgjidhjen e bankave arrijnë së paku 1% nga shuma e përgjithshme e depozitave të mbuluara në bankat në Republikën e Maqedonisë së Veriut (në tekstin e mëtejshëm: niveli i duhur i Fondit).

(2) Nëse pas arritjes së nivelit të duhur të Fondit, mjetet e Fondit zvogëlohen, bankat vazhdojnë të paguajnë kontributet në pajtim me nenin 79 të këtij ligji deri në arritjen e nivelit të duhur të Fondit.

(3) Me përjashtim të paragrafit (2) të këtij neni, nëse mjetet e Fondit duktohen në një nivel më të ulët se dy të tretat e nivelit të kërkuar të Fondit, Banka Popullore përcakton shumën e kontributeve që do të sigurojnë arritjen e nivelit nga paragrafi (1) i këtij neni brenda gjashtë viteve.

Kontributet vjetore
Neni 76

(1) Bankat paguajnë kontribut vjetor në Fondin për zgjidhje bankare, në shumën e përcaktuar nga Banka Popullore.

(2) Kontributi i secilës bankë është në përpjesëtim me shumën e detyrimeve të saj (pa mjetet e vehta), i reduktuar për shumën e

износот на покриените депозити, во однос на вкупните обврски (без сопствените средства) намалени за износот на покриените депозити на сите банки во Република Северна Македонија.

(3) Придонесите се прилагодуваат на профилот на ризичност на банката.

(4) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално го пропишува начинот на пресметка на годишните придонеси, начинот на плаќање на придонесите и известување за извршената уплата.

Дополнителни придонеси Член 77

(1) Во случаите кога расположливите средства на Фондот за решавање на банки не се доволни за покривање на загубите, трошоците и другите расходи настанати преку користењето средства од Фондот, Агенцијата за заштита на депозити може да побара од банките уплата на дополнителни придонеси во Фондот.

(2) Дополнителниот придонес се пресметува за секоја банка согласно со членот 76 од овој закон и не може да го надмине трикратниот износ на годишниот придонес кој го плаќа банката.

(3) Банката е должна да го уплати дополнителниот придонес од ставот (2) на овој член во рок од 15 дена по добивањето на налогот за плаќање од Агенцијата за заштита на депозити, согласно со ставот (1) на овој член.

(4) На барање на банката, Народната банка може да и одобри на банката делумно или целосно одложување на обврската за плаќање дополнителен придонес во Фондот ако оцени дека таквата обврска би ја загрозила нејзината ликвидност или солвентност. Одложувањето може да се одобри најдолго за период од шест месеци, а по барање на банката поднесено пред истекот на тој период, Народната банка може да го продолжи тој период за уште шест месеци.

(5) Народната банка ја известува банката од ставот (4) на овој член дека има обврска за плаќање на дополнителниот придонес и пред истекот на периодот од ставот (4) на овој член, ако со неговото плаќање веќе не се загрозува солвентноста или ликвидноста на банката.

(6) Советот на Народната банка со подзаконски акт подетално ги пропишува

депозитаве të mbuluara, në raport me totalin e detyrimeve (pa mjetet e vehta) të reduktuara për shumën e depozitave të mbuluara të të gjitha bankave në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

(3) Kontributet përshtaten me profilin e rrezikut të bankës.

(4) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht e përcakton mënyrën e llogaritjes së kontributeve vjetore, mënyrën e pagesës së kontributeve dhe njoftimin për pagesën e bërë.

Kontribute shtesë Neni 77

(1) Në rastet kur mjetet e disponueshme të Fondit për zgjidhjen e bankave nuk janë të mjaftueshme për të mbuluar humbjet, kostot dhe shpenzimet e tjera të shkaktuara nga përdorimi i fondeve nga Fondi, Agjencia/Fondi i sigurimit të depozitave mund të kërkojë nga bankat të paguajnë kontribute shtesë në Fond.

(2) Kontributi shtesë llogaritet për secilën bankë në pajtim me nenin 76 të këtij ligji dhe nuk mund të kalojë trefishin e shumës së kontributit vjetor të paguar nga banka.

(3) Banka është e obliguar që kontributin shtesë nga paragrafi (2) i këtij neni ta paguajë në afat prej 15 ditësh pas pranimit të urdhërpaguesës nga Agjencia/Fondi për sigurimin e depozitave, në pajtim me paragrafin (1) të këtij neni.

(4) Banka Popullore me kërkesë të bankës mund t'i japë bankës shtyrje të pjeshme ose të plotë të detyrimit për pagesën e kontributit shtesë në Fond nëse konsideron se një detyrim i tillë do të rrezikonte likuiditetin ose aftësinë paguese të saj. Shtyrja mund të miratohet për një periudhë maksimale prej gjashtë muajsh, dhe me kërkesë të bankës të paraqitur para skadimit të atij afati, Banka Popullore mund t'a zgjasë atë periudhë edhe për gjashtë muaj të tjerë.

(5) Banka Popullore e njofton bankën nga paragrafi (4) i këtij neni se ka obligim që kontributin shtesë ta paguaj para përfundimit të periudhës nga paragrafi (4) i këtij neni, nëse pagesa e tij më nuk e kërcënon aftësinë paguese ose likuiditetin e bankës.

(6) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor më hollësisht i përcakton kushtet për

условите за одложување на плаќањето на дополнителните придонеси од ставот (4) на овој член.

Договори за заем и други облици на финансирање
Член 78

Агенцијата за заштита на депозити може да се задолжува кај банки, финансиски институции или трети лица во случај кога расположливите средства на Фондот за решавање на банки обезбедени согласно со членот 76 од овој закон и дополнителните придонеси од членот 77 од овој закон не се доволни или достапни за покривање на загубите, трошоците и другите расходи.

Користење на средства од Фондот за заштита на депозити во постапка на решавање на банка
Член 79

(1) Во случаите кога Народната банка презема активности за решавање на банка, при што и понатаму е обезбеден пристап на депонентите до нивните депозити, Народната банка може да донесе одлука со која се наложува од Фондот за заштита на депозити да се надоместат следните износи:

1) при примена на инструментот внатрешна распределба на загубите, износот на покриени депозити кој би бил отпишан заради покривање на загубите согласно со членот 35 став (1) точка 1) од овој закон, кога покриените депозити би биле опфатени со внатрешната распределба на загубите и би биле отпишани сразмерно со побарувањата на други доверители од ист исплатен ред согласно со законот кој го уредува работењето на банките или

2) при примена на другите инструменти за решавање на банка, износот на загубата која би ја имале обезбедените депоненти, кога нивната загуба би била сразмерна на загубата на други доверители од ист исплатен ред согласно со законот кој го уредува работењето на банките.

(2) Во постапката на решавање на банка износот на надоместокот од Фондот за заштита на депозити не може да биде повисок од износот на загубите на Фондот во стечајна постапка на банката.

(3) Доколку се применува инструментот на

shtyrjen e pagesës së kontributeve shtesë, sipas paragrafit (4) të këtij neni.

Kontratat e huasë dhe forma të tjera financimi
Neni 78

(1) Agjencia/Fondi i sigurimit të depozitave mund të marrë hua nga banka, institucione financiare ose palë të treta në rast se aktivet e disponueshme të Fondit të zgjidhjes të bankave janë të siguruar në pajtim me nenin 76 të këtij ligji dhe kontributet shtesë të nenit 77 të këtij ligji nuk janë të mjaftueshme ose kapëse për mbulimin e humbjeve si dhe shpenzimeve të tjera.

Përdorimi i mjeteve nga Fondi i sigurimit të depozitave në procedurën e zgjidhjes së bankës
Neni 79

(1) Në rastet kur Banka Popullore ndërmerr veprime për zgjidhjen e një banke, përderisa depozituesit ende u sigurohet çasja në depozitat e tyre, Banka Popullore mund të nxjerr vendim me të cilin urdhëron Fondin për sigurimin e depozitave që t'i kompensojë shumat e mëposhtme:

1) gjatë aplikimit të instrumentit të shpërndarjes së brendshme të humbjeve, shumata e depozitave të mbuluara që do të fshiheshin për mbulimin e humbjeve në pajtim me nenin 35 paragrafi (1) pika 1) të këtij ligji, kur depozitat e mbuluara do të mbuloreshin nga shpërndarja e brendshme e humbjeve dhe do të fshiheshin në përpjesëtim me pretendimet e kreditorëve të tjerë të të njëjtit urdhërpagesë, në pajtim me ligjin që rregullon veprimtarinë e bankës; ose

2) gjatë aplikimit të instrumenteve të tjera për zgjidhjen e një banke, shumën e humbjes që do të kishin depozituesit e siguruar, nëse humbja e tyre do të ishte në përpjesëtim me humbjen e kreditorëve të tjerë të të njëjtit urdhërpagesë, në pajtim me ligjin që rregullon punën e bankave.

(2) Në procedurën e zgjidhjes së bankës, shumata e kompensimit nga Fondi i sigurimit të depozitave nuk mund të jetë më e madhe se shumata e humbjeve të Fondit në procedurën e falimentimit të bankës.

(3) Nëse përdoret instrumenti i shpërndarjes

внатрешна распределба на загубите, Фондот за заштита на депозити нема обврска за докапитализација на банката којашто се решава или на преодната институција, во согласност со членот 35 став (1) точка 2) од овој закон.

(4) Пред донесувањето на одлуката од ставот (1) на овој член, Народната банка ќе обезбеди мислење од Агенцијата за заштита на депозити.

(5) Износот кој треба да се надомести од Фондот за заштита на депозити во согласност со ставот (1) на овој член се определува со примена на одредбите од членот 21 од овој закон.

(6) Доколку со независната процена на загубите од членот 61 од овој закон се утврди дека надоместокот од Фондот за заштита на депозити во постапката на решавање на банката бил повисок од износот на нето загубите што би ги имал Фондот во стечајна постапка на банката, Фондот за заштита на депозити има право на исплата на разликата од страна на Фондот за решавање на банки согласно со членот 62 од овој закон.

(7) Агенцијата за заштита на депозити го исплатува надоместокот од ставот (1) на овој член на сметката на банката којашто се решава во Народната банка.

(8) Кога прифатливите депозити во банката којашто се решава се пренесуваат на друго правно лице преку инструментите продажба на дејноста или преодна институција, депонентот нема право на обесштетување од Фондот за заштита на депозити за оној дел од депозитот кој не е пренесен од банката којашто се решава, под услов износот на пренесените депозити да е еднаков на или повисок од максималниот износ кој подлежи на обесштетување согласно со законот со кој се уредува заштитата на депозитите.

(9) Доколку паричните средства од Фондот за заштита на депозити се користат согласно ставовите (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7) и (8) на овој член и како последица на тоа се намалат на помалку од две третини од нивото пропишано со законот со кој се уредува заштитата на депозитите, Агенцијата за заштита на депозити ја зголемува премијата за осигурување на висина која ќе овозможи достигнување на пропишаното ниво во рок од шест години.

(10) Во постапката на решавање на банка, учеството на Фондот за заштита на депозити не може да биде поголемо од 50% од нивото

сè брџшме тѢ хумбјеѢ, Фонди и сигуримит тѢ депозитаве нук ка дetyрим тѢ рикапитализојѢ банкѢн нѢ згjidhје осе институционин калимтар, нѢ пajтим ме ненин 35 параграф и (1) пика 2) тѢ кѢтиј лигји.

(4) Para marrjes sѢ vendimit nga paragrafi (1) i kѢtij neni, Banka Popullore do тѢ japѢ mendim nga Agjencia/Fondi пѢр сигуримин е депозитаве.

(5) Shuma qѢ do тѢ rimbursohet nga Fondi пѢр сигуримин е депозитаве нѢ пajтим ме параграфин (1) тѢ кѢтиј neni, пѢрцактоhet ме zbatimin е depozitave тѢ neni 21 тѢ кѢтиј лигји.

(6) NѢse ме vlerѢsimin е pavarur тѢ хумбјеѢ nga neni 61 i kѢтиј лигји, konstatohet се kompensimi nga Fondi i сигуримит тѢ депозитаве нѢ procedurѢн е згjidhjes сѢ банкѢс ishte мѢ i madh се shuma е хумбјеѢ neto qѢ do тѢ kishte Fondi нѢ procedurѢн е falimentimit тѢ банкѢс, Fondi i сигуримит тѢ депозитаве тѢ кѢтиј лигји.

(7) Agjencia/Fondi пѢр сигуримин е депозитаве е paguan tarifѢн nga paragrafi (1) i kѢтиј neni нѢ llogarinѢ bankare qѢ shlyhet нѢ BankѢн Popullore.

(8) Kur depozitat е pranueshme нѢ банкѢн qѢ згjidhen i transferohen нѢ personi tjetѢr juridik нѢпѢрмјет instrumenteve тѢ shitjes сѢ veprihtarisѢ осе институционит калимтар, depozituesi нук ка тѢ drejtѢ тѢ dѢmshpѢrblehet nga Fondi i сигуримит тѢ депозитаве пѢр atѢ pjesѢ тѢ depozitѢс qѢ нук ѢshtѢ transferuar nga banka qѢ po згjidhet, ме kusht qѢ shuma е депозитаве тѢ transferuara тѢ jetѢ е barabartѢ осе мѢ е lartѢ се shuma е сигуримит тѢ депозитаве qѢ ѢshtѢ objekt maksimal ме лигјин.

(9) NѢse мјетет nga Fondi i сигуримит тѢ депозитаве пѢрдoren нѢ пajтим ме параграфѢт (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7) dhe (8) тѢ кѢтиј neni dhe si pasojѢ reduktohen нѢ мѢ pak се dy тѢ третат е nivelit тѢ пѢрцактуар ме лигјин qѢ rregullon сигуримин е депозитаве, Agjencia/Fondi i сигуримит тѢ депозитаве rrit primin е сигуримит нѢ нѢ shumѢ qѢ mundѢson arritjen е nivelit тѢ пѢрцактуар brenda gjashtѢ viteve.

(10) NѢ procedurѢн е згjidhjes сѢ банкѢс, pjesѢmarrja е Fondit тѢ сигуримит тѢ депозитаве нук mund тѢ jetѢ мѢ е madhe се

на средствата на Фондот пропишано со законот со кој се уредува заштитата на депозитите, ниту повеќе од износот на загубите кои би ги имал Фондот во стечајна постапка.

ГЛАВА X ПОСТАПКА НА ДОНЕСУВАЊЕ ПОЕДИНЕЧНИ УПРАВНИ АКТИ И СУДСКА ЗАШТИТА

Постапка на донесување поединечни управни акти

Член 80

(1) Во постапката на донесување на одлуки и решенија врз основа на овој закон се применуваат одредбите на законот кој ја уредува општата управна постапка, освен ако со овој закон поинаку не е определено.

(2) Против одлуките и решенијата на Народната банка донесени врз основа на овој закон не е дозволена жалба и истите се конечни во управна постапка.

Судска заштита

Член 81

(1) Против одлуките и решенијата на Народната банка донесени врз основа на овој закон може да се поведе управен спор, согласно со законот кој ги уредува управните спорови, во рок од 30 дена од денот на приемот на актот.

(2) За засегнатите лица кои со јавната објава се известуваат за одлуката за започнување постапка на решавање на банката, рокот од ставот (1) на овој член почнува да тече од денот на објавата согласно со членот 22 став (9) од овој закон.

(3) Тужбата не го одлага извршувањето на одлуките и решенијата донесени врз основа на овој закон, ниту може во управниот спор да се донесе временна мерка за одлагање на извршувањето на одлуката односно решението.

(4) Управниот суд при одлучувањето за тужбата ја користи деталната проценка на финансиската состојба на банката којашто ја спровела Народната банка.

(5) Доколку во управниот спор судот ја уважи тужбата, со пресуда ја утврдува незаконитоста на оспорената одлука или решение донесени врз основа на овој закон. Правата и обврските коишто ги стекнале трети

50% е nivelit të mjeteve të Fondit të përcaktuara me ligjin që rregullon sigurimin e depozitave, as më shumë se shumata e humbjeve që Fondi do të kishte në procedurat e falimentimit.

KAPITULLI X PROCEDURA E MIRATIMIT TË AKTEVE ADMINISTRATIVE INDIVIDUALE DHE MBROJTJES GJYQËSORE

Procedura e miratimit të akteve administrative individuale

Neni 80

(1) Në procedurën e marrjes së aktvendimeve dhe vendimeve të bazuara në këtë ligj, zbatohen dispozitat e ligjit me të cilin rregullohet procedura e përgjithshme administrative, përveç nëse me këtë ligj është përcaktuar ndryshe.

(2) Kundër aktvendimeve dhe vendimeve të Bankës Popullore të nxjerra në bazë të këtij ligji nuk lejohet ankesë dhe ato janë të formës së prerë në procedurë administrative.

Mbrojtja e gjykatës

Neni 81

(1) Kundër aktvendimeve dhe vendimeve të Bankës Popullore të nxjerra në bazë të këtij ligji, kontest administrativ mund të ngritet në pajtim me ligjin me të cilin rregullohen kontestet administrative, në afat prej 30 ditësh nga dita e pranimit të aktit.

(2) Për personat e prekur të cilët me shpalljen publike njoftohen për vendimin për fillimin e procedurës së zgjidhjes së bankës, afati nga paragrafi (1) i këtij neni fillon të ecë nga dita e shpalljes në pajtim me nenin 22 paragrafi (9) të këtij ligji.

(3) Padia nuk e shtyn përmbarimin e vendimeve dhe zgjidhjeve të nxjerra në bazë të këtij ligji, as nuk mund të ndërmerret masë e përkohshme në kontestin administrativ për shtyrjen e ekzekutimit të vendimit ose zgjidhjes.

(4) Me rastin e vendosjes për padinë, Gjykata Administrative përdor vlerësimin e hollësishëm të gjendjes financiare të bankës, të cilin e ka zbatuar Banka Popullore.

(5) Nëse gjykata e pranon padinë në kontestin administrativ, me aktgjykim do të konstatojë kundërligjshmërinë e aktvendimit ose vendimit të kontestuar të marrë në bazë të këtij ligji. Të drejtat dhe detyrimet e fituara

лица врз основа на актот остануваат во важност, а правото на тужителот се ограничува на надомест на штета предизвикана со актот.

(6) Надоместокот на штета од ставот (5) на овој член се исплатува од средствата на Фондот за решавање на банка.

ГЛАВА XI ПРЕКРШОЧНИ ОДРЕДБИ

Прекршочна постапка Член 82

(1) За прекршоците предвидени со овој закон прекршочна постапка води и прекршочна санкција изрекува надлежен суд.

(2) За сторените прекршоци од овој закон, лицата кои од гувернерот се овластени да вршат активности на решавање на банка се должни на сторителот на прекршокот да му предложат постапка за порамнување со издавање на прекршочен платен налог, согласно со Законот за прекршоците.

(3) Советот на Народната банка, со подзаконски акт, ја пропишува формата и задолжителните елементи на прекршочниот платен налог.

Прекршоци за банката Член 83

(1) Глоба во износ од 8.000 до 10.000 евра во денарска противвредност ќе се изрече за прекршок на банка доколку:

1) не ја извести Народната банка за промените коишто можат да влијаат на содржината или спроведливоста на планот за решавање на банка (член 5 став 4);

2) не ги обезбеди и достави до Народната банка сите информации потребни за изработување, ажурирање и спроведување на планот за решавање или не учествува во неговата изработка (член 5 став 5);

3) не воспоставила и/или не го ажурира редовно списокот на финансиски договори во кои е договорна страна или не го доставува списокот на барање на Народната банка (член 5 став 9);

4) не ги обезбеди и достави до Народната банка сите информации потребни за

nga të tretët në bazë të aktit mbeten të vlefshme dhe e drejta e paditësit kufizohet në shpërblimin e dëmit të shkaktuar nga akti.

(6) Kompensimi i dëmit nga paragrafi (5) i këtij neni paguhet nga mjetet e fondit për zgjidhje bankare.

KAPITULLI XI DISPOZITAT E KUNDËRVAJTJES

Procedura e kundërvajtjes Neni 82

(1) Për kundërvajtjet e parapara me këtë ligj, procedurën e kundërvajtëse e udhëheqë dhe e sanksion për kundërvajtje e shqipton gjykata kompetente.

(2) Për veprat e kryera sipas këtij ligji, personat të cilët janë të autorizuar nga guvernatori për kryerjen e veprimeve për zgjidhjen e bankave janë të detyruar t'i propozojnë kryesit të kundërvajtjes procedurën e zgjidhjes me lëshimin e urdhërpagesës kundërvajtëse, në pajtim me Ligjin për kundërvajtje.

(3) Këshilli i Bankës Popullore me akt nënligjor përcakton formën dhe elementet obligative të urdhërpagesës me vonesë.

Kundërvajtjet për bankën Neni 83

(1) Gjoha në shumën prej 8.000 deri në 10.000 euro në denarë do t'i shqiptohet bankës për kundërvajtje nëse:

1) nuk e ka njoftuar Bankën Popullore për ndryshimet që mund të ndikojnë në përmbajtjen ose zbatueshmërinë e planit për zgjidhjen e bankës (neni 5 paragrafi 4);

2) nuk i jep dhe nuk i dorëzon Bankës Popullore të gjitha informatat e nevojshme për zhvillimin, përditësimin dhe zbatimin e planit për zgjidhje ose nuk merr pjesë në hartimin e tij (neni 5 paragrafi 5);

3) nuk ka krijuar dhe/ose nuk përditëson rregullisht listën e kontratave financiare në të cilat është palë kontraktuese ose nuk paraqet listën e kontratave financiare në të cilën është palë kontraktuese ose nuk e dërgon llistën me kërkesë të Bankës Popullore (neni 5 paragrafi 9);

4) nuk i ka siguruar dhe dorëzuar Bankës Popullore të gjitha informatat e nevojshme për

подготвување и изработка на планот за решавање на банкарска група (член 7 став 4);

5) не достави или не достави во рокот предлог мерки за отстранување на пречките за решавање (член 9 став 2 или став 3);

6) не ги спроведе во определениот рок мерките за отстранување на пречките за решавање (член 9 став 4);

7) не достави или не достави во рокот план за спроведување на мерките содржани во решението (член 9 став 7);

8) не ги спроведе во определениот рок мерките за отстранување на пречките за решавање (член 9 став 2);

9) не ја одржува минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски (член 10 ставови 1 и 2)

10) не ѝ овозможува на Народната банка пристап до и/или не ѝ ги доставува бараните податоци и информации (член 48 став 1);

11) не постапи по одлуката на Народната банка од членот 51 став (1) на овој член;

12) не го плаќа годишниот придонес во Фондот за решавање на банки во согласност со членот 76 од овој закон;

13) не плаќа дополнителен придонес во Фондот за решавање на банки согласно со членот 77 од овој закон.

(2) Глоба во износ од 500 евра во денарска противвредност ќе се изрече на одговорното лице во банката.

Прекршоци на други лица Член 84

(1) Глоба во износ од 200 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на член на управниот одбор на банката доколку:

1) без одлагање не ја извести Народната банка доколку смета дека состојбата во банката е таква што таа не може или е веројатно дека нема да може да продолжи да работи (член 19 став 5);

2) на посебните управители не им овозможи пристап до целокупната документација на банката или не им даде информации и извештаи за работењето на банката (член 23 став 10).

(2) Глоба во износ од 200 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за

пргатитјен dhe zhvillimin e planit për zgjidhjen e grupit bankar (neni 7 paragrafi 4);

5) nuk ka paraqitur ose nuk ka paraqitur brenda afatit propozim për masa për heqjen e pengesave për zgjidhje (neni 9 paragrafi 2 ose paragrafi 3);

6) nuk i ka zbatuar në afatin e caktuar masat për heqjen e pengesave për zgjidhje (neni 9 paragrafi 4);

7) nuk ka dorëzuar ose nuk ka dorëzuar brenda afatit plan për zbatimin e masave të vendosura në vendim (neni 9 paragrafi 7);

8) në afatin e caktuar nuk i ka zbatuar masat për heqjen e pengesave për zgjidhje (neni 9 paragrafi 2);

9) nuk mban normën minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara (neni 10 paragrafi 1 dhe 2).

10) nuk i mundëson Bankës Popullore çasje dhe/ose nuk i jep të dhënat dhe informatat e kërkuara (neni 48 paragrafi 1);

11) nuk ka vepruar sipas vendimit të Bankës Popullore nga neni 51 paragrafi (1) i këtij neni;

12) nuk paguan kontributin vjetor në fondin për zgjidhje bankare në pajtim me nenin 76 të këtij ligji;

13) nuk paguan kontribut shtesë në Fondin e zgjidhjes së bankave, në pajtim me nenin 77 të këtij ligji.

(2) Personi përgjegjës në bankë do t'i shqiptohet gjobë në shumë prej 500 euro në denarë të gjobës së vlerësuar për kundërvajtje nga paragrafi (1) i këtij neni.

Kundërvajtjet e personave të tjerë Neni 84

(1) Një gjobë në shumën prej 200 deri në 500 euro në denarë do t'i shqiptohet për kundërvajtje anëtarit të këshillit drejtues të bankës nëse:

1) nuk e njofton Bankën Popullore pa vonesë nëse konsideron se gjendja në bankë është e tillë që ajo nuk mund ose nuk do të mund të vazhdojë të punojë (neni 19 paragrafi 5);

2) nuk u ka dhënë drejtuesve të veçantë çasje në tërë dokumentacionin e bankës ose nuk u ka dhënë informacione dhe raporte për punën e bankës (neni 23 paragrafi 10).

(2) Gjoba në shumën prej 200-500 euro në denarë do t'i shqiptohet vlerësuesit të pavarur

прекршок на независниот проценител доколку:

1) процената на вредноста ја изврши спротивно на членот 21 ставови (5), (6), (7), (8) и/или (10) од овој закон;

2) дополнителната процена на вредноста ја изврши спротивно на членот 21 став (13) од овој закон;

3) процената на вредноста од членот 61 од овој закон не ја изврши согласно со ставовите (3) и (4) од истиот член.

(3) Глоба во износ од 200 до 500 евра во денарска противвредност ќе им се изрече за прекршок на посебните управители доколку:

1) презеле дејствија без претходно одобрение на Народната банка во случаите кога такво одобрение е превидено (член 16 став 8);

2) не доставуваат до Народната банка извештаи согласно со членот 23 став 11 од овој закон.

(4) Глоба во износ од 200 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на лице со посебни права и одговорности во банка доколку на посебните управители не им овозможи пристап до целокупната документација на банката или не им даде информации и извештаи за работењето на банката (член 16 став 10).

(5) Глоба во износ од 200 до 500 евра во денарска противвредност ќе му се изрече за прекршок на лице од членот 65 став (2) од овој закон ако не ја чува доверливоста на информациите и податоците што ги добило при вршење на активности според овој закон, односно обелоденило доверливи информации и податоци спротивно на членот 65 од овој закон.

ГЛАВА XII

ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Рокови за донесување на подзаконските акти
Член 85

Подзаконските акти коишто произлегуваат од овој закон Советот на Народната банка ќе ги донесе во рок од 18 месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Рокови за усогласување со барањата за потребното ниво на Фондот
Член 86

(1) Потребното ниво на Фондот од членот

për shkelje nëse:

1) ka bërë vlerësimin e vlerës në kundërshtim me nenin 21 paragrafët (5), (6), (7), (8) dhe/ose (10) të këtij ligji;

2) ka bërë vlerësimin plotësues të vlerës në kundërshtim me nenin 21 paragrafi (13) të këtij ligji;

3) nuk e ka bërë vlerësimin e vlerës nga neni 61 i këtij ligji në pajtim me paragrafët (3) dhe (4) të të njëjtit nen.

(3) Me gjobë në shumë prej 200-500 euro do të shqiptohet për kundërvajtje drejtuesit e posaçëm nëse:

1) ka ndërmarrë veprime pa miratimin paraprak të Bankës Popullore në rastet kur miratimi i tillë është anashkaluar (neni 16 paragrafi 8);

2) nuk dorëzon raporte në Bankën Popullore në pajtim me nenin 23 paragrafi 11 të këtij ligji.

(4) Gjoha në shumë prej 200 deri në 500 euro në denarë do t'i shqiptohet për kundërvajtje personit me të drejta dhe përgjegjësi të veçanta në bankë nëse nuk u mundëson drejtuesve të posaçëm çasje në tërë dokumentacionin e bankës ose nuk u jep informacione dhe raporte për punën e bankës (neni 16 paragrafi 10).

(5) Me gjobë në shumë prej 200 deri në 600 euro në denarë do t'i shqiptohet një person për kundërvajtje nga neni 65 paragrafi (2) i këtij ligji nëse nuk ruan konfidencialitetin e informacioneve dhe të dhënave që i ka marrë gjatë kryerjes së veprimtarive sipas këtij ligji, përkatësisht të zbulimit të informatave dhe të dhënave konfidenciale në kundërshtim me nenin 65 të këtij ligji.

KAPITULLI XII

DISPOZITAT KALIMTARE DHE PËRFUNDIMTARE

Afatet për miratimin e akteve nënligjore
Neni 85

Këshilli i Bankës Popullore do t'i miratojë aktet nënligjore që dalin nga ky ligj në afat prej 18 muajve nga hyrja në fuqi e këtij ligji.

Afatet për respektimin e kërkesave për nivelin e duhur të Fondit
Neni 86

(1) Niveli i duhur i Fondit nga neni 75 i këtij

75 од овој закон треба да се достигне во рок од 10 години од денот на отпочнувањето на примената на овој закон.

(2) Во текот на периодот од ставот (1) на овој член, придонесите во Фондот коишто се уплатуваат согласно со членот 76 од овој закон, временски рамномерно се распределуваат, колку што е тоа можно, сè додека не се достигне пропишаната висина на средствата на Фондот. При временското распоредување на придонесите, се зема предвид фазата на деловниот циклус и влијанието коешто придонесите би можеле да го имаат врз финансиската состојба на банките.

(3) По исклучок од ставот (1) на овој член, доколку од Фондот за решавање на банки во текот на периодот од ставот (1) на овој член е исплатен вкупен износ на средства повисок од 0,5% од прифатливите депозити на сите банки во Република Северна Македонија, потребното ниво на Фондот од членот 75 од овој закон треба да се достигне во рок од 14 години од денот на отпочнувањето на примената на овој закон.

Рокови за усогласување со барањата за плановите за решавање
Член 87

Народната банка ќе ги изработи плановите за решавање од членовите 5, 6 и 7 од овој закон, чиј составен дел се одлуките за потребното ниво на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од членот 88 од овој закон, најдоцна во рок од 12 месеци од денот на отпочнувањето на примената на овој закон.

Рокови за усогласување со барањата за минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски
Член 88

(1) Народната банка ќе ги донесе првите одлуки за потребното ниво на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од членот 10 став (2) од овој закон за секоја банка, најдоцна во рок од 12 месеци од денот на отпочнувањето на примената на овој закон, во кои ќе биде наведен рок за исполнување на потребното ниво на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски, којшто не може да биде подолг од 31 декември 2032 година.

ligji duhet të arrihet brenda dhjetë 10 1) viteve nga data e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

(2) Gjatë periudhës nga paragrafi (1) i këtij neni, kontributet në Fond që paguhen në pajtim me nenin 76 të këtij ligji, shpërndahen në mënyrë të barabartë në kohë, për aq sa është e mundur, derisa të arrihet shumata e paraparë e mjeteve të Fondit. Gjatë kohës së kontributeve merret parasysh faza e ciklit të biznesit dhe ndikimi që mund të kenë kontributet prociklike në situatën financiare të bankave që paguajnë kontributet.

(3) Me përjashtim të paragrafit (1) të këtij neni, nëse gjatë periudhës nga paragrafi (1) i këtij neni, nga Fondi për zgjidhjen e bankave është paguar shumata e përgjithshme e mjeteve më e madhe se 0,5% e depozitave të pranueshme të të gjitha bankave në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

Afatet për harmonizimin e kërkesave të planit të zgjidhjes
Neni 87

Banka Popullore do të përgatisë planet e zgjidhjes në përputhje me nenet 5 6 ose 7 të këtij ligji, të këtij ligji, brenda 12 muajve nga dita e zbatimit të këtij ligji.

Afatet për respektimin e kërkesave për normën minimale të mjeteve të vehta dhe detyrimeve të lejuara
Neni 88

(1) Banka Popullore do t'i marrë vendimet e para për nivelin e kërkuar të normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara nga neni 10 paragrafi (2) i këtij ligji për secilën bankë, jo më vonë se 12 muaj nga dita e fillimit të aplikimit të këtij ligji, në të cilin do të përcaktohet afati për përmbushjen e nivelit të kërkuar të normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara, i cili nuk mund të jetë më i gjatë se data 31 dhjetor 2032.

(2) Afatet për përmbushjen e nivelit të nevojshëm të shkallës minimale të mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara nga paragrafi (1) i këtij ligji nuk mund të jetë më vonë se janar 2022.

(3) Për të mundësuar arritjen graduale të nivelit të kërkuar të normës minimale të mjeteve vetanake dhe detyrimeve të lejuara, të përcaktuar në vendimin nga paragrafi (1) i këtij neni, Banka Popullore mund të përcaktojë një nivel të ndërmjetëm të normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara të cilën banka është e obliguar ta arrijë më së voni deri më 1 janar 2029.

(2) При определувањето на рокот за исполнување на висината на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски на овој член, Народната банка ги има предвид:

1) нивото на депозитите и нивото на должничките инструменти, како извори на финансирање на банката;

2) пристапот до пазарот на капитал на дозволени обврски и

3) степенот до кој банката го користи редовниот основен капитал за исполнување на потребното ниво на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од членот 10 став (2) од овој закон.

(3) По исклучок на ставот (1) на овој член, може да се определи и подолг рок за исполнување на потребното ниво на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски, доколку Народната банка оцени дека е тоа оправдано, имајќи ги предвид критериумите од ставот (2) на овој член, како и:

1) финансиската состојба на банката;

2) веројатноста дека банката ќе може во разумен рок да се усогласи со барањата од членовите 10, 11, 12 и 13 од овој закон;

3) можноста банката да ги замени обврските коишто не ги исполнуваат критериумите од членот 11 од овој закон, при што доколку се оцени дека банката не е во можност да ја изврши замената, се оценува дали таа неможност е резултат на ограничувања коишто произлегуваат од работењето на банката или е резултат на пазарни ограничувања.

(4) Народната банка доставува до банката план со годишна динамика за достигнување на

(2) Banka Popullore me rastin e përcaktimit të afatit për përmbushjen e shumës së normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara nga ky nen merr parasysh:

1) nivelin e depozitave dhe nivelin e instrumenteve të borxhit, si burime të financimit të bankave;

2) aksesin në tregun e kapitalit të detyrimeve të lejuara dhe

3) masën në të cilën banka e shfrytëzon kapitalin bazë të rregullt për të përmbushur nivelin e kërkuar të normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara nga neni 10 paragrafi (2) i këtij ligji.

(3) Me përjashtim të paragrafit (2) të këtij neni, afati për përmbushjen e nivelit të kërkuar të normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara mund të përfundojë edhe pas 1 janarit 2031, nëse Banka Popullore e konsideron të arsyeshme, duke marrë parasysh kriteret nga paragrafi (7) i këtij neni, si dhe:

1) gjendjen financiare të bankës;

2) probabiliteti që banka do të jetë në gjendje të përmbushë kërkesat e neneve 10 deri në 13 të këtij ligji brenda një periudhe të arsyeshme kohore;

3) mundësia e bankës për të zëvendësuar detyrimet që nuk plotësojnë kriteret e nenit 11 të këtij ligji, dhe nëse vlerësohet se banka nuk është në gjendje të kryejë zëvendësimin, vlerësohet nëse kjo pamundësi është rezultat i kufizimeve që rrjedhin nga funksionimi i bankës apo është rezultat i kufizimeve të tregut.

(4) Banka Popullore i paraqet bankës plan me dinamikë vjetore për arritjen e nivelit të

потребното ниво на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски од ставот (1) на овој член, којшто може да го ревидира на годишна основа. Банката е должна да го почитува планот и предвидената динамика.

Дозволени обврски
Член 89

(1) Одредбите од овој закон во врска со дозволените обврски коишто се користат за потребите на инструментот за внатрешна распределба, потребното ниво на минимална стапка на сопствени средства и дозволени обврски и отписот и претворањето на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски, ќе се применуваат на сите дозволени обврски настанати по денот на влегувањето во сила од овој закон.

(2) Одредбите од членот 34 став (2) точка 1) и став (6) од овој закон ќе отпочнат да се применуваат од денот на пристапувањето на Република Северна Македонија во Европската Унија.

Завршни одредби
Член 90

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“, а ќе отпочне да се применува во рок од 24 месеци од денот на влегувањето во сила на овој закон.

kërkuar të normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara nga paragrafi (1) të këtij neni. të cilat mund të auditohen në baza vjetore. Banka është e detyruar të respektojë planin dhe dinamikën e paraparë.

Dispozita kalimtare
Neni 89

(1) Dispozitat e këtij ligji në lidhje me detyrimet e lejuara që përdoren për qëllime të instrumentit për ndarje të brendshme, nivelin e kërkuar të normës minimale të mjeteve të veta dhe detyrimeve të lejuara dhe fshirjen dhe konvertimin e instrumenteve kapitale përkatëse dhe detyrimeve të lejuara do të zbatohen për të gjitha detyrimet e lejuara të lindura pas datës së hyrjes në fuqi të këtij ligji, si dhe të detyrimeve të lejuara që kanë ndodhur para hyrjes në fuqi të këtij ligji nëse pas hyrjes në fuqi të këtij ligji ka ndodhur ndryshim në kushtet e tyre kontraktuese që mundëson zbatimin e dispozitave të këtij neni.

(2) Dispozitat e nenit 34 paragrafi (2) pika 1) dhe paragrafi (6) të këtij ligji do të fillojnë të zbatohen nga dita e anëtarësimit të Republikës së Maqedonisë së Veriut në Bashkimin Evropian.

Dispozitat përfundimtare
Neni 90

Ky ligj hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e publikimit në „Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut“, dhe do të fillojë të zbatohet brenda 18 muajve nga hyrja në fuqi.

ОБРАЗЛОЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОГОТ НА
ЗАКОН ЗА РЕШАВАЊЕ БАНКИ

I. ОБЈАСНУВАЊЕ НА СОДРЖИНАТА НА
ОДРЕДБИТЕ НА ПРЕДЛОГОТ НА ЗАКОН ЗА
РЕШАВАЊЕ БАНКИ

Со ГЛАВА I – ОПШТИ ОДРЕДБИ од Предлогот на закон се утврдува предметот на уредување на законот, односно правилата, постапката и инструментите за

ARSYETIMI I PROPOZIM-LIGJIT PËR
ZGJIDHJEN E BANKAVE

I. SQARIMI I PËRMBAJTJES SË
DISPOZITAVE TË PROPOZIM-LIGJIT
PËR ZGJIDHJEN E BANKAVE

Me KAPITULLIN I - DISPOZITAT E PËRGJITHSHME të Propozim-ligjit përcaktohet lënda e rregullimit të ligjit, përkatësisht rregullat, procedura dhe

решавање, овластувањата и одговорностите на Народната банка на Република Северна Македонија (понатаму во образложението – Народната банка), како орган за решавање и основањето, финансирањето, користењето средства и управувањето со Фондот за решавање банки (член 1). Со членот 2 се уредува примената на законот. Одделните изрази употребени во овој Предлог на закон се дефинирани во членот 3-дефиниции. Истовремено, во оваа глава Народната банка се утврдува како надлежен орган за решавање банки во Република Северна Македонија. Притоа, се уредува дека Народната банка треба да воспостави соодветна внатрешна организација со цел да се обезбеди оперативна независност и да се спречи судир на интересите при вршењето на активностите како надлежен орган за решавање банки (функција на решавање на банки) согласно со овој Предлог на закон и на активностите како надлежен орган за супервизија (супервизорска функција) согласно со законот кој го уредува работењето на банките. Функцијата на решавање банки и супервизорската функција ќе се вршат преку две одделни организациски единици во Народната банка (член 4).

ГЛАВАТА II - ПОДГОТВИТЕЛНИ АКТИВНОСТИ ЗА РЕШАВАЊЕ НА БАНКА ги уредува Плановите за решавање (Оддел 1), Можност за решавање на банка (Оддел 2) и Минимална стапка на сопствени средства и дозволени обврски (Оддел 3).

Со Одделот 1 детално се уредуваат Плановите за решавање на банка. Народната банка е должна да изработува план за решавање за секоја банка којашто не е дел од банкарска група. Во овој план, Народната банка предвидува сценарија во кои банката престанува да работи како резултат на околности поврзани со конкретната банка или како резултат на нестабилност или други неповолни околности во финансискиот систем. Во членот 5 детално е уредена содржината на планот за решавање. Со членот 6 се дава можност за изработка на поедноставен план за решавање на банка, доколку Народната банка оцени дека престанокот со работа и спроведувањето

instrumentet për zgjidhjen, autorizimet dhe përgjegjësitë e Bankës Popullore të Republikës së Maqedonisë së Veriut (me tutje në arsyetim - Banka Popullore), si organ për zgjidhjen dhe themelimin, financimin, përdorimin e mjeteve dhe menaxhimin e Fondit për Zgjidhjen e Bankave (neni 1). Me nenin 2 rregullohet zbatimi i ligjit. Shprehjet e veçanta të përdorura në këtë Propozim-ligj përkufizohen në nenin 3-Përkufizimet. Në të njëjtën kohë, në këtë kapitull Banka Popullore përcaktohet si organ kompetent për zgjidhjen e bankave në Republikën e Maqedonisë së Veriut. Si rrjedhojë, rregullohet që Banka Popullore duhet të vendos organizim të brendshëm përkatës me qëllim që të sigurojë pavarësi operative dhe të parandalojë konfliktin e interesave gjatë kryerjes së aktiviteteve si organ kompetent për zgjidhjen e bankave (funksioni i zgjidhjes së bankave) në përputhje me këtë Propozim-ligj dhe të aktiviteteve si organ kompetent për mbikëqyrje (funksioni mbikëqyrës) në përputhje me ligjin që rregullon punën e bankave. Funkcioni i zgjidhjes së bankave dhe funksioni mbikëqyrës do të kryhen përmes dy njërive të veçanta organizative në Bankën Popullore (neni 4).

KAPITULLI II - AKTIVITETET PËRGATITORE PËR ZGJIDHJEN E BANKAVE i rregullon Planet e zgjidhjes (Seksioni 1), Mundësinë e zgjidhjes së bankës (Seksioni 2) dhe Shkallën minimale të mjeteve personale dhe detyrimeve të lejuara (Seksioni 3).

Me Seksionin 1 rregullohen në detaje Planet e zgjidhjes së bankës. Banka Popullore është e detyruar të hartojë plan të zgjidhjes për secilën bankë që nuk është pjesë e grupit bankar. Në këtë plan, Banka Popullore parasheh skenarë në të cilët banka pushon së funksionuari si rezultat i rrethanave të lidhura me bankën konkrete ose si rezultat i paqëndrueshmërisë ose rrethanave të tjera të pavolitshme në sistemin financiar. Në nenin 5 rregullohet në detaje përmbajtja e planit të zgjidhjes. Me nenin 6 ofrohet mundësia për të hartuar planin e thjeshtë për zgjidhjen e bankës, nëse Banka Popullore vlerëson se pushimi i funksionimit dhe zbatimi i procedurës së falimentimit ndaj bankës ndoshta nuk do të

стечајна постапка над банката веројатно не би довеле до значителни негативни последици врз финансискиот пазар, другите банки или условите за финансирање. Поедноставен план за решавање не може да се изработува за банките што се идентификувани како системски значајни банки. Членот 7 го уредува планот за решавање на банкарска група и што особено се предвидува со истиот.

Во Одделот 2 се уредува можноста за решавање на банка. Така, со членот 8, при изработувањето и ажурирањето на планот за решавање на банката, Народната банка е должна да ја оцени можноста за решавање на банката. Притоа, се уредува дека можноста за решавање на банка постои доколку е изводливо и оправдано врз банката да се спроведе стечајна постапка или е изводливо и оправдано врз банката да се применат инструментите и овластувањата за решавање предвидени со овој закон, без да се предизвикаат значајни негативни влијанија врз финансискиот систем и обезбедувајќи континуиран пристап до критичните функции на банката. Доколку Народната банка утврди постоење значајни пречки за решавањето на банката, Народната банка ќе ја извести банката да достави предлог со мерки и рокови за отстранување на утврдените пречки (член 9).

Во овој случај, банката е должна да достави до Народната банка план за спроведување на мерките.

Во Одделот 3 е уредена минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски на банката. Притоа, во постапката на изработка и ажурирање на планот за решавање, Народната банка носи одлука за висината на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски за секоја банка или банкарска група (член 10). Начинот на утврдување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски ќе го пропише Народната банка со подзаконски акт. Со членот 11 детално се уредуваат дозволените обврски. Во членот 12 се дефинирани критериумите при утврдувањето на минималната стапка на

çonte në pasoja të rëndësishme negative në tregun financiar, bankat e tjera ose kushtet e financimit. Plani i thjeshtë i zgjidhjes nuk mund të hartohet për bankat e identifikuar si banka me rëndësi sistematike. Neni 7 e rregullon planin e zgjidhjes së grupit bankar dhe çfarë parashikohet konkretisht me të.

Në Seksionin 2 rregullohet mundësia e zgjidhjes së bankës. Kështu, me nenin 8, gjatë hartimit dhe përditësimit të planit të zgjidhjes së bankës, Banka Popullore është e detyruar të vlerësojë mundësinë e zgjidhjes së bankës. Si rrjedhojë, rregullohet se mundësia e zgjidhjes së bankës ekziston nëse është e realizueshme dhe e arsyetuar që në bankën të zbatohet procedura e falimentimit ose është e realizueshme dhe e arsyetuar që në bankën të zbatohen instrumentet dhe autorizimet e zgjidhjes të parashikuara me këtë ligj, pa shkaktuar ndikime të rëndësishme negative në sistemin financiar dhe duke siguruar qasje të vazhdueshme në funksionet kritike të bankës. Nëse Banka Popullore konstaton ekzistimin e pengesave të rëndësishme për zgjidhjen e bankës, Banka Popullore do ta njoftojë bankën që të dorëzojë propozim me masa dhe afate për heqjen e pengesave të konstatuara (neni 9). Në këtë rast, banka është e detyruar që Bankës Popullore t'i dorëzojë plan për zbatimin e masave.

Në Seksionin 3, rregullohet shkalla minimale e mjeteve personale dhe detyrimeve të lejuara të bankës. Si rrjedhojë, në procedurën e hartimit dhe përditësimit të planit të zgjidhjes, Banka Popullore miraton vendim për lartësinë e shkallës minimale të mjeteve personale dhe detyrimeve të lejuara për secilën bankë ose grup bankar (neni 10). Mënyra e përcaktimit të shkallës minimale të mjeteve personale dhe detyrimeve të lejuara do të përcaktohet nga Banka Popullore me akt nënligjor. Me nenin 11 rregullohen në detaje detyrimet e

сопствени средства и дозволени обврски. При утврдувањето на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски за банка којашто е носител на решавањето на консолидирана основа, се зема предвид дали подружниците во други земји ќе бидат предмет на поединечно решавање, согласно со планот за решавање (член 13). Со членот 14 се овозможува Народната банка да може да одлучи на банка која не го исполнува вкупниот износ на заштитни слоеви на капиталот, да ѝ ја ограничи распределбата на резултатот од работењето. Исто така, се утврдува должност за Народната банка да презема активности во случај на непочитување на минималната стапка на сопствени средства и дозволени обврски (член 15). Со членот 16 се дадени исклучоци за барањето за нивоата на збирот на сопствените средства и на дозволените обврски.

ГЛАВАТА III – РЕШАВАЊЕ НА БАНКА ги уредува Започнувањето на постапката за решавање на банка (Оддел 1) и Инструментите за решавање на банката (Оддел 2).

Со Одделот 1 се уредува започнување на постапката за решавање на банка. Така, целите на решавање на банка се утврдени во членот 17 од Предлогот на закон, додека со членот 18 се утврдени начелата за решавање на банка. Народната банка ќе започне постапка за решавање на банката доколку утврди дека 1) состојбата во банката е таква што таа не може или е веројатно дека нема да може да продолжи да работи, 2) не е реално да се очекува дека кои било други мерки преземени од банката или друго лице од приватниот сектор би можеле во разумен временски период да го спречат престанокот со работа на банката и 3) решавањето на банката е од јавен интерес (член 19). Покрај условите за решавање на банки, членот 20 ги уредува условите за решавање на финансиска институција и холдинг друштво. Пред да ја започне постапката на решавање,

лежуара. Në nenin 12 përkufizohen kriteret gjatë përcaktimit të shkallës minimale të mjeteve personale dhe detyrimeve të lejuara. Gjatë përcaktimit të shkallës minimale të mjeteve personale dhe detyrimeve të lejuara për bankën që është bartëse e zgjidhjes në bazë të konsoliduar, merret parasysh nëse filialet në vendet e tjera do të jenë lëndë e zgjidhjes individuale, në përputhje me planin e zgjidhjes (neni 13). Me nenin 14 i mundësohet Bankës Popullore të vendos për bankën që nuk e përmbush shumën e përgjithshme të shtresave mbrojtëse të kapitalit, t'ia kufizojë shpërndarjen e rezultatit nga puna. Gjithashtu, përcaktohet detyrimi që Banka Popullore të ndërmarë aktivitete në rast të mosrespektimit të shkallës minimale të mjeteve personale dhe detyrimeve të lejuara (neni 15). Me nenin 16 jepen përjashtimet për kërkesën e niveleve të shumës së mjeteve personale dhe detyrimeve të lejuara.

KAPITULLI III – ZGJIDHJA E BANKËS rregullon Fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës (Seksioni 1) dhe Instrumentet për zgjidhjen e bankës (Seksioni 2).

Me Seksionin 1 rregullohet fillimi i procedurës për zgjidhjen e bankës. Kështu, qëllimet e zgjidhjes së bankës përcaktohen në nenin 17 të Propozim-ligjit, ndërsa me nenin 18 përcaktohen parimet për zgjidhjen e bankës. Banka Popullore do të fillojë procedurën për zgjidhjen e bankës nëse konstaton se 1) situata në bankë është e tillë që ajo nuk mund ose ka gjasa se nuk do të mund të vazhdojë të funksionojë, 2) nuk është reale të pritet se cilatdo masa të tjera të ndërmarra nga banka ose personi tjetër nga sektori privat do të mund në periudhë të arsyeshme kohore të parandalojnë pushimin e funksionimit të bankës dhe 3) zgjidhja e bankës është me interes publik (neni 19). Përveç kushteve për zgjidhjen e bankave, neni 20 i rregullon kushtet për zgjidhjen e institucionit financiar dhe holding shoqërinë. Përpara fillimit të procedurës së zgjidhjes, Banka Popullore duhet të sigurojë kryerjen e vlerësimit

Народната банка мора да обезбеди извршување објективна и реална процена на вредноста на средствата и обврските на банката којашто ја врши друштво за ревизија, овластен ревизор или проценител што ги исполнува условите за независност во однос на банката (член 21). Доколку се исполнети условите од членот 19, Народната банка донесува одлука за започнување постапка за решавање на банката. Во членот 22, исто така е уредена содржината на одлуката и до кои институции се доставува истата. Со членот 23 се дава законска можност на Народната банка да може да донесе одлука за воведување посебна управа во банката во која е започната постапка на решавање и за именување еден или повеќе членови на посебната управа, доколку оцени дека промената во управувањето на банката ќе придонесе за остварување на целите на решавањето. Оваа одлука Народната банка може да ја донесе во кој било момент во текот на постапката за решавање на банката.

Со Одделот 2 се уредени Инструментите за решавање на банката. Така, во членот 24 се дефинирани видовите и основни начела на инструментите за решавање на банка. Народната банка може да примени еден или повеќе инструменти за решавање. Продажбата на дејноста како еден од 4-те инструменти за решавање е уредена во членот 25. Со овој член се дава право на Народната банка да му пренесе на купувач акции или други сопственички инструменти издадени од банката којашто се решава и/или сите или дел од средствата, правата или обврските на банката којашто се решава, без притоа да бара согласност од акционерите и доверителите на банката којашто се решава. Во членот 26 поблиску се уредени условите на продажба на дејноста, а со членот 27 се уредува постапката за спроведување на продажба на дејноста. Со членовите 28 и 29 детално се уредува вториот инструмент за решавање на банка – Преодна институција. Преодната институција може да се основа како преодно акционерско друштво (кога на преодната институција се пренесуваат

објектив dhe real të vlerës së mjeteve dhe detyrimeve të bankës të cilën e kryen shoqëria e revizionit, revizori i autorizuar ose vlerësuesi që i përmbush kushtet për pavarësi lidhur me bankën (neni 21). Nëse përmbushen kushtet nga neni 19, Banka Popullore miraton vendim për fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës. Në nenin 22, gjithashtu, rregullohet përmbajtja e vendimit dhe në cilat institucione dorëzohet ajo. Me nenin 23 i jepet Bankës Popullore mundësia ligjore që të mund të miratojë vendim për vendosjen e administratës së veçantë në bankën në të cilën ka filluar procedura e zgjidhjes dhe për emërimin e një ose më shumë anëtarëve të administratës së veçantë, nëse vlerëson se ndryshimi në menaxhimin e bankës do të kontribuojë në arritjen e qëllimeve të zgjidhjes. Këtë vendim, Banka Popullore mund ta miratojë në çdo moment gjatë procedurës për zgjidhjen e bankës.

Me Seksionin 2 rregullohen Instrumentet për zgjidhjen e bankës. Kështu, në nenin 24 përkufizohen llojet dhe parimet themelore të instrumenteve për zgjidhjen e bankës. Banka Popullore mund të zbatojë një ose më shumë instrumente për zgjidhjen. Shitja e veprimtarisë si një nga 4 instrumentet për zgjidhjen rregullohet në nenin 25. Me këtë nen i jepet e drejta Bankës Popullore t'i kalojë blerësit aksione ose instrumente të tjera të pronësisë të lëshuara nga banka në zgjidhje dhe/ose të gjitha ose një pjesë e mjeteve, të drejtave ose detyrimeve të bankës në zgjidhje, pa kërkuar pëlqimin e aksionarëve dhe kreditorëve të bankës në zgjidhje.

Në nenin 26 nga afër rregullohen kushtet e shitjes së veprimtarisë, ndërsa me nenin 27 rregullohet procedura e zbatimit të shitjes së veprimtarisë. Me nenet 28 dhe 29 rregullohet në detaje instrumenti i dytë për zgjidhjen e bankës - Institucioni Kalimtar. Institucioni Kalimtar mund të themelohet si shoqëri aksionare kalimtare (kur institucionit kalimtar i barten aksionet dhe instrumentet e tjera të pronësisë së bankës

акциите и другите сопственички инструменти на банката којашто се решава) или преодна банка (кога на преодната институција се пренесуваат средствата, правата и обврските на банката којашто се решава). Притоа, надлежностите на собранието на акционери на преодната институција ги извршува Народната банка. Истовремено, Народната банка како надлежен орган за супервизија донесува решение за издавање дозвола за основање и работење на преодната банка. Со членот 30 се уредува третиот инструмент за решавање на банка – Издвојување на активата. Со членот 31 се уредува четвртиот инструмент за решавање на банка – внатрешната распределба на загубите. Инструментот за внатрешната распределба на загубите ќе може да се користи како инструмент за решавање за следниве намени: 1) зголемување на сопствените средства на банката на ниво коешто ќе овозможи непречено работење на банката и одржување на довербата на пазарот во банката, или 2) претворање во акции или намалување на главницата на побарувањата од банката. Инструментот за внатрешна распределба на загубите ќе се применува на сите обврски на банката коишто не се исклучени во член 32 од Предлогот на закон. Во случаите наведени во членот 33, Народната банка може да одлучи целосно или делумно да исклучи одредена обврска за потребите на инструментот за внатрешна распределба на загубите. Притоа, заради исклучување на дозволените обврски согласно со членот 33 на овој закон доколку не можат да се покријат во целост загубите на банката од обврските за внатрешна распределба, ќе можат да се користат средствата на Фондот за решавање во согласност со членот 34. Со членот 35 се уредува дека Народната банка ќе го утврдува износот на обврските за внатрешна распределба на загубите којшто треба да биде опфатен со инструментот за внатрешна распределба на загубите. Членот 36 го уредува третманот на

нë zgjidhje) ose bankë kalimtare (kur institucionit kalimtar i barten mjetet, të drejtat dhe detyrimet e bankës në zgjidhje). Si rrjedhojë, kompetencat e mbledhjes së aksionarëve të institucionit kalimtar i kryen Banka Popullore. Në të njëjtën kohë, Banka Popullore, si organ kompetent për mbikëqyrje, miraton vendim për lëshimin e lejes për themelimin dhe punën e bankës kalimtare. Me nenin 30 rregullohet instrumenti i tretë për zgjidhjen e bankës - Ndarja e aktivitet. Me nenin 31 rregullohet instrumenti i katërt për zgjidhjen e bankës – shpërndarja e brendshme e humbjeve. Instrumenti për shpërndarjen e brendshme të humbjeve do të mund të përdoret si instrument për zgjidhjen për qëllimet e mëposhtme: 1) rritjen e mjeteve personale të bankës në nivel që do të mundësojë funksionimin e vazhdueshëm të bankës dhe ruajtjen e besimit të tregut në bankë, ose 2) shndërrimin në aksione ose zvogëlimin e kryegjësë së kërkesave nga banka. Instrumenti për shpërndarjen e brendshme të humbjeve do të zbatohet për të gjitha detyrimet e bankës që nuk përjashtohen në nenin 32 të Propozim-ligjit. Në rastet e theksuara në nenin 33, Banka Popullore mund të vendos që plotësisht ose pjesërisht të përjashtojë detyrim të caktuar për nevojat e instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve. Si rrjedhojë, me qëllim të përjashtimit të detyrimeve të lejuara në përputhje me nenin 33 të këtij ligji, nëse humbjet e bankës nga detyrimet për shpërndarjen e brendshme nuk mund të mbulohen plotësisht, do të mund të përdoren mjetet e Fondit për Zgjidhje në përputhje me nenin 34. Me nenin 35 rregullohet se Banka Popullore do ta përcaktojë shumën e detyrimeve për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, të cilat duhet të mbulohen me instrumentin për shpërndarjen e brendshme të humbjeve. Neni 36 e rregullon trajtimin e aksionarëve gjatë zbatimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve ose shlyerjen ose shndërrimin e

акционерите при спроведување на инструментот за внатрешна распределба на загубите или отпис или претворање на соодветните капитални инструменти, а со членот 37 се определува редоследот за извршувањето на отписот или претворањето. Со членот 38 се уредува третманот на финансиските деривати во постапката за решавање. Народната банка ќе може да примени различни стапки на претворање за различни категории на капитални инструменти и обврски во согласност со член 39 од Предлогот на закон. Со членот 40 се уредува планот за реорганизација, односно најдоцна во период од еден месец по примената на инструментот за внатрешна распределба на загубите, управниот одбор на банката што се решава, е должен да изработи план за реорганизација на банката што се решава и истиот да го достават до Народната банка. Истовремено, со овој член се дефинираат и минимум елементите кои треба да ги содржи планот за реорганизација. Ефектите на внатрешната распределба на загубите се уредени во членот 41, а со членот 42 е дефинирано договорното признавање на внатрешната распределба на загубите.

Во ГЛАВАТА IV - ОТПИС И ПРЕТВОРАЊЕ НА СООДВЕТНИТЕ КАПИТАЛНИ ИНСТРУМЕНТИ И ДОЗВОЛЕНИ ОБВРСКИ, се уредени условите за отпис или претворање на соодветните капитални инструменти и дозволени обврски (член 43) како и спроведување на отписот или претворањето на капиталните инструменти и дозволени обврски (член 44). Така, Народната банка ќе може да донесе одлука за отпис или претворање на соодветните капитални инструменти или на дозволените обврски, издадени од банката, во акции или други сопственички инструменти на банката или друго правно лице и тоа независно од активностите за решавање или заедно со преземањето активности за решавање.

instrumenteve kapitale përkatëse, ndërsa me nenin 37 caktohet radhitja për kryerjen e shlyerjes ose shndërrimit. Me nenin 38 rregullohet trajtimi i derivateve financiare në procedurën e zgjidhjes. Banka Popullore do të mund të zbatojë shkallë të ndryshme të shndërrimit për kategori të ndryshme të instrumenteve kapitale dhe detyrimeve në përputhje me nenin 39 të Propozim-ligjit. Me nenin 40 rregullohet plani i riorganizimit, përkatësisht më së voni në periudhë prej një muaji pas zbatimit të instrumentit për shpërndarjen e brendshme të humbjeve, këshilli drejtues i bankës në zgjidhje është i detyruar të hartojë plan për riorganizimin e bankës në zgjidhje dhe atë t'ia dorëzojë Bankës Popullore. Në të njëjtën kohë, me këtë nen përkufizohen edhe elementët minimalë që duhet t'i përmbajë plani i riorganizimit. Efektet e shpërndarjes së brendshme të humbjeve rregullohen në nenin 41, ndërsa me nenin 42 përkufizohet njohja kontraktuese e shpërndarjes së brendshme të humbjeve.

Në KAPITULLIN IV - SHLYERJA DHE SHNDËRRIMI I INSTRUMENTEVE KAPITALE PËRKATËSE DHE DETYRIMEVE TË LEJUARA, rregullohen kushtet për shlyerjen ose shndërrimin e instrumenteve kapitale përkatëse dhe detyrimeve të lejuara (neni 43), si dhe zbatimi i shlyerjes ose shndërrimit të instrumenteve kapitale dhe detyrimeve të lejuara (neni 44). Kështu, Banka Popullore do të mund të miratojë vendim për shlyerjen ose shndërrimin e instrumenteve kapitale përkatëse ose detyrimeve të lejuara, të lëshuara nga banka, në aksione ose instrumente të tjera të pronësisë së bankës ose personit tjetër juridik, pavarësisht nga aktivitetet e zgjidhjes ose së bashku me ndërmarrjen e aktiviteteve të zgjidhjes.

Со ГЛАВАТА V - ДРЖАВНИ ИНСТРУМЕНТИ ЗА ФИНАНСИСКА СТАБИЛИЗАЦИЈА се уредува обезбедувањето на вонредна јавна финансиска помош преку државни инструменти за финансиска стабилизација, со вклучување во постапката на решавање на банка со цел да се избегне отворање стечајна постапка. Согласно членот 45, државни инструменти за финансиска стабилизација се државна помош за докапитализација согласно член 46 и привремена државна сопственост во согласност со член 47. Притоа, државните инструменти за финансиска стабилизација ќе можат да се користат само ако Министерството за финансии и Народната банка утврдиле дека примената на инструментите за решавање нема да бидат доволни за да се спречи значајно негативно влијание врз финансискиот систем или Министерството за финансии и Народната банка утврдиле дека примената на инструментите за решавање нема да бидат доволни за да се заштити јавниот интерес.

ГЛАВА VI - ОВЛАСТУВАЊА НА НАРОДНАТА БАНКА КАКО НАДЛЕЖЕН ОРГАН ЗА РЕШАВАЊЕ ги уредува овласувањата на Народната банка како орган за решавање на банки, односно општите овласувања (член 48), дополнителните овластувања (член 49), овластувањето во фазата на рана интервенција (член 50), овластување да се бара вршење услуги и користење простор и опрема (член 51), овластувања во поглед на средства, права, обврски, акции и други сопственички инструменти во други држави (член 52), исклучување на одредени договорни услови при решавање на банка (член 53), овластување за одложување на плаќање или исполнување обврски пред донесување одлука за започнување постапка на решавање на банката (член 54), овластување за одложување на плаќање и исполнување обврски по донесување одлука за започнување постапка на решавање на банката (член 55), овластување за

Me KAPITULLIN V - INSTRUMENTET SHTETËRORE PËR STABILIZIMIN FINANCIAR rregullohet ofrimi i ndihmës së jashtëzakonshme financiare publike nëpërmjet instrumenteve shtetërore për stabilizimin financiar, me përfshirjen në procedurën e zgjidhjes së bankës me qëllim të shmangies për hapjen e procedurës së falimentimit. Në përputhje me nenin 45, instrumentet shtetërore për stabilizimin financiar janë ndihmë shtetërore për kapitalizimin shtesë në përputhje me nenin 46 dhe pronësinë e përkohshme shtetërore në përputhje me nenin 47. Si rrjedhojë, instrumentet shtetërore për stabilizimin financiar do të mund të përdoren vetëm nëse Ministria e Financave dhe Banka Popullore kanë përcaktuar se zbatimi i instrumenteve për zgjidhjen nuk do të jenë të mjaftueshme për të parandaluar ndikimin e rëndësishëm negativ në sistemin financiar ose Ministria e Financave dhe Banka Popullore kanë përcaktuar se zbatimi i instrumenteve për zgjidhjen nuk do të jenë të mjaftueshme për të mbrojtur interesin publik.

KAPITULLI VI - AUTORIZIMET E BANKËS POPULLORE SI ORGAN KOMPETENT PËR ZGJIDHJEN i rregullon autorizimet e Bankës Popullore si organ për zgjidhjen e bankave, përkatësisht autorizimet e përgjithshme (neni 48), autorizimet plotësuese (neni 49), autorizimin në fazën e ndërhyrjes së hershme (neni 50), autorizimin për të kërkuar kryerjen e shërbimeve dhe shfrytëzimin e hapësirës dhe pajisjes (neni 51), autorizimet lidhur me mjetet, të drejtat, detyrimet, aksionet dhe instrumentet e tjera të pronësisë në vendet e tjera (neni 52), përjashtimin e kushteve të caktuara kontraktuese gjatë zgjidhjes së bankës (neni 53), autorizimin për të anuluar pagesën ose pëmbushjen e detyrimeve përpara miratimit të vendimit për fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës (neni 54), autorizimin për të anuluar pagesën dhe pëmbushjen e detyrimeve pas miratimit të vendimit për fillimin e procedurës për zgjidhjen e bankës (neni 55), autorizimin për të kufizuar të drejtën e realizimit të sigurimit (neni 56), autorizimin për të anuluar përkohësisht të drejtën e ndërprerjes së kontratës (neni 57), njohjen

ограничување на правото за реализацијата на обезбедувањето (член 56), овластување за привремено одложување на правото на раскинување на договор (член 57), договорно признавање на овластувањата за одложување и ограничување во финансиските договори на кои се применува правото на друга земја (член 58), како и извршување на овластувањата за решавање (член 59).

ГЛАВА VII – ЗАШТИТНИ МЕРКИ се уредуваат заштитните мерки спрема акционерите. Така, согласно член 60, во случаите кога Народната банка применувајќи еден или повеќе инструменти за решавање банка, врши пренос на дел од средствата, правата и обврските на банката којашто се решава, акционерите и доверителите чишто побарувања не се пренесени како надоместок за своите побарувања добиваат најмалку износ којшто би го добиле доколку во времето кога е донесена одлуката над банката била отворена стечајна постапка. Притоа, со цел да се утврди дали акционерите и доверителите на банката којашто се решава би биле во поповолна положба доколку над банката била отворена стечајна постапка, Народната банка обезбедува независна процена на вредноста која може да ја врши само независен проценител (член 61). Доколку со процената се утврди дека во постапката на решавање на банката кој било акционер, доверител или Фондот за осигурување депозити имале поголеми загуби од оние кои би ги имале во стечајна постапка над банката, тие лица имаат право на надомест на разликата од средствата на Фондот за решавање на банки (член 62). Со членот 63 се уредува заштитата на другата договорна страна при делумни преноси, а со членот 64 заштита на системите на тргување, клиринг и порамнување при делумни преноси.

Со ГЛАВА VIII се уредува доверливоста, соработката и размената на информации,

kontraktuese të autorizimeve të anulimit dhe kufizimit në kontratat financiare në të cilat zbatohet e drejta e vendit tjetër (neni 58), si dhe realizimin e autorizimeve të zgjidhjes (neni 59).

Me KAPITULLIN VII – MASAT MBROJTËSE rregullohen masat mbrojtëse ndaj aksionarëve. Kështu, në përputhje me nenin 60, në rastet kur Banka Popullore, duke zbatuar një ose më shumë instrumente për zgjidhjen e bankës, transferon një pjesë të mjeteve, të drejtave dhe detyrimeve të bankës në zgjidhje, aksionarët dhe kreditorët, kërkesat e të cilëve nuk janë transferuar si kompensim për kërkesat e tyre, marrin të paktën shumën që do të kishin marrë nëse në kohën kur është miratuar vendimi për bankën ishte hapur procedura e falimentimit. Si rrjedhojë, me qëllim të përcaktimit nëse aksionarët dhe kreditorët e bankës në zgjidhje do të ishin në pozitë më të favorshme nëse për bankën ishte hapur procedura e falimentimit, Banka Popullore ofron vlerësim të pavarur të vlerës që mund të kryhet vetëm nga vlerësuesi i pavarur (neni 61). Nëse me vlerësimin konstatohet se në procedurën e zgjidhjes së bankës, çdo aksionar, kreditor ose Fondi i Sigurimit të Depozitave ka pasur humbje më të mëdha se ato që do të kishin pasur në procedurën e falimentimit ndaj bankës, këta persona kanë të drejtën e kompensimit në dallimin e mjeteve të Fondit për Zgjidhjen e Bankave (neni 62). Me nenin 63 rregullohet mbrojtja e palës tjetër kontraktuese gjatë transferimeve të pjeshme, ndërsa me nenin 64 rregullohet mbrojtja e sistemeve të tregtimit, kliringut dhe barazimit gjatë transferimeve të pjeshme.

Me KAPITULLIN VIII rregullohet konfidencialiteti, bashkëpunimi dhe shkëmbimi i informacioneve, njohja dhe

признавање и одговорност за штета. Така, со член 65 се уредува дека информациите и податоците добиени и создадени во врска со активностите за решавање на банка што се преземаат согласно со овој закон, се сметаат за доверливи. Народната банка може да соработува со други надлежни органи за решавање и за супервизија во земјата или во странство заради остварување на целите на решавање и заради остварување на активностите и овластувањата (член 66). Согласно членот 67, доколку активностите преземени во постапката за решавање на банка можат да имаат влијание на јавните средства, Народната банка разменува информации со Министерството за финансии. Доколку се работи за решавање на банкарска група, Народната банка може да формира колегиум за решавање на банкарска група утврден во членот 68 од Предлогот на закон и да учествува во работата на колегиум за решавање формиран за група (член 69). Народната банка може да ја признае постапката на решавање на друга земја во која се наоѓа надлежниот орган за решавање на матичното лице во сите случаи кога не се исполнети условите согласно членот 70. Со членот 71 се уредува дека Народната банка, нејзините вработени, посебните управители именувани од Народната банка и кои било лица кои се овластени врз основа на одлука на Народната банка или врз основа на одредбите на овој закон, не одговараат за штетата која ќе настане од извршувањето на нивните должности во согласност со овој закон и прописите донесени врз негова основа, освен ако се докаже дека штетата е предизвикана од крајно невнимание или со намерна повреда на нивните должности.

Со ГЛАВА IX се уредува Фондот за решавање на банки, односно воспоставувањето Фонд за решавање на банки (член 72), Извори на финансирање на Фондот (член 73), користење на средствата од Фондот (член 74), ниво на средствата на Фондот (член 75), годишни придонеси (член

пërgjegjësia për dëmin. Kështu, me nenin 65 rregullohet se informacionet dhe të dhënat e marra dhe të krijuara në lidhje me aktivitetet e zgjidhjes së bankës që ndërmerren në përputhje me këtë ligj, konsiderohen konfidenciale. Banka Popullore mund të bashkëpunojë me organet e tjera kompetente për zgjidhjen dhe mbikëqyrjen në vend ose jashtë vendit për arritjen e qëllimeve të zgjidhjes dhe për realizimin e aktiviteteve dhe autorizimeve (neni 66). Në përputhje me nenin 67, nëse aktivitetet e ndërmarra në procedurën e zgjidhjes së bankës mund të kenë ndikim në mjetet publike, Banka Popullore shkëmben informacione me Ministrinë e Financave. Nëse bëhet fjalë për zgjidhjen e grupit bankar, Banka Popullore mund të themelojë kolegjum për zgjidhjen e grupit bankar të përcaktuar në nenin 68 të Propozim-ligjit dhe të marrë pjesë në punën e kolegjumit për zgjidhjen e formuar për grup (neni 69). Banka Popullore mund të njohë procedurën e zgjidhjes së vendit tjetër në të cilin ndodhet organi kompetent për zgjidhjen e personit amë në të gjitha rastet kur nuk janë përmbushur kushtet në përputhje me nenin 70. Me nenin 71 rregullohet se Banka Popullore, punonjësit e saj, drejtuesit e veçantë të emëruar nga Banka Popullore dhe të gjithë personat që janë të autorizuar në bazë të vendimit të Bankës Popullore ose në bazë të dispozitave të këtij ligji, nuk janë përgjegjës për dëmin që do të ndodhë nga kryerja e detyrave të tyre në përputhje me këtë ligj dhe rregullat e miratuara në bazë të tij, përveç nëse dëshmohet se dëmi është shkaktuar nga pakujdesia e skajshme ose nga shkelja e qëllimshme e detyrave të tyre.

Me KAPITULLIN IX rregullohet Fondi për Zgjidhjen e Bankave, përkatësisht themelimi i Fondit për Zgjidhjen e Bankave (neni 72), Burimet e financimit të Fondit (neni 73), përdorimi i mjeteve nga Fondi (neni 74), niveli i mjeteve të Fondit (neni 75), kontributet vjetore (neni 76) dhe kontributet e tjera (neni 77), si dhe kontratat

76) и дополнителните придонеси (член 77) како и договорите за заем и други облици на финансирање (член 78). Дополнително, во членот 79 се уредува користење на средства од Фондот за осигурување депозити во постапка на решавање на банка пришто во постапката на решавање на банка износот на надоместокот од Фондот за осигурување депозити не може да биде повисок од износот на загубите на Фондот во стечајна постапка на банката.

Со ГЛАВА X се уредува постапката на донесување поединечни управни акти (член 80) и судската заштита (член 81).

Со ГЛАВА XI се уредуваат прекршочните одредби од овој закон (членови 82, 83 и 84).

Со ГЛАВА XII се уредени преодните одредби и завршните одредби (членови 85, 86, 87, 88, 89 и 90). Предлогот на закон ќе почне да се применува во рок од дваесет и четири месеци од стапувањето во сила.

II. МЕЃУСЕБНА ПОВРЗАНОСТ НА РЕШЕНИЈАТА СОДРЖАНИ ВО ПРЕДЛОЖЕНИТЕ ОДРЕДБИ

Предложените одредбите се меѓусебно поврзани и како такви прават правна целина и се применливи.

III. ПОСЛЕДИЦИ ШТО ЌЕ ПРОИЗЛЕЗАТ ОД ПРЕДЛОЖЕНИТЕ РЕШЕНИЈА

Со Предлогот на законот за решавање банки ќе се одржи финансиската стабилност и ќе се избегне значително негативно влијание врз финансискиот систем и ќе се минимизира употребата на јавни средства, како и дополнително ќе се обезбеди заштита на обезбедените депозити, заштита на паричните средства и други средства на клиентите во банката.

për hua dhe format e tjera të financimit (neni 78). Në mënyrë plotësuese, në nenin 79 rregullohet përdorimi i mjeteve nga Fondi i Sigurimit të Depozitave në procedurën e zgjidhjes së bankës, me ç'rast në procedurën e zgjidhjes së bankës, shuma e kompensimit nga Fondi i Sigurimit të Depozitave nuk mund të jetë më e lartë se shuma e humbjeve të Fondit në procedurën e falimentimit të bankës.

Me KAPITULLIN X rregullohet procedura për miratimin e akteve administrative individuale (neni 80) dhe mbrojtjes gjyqësore (neni 81).

Me KAPITULLIN XI rregullohen dispozitat e kundërvajtjes së këtij ligji (nenet 82, 83 dhe 84).

Me KAPITULLIN XII rregullohen dispozitat kalimtare dhe dispozitat e fundit (nenet 85, 86, 87, 88, 89 dhe 90). Propozim-ligji do të fillojë të zbatohet në afat prej njëzet e katër muajve nga hyrja në fuqi.

II. LIDHSHMËRIA E NDËRSJELLË E ZGJIDHJEVE TË PËRMBAJTURA NË DISPOZITAT E PROPOZUARA

Dispozitat e propozuara janë të lidhura në mënyrë të ndërsjellë dhe si të tilla formojnë tërësi juridike dhe janë të zbatueshme.

III. PASOJAT QË DO TË DALIN NGA ZGJIDHJET E PROPOZUARA

Me Propozim-ligjin për zgjidhjen e bankave do të ruhet stabiliteti financiar dhe do të shmanget ndikimi i rëndësishëm negativ në sistemin financiar dhe do të minimizohet përdorimi i mjeteve publike, si dhe në mënyrë plotësuese do të sigurohet mbrojtja e depozitave të siguruara, mbrojtja e mjeteve monetare dhe mjeteve të tjera të klientëve në bankë.